





**Koninklijke Utrechtsche Sigarenfabriek  
H. G. & M. A. HAGEN,**

**HOFLEVERANCIERS.**

**UTRECHT.**

**Filiaal: PARAMARIBO,  
Heerenstraat hoek Watermolensstraat.**

Het Sigarenmagazijn „HAGEN” verdient  
bijzondere aanbeveling door:

Uitmuntende kwaliteiten,  
Uiterst lage prijzen,  
Speciale verpakking v/d tropen.

**Keuze uit meer dan 70 merken.**

Uitgebreide sorteering:  
**SIGARETTEN, TABAK, PIJPEN ENZ.**

Steeds voorradig  
een fraaie collectie luxe- en assortiment  
kisten.

De wijnen van

**MÄHLER—BESSE**

zijn volmaakt zuiver en van uitstekende  
kwaliteit.

Volgens hier ter stede gehouden schei-  
kundig onderzoek voldeden de wijnen aan  
alle eischen, die aan goeden en onver-  
smeden wijn gesteld worden.

Bijzonder aanbevolen:

**Montferrand, Domaine de vieux Moulin,  
Graves Superieur, Sauternes,  
Petit Bourgogne, enz.**

Scherp concurreerende prijzen, uitgebreide  
keuze fijne wijnen voor partijen, diners, enz.

Italiaansche Vermouth, Malaga,  
Mousseerende wijn, Champagne.

**G. VAN DER SCHROEFF,**  
Vertegenwoordiger v. Suriname.



## J. J. DE MEZA & ZONEN.

Telegram Adres: MEZA, A. B. C. Code 5th Edition.

Makers of all kind of  
Tin and  
Galvanised iron Goods.

Galvanised iron  
Gutters and Pipes  
in different measures.

Galvanised and iron  
open and closed  
rivetted Watertanks  
and Reservoirs.

Arrangers of  
Bathroom & Closets.

Cheap price for  
only cash.

Large Importers of  
Tinplates,  
Galvanised and  
iron Sheet Metal.

Fabrikanten van alle  
soorten Blik- en  
Gegalvanis. Artikelen.

Gegalvaniseerde  
Dakgoten en Pijpen  
in versch. afmetingen.

Gegalv. open en gesloten  
Regenbakken,  
alsook Reservoirs.

Specialiteiten  
in het opzetten van  
Badkamer en Closets.

Prijzen Moderaat.

Importeurs van  
Bladen Blik,  
Gegalvaniseerde en  
Metalen Platen.

**DRESBOEK**

van

**Suriname**

voor

**1911.**

**Surinam**

**DIRECTORY**

for

**1911.**

---

Auteursrecht blijft aan den Uitgever en Samensteller, overeenkomstig  
de bepalingen der Wet.

Copyright reserved according to law.

---



Uitgever en Samensteller } Jacqs. Morpurgo Dzn.,  
Editor and Compiler } Suriname.

**Prijs: f 1.50**

**Price: Foreign countries**  
**including postage } \$ 0.80**

Gedrukt bij }  
Printed by } H. J. Van Ommeren, Paramaribo.

## JAVA-STORE

Gevestigd sedert 1902

is overal bekend als het beste Adres  
voor versche, prima kwaliteit

**Levensmiddelen, Dranken, Chocolade- en  
Suikerwerken.**

Hare steeds toenemende klandisie en de goede  
reputatie verworven is het bewijs daarvan.

**Enorme, uitgebreide sortering.**

Uitmuntende bediening en billijke prijzen.

**BLIJFT No. 1 IN HARE LIJN.**

**Geo. R. de la Fuente & Co.**

## C. A. DE FARES,

Saramaccastraat E 54.

Handel in:

Inlandsche en Buitenlandsche

**SCHOENEN**

Moderne Bosch Schoenen,  
en de onovertroffen

**Belts**

benoodigd bij de Balata Industrie.

L. S.

De ondergeteekende biedt het geacht Publiek deze eerste proeve aan van het

**Adresboek voor de Kolonie Suriname,**

dat, bij gunstige ontvangst, gaarne zal worden vervolgd.

De redenen, die mij er toe gebracht hebben, het Adresboek ook in 't Engelsch uit te geven, zijn: de veelvuldige aanvragen die ik van het Buitenland kreeg aangaande een dusdanig werk. De meening toen gevraagd van verschillende bevoegde personen, was deze eenpurig, dat een dergelijk werk slechts in 't belang van de Kolonie kan zijn. Het plan werd toen uitgecerkt en deelde ik dit niet alleen persoonlijk doch ook schriftelijk in de eerste plaats aan Zijne Excellentie den Heer Gouverneur mede. Deze mededeeling vond toen bij ZEx. goeden ingang en kort hierna had ik de eer van Zijne Excellentie een schrijven te ontvangen, waarbij aan alle Departementschefs de machtiging werd verleend om alle medewerking, die noodig mochten zijn voor het verzamelen van gegevens, aan mij te verstrekken.

Openlijk moet ik mijn dank betuigen ten eerste aan Zijne Excellentie den Heer Gouverneur en de Hoofden der verschillende Departementen en aan allen in de Kolonie, die medegewerkt hebben tot het samenstellen van het Adresboek. Verder moet nog dank gezegd worden aan:

de verschillende Consuls van Nederland, en de Kamers van Koophandel in het Buitenland, als ook aan verschillende andere Buitenlandsche firma's.

Door vele teleurstellingen die ik toch heb moeten ondervinden, doordien aan Particulieren, Instellingen enz. gevraagde inlichtingen geweigerd zijn, is het Adresboek nog niet volledig.

Beleefd wordt verzocht dat, onwillekeurig ingeslopen abuizen, mij zullen worden ten goede gehouden en aan mij medegedeeld, terwijl ik mij in de gunst van het Publiek

*aanbereel voor het verschaffen van bijdragen voor de volgende uitgave.*

*Het Adresboek zal— dit lijdt geen twijfel— in eene werkelijk langgevoelde behoefte voorzien. Te verwachten is dan ook dat de verspreiding ervan in het Buitenland een gunstig resultaat voor Suriname zal leveren.*

*Ten slotte spreek ik de hoop uit, dat mijn arbeid tot senig nut voor de Kolonie moge blijken en het boek waardig bezonden om geraangschikt te worden onder elke locale uitgaven van dien aard.*

*JACQS. MORPURGO Dzn.*

*Paramaribo, December 1910.*

# C. Kersten & Co.

*En Gros. — Manufacturen. — En Detail.*

## *En Gros Afdeeling.*

*Wij zijn steeds ruim voorzien van alle aan de  
MANUFACTUUR-BRANCHE  
behoorende ARTIKELEN.*

*Door flinken Omzet steeds  
Nieuwe Goederen in voorraad.*

*Doordien wij in verbinding staan met de*

## *Grootste Fabrieken*

*in Europa en Noord-Amerika*

*en aanzienlijke quantiteiten Goederen  
à Contant inkoop en, zijn wij in staat  
met de Europeesche Markt te concurreeren.*

*Ons principe is :*

 *Grooten Omzet,*  
*kleine Winsten.* 

*HH. Koopliden worden verzocht  
steeds bij ons MONSTERS en PRIJZEN  
aan te vragen, alvorens in het Buiten-  
land te bestellen.*

**C. Kersten & Co., Manufacturen.**



L. S.

I beg to offer to the much esteemed Public this first Edition of the

### *Dutch Guiana Directory*

which, if generally appreciated, will be readily continued.

The motives which have induced me to issue the Directory in English as well are the many applications which reached me from abroad concerning the publication of a book of the above description. On several competent persons being consulted on the subject, they declared unanimously as their opinion that a Directory like the one referred to above cannot but be in the interest of this colony. The plan to compile such a book was then considered and adopted and brought verbally and later in writing to the notice of His Excellency, the Governor. The idea having been approved by the Governor, I had the honour to receive shortly afterwards a letter from His Excellency informing me that the Heads of the several Government Departments had been authorized to give me all such assistance as I might require for the collection of the necessary data.

I, therefore, beg to tender here my sincerest thanks, first of all to His Excellency, and to the Heads of the Government Departments and furthermore to all in the Colony who have aided me in compiling the Directory.

Thanks are also due to :

the several Dutch Consuls, and

the Chambers of Commerce abroad as well as to some Foreign Mercantile Houses.

The many disappointments, however, which I experienced in as much as information solicited for were refused me by certain private persons, Institutions and others, have made me realise that the Directory cannot yet claim perfection or completion.

*I, therefore, respectfully beg that any apparent inaccuracies or shortcomings may be brought to my notice and treated with a generous forbearance, whilst I further take the liberty to recommend myself in the favour of the Public for any contributions they may be in a position to forward me for a successive Edition.*

*The Directory will, I venture to hope, satisfy a long felt want. It is, consequently, to be hoped that the circulation thereof abroad may turn out beneficial to this Colony.*

*I trust, in conclusion, that my labours will be found to have been of some use to the Colony, and the Edition worthy to rank with any local publication of the kind.*

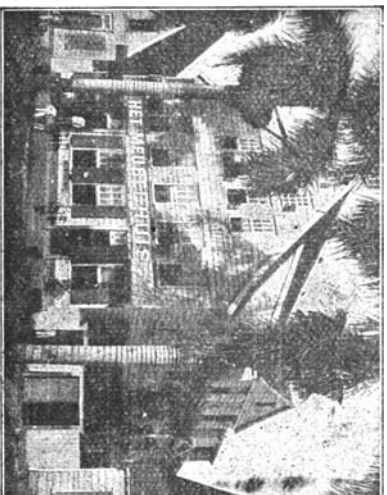
*JACQS. MORPURGO Dzn.*

*Paramaribo, December 1910.*

# HET MEUBELHUIS

OPGERICHT 1902 ESTABLISHED

De grootste  
en  
best gesorteerde  
Meubel-Inrichting  
in de kolonie.  
Fabriceert  
Meubels en Matrassen.  
Handelt in  
Amerik. en Europeesche  
Meubels.



Leading House Furniture  
in the Colony.  
Manufacturer of  
Furnitures and  
Mattresses.  
Trade in  
American and  
European  
Furnitures.

## T. BILHOUT,

Directeur—Eigenaar.  
Telefoon 138

Manager—Proprietor.  
KNUFFELSORACHT A 226

P. O. B. 255.

# Kolonie Suriname.

---

## OPPERVLAKTE, LIGGING, EN GRENZEN.

Suriname, ook wel Nederl. Guyana genoemd, ligt aan de Noordkust van Zuid-Amerika.

Het wordt begrensd ten Noorden door den Atlantischen Oceaan, ten Oosten door de Marowijne, die het van Fransch-Guyana scheidt, ten Westen door de Corantijn van Britsch-Guyana en ten Zuiden door het Tumac-Humac-gebergte van Brazilië.

De landgrenzen van het Zuidelijk gedeelte van Suriname zijn echter onzeker, omdat de bovenloop van de grensrivieren, zoowel als de loop van de even bedoelde waterscheiding nog niet voldoende bekend zijn. Alleen de noordgrens, die gevormd wordt door den Atlantischen Oceaan, kan als vast worden aangenomen.

Waar de grenzen zoo onzeker zijn, kan natuurlijk de uitgestrektheid van Suriname niet nauwkeurig worden bepaald; men kan aannemen, dat de oppervlakte ongeveer 129100 KM<sup>2</sup>. bedraagt, dat is bijna 4 maal die van Nederland. Mochten alle grenskwestiën in het voordeel van Nederland worden opgelost, dan zou de kolonie eene oppervlakte van ongeveer 150.000 KM<sup>2</sup> beslaan.

Suriname ligt tusschen de parallellen van 2° en 6° N. B. en de kustlijn tusschen 54° en 58° W. L. Daar de bevolking voornamelijk in enkele punten van de kuststreek en verder hier en daar langs de oevers der voornaamste rivieren is gevestigd, is het land, op een zeer klein gedeelte na, woest en onbebouwd; het in cultuur gebrachte deel beslaat nog geen 244 KM<sup>2</sup>.

Over een breedte van pln. 50 KM. is de noordelijke alluviale strook, waarvan een zeer groot gedeelte uit moeras-bosch bestaat, doch waarin ook boomlooze met gras en doornstruiken bedekte „zwampen” voorkomen,

bijna geheel vlak. Als oases in de moeras-boschwoestenij liggen de plantages en de kleine bouwgronden. Daar achter volgt een plm. 15 KM. breede gordel of zône, die den overgang vormt tot het bergland, het zoogenaamde savannenland, bestaande uit uren lange vlakten, met een zandbodem, met weinig boomgroei, doch met hoog gras en kleine struiken bedekt.

Dieper in het land volgt de derde zône of het hoogland, waarin de vele rivieren ontspringen, die aan de kust uitmonden, en die, als 't ware, de eenige toegangswegen tot het binnenland vormen. Dat hoogere deel is nagenoeg geheel met wouden bedekt. Eerst in de laatste jaren, vooral sedert 1901, is men in dat binnenland stelsmatig doorgedrongen, met het doel den grond te onderzoeken en het terrein in kaart te brengen. De ontoegankelijkheid dier oerwouden, de uiterst moeilijke bevaarbaarheid van den midden- en bovenloop der rivieren, waarin talrijke rotsblokken, klippen, stroomversnellingen en watervallen, en het voor Europeanen soms gevaarlijke klimaat van de binnenlanden, maakten die onderzoekingen zeer bezwaarlijk, te meer daar geen of zeer weinig medewerking werd verkregen van de zwervende, half-wilde Indianenstammen, welke in het oerwoud schaars verspreid wonen, zoodat de tochten moesten ondernomen worden met behulp van de grootendeels langs den middenloop der rivieren wonende boschnegers, die vaak weinig willig waren hun hulp daarbij te verleen. Ondanks die bezwaren is nu een groot deel van het uitgestrekte binnenland meer bekend geworden; althans is dit het geval met de belangrijkste rivieren, van het Oosten naar het Westen gerekend, de Marowijne, de Suriname, de Saramacca, de Coppename en de Nickerie en hare voornaamste bronnen; van de westelijke grensrivier de Corantijn weet men nog het minst.

Ook de richting der hoofdketenen van het gebergte en de hoogte der meest in het oog vallende toppen zijn thans bekend; van het in de richting Oost-West loopende Tumuc-Humacgebergte in het Zuiden, met toppen van 700 M. hoogte, scheiden zich twee ketenen in noord-oostelijke richting af, terwijl zich in het westen nog het brongeberte van de Coppename verheft. Het westelijkste deel, het brongebied der Corantijn is nog niet doorzocht.

Het hoogland van Suriname is niet vulkanisch; de bodem bestaat voor een groot deel uit graniet en gneisgesteenten.

Het geheel hogere, waarschijnlijk vruchtbare binnenland ligt, om de hierboven opgegeven bezwaren, nog onontgonnen en bijna geheel onbewoond, op ontginning te wachten.

Van wat meer belang voor de cultuur is 't lagere land, alwaar in de kust en langs de rivieren gelegen gedeelten, de plantages door dijken gevrijwaard worden tegen het dagelijksche vloedwater en door de zoogenaamde achterdammen tegen overstroming van moeraswater in den regentijd, zoodat de eerste aanleg een reuzenwerk moet geweest zijn.

Er was een tijd, in het midden der 18de eeuw, dat zich in het kustland, vooral langs de Suriname, de Commewijne en de Cottica, tal van plantages bevonden, waarop suiker, koffie, katoen, later ook cacao verbouwd werd; dat was de echte slaventijd; de tijd van de oorlogen met de naar de bosschen gevluchte slaven, Marrons genoemd, van wie de tegenwoordige boschnegers de afstammelingen zijn; de tijd ook, waarin vele fortuinen in Suriname werden bijeengegaard.

Zoolang de aanvoer van negerslaven uit Afrika het verlies van werkkrachten door wegllopen als anderszins veroorzaakt, kon aanvullen, bloeiden de plantages en was er een aanzienlijke uitvoer van suiker, koffie, katoen, terwijl ook cacao, tabak en indigo verbouwd en veel timmer- en meubelhout verwerkt werd. Het kwijnen der plantages begon evenwel toen die aanvoer ophield en openbaarde zich in het verlaten van vele, die langzamerhand tot de wildernis terugkeerden. In 1800 waren er nog 641 plantages; in 1850 was dat cijfer gedaald tot 273; het bereikte zijn laagste punt toen in 1863 de proclamatie der vrijverklaring een einde maakte aan de slavernij en die plantagearbeiders in 1873, na de opheffing van het Staatstoezicht, dat hen dwong onder contract op de plantages te werken, grootendeels aan zich zelven werden overgelaten.

De poging, in 1845 gewaagd, om Europeesche boeren, als kolonisten zich te doen vestigen, faalde, hoewel thans nog een 270 van hunne afstammelingen nabij Paramaribo als landbouwers gevestigd zijn.

Gaandeweg kwam er echter wat verbetering; aan sommige vroegere slaven werden door het Gouvernement kleine perceelen land afgestaan, om voor eigen rekening stapelproducten op kleine schaal te verbouwen: toen die maatregel goede uitkomsten bleek te hebben, werd deze uitgebreid tot creolenarbeiders, zoodat vooral langs de Saramacca en de Nickerie, later ook elders, vestigingsplaatsen ontstonden en een deel van de verlaten plantages weer bebouwd werden.

Ook aan de wederopleving van de groote plantages onder Europeesch beheer, werd gedacht. Door immigratie, eerst van Britsch-Indische koelies, later, vooral sedert 1890 ook van Javanen, verkregen de nog bestaande plantages weder werkkrachten. Daar de tijden voor de suikercultuur niet gunstig waren, door lage prijzen, als anderszins, werd cacao nu het hoofdproduct, terwijl ook de aanplant van koffie behouden bleef. Geholpen door deze immigratie heeft de kolonie van den grooten landbouw ongeveer kunnen behouden, hetgeen zij in 1873 had.

Tevens bleven velen van die immigranten, Britsch-Indische vooral, na afloop van hun contract achter en werden aan hen, kosteloos, evenals aan de voormalige slaven en de creolenarbeiders, kleine perceelen land geschonken, waardoor aan den kleinen landbouw meer en meer uitbreiding werd gegeven, en het kustland weer wat meer bewoond werd en in ontginning kwam.

Dank zij die immigratie heeft de kolonie hare bevolking met ongeveer 35 pCt zien toenemen. De verkregen uitkomst kan bevredigend genoemd worden, in aanmerking nemende, dat eerst sedert een tiental jaren ernstig gestreefd wordt naar vestiging, „kolonisatie”, der immigranten, na afloop hunner arbeidscontracten.

Op grond van een en ander kan de verwachting worden uitgesproken, dat Suriname thans een betere toekomst tegemoet gaat. De kolonie heeft vooral behoefte aan menschen, aan bewoners; het land is rijk en vruchtbaar genoeg.

#### DE REIS NAAR EN VAN SURINAME EN HET REIZEN IN DE KOLONIE.

Werd een halve eeuw geleden, de reis naar West-Indië nog per zeilschip gedaan, later met Fransche mail-

booten, sedert de laatste jaren bestaat er een directe geregelde veertiendaagsche verbinding tusschen Amsterdam en Paramaribo; de stoomers van de Koninklijke West-Indische Mail, die zeer geriefelijk zijn ingericht, vertrekken geregeld des Vrijdags om de veertien dagen van Amsterdam en duurt de reis naar Paramaribo 16 tot 18 dagen.

De 14-daagsche mailbooten varen van Paramaribo, over Demerara, Trinidad, Venezuela tot Curaçao, en verder van daar over Haïti naar New-York; vandaar terug naar Paramaribo is men 42 dagen onderweg geweest en heeft men een groot gedeelte van West-Indië kunnen zien. De reis terug van Paramaribo naar Nederland gaat over Havre, waar de passagiers van boord kunnen gaan, om verder hun reis over land te vervolgen.

Bovendien heeft de K. W. L. M. sedert kort, vier groote keurig ingerichte stoombooten in de vaart gebracht, die wekelijks tusschen Paramaribo en New-York over Barbados en Trinidad varen, en die hoofdzakelijk voor het snel overbrengen van de bacoen naar de Amerikaansche markt zijn gebouwd.

De verbinding met Europa wordt ook geregeld onderhouden door de Fransche Maatschappij „Compagnie Général Transatlantique”, die eens per maand van St. Nazaire via Martinique alhier aankomt. Deze booten doen de haven van Paramaribo aan op hun route naar Cayenne.

Met de zusterkolonie Demerara (Britsch-Guyana) is er eene geregelde veertiendaagsche vaart via Nickerie, Paramaribo en vice versa met de stoomers van de firma Sproston & Co., gevestigd te Demerara. Eens per maand doen deze booten ook Cayenne (Fransch Guyana) aan via Paramaribo.

De booten van „The East Asiatic Coy Ltd” gevestigd te Kopenhagen onderhouden een maandelijksche vaart met Paramaribo en de Deensche Antillen.

Over het reizen in de kolonie geschiedt dit bij gebrek aan wegen, meest te water.

Naar Coronie, Nickerie en Albina varen Gouvernements zeestoomers, die de reizigers in 10, 14 en 11 uren van Paramaribo daarheen brengen. Voorts vaart er dagelijks, teneinde gemeenschap met de plantages te onderhouden, een rivierboot van uit de hoofdstad, de Commewijnrivier op, tot even voorbij de voormalige militaire post Sommelsdijk; zij keert denzelfden dag des middags

terug. Aan deze vaart is aangesloten eene verbinding met de plantages boven Sommelsdijk gelegen in de Boven-Commewijne en de Cottica.

Triemaal 's weeks vaart er een gouv ernementsrivierboot van de hoofdplaats, de Boven-Surinamerivier en tweemaal 's weeks de Saramaccarivier op. Bovendien laten enkele particuliere stoombarkassen en motorbooten de Boven-Suriname, de Commewijne en de Cottica bevaren.

In 1904 is men begonnen een spoorweg aan te leggen, van de hoofdplaats Paramaribo naar het achterland, tusschen de rivieren Saramacca en Suriname; op 29 October 1910 waren 163 K. M. gereed en in exploitatie.

Sedert werd besloten de spoorlijn in de richting naar de Marowijne, voorloopig tot Dam, boven de vallen der Sarakreek, te verlengen. Bevolkingscentra worden er niet door verbonden. Het zijn voornamelijk de goudelvers en degenen, die het binnenland intrekken om balata (bolletrie-melk, gutta-percha) in te zamelen, die van den spoorweg gebruik maken, evenals de kleine landbouwers, die zich bijna onmiddellijk na de opening van den spoorweg tot op bijna 40 K. M. afstand van Paramaribo langs dien baan hebben gevestigd en op hunne grondjes hun bedrijf uitoefenen. Op deze wijze is nu reeds Lelydorp op plm. 16 K. M. van de stad ontstaan.

Buiten Paramaribo heeft Suriname slechts enkele wegen, zoodat alle vervoer binnenlands langs de vele groote rivieren, waarlangs de geheele bevolking gevestigd is, plaats heeft. Dat vervoer geschiedt met stoomers, tentbooten, corjalen enz.

Vroeger gebruikten de reizigers uitsluitend de zware tentbooten, die door een zestal slaven moesten worden geroeid; men was daarbij geheel afhankelijk van de getijden.

De voetpaden, welke eertijds door het binnenland voerden, zijn geheel verdwenen, sinds de tochten tegen de weggeloo pen slaven.

#### HET KLIMAAT.

Suriname ligt in de heete luchtstreek tusschen 2° en 6° N.B.

Het is er dus warm, maar door de vele regens, de frissche winden, de luchtige kleeding, het dagelijks baden,

is de warinte ook voor Europeanen dragelijk, te meer daar op het warmste gedeelten van den dag veelal niet wordt gewerkt. Vooral de ochtenduren zijn vrij koel en na zonsondergang treedt weer een aangename temperatuur in. Des nachts kan het wel eens zoo koel zijn, dat een lichte deken welkom is.

In een land zoo dicht bij den evenaar gelegen, zijn dag en nacht steeds nagenoeg even lang en duurt de schemering kort. De temperatuur is des morgens om 8 uur gemiddeld 25,3°, des namiddags om 2 uur 29,1° en des avonds om 9 uur 25,9° C. De dagelijksche temperatuurswisselingen zijn dus in den regel niet groot, doch bij uitzondering stijgt de thermometer wel tot 36° C en daalt wel eens tot 22° C.

Kent men dus in Suriname geen afwisseling van jaargetijden en de daarmee gepaard gaande belangrijke temperatuursverschillen, men onderscheidt wel vier seizoenen, waarvan de namen het karakter aanduiden. Van ongeveer midden Februari is n.l. het jaar te verdeelen in een „kleine droge tijd”, tot half April; een „grootte regentijd” tot het midden van Augustus; een „grootte droge tijd”, tot half November en een „kleine regentijd”, die de beste tijd wordt geacht voor acclimatisatie van nieuw aangekomen Europeanen; het aangenaamste en koelste seizoen is echter de kleine droge tijd.

Gedurende den grooten regentijd vallen zware stortregens, waardoor de rivieren buiten hare oevers treden en de lage landen overstroomd worden. De jaarlijksche regenval bedraagt, op 209 regendagen, ruim 2300 m.M., d.i. meer dan driemaal zooveel als in Nederland.

Zware onweders kondigen het begin van het droge seizoen aan, de rivieren trekken zich in hare beddingen terug en de waterstand is in den benedenloop weer afhankelijk van eb en vloed.

Oostelijke winden, van Z.O. tot N.O. zijn regel, westelijke winden zijn uiterst zeldzaam en duren slechts eenige uren. Orkanen, zooals op de Antillen voorkomen, zijn in Suriname onbekend.

De noordelijke kuststrook is gezond, het Savannengebied minder en ten aanzien van het woudrijke binnenland heeft de ondervinding geleerd, dat alleen afstammelingen der vroegere plantage-slaven (boschn.) in voldoende mate bestand zijn tegen de aldaar heerschende koorts. In het

noordelijk gedeelte van de kolonie komt malaria na afloop van den grooten regentijd, in de maanden Augustus en September, ook wel voor, doch meestal in goedaardiger vorm.

Men kan dus zeggen, dat het klimaat van het bewoonde gedeelte van Suriname over het algemeen vrij gunstig is, ook voor Europeanen, wanneer zij geregeld en matig leven en de noodige beweging nemen.

't Valt echter niet te ontkennen, dat de hooge temperatuur, de ingespannen arbeid in een tropisch klimaat en de eentonigheid van het dagelijksch leven bij velen afmattend werken op lichaam en geest en daarom zijn, na een eenigszins langdurig verblijf in de kolonie, verloven naar de gematigde luchtstreek noodig, om nieuwe krachten op te doen.

#### DE BEVOLKING.

De zeer gemengde bevolking van Suriname bestaat uit de volgende:

Indianen (Roodhuiden), behoorende tot verschillende stammen, voornamelijk Arowakken en Caraïben. Deze inboorlingen zijn de oorspronkelijke bewoners van Suriname. Zij zijn, behalve de Caraïben, over het algemeen zachtaardige menschen met veel kunstzin. Misbruik van sterken drank is een hoofdoorzaak van hun achteruitgang en vermindering in aantal. Er leven nu nog ongeveer 1600 Indianen, meest in de binnenlanden, doch ook in de Savannen en in de kuststreek. Zij staan nagenoeg buiten het maatschappelijk verband. De bestuurszorg bepaalt zich tot het uitdeelen van kleine geschenken.

Boschnegers, d. z. afstammelingen van Afrikanen, die op het einde der 17e eeuw van de Goudkust, de Congo en van Soedan werden aangevoerd, om de Indianen, die te zwak of te onwillig bleken voor den plantagearbeid, te vervangen. Men schat, dat er ongeveer 300.000 slaven werden aangevoerd, doch velen stierven, terwijl anderen uit afkeer voor geregelde arbeid hunne meesters ontvluchtten en zich in de oerwouden vestigden. Herhaalde expedities tegen die vluchtelingen hadden niet 't gewenschte gevolg en ten slotte werden zij met rust gelaten. De boschnegers zijn luidruchtiger en vrijer in hun optreden. Hunne zindelijkheid op lichaam en woning wordt geroemd, doch overigens zijn nog vele van hunne

gebruiken met een goede hygiëne in strijd. Zij wonen meest in de binnenlanden in dorpen onder hun eigen Hoofden, waarvan sommigen een jaargeld en onderscheidingsteekenen van de Regeering ontvangen. Er worden ook boschnegers in de kuststreek aan de Cottica aangetroffen. Voor 't vervoer langs den midden- en bovenloop der rivieren naar de goudvelden, bewijzen de boschnegers belangrijke diensten. Hun aantal wordt geschat op 8000.

Chineezën, in 1858 en 1865 ingevoerd, thans ten getale van ongeveer 1050, zijn voornamelijk winkeliers en waschbazen.

Britsch-Indiërs, sedert 1873 als contractkoelies ingevoerd, om te voorzien in het groote gebrek aan arbeiders op de plantages, na afschaffing van de slavernij. Velen van hen (plm. 20.000) hebben zich na afloop van hun vijfjarig contract in de kolonie gevestigd als kleine landbouwers en handwerkslieden.

Ongeveer 5900 zijn nu nog als contract-koelies werkzaam.

Zij zijn werk- en spaarzaam en over het algemeen rustig en vreedzaam. Zij zijn Engelsche onderdanen.

Javanen, werden ook ingevoerd als contractanten voor den plantage-arbeid.

Bij den aanvang van 1910 waren ruim 5500 als zoodanig werkzaam, terwijl bijna 3400 vrije Javanen zich in Suriname hadden gevestigd. Zij zijn ook rustige menschen, doch minder vlijtig en spaarzaam dan de Britsch-Indiërs. Zij zijn Nederlandsche onderdanen.

Plannen bestaan om meer Javanen naar Suriname te doen emigreeren.

Blanken, ruim 2000, waaronder een duizendtal Nederlanders, andere Europeanen en Amerikanen en een gering aantal hunner afstammelingen vormen eene vlot-tende bevolking; de overigen zijn reeds lang, van ouder tot ouder, in de kolonie gevestigde Israëlieten. De blanken zijn ambtenaren, officieren, kooplieden, plantagehouders enz.

Van de Nederlandsche kolonisten, afstammelingen van de Hollandsche boeren, die in 1845 als kolonisten in de kolonie zijn gekomen, zijn nog ongeveer 270 in Suriname gevestigd, die zich met veeveelt onledig houden.

Kleurlingen, ruim 50000, ontstaan uit verbintenissen van blanken met negers of Indianen, of van de laatsten met

negers. Naar gelang van hunnen afkomst heeten zij mulatten, mestiezen, karboegers, enz. Onder deze categorie zijn ook begrepen de talrijke z.g. stadsnegers (ter onderscheiding van de boschnegers), die te Paramaribo en elders wonen.

De totale bevolking van Suriname bedraagt ongeveer 90.000 zielen. Was de kolonie even sterk bevolkt als Nederland, dan zouden er 25 millioen menschen wonen.

Bij zulk eene gemengde bevolking is het te verwachten, dat er, wat aangaat zeden, gewoonten, kleeding, enz. groote verschillen bestaan.

Britsch-Indiërs en Javanen gedragen en kleeden zich grootendeels als in hun eigen land. Opmerking verdient de eigenaardige kleeding (kotto) der negervrouwen: wijd-uitstaande bontgekleurde op crinolines gelijkende rokken, laag uitgesneden, los jakje van achter met twee linten en zonderling geknoopte hoofddoeken.

De meeste Chineezzen zijn katholiek en van de boschnegers en Indianen zijn velen tot het Christendom bekeerd door de Moravische Broeders en door de Katholieke Missie.

De taal die onder beschaafde algemeen gesproken wordt en de officieele is, is het Nederlandsch. De boschnegers spreken het z.g. neger-engelsch, een mengelmoes van verschillende talen, vooral Engelsch; dat dialect is ook de omgangstaal der lagere volksklasse, doch wordt langzamerhand door het Nederlandsch verdrongen.

## PARAMARIBO.

De hoofdstad der kolonie is omstreeks het midden der 17e eeuw gebouwd op een schelplaag, dicht bij de monding der Suriname-rivier.

Voor al in den loop der 18e eeuw breidde de stad zich uit. Zij telt thans 35000 zielen en is verdeeld in 6 binnen- en 2 buitenwijken, terwijl niet ver van de stad de Hollandsche boeren, afstammelingen van de kolonisten van 1845, wonen.

De huizen van Paramaribo zijn bijna allen van hout.

Zij staan veelal naast elkaar, slechts door een poort (negerpoort) gescheiden, hebben geen galerijen en geen gang, zoodat men letterlijk met de deur in huis valt, en zijn niet omringd door tuinen. De bouwtrant is geheel Europeesch, ten koste van de zoo hoog noodige frischheid, doch langzamerhand begint hierin eenige verbetering te

komen en worden de huizen meer geschikt gemaakt voor de tropen, o.a. door het vervangen van de schuiframen door de z.g. Roomsche jalouzieën.

Paarden en rijtuigen worden weinig gehouden en de meeste huizen hebben dan ook geen stal en remise. Badkamers, waterclosets en keukens vindt men in de meeste gevallen buiten het hoofdgebouw. Op de achtererven staan kleinere slecht geventileerde woningen, soms krotten, die door de eigenaars der huizen aan personen uit de lagere volksklasse worden verhuurd.

Er wordt weinig werk van de inrichting der woningen gemaakt. Wegens de groote vochtigheid der lucht, de vele insecten en ook in het belang der hygiëne, vindt men in de huizen weinig tapijten en gordijnen en zelden behangen wanden.

De straten, die veelal echt Hollandsche namen dragen hebben geen trottoirs, zijn ongeplaveid en dientengevolge in den grooten regentijd soms onbegaanbaar.

Trams rijden er niet in de stad en stationneerende rijtuigen vindt men er evenmin.

De gelegenheid bestaat er echter, om met een der 4 net ingerichte stalhouderijen, met „Up-to-date” rijtuigen op rubberbanden een toertje te maken in de koele avondlucht. De prijzen die er voor gerekend worden per rit staan gelijk met die der Europeesche.

Sedert October 1909 is er gasverlichting te Paramaribo. Deze nieuwe verlichting, die voor de kolonie een groote aanwinst mag gerekend worden, is ook daarom bij de bevolking groot opgenomen, zoodat in betrekkelijk korten tijd, de petroleum die algemeen gebruikt werd, door gas heeltemaal verdrongen zal wezen.

Verscheidene breede straten zijn door prachtig geboomte, Mahonieboomen, Koningspalmen, e.a. in fraaie lanen herschapen.

Er zijn eenige ruime pleinen, waaronder het Gouvernementsplein aan de rivier. Op dat plein staat de houten woning van den Gouverneur of het Gouvernements-hôtel, waarachter een palmentuin, die toegankelijk is voor het publiek. Op het plein worden tweemaal per week muziekuitvoeringen gegeven.

Op het Plein vindt men de voornaamste openbare gebouwen van Paramaribo, zooals de Administratie van Financiën (het voormalig stadhuis), een steenen gebouw

met houten toren, het Hof van Justitie, eveneens een steenen gebouw, dateerende uit de 18e eeuw, de Gouvernements-secretarie e. a.

Het Militair hospitaal ligt in een fraaien tuin en is uitstekend ingericht, ook voor de opleiding van geneeskundigen. Het aantal patienten, voor het grootste gedeelte niet-militairen, wisselt af van 500 tot 700 per jaar.

Het garnizoen is gehuisvest in het fort Zeelandia, waar ook de meeste officieren wonen.

Paramaribo, telt vele kerken, waarvan twee van steen; heeft één Bank (de Surinaamsche), een koloniale bibliotheek, een post-, telefoon-, telegraafkantoor, een vrijmetselaarsloge en een zijtak van „the Ancient Order of Foresters” en de Buitensociëteit „het Park”, waar geregeld muziek door het Militair kapel des Zaterdagsavond wordt gemaakt en danspartijen worden gegeven.

#### HET BESTUUR.

't Bestuur wordt door de Koningin opgedragen aan een Gouverneur als Haar vertegenwoordiger.

Als zoodanig benoemt en ontslaat deze ambtenaren, voor zoover ze niet door de Koningin worden benoemd en ontslagen, heeft het Opperbevel over de koloniale Strijdmacht, het Opperbeheer over de geldmiddelen en het recht van Gratie. Wetten en verordeningen worden door den Gouverneur afgekondigd.

De Gouverneur wordt bijgestaan door een adviseerend College, dat den naam draagt van „Raad van Bestuur”. Daarin hebben de Procureur-Generaal en drie andere door de Koningin benoemde leden zitting. De Gouverneur moet het advies van dat College inwinnen over alle te maken koloniale verordeningen en kan het over alle andere aangelegenheden raadplegen.

De Wetgevende Macht der kolonie wordt uitgeoefend door den Gouverneur en de Koloniale Staten, die door de ingezetenen, die belasting betalen van een jaarlijksch inkomen van minstens f 1400, worden gekozen. Het aantal leden bedraagt minstens 13 en hoogstens 25 en zij hebben zitting voor 6 jaren. De Voorzitter en Ondervoorzitter worden voor elk zittingsjaar door den Gouverneur uit de leden benoemd.

De Koloniale verordeningen, die de Gouverneur den Staten aanbiedt, worden door hen goedgekeurd, gewijzigd

of verworpen. Daarna worden zij onverwijld aan de Koningin gezonden, die het recht heeft ze te vernietigen.

De Begrooting der kolonie wordt door den Gouverneur, na den Raad van Bestuur gehoord te hebben, aan de Koloniale Staten aangeboden. Deze nemen de begrooting al of niet gewijzigd aan, waarna zij, omdat steeds een belangrijke bijdrage uit 's Rijks schatkist tot aanvulling noodig is, bij de Regeering in Nederland ingediend. Eerst na goedkeuring van de al of niet door de Kamers gewijzigde begrooting, wordt deze in Suriname afgekondigd.

De middelen, waaruit de kosten der koloniale huishouding moeten worden bestreden, zijn o.a.: Inkomstenbelasting, Accijns op het binnen- en buitenlandsch gedistilleerd, belasting op huurwaarden van huizen, Rij- en voertuigen, belasting op Goud, Balata, Zegel- en successierechten, Passage en Vrachtgelden voor het vervoer met Koloniale Vaartuigen, enz. enz. Voor 1910 werden de Inkomsten op ruim 4 en de Uitgaven op 5 millioen geraamd, zoodat door het Moederland in een tekort van 9 ton gouds moest worden voorzien.

Suriname is verdeeld in 12 Districten, waarvan de stad er één uitmaakt. De overige districten worden bestuurd door Districts-Commissarissen, bijgestaan door Districts-Secretarissen.

Het hoogste rechterlijke College is het Hof van Justitie te Paramaribo voor crimineele zaken. De rechtspraak in kleine zaken geschiedt door den Kantonrechter.

Het toezicht over het Onderwijs is opgedragen aan een Inspecteur. Er zijn vele en goede scholen, waar het onderwijs in het Nederlandsch wordt gegeven en het neger-engelsch uitgesloten is. Er bestaat leerplicht van kinderen van 7—12 jaar.

De landmacht bestaat uit een korps koloniale troepen onder bevel van een Kapitein; eene Schutterij te Paramaribo onder een Majoor, en een Gewapende Burgermacht onder een Kapitein in elk der districten.

Een korps politiedienaren onder een Commissaris, die zorgt voor de orde en rust.

De Administrateur van Financiën, is belast met het beheer der financiën van de kolonie, der Domeinen en van het Immigratiefonds.

De Gouvernements-Secretaris, is belast met algemeene zaken en met het toezicht op Indianen en Boschnegers.

Een oorlogschip, dat in de West-Indische wateren is gestationneerd, bezoekt jaarlijks Paramaribo. Koloniale Vaartuigen, waarmee ook particulieren, volgens vast tarief worden vervoerd, onderhouden dagelijks de gemeenschap met de districten.

#### HET LEVEN IN SURINAME.

Omdat de morgenuren de aangenaamste zijn, staat men in Suriname gewoonlijk om 6 uur, de arbeidende klasse reeds om 5 uur op.

De winkels zijn om 7 uur geopend, de kantoren en scholen om 8 uur.

Op de gouvèrnementsbureaux eindigen de werkzaamheden om 2 uur; particuliere kantoren zijn van 8—12 en van 3—5 geopend.

Over het algemeen is het leven vrij eentonig, maar in bijna elke Surinaamsche familie wordt muziek gemaakt en er wordt veel gedanst, doch overigens wordt aan kunst weinig gedaan. Concerten en tooneelvoorstellingen van dilettanten hebben van tijd tot tijd plaats; de opbrengst wordt veelal aan liefdadige doeleinden besteed.

Veel werk wordt gemaakt van de verjaardagen van het Koninklijke Huis, vooral van den 31n Augustus. Er is dan een heele week feest in de hoofdstad en kermis op het Plein en van alle kanten komen boschnegers en arbeiders van de goud- en balatavelden naar de stad, om feest te vieren.

Uit den aard der zaak bestaat er tusschen de verschillende rassen, die in belangen en denkwijze zoozeer van elkander verschillen, ook in Suriname eenige afscheiding.

#### HET DIEREN EN PLANTENRIJK.

De meeste Europeesche huis- en andere tamme dieren, zooals honden, katten, paarden, koeien, schapen, geiten, hoenders, eenden vindt men ook in Suriname. Europeesch vee en ook honden kunnen er moeilijk aarden en degenereeren.

Slachtvee is er niet voldoende voor de behoefte en wordt daarom ingevoerd uit Demerara (Britsch Guyana) en Venezuela.

Groote verscheurende dieren: jaguar (panter), coegoe-ar of poema (roode tijger), zijn zeldzaam.

Andere wilde dieren (planteneters) zijn de tapier, die in Suriname buffel wordt genoemd, wilde varkens, herten, verschillende soorten van apen, hazen, konijnen en bunsings, vooral die op gevogelte belust zijn. Kleine krokodillen (kaaimannen) komen in de rivieren voor, ook verschillende leguanen en kleinere hagedissen. Verschillende soorten van slangen, waaronder de giftige ratelslang en de reusachtige boa constrictor. Van de andere kruipende dieren verdienen de buitengewoon groote kikvorschen en padden vermeld te worden.

Er zijn in Suriname vele fraai gevederde vogels, zooals de colibri's, blauwe vogeltjes, flamingo's en papegaaien; doch vogels, die fraai zingen, zijn betrekkelijk zeldzaam. De z.g. stinkvogel is een giersoort, die van afval leeft en zich verdienstelijk maakt als straatreiniger.

Suriname is zeer rijk aan insecten, waaronder schitterend gekleurde kapellen, lichtende kevers (lantaarn-dragers) en vuurvliegenvlieg.

Lastige of gevaarlijke insecten zijn de in sommige jaargetijden zeer talrijke muskieten, zandvlooien, pataten-luisjes die, men door 't loopen in het gras kan opdoen, kakkerlakken, duizendpooten, schorpioen, wier steek zeer pijnlijk is en vele soorten van mieren, die alles wat eetbaar is bedreigen, waarom de pooten van de provisiekast, in met water gevulde kommetjes geplaatst moeten worden.

Vermelding verdienen nog de buitengewoon groote spinnen met behaarde pooten (boschspinnen).

De rivieren van Suriname zijn over het algemeen zeer vischrijk. Vooral worden vele snoeken en verwanten soorten aangetroffen.

Suriname telt vele soorten van palmen; de kokospalm komt veel voor in het district Coronie, vanwaar ook coprah wordt uitgevoerd, d.i. de in stukken gebroken en gedroogde kern van de kokosnoot, waaruit de olie wordt bereid, die een hoofdbestanddeel vormt van plantenboter en kokoszeep.

Suriname is zeer rijk aan allerlei smakelijke vruchten. Daarvan is in de eerste plaats te noemen de bacoove (banaan of pisang), waarvan de cultuur in de laatste jaren belangrijk is uitgebreid. Met een Maa'schappij te Boston heeft het Gouvernement een contract gesloten voor de levering van bacooven, welke door ee

plantages, die voor die cultuur subsidie ontvangen, worden geleverd.

Andere vruchten zijn ananas, papajas, meloenen en allerlei soorten van oranjeappelen.

Van de aardvruchten moeten vooral de cassave en de pinda's genoemd worden. Van cassavemeel wordt brood gebakken en op andere wijze voedsel bereid. Als voedingsgewas vervult de rijst een veel minder belangrijke plaats dan in de Oost, doch de cultuur ervan wordt met kracht ter hand genomen en belooft veel voor de toekomst. Bij de inboorlingen vormen echter de bananen verder de cassave, andere knolgewassen en de maïs nog het hoofdvoedsel.

De belangrijkste voortbrengselen van den grooten landbouw zijn suiker, cacao en koffie.

De cacaocultuur is door eene ziekte van het gewas zeer achteruitgegaan.

Suriname is zeer rijk aan fraaie en duurzame houtsoorten, uitstekend geschikt voor timmer- en meubelhout.

#### HANDEL EN NIJVERHEID.

Handel en Nijverheid zijn nog weinig ontwikkeld in de kolonie.

Uit achterstaand overzicht, vermeldende de geldswaarden van de belangrijkste artikel van in- en uitvoer gedurende 1909, blijkt in welke mate Suriname aan den wereldhandel deelneemt, tevens wat de kolonie voornamelijk voortbrengt en met welke landen vooral wordt handel gedreven.

Cacao, suiker en koffie zijn nog steeds de voortbrengselen van den grooten landbouw, waarmede Suriname nog een enigszins belangrijke plaats in den handel inneemt; sedert enkele jaren is daar bijgekomen de uitvoer van bacoven, die evenals de eerstgenoemde producten op de plantages worden verbouwd.

Hout en balata zijn de boschproducten, die eveneens, door tusschenkomst van Europeesche handelaren, tot den handel bijdragen. Hout wordt uit de uitgestrekte bosschen in het achterland van Suriname gehaald, daaronder is veel zeer goed bouw- en timmerhout; de uitvoer is echter uiterst gering in vergelijking met den voorraad in het binnenland; door de onvoldoende en ongeregelde communicatiemiddelen en doordien de waardevolle boo-

men zeer verspreid staan, is de exploitatie zeer bezwaarlijk. Belangrijker voor den handel is de balata of bolletrie-melk, die sedert ongeveer 20 jaren, sinds de vraag naar getah-pertjah is toegenomen, wordt ingezameld. Door insnijdingen in de bolletrie-boomen, die groepsge wijze in het binnenland, doch soms dagreizen uit elkan der voorkomen, verkrijgt men een kleverige vloeistof, die stolt en in vellen naar de stad wordt gebracht.

Goud wordt sedert 1875 gewonnen op onderscheidene plaatsen, vooral langs de Marowijne en hare nevenrivieren. De ontginning geschiedt op kleine schaal door wassching van den goudhoudenden grond. De terreinen waar de goudwinning, krachtens eene concessie van het Gouvernement, geregeld plaats heeft, worden „placers” genoemd. De bezwaren aan 't goudzoeken en aan de ontginning verbonden zijn vele, doordien de goudvindplaatsen meest gelegen zijn ver van de bewoonde streken waarheen geen wegen leiden, zoodat soms dagen, ja, weken lang, hetzij door het bosch een pad gekapt moet worden, hetzij in een open vaartuig langs de rivieren over stroomversnellingen en watervallen geroeid moet worden. Is de ontginning op het placer een-maal aangevangen, dan blijkt het klimaat veelal vele ziekten te veroorzaken. Toch kan de goudontginning in Suriname eene toekomst hebben.

Andere mineralen zijn nog niet in ontgingbare hoeveelheid gevonden.

Behalve de vijf suikerfabrieken, welke thans nog werken, bezit Suriname geen groote nijverheidsondernemingen; twee lucifersfabrieken, die Inlandsch hout gebruiken voor het maken van de doosjes en stokjes, eenige houtzaagmolens, een ijs- en eenige sodawater en limonadefabriekjes zijn verder de eenige inrichtingen van dien aard; nagenoeg alle fabrieksproducten moeten worden ingevoerd.

Uit het overzicht van den invoer blijkt, dat die hoofdzakelijk bestaat uit voorwerpen voor de dagelijksche behoeftigheden.

Suriname heeft geen ontwikkeld achterland; de handel is er beperkt tot het verruilen van de weinige eigen producten, die de kuststrook oplevert; alleen de toeneemende exploitatie van de goudvelden in het binnenland kan wat meer vertier aanbrengen.

De Boschnegers en Indianen dragen toch in zeer geringe mate bij tot de voeding van den handel; hunne behoeften zijn weinig en hun nijverheid is weinig ontwikkeld. Beide rassen vervaardigen waterkruiken uit een rood-bruine klei, die in het vuur gedroogd en door Indianen met figuren en arabesken beschilderd worden. Deze kruiken, soms goglitten of goglets genoemd, — groote en kleine, ronde, langwerpige, soms in den vorm van dieren, — worden algemeen in Suriname zelf gebruikt, omdat zij het water bij uitstek koel houden.

Van zaden en pitten weten de Indianen soms fraaie voorwerpen te vervaardigen; mandjes, armbanden, servetringen worden door Europeanen als merkwaardigheden aangekocht en naar Europa meegenomen en verzonden. Van nut zijn ook de door hen gemaakte voorwerpen, onmisbaar bij de bereiding van het cassavebrood.

Verder vervaardigen de Indianen veel hangmatten en vlechten zij van rietvezels een soort van mandjes, basieten genaamd, die veel gebruikt worden en waaronder er zijn, die uitmunten als kunstwerken van handenarbeid.

Ook de Britsch-Indische koelies houden zich met het vlechten van mandjes en waaiers onledig. De stadsbevolking houdt zich zoo goed als niet met handenarbeid tot het vervaardigen van voorwerpen bezig; hoewel het land rijk is aan bouwstoffen voor allerlei nijverheid maakt men liever gebruik van ingevoerde voorwerpen, waarvoor de grondstoffen in het land zelf als 't ware voor het grijpen liggen.

De groote zeevisscherij is kort geleden begonnen en wel door de firma Sträter, Esser & Co. alhier; dank zij de ondernemingsgeest van deze Firma waardoor de bevolking in de gelegenheid is gesteld zoo goedkoop mogelijk de zeevisch ten alle tijden te koop te krijgen.

In de binnenwateren worden met booten gevischt, en verder wordt visch gevangen in de zwampen of in vischgaten, die aangelegd worden met het doel visch te fokken voor het verbruik. Op verscheiden verlaten plantages aan de zeezijde heeft men opzettelijk het water vrijen toegang gegeven, om ook hier visch aan te kweken.

---

# Colony of Surinam.

---

## AREA, SITUATION AND BOUNDARIES.

Surinam, also called Dutch Guiana, lies on the Northern Coast of South-America.

It is bounded on the North by the Atlantic Ocean, on the East by the Maroni (Marowijne) River which separates it from French Guiana, on the West by the Corantyn River separating it from British Guiana and on the South by the Tumac-Humac Range which separates it from Brazil.

The actual boundaries of the Southern parts of the Colony have not yet been definitely determined, the upper courses of the Rivers and the Course of the Estuary referred to above, being not sufficiently known yet. Only the Northern boundary which is formed by the Atlantic Ocean may be considered as having been fixed.

As the boundaries are uncertain, the exact area of the Colony cannot be ascertained though it may be taken to be about 129100 square Kilometers, i. e. almost 4 times greater than that of the Netherlands. If the boundary—disputes be settled in favour of the Netherlands, this Colony should boast of an area of about 150.000 square Kilometers.

Surinam lies between Lat: 2 and 6 N. and Coast-line between Longitude 54° and 58° W. As the population is confined to a few places on the Coast here and there on some of the principal Rivers, the greater part of the Colony may be considered waste. The cultivated area being less than 244 square Kilometers = 50.000 acres.

The Northern alluvial belt extending some 50 Kilometers inland is almost flat. A very large portion of this consists of morasses thickly wooded in which treeless

swamps are also found covered with grass and briers. The Plantations and the small Agricultural holdings ly like oases in the wilderness with wooded morasses. Beyond this is a belt or zone of about 15 Kilometers of the so-called Savannah-land, consisting of foundless sandy plains which occupy many hours walk and on which few trees grow though covered with high grass and scrub. Farther inland follows the high land or third zone where many of the rivers take their rise and flow towards the Coast, forming as it were the only means of access to the interior. This highland is almost entirely covered with primeval forests. Only in recent years, particularly from 1901, have people penetrated in a systematic way into the interior with the object of exploring and mapping the Country. The inaccessibility of these primeval forests, the extreme difficulty of navigating the middle- and uppercourses of the Rivers, in which numerous Rocks, Cliffs, Rapids and Cataracts occur, and the Climate of the interior which has sometimes proved fatal to Europeans have all contributed to greatly impede these researches, the more so since little or no aid can be obtained from the roving, semi-barbarous Aborigines of the sparsely inhabited forests, so that the expeditions have to be undertaken with the assistances of the Bushnegroes most of whom are living along the middle Courses of the Rivers and are often reluctant to grant their aid for the purpose. In spite of all these obstacles, a large portion of the vast interior has become more widely known; such at least is the case with the chief-rivers taken from East to West, viz: the Marowijne, Suriname, Saramacca and Nickerie Rivers and their Sources. Concerning the Country to the East of the Corantijn River forming the Western boundary, little is known as yet.

The direction of the chiefmountainranges and the height of the most visible peaks are now known. From the Tumac-Humac mountains running East and West towards the South, with tops of a height of 700 Meters, two chains separate themselves in a North-Easterly direction, whilst the Central ridge on the Coppename is also seen West. The most Western part, the source of the Corantijn, has not yet been traced.

The highland of Surinam is not volcanic; it is for the greater part composed of granite and gneiss.

The whole of the higher and probably fertile interior is still waste and practically uninhabited and awaits only enterprising spirits to develop it.

Of still greater importance for cultivation is the low lying land where the Plantations on the Coast and along the Rivers are protected by dykes against the daily flood, and the so called backdams against inundation by swamp-water in the rainy season. All these show that the preparing of the land must have been an arduous task in the beginning.

About the middle of the 18th century there were on the Coast-land, especially along the Suriname, Commewijne and Cottica Rivers many Plantations on which Sugar, Coffee, Cotton and afterwards Cocoa were grown. This was the prosperous period of slavery, the time of the Campaigns against the runaway slaves (Maroons) who were escaping into the forests and from whom the present Bushnegroes are descended, the time when large fortunes were made in Surinam.

So long as slaves were introduced from Africa to make good the loss of labourers caused by their escape or otherwise, the Plantations did well, and Sugar, Coffee and Cotton exported extensively. Cocoa, Tobacco and Indigo were also grown, and a large quantity of Timbre and fancy wood squared and dressed. When however the importation of slaves was stopped, many of the Plantations gradually went out of cultivation and eventually reverted to bush.

In 1800 there were still 641 Plantations in cultivation; in 1850 the number fell to 273. In 1863 it grew considerable less when a Proclamation had put an end to slavery and the Plantation-labourers were left to themselves in 1873 after the abolition of the State supervision which compelled them to continue to work under indenture on the Plantations.

The attempts made in 1845 to encourage European farmers to settle in the Colony was not a success; though some 270 of their descendants are now settled as farmers in the neighbourhood of Paramaribo.

The state of things improved gradually; to some of the former slaves, small plots of land were granted which they might cultivate on their own account. This measure having proved successful, it was extended

to negro and coloured labourers as well, so that along the Saramacca and Nickerie Rivers and later in other parts, settlements were established and parts of the abandoned Plantations recultivated.

The revival, too, of the large Plantations under the management of Europeans had been contemplated.

Immigration, first of British Indians and afterwards, (from 1890) of Javanese, enabled the Plantations still in cultivation to obtain labourers.

The cane cultivation hailing proved unprofitable owing chiefly to the reduced prices of sugar. Cocoa became the leading product, whilst the cultivation of coffee was continued.

Thus from 1873 the Colony was enabled to regain the Agricultural position it formerly enjoyed. Besides this, many of the Immigrants, especially the British Indians, have remained in the Colony after the expiration of their contract and secured from the Government free of cost, like the former negro- and coloured labourers, small plots of land which they cultivate on their own account rendering there by the coast-land to be opened up and repopulated.

Thanks to Immigration, the population has increased by  $\pm$  35 percents. These results are satisfactory considering that it is only within the last ten years that serious attempts are made to encourage the immigrants to settle in the Colony after the expiration of their contracts.

Whilst reflecting on the foregoing we may hope that Surinam is nearing a more prosperous era. What this Colony particularly needs is an industrious population; the country itself is rich and fertile.

#### VOYAGE TO AND FROM SURINAM AND TRAVELLING WITHIN THE COLONY.

About half a century ago the voyage to the West-Indies was made in sailing vessels and later in some of the French Mailboats. In the last few years, however, there has been a direct and regular fortnightly service between Amsterdam and Paramaribo. The Royal Dutch West-India Mail Steamers which are well accommodated leave Amsterdam every fortnight (on a Friday) for Paramaribo the

voyage lasting 16 to 18 days. The fortnightly mail steamers sail from Paramaribo via Demerara, Trinidad, Venezuela to Curaçao and from thence via Haiti to New-York. From thence to Paramaribo the voyage takes 42 days during which time the passengers have ample opportunity to view a great deal of the West-Indies. The return voyage from Paramaribo to the Netherlands takes place via Hâvre where the passengers are at liberty to disembark and proceed to their destination over land.

The Royal Dutch W. I. Mail st. packet Coy. has a short time ago Commissioned four other large and well accomodated steamers which trade weekly between Paramaribo and New-York via Barbados, Trinidad and which have been specially fitted for the speedy transport of „Bananas” to the U. S. market.

Communication with Europe is also maintained by the boats of the „Compagnie Générale Transatlantique” whose boats call at this Port en route to Cayenne once a month. On their homeward voyage they again touch Paramaribo en route for Demerara, Trinidad and st. Nazaire.

A fortnightly communication is kept with the sister Colony Demerara by the steamers of Messrs. Sproston Ltd. of Demerara. These vessels call at Cayenne via Paramaribo once a month.

The boats of „The East Asiatic Coy Ltd.” of Copenhagen trade once a month between Paramaribo and the Danish Antilles.

As to travelling within the Colony, this usually takes place by water through wants of other ways of communication.

Govt. steamers take passengers from Paramaribo to Coronie, Nickerie and Albina within 10, 14 en 11 hours respectively. In order to secure a regular Communication with the Plantations, a steamer goes every day up to the Commewijne River to a point just beyond the former Military outpost Sommelsdijk, returning in the afternoon. Communication with the Plantations beyond „Sommelsdijk” on the Upper Commewijne and Cottica Rivers.

A Govt. steamer goes up the Upper-Suriname River thrice a week and the Saramacca River twice a week.

Some private steamers and Motorboats are also made to navigate the Suriname, Commewijne and Cottica Rivers occasionally.

In 1904 the construction of a Railway from Paramaribo to the interior between the Saramacca and Suriname Rivers was commenced. Up to October 29 1910 a line covering 168 Kilometers (100 miles) was completed which is since being worked. It was then resolved to extend the line in the same direction as far as „Dam” a point beyond the falls of the Saracreek. It may be said here that the inhabitants of Paramaribo are not much benefited by the Railway. It are chiefly the goldiggers and balatableeders going into the interior and the petty agriculturists who, settled along the Railway up to a distance of about 40 Kilometers (25 miles) from Paramaribo almost directly after its opening, make a frequent use of the line.

„Lelydorp” (a prosperous settlement) which is at a distance of about 16 Kilometers (10 miles) from the Capital was also established directly after the opening of the line.

Surinam has only a few roads outside of Paramaribo; hence all inland transport takes place over the many navigable. Rivers along which the people are settled. This transport is effected by means of steamers, tent-boats and canoes. Formerly travellers were in the habit of using heavy tent-boats rowed by some 6 slaves; they were however, entirely dependent on the tides.

The footpaths which lead into the interior have disappeared since the campaigns against the Maroons ceased.

#### CLIMATE.

Surinam lies in the torried zone between Lat. 2 and 6 N. It is hot consequently though the abundant rains, the fresh breezes, the light garments and daily bathing make the heat tolerable for Europeans as well, especially so as work is suspended during the hottest hours of the day. The morning hours particularly are fairly cool and after sun set a genial temperature sets in. At night it would be so cool at times that a light blanket is often an expedient.

In a country so close to the Equator, day and night are of nearly equal duration and there is very little twilight. The temperature at 8 a.m. averages 25.3°, at 2 p.m. 29.1°, and at 9 p.m. 25.9° C. The daily temperature-deviations are, consequently not great, as a rule, though the thermometer would rise to 36° C. and fall again to 22° C. If we, therefore, do not exactly know the division of the seasons in Surinam and the corresponding important temperature-deviations, we may put the changes of the seasons to be four, the specification of which fully characterizes them. About the middle of February we have the short dry season up to the middle of April; the long wet season, about the middle of August; the long dry season to the middle of November; the short wet season, which latter season is considered as being most suited for the acclimatization of Europeans, not long in the colony. The coolest and most pleasant season, however, is the short dry season.

During the long rainy season heavy rains fall, which cause the Rivers to overflow their banks flooding the low-lying lands. The yearly rainfall in 209 days amounts to over 2300 Mm. (90 inches); i. e. more than thrice that of the Netherlands. Deep and rolling thunder then announces the progress of the dry season, the Rivers retreat to their beds and the stream in its lower course becomes dependant on the tide. Winds from S. East to N. East occur frequently; western winds are very rare and last a few hours only. Hurricanes such as are experienced in the Antilles are unknown in Surinam.

The Northern Coast-land is salubrious; the savannah region less so; and as to the woody interior, experience has taught that only descendants of the former plantation-slaves (bush-negroes) are able to withstand the fever prevailing in that part. In the Northern portion of the Colony, melariae fever prevails now and then after the long rainy season in August and September though generally in a milder form. We may, therefore, hold that the climate of the inhabited part of Surinam is, upon the whole, healthful for Europeans as well if they only lead a regular and sober life and take the necessary exercise. However it cannot be denied that the high temperature, much brainwork in a tropical climate and the

monotony of daily life exercise on many and exhaustive influence both physically and mentally, so that after a some what lengthy residence in the Colony a trip to the temperate zone on vacationleave is commendable in order to recover the requisite strength.

#### POPULATION.

The rather mixed population of Surinam is constituted as follows :

Indians (red Indians) descend from several tribes, especially the Arowaks and the Caribis. These Aborigines are the primitive inhabitants of this Colony. They are, except the Caribis, submissive and unassuming and ingenious. Excessive use of ardent spirits is the principal cause of their decline and increasing mortality. There are still about 1600 of them in the Colony, most in the interior, but also in the Savannahs and the coast-region. They generally shrink from social intercourse. The care over them, on the part of the Government, is restricted to the occasional distribution among them of some trifling presents.

Bushnegroes, descendants of African people, were introduced about the end of the 17th century from the Gold-Coast, Congo and Sudan to replace the red Indians who proved either weak or unwilling for plantation labour.

About 300.000 slaves are estimated to have been thus introduced, many of whom died, whilst other reluctant to regular work escaped their masters and settled in the forests. The frequent expeditions against these runaways having failed, they were left alone. They are boisterous and ingenious. Their love for cleanliness is much praised though many of their customs are still not in concord with hygiene.

They generally live in the interior among their Chiefs, some of whom enjoy an annual allowance and at times receive marks of distinction from the Government.

They are also met with in the Coast-land on the Cottica River. They are of great use in transporting goods to the gold fields over the middle and upper courses of the Rivers. Their number is estimated at about 8000.

The Chinese, introduced in 1858 and 1865, amount

to about 1050, most of whom are shopkeepers and linenwashers.

British Indians were introduced as indentured labourers as far back as 1873 to supply the great need of labourers on the Plantations after the abolition of slavery. Many of them (about 20000) have, after the expiration of their 5 year indenture, settled in the colony as petty Agriculturists, mechanics and artisans. About 5900 are still employed as indentured labourers. They are hardworking and thrifty, quiet and law-abiding people. They are British subjects.

Javanese also came to this colony as indentured labourers for the Plantations. In the beginning of 1910 there were over 5500 employed; nearly 3400 of them have settled here.

They are also law-abiding people (Dutch subjects), but less industrious and thrifty than the British Indians.

It is intended to encourage the emigration of more Javanese to this colony.

The whites, about 2000, including 1000 Hollanders and other Europeans and Americans and a small number of their descendants constitute an ever changing population. The others are the offsprings of Israelites who settled in the colony many years since. The Whites hold important offices here, most of them being Government officials, officers, merchants, Plantation-Owners, etc.

Of the Colonists, descendants of the Dutch farmers who came to this colony in 1845, there are still some 270 of them in Surinam engaged in dairy farming and stock-breeding.

Coloured people, some 50.000, originate from an intermixture of the whites with the negroes or the aboriginal Indians or of the latter with the negroes. In proportion as their origin goes, they are called Mulattoes, Mestizes, Samboes or Cobs etc. This category also includes the numerous so called town-negroes (to distinguish them from the Bushnegroes) who live at Paramaribo and in other quarters.

The total population of Surinam is less than 90.000. If the Colony were as thickly populated as the Netherlands, it would have a population of say 25 million.

From such a mixed population as referred to above it may be expected that their customs, habits and style of dressing must necessarily differ.

Both British-Indians and Javanese live and dress themselves as a rule in the same manner as in their native land. The peculiar dress (Kotto) of the native women (among the lower class) deserves special mention. It consists of multi-coloured skirts resembling crinolines, low-waisted and loose jackets with two long linen ribbons behind and strangely tied up head-kerchiefs.

Most of the Chinese are Roman Catholic. Among the Bushnegroes and aboriginal Indians many have been converted by the Moravian Missionaries and the Roman Catholic Priests.

Hollanders, including whites born in the Colony and the majority of the coloured people speak Dutch. The Bushnegroes speak the so called Negro-English (taki-taki), which is mixed up with divers languages, especially English.

This dialect, the Negro-English, is also adopted by the other people of the Colony, but is gradually substituted by Dutch.

#### PARAMARIBO.

The Capital of this Colony was built on a shell-reef close to the mouth of the Suriname River about the middle of the 17th century. It was extended in the course of the 18th century and numbers now, about 35000 inhabitants. It is divided into 6 ward and 2 outskirts. Not far from the city the Dutch farmers, descendants of the colonists of 1845, are settled.

Most of the houses of Paramaribo are built of wood. They generally stand close to each other separated only by a backgate, have no galleries or any entrance-halls so that one can easily enter unexpectedly. They are not enclosed by gardens.

The style of architecture is European at the sacrifice, however, of the much needed cool and fresh air. Fortunately some improvement herein is gradually noticed; the houses are now made better suited to tropical life through the replacing, amongst other things, of the sash-windows by so called „Jalousies”.

Horses and carriages are seldom kept, and most houses have no stable or coach-house. Closets, Bath-rooms and Kitchens are, as a rule, outside the house. In the

yards at the back of the houses are smaller badly ventilated dwellings, often mere hovels rented out to the natives.

Little is done for proper accommodation in the dwellings. Carpets and curtains are seldom seen in the houses, and the walls are usually unpapered on account of the great moistness of the air, the numerous insects and for the sake of hygiene.

The streets, most of which derive their names from those in Holland, have no trottoirs and are unpaved, and, therefore, often impossible in the rainy season.

Tramcars do not drive through the City, nor do we come across with standing carriages. However, from any of the four well equipped livery-stables, up to date cabs on rubber tyres can be ordered at any time wherewith to take a drive in the invigorating evening air. The rates for each drive correspond with the European charges.

Paramaribo is lighted with Gas since October 1909. This may be considered a valuable acquisition to the Colony; and it has been so much approved of by the inhabitants, that petroleum which was formerly generally used has within a comparatively short time given place to Gas.

Several of the broadstreets have been turned into beautiful avenues on which lofty Mahogany- and Palm-trees stand.

There are some Plains amongst which the so called „Gouvernements Plein” takes a prominent place extending as it does as far as the riverside.

On this Plain stands Govt. House, constructed of wood, at the back of which is a Garden with various Palmtrees and open to the Public. The Military Band plays thrice a week there.

In the vicinity of Gouvernements Plein are the Public-buildings, such as the „Finance department” (formerly the Town-hall) built of brick with a wooden tower; the Supreme Court, also of brick, the construction of which dates from the 18th century, the Government Secretary’s office etc.

The Military-Hospital is enclosed by a beautiful Garden and has been excellently fitted also for the training of Med. students. The number of patients, most of whom are civilians, ranges from 500 to 700 yearly.

The Garrison is quartered in Fort Zeelandia where most of the Officers reside.

Paramaribo has several Churches, two of which are built of brick; a Bank (the Surinam Bank); further a Library, a Post-Office, Telephone-Exchanges, Telegraph Office, a Masonic Lodge, a Branch of the Ancient Order of Foresters, a Recreation Ground „Park”, where the Military Band plays every alternate Saturday- and Sunday-night and a dance is given for the members of this club.

#### GOVERNMENT.

The Government of the Colony is vested by the Queen in a Governor as Her Majesty's representative. The Governor has the power to appoint and discharge such Govt. officials as are not nominated by Her Majesty, the Queen. His Excellency is Commander in chief in and over the Colony; he superintends the Finances and has the right to pardon any criminal. Laws and Ordinances are formulated and promulgated by him.

The Governor is assisted by a Council termed, the Executive Council (Raad van Bestuur), the members of which are the Procurator-General ex officio and three other officers appointed by Her Majesty, the Queen. The Governor Consults the Council concerning all Colonial Ordinances to be introduced and is at liberty to ask their opinion regarding other matters touching the Government.

The Legislative authority is exercised by His Excellency and a Body called the Legislative Assembly (Koloniale Staten), the members of which are elected by the Citizens who pay a yearly income-tax of not less than f 1400.

The number of the members may not be less than 13 and not more than 25; they are elected for the term of 6 years. The Chairman and the deputy-Chairman are appointed by the Governor among the members for every session-year.

The Colonial Ordinances which the Governor sends to the Legislative Assembly for their consideration are either approved, amended or rejected. After this they are despatched for with to Her Majesty, the Queen, who has the power to annul them.

The Estimate of the Colony is forwarded to the Legislative Assembly by His Excellency, the Governor,

after having first heard the Executive Council, who approve of the Estimate with or without any amendments thereto. It is then transmitted to the Home Government; a considerable sum of money being always necessary to meet the deficiency. Not until the approval of the Estimate by the States-General has been obtained, with or without any amendments, is it promulgated in the Colony.

The means out of which the Colonial Expenditure is defrayed are, amongst other: Import-duty, Excise-duty on home-and foreign made Spirits, Housetax, License for cabs, carts and other vehicles, Ground-tax, Balata-Stamp- and Legacy-duties, Fare and Freight dues for passengers and goods conveyed by the Colonial Steamers.

In 1910 the Incomes were estimated at over 4 and the Expenditure at 5 million Guilders, 'so that the Mother Country had to meet a deficiency of 900.000 Guilders.

Surinam is divided into 12 Districts besides the Capital. The other districts are managed by Districts-Commissaries assisted by their Secretaries.

The highest Tribunal in the Colony is the Supreme Court at Paramaribo for Criminal Proceedings. Petty offenses are settled by a Magistrate.

The Education Dept. is under the supervision of the Inspector of Education. There are many well adopted Schools where instruction is given in Dutch, the Negro-English being excluded. Education is compulsory for children between 7 and 12 years of age.

The Land-force consists of a Corps of Colonial Troops under the command of a Captain; the Militia at Paramaribo is commanded by a Major, and the Active Militia Force in the several districts by a Captain in each district.

The Police-force, headed by the Commissary of Police take proper care for Public Order and Safety.

The Administrator of Finance is in charge of the Finances of the Colony and is Inspector of the Crown-domains and the Immigration Fund.

The Govt-Secretary conducts the general Affairs and exercises a direct supervision over the Aboriginal Indians and Bush-negroes.

A Man-of War which is stationed in the Dutch West-Indies, visits Paramaribo yearly.

The Colonial Steamers, by which passengers can be

conveyed on payment of a fixed fare, maintain a regular Communication with the various districts.

#### LIFE IN SURINAM.

The morning hours being most pleasant, people in Surinam rise, as a rule, at 6 a. m.; the labouring class at 5 o'clock.

The stores and shops are open at 7 a. m.; the Offices and Schools from 8 o'clock.

Govt. offices are up to 2 p. m.; the private offices are open from 8 to 12 noon, and from 3 to 5 p. m.

Life in Surinam is, upon the whole, rather monotonous though in almost every Surinam family music is made and dancing indulged in.

The people scarcely devote themselves to any arts. Concerts and theatrical representations by amateurs take place occasionally, the proceeds being usually in aid of some or the other charitable end.

The anniversaries of the birthdays of the Members of the Royal Dynasty are celebrated with great enthusiasm, especially that of the 31st August, the Queen's birthday when the feasts in the Capital sometimes occupy a whole week, and a good many booths erected near Gouvernements Plein. Bush-negroes, Gold-diggers and Balata-bleeders all come to town to enjoy themselves for the occasion in union with the townpeople.

It is understood that in Surinam also where the people constitute several races and casts and differ so widely in their respective pursuits and ideas, certain distinction among themselves must necessarily be the consequence.

#### THE ANIMAL AND VEGETABLE KINGDOM.

Most European and other domestic animals, such as dogs, cats, horses, cows, sheeps, goats, fowls, ducks etc. are seen in the Colony. European cattle and dogs, however, seldom thrive here and degenerate.

Cattle for butchering are not sufficient to supply the wants, hence they are imported from British Guiana and Venezuela.

Large ferocious animals, such as the Jaguar (Panther), Coegoeear or Puma (red Tiger) are scarcely seen.

Other wild animals (herbiverous) include the Tapir which goes here under the name of Buffals; further the wild Boar, Deer, varieties of Monkeys, Hares, Rabbits and Opossums which, like the Marters and Fitchets, generally prey upon birds. Small species of Crocodilles (caymans), lives in the Rivers; further Iguannas and some small Lizards. Different species of snakes, amongst which the poisonous Rattle-snakes, and the huge Boa-Constructor. Amongst the other reptiles, the very large frogs and toads deserve to be mentioned.

Surinam has numerous Birds of a magnificent plumage, such as the Humming-birds, Blue-birds, Flamingoes and Parrots; but pretty singing birds are scarce. The so called Carrion-Crow is a species of the Vulture. It preys upon Carrions and is well deserving as a road-scavenger.

Surinam teems with insects, amongst which Butterflies with glithering flies, glowing Beetles, the so called Lanternflies and Fireflies. Trouble some and dangerous insects are the Musquitoes, which are found in large number in certain seasons of the year. Sandflies, plantlice which one can easily catch whilst walking across grass and weeds; further cockroaches, Myriapods, Scorpions, whose bites are very painful, and divers species of Ants which are destructive to every thing eatible, in consequence of which the legs of provisionsafes are constantly placed in bowls filled with water so as to keep these insects alsof. The exceptionally large Spiders with hairy legs (Bush-spiders), a species of the Tarantula, also deserve mention.

The Rivers of Surinam are stocked with Fish. Especially such as Pikes and hundred species are found in abundance.

Surinam has many varieties of beautiful Palms. The coco-nut palm grows luxuriantly in Coronie from whence Coprah is exported. The coco-nut is broken and dried and the oil prepared which constitute the chief substances for vegetal butter and the so called coconut-soap.

Surinam abounds with various kinds of delicious fruits, amongst which the Banana; the cultivation hereof has been considerably extended lately. The Govt. has entered into an Contract with a Company in Boston, the United Fruit Coy, for the delivery of Bananas which

certain Plantations enjoying a subsidy for the purpose have bound themselves to supply.

Other fruits are Pine-apples, Pawpaws, Melons and divers kinds of Oranges.

Amongst the Ground-provisions, the Cassave and the Pea-nut also deserve mention. From the Cassave-meal bread is made and other kindred foodstuff.

As an article of consumption Rice fills a less prominent place here than in the East-Indies though its cultivation is being pursued energetically and promises a good prospect in the near future.

Among the natives, however, Plantain, Cassave, Maize and other similar provisions form the principal article of food.

The Chief Agricultural products are Sugar, Cocoa and Coffee.

The cocoa-cultivation has suffered considerably of later through the witch-broom (cocoa-disease).

Surinam abounds in beautiful and valuable Timber-trees well adopted for building purposes and for Cabinet work.

#### COMMERCE AND INDUSTRY.

Commerce and Industry have not yet been satisfactorily developed in this Colony.

From the appended Schedule showing the value of the most important articles of Imports and Exports for 1909, it will be seen to what extent Surinam is contributing to the Universal Trade, what are its leading products and the several countries with which Trade is being generally carried on.

Cocoa, Sugar and Coffee continue to be the Chief Agricultural products and have enabled the Colony to occupy a still important place in Commerce. Since the export of Bananas in the last few years, this fruit is grown extensively on most of the Plantations.

Timber and Balata are Bushproducts which through the medium of European dealers contribute also to Trade. Timber is obtained from the dense Forests of the interior including very good species suitable for house-building and for articles of furniture. The export, however, is insignificant in comparison to the quantity extant in the interior. As the means of transport are

insufficient and irregular and as the valuable trees are much scattered, the exploitation is greatly improved.

Of somewhat greater importance to commerce is the Balata or Bullett-tree-milk which is collected extensively for the last 20 years, the demand having much increased. By making incisions in the bark of the tree which are found in clusters in the interior, but are sometimes scattered over a distance of many days travelling, a viscous liquid is obtained which becomes thick and is then transported to town in sheets.

Goldwinning was commenced in 1875 at different places, especially on the Marowynne and its tributaries. The exploitation which generally takes place on a small scale is carried out by washing the gold-bearing-earth. The grants where gold is regularly worked in accordance with the regulations made by the Government for the purpose are commonly termed „placers.” The obstacles attached to the prospecting for and working of Gold are many, the tracts where gold is found being, as a rule, far from the inhabited parts whither no roads lead, so that the clearing of paths through the forests or the rowing of open boats over rapids and cataracts often occupies several days and even weeks. The climate of the goldregions too, often causes many diseases. Still, gold-exploitation may prove successful in the end.

Other minerals have not yet been discovered in paying quantities.

Except the five Sugar Factories, which are still operating, Surinam can boast of no important industrial enterprises. Two Match-factories which are using indigenous wood, some Sawmills, one Ice-factory and some Sodawater and Lemonade factories are the only establishments of the kind. Nearly all manufactured goods are imported.

From the appended Schedule it is evident that the imports chiefly pointed articles of daily use.

Surinam has actually no place beyond Paramaribo with a developed traffic, trade in the outlying parts being consequently restricted to the bartering of the few products which the Coast-land yields. Only the increasing exploitation of the goldfields may tend to promote trade in those regions.

The Bush-negroes and Aboriginal Indians contribute

in a very small degree only to the promotion of Commerce, their wants being few and they being generally reluctant to any industrial pursuits. The latter make water-jugs with a dark reddish clay dried on the fire. On these jugs they paint various caricatures and arabesques. The jugs, also called goglets made in different size and shape, sometimes resembling certain animals, are generally used here, they being very suitable for keeping the water constantly cool.

The Aboriginal Indians are skilled in making divers pretty objects with seeds and pips. Baskets, bracelets, napkinrings made by them with small, brown, round and flat pips are often bought by Europeans and taken or sent as curiosities to Europe. Other things tastefully made by them are adopted to the preparing of Cassavebread etc. They also make a large number of hammocks and weave hampers and baskets with reed; these articles are much in demand several of which point to excellent workmanship.

The British Indians also make baskets, fans etc. The Creoles, on the other hand, do not feel inclined, as a rule, to do any work of the kind. Though the country yields abundant materials for the purpose, yet the people prefer to avail themselves of any such articles manufactured abroad, the materials of which, as said before, are within easy reach in this Colony.

Sea-fishing on a somewhat extensive scale has been started recently by Messrs. Sträter, Esser & Co. of this place. Thanks to this energetic Firm, the people are enabled to buy Sea-fish at a very reasonable price.

Fishing from Canoes is also carried on farther up the Rivers and in the Creeks, and further in swamps or in Ponds where fish are reared. Some of the abandoned Plantations near the Sea-side are also appropriated for pisciculture.

---

## Paramaribo.

### BEVOLKING.

Op 1 Januari 1910 telde Suriname eene bevolking van 89906 zielen, waarvan de hoofdstad Paramaribo 35082.

### POPULATION.

The entire Population of Surinam on January 1st 1910, was 89906 inhabitants, Paramaribo the capital counting 35082.

Paramaribo is ongeveer 925 H. A. groot en is verdeeld in 6 binnen- en 2 buitenwijken.

De verdeeling der Stad in wijken met vermelding van hare grenzen, het aantal erven, dat iedere wijk bevat, de namen der wijkmeesters en het aantal zielen op iedere gedeelte woonachtig.

#### Wijk A

begrensd ten N. door de Sommeldijksche kreek, ten O. door den Grooten Combéweg, het Gouvernementspl. en den Waterkant, ten Z. door de Knuffelsgracht en de Keizerstraat, ten W. door de Klipsteenstr. en de Laan van Tourtonne, bevat 289 erven.

#### Wijkmeesters — Ward-Inspectors:

C. F. van Weede, Wagenwegstraat B 99.

1ste Gedeelte. 1st Quarter.

Nommers der erven 1—86 Lots of the premises 1—86  
en bevat 1883 zielen. comprises 1883 inhabitants.

#### Omvat, *Comprises*:

Gravenstraat, Noorderkerkstraat, Heerenstraat.

Paramaribo comprises an area of about 925 H. A. and is divided into 6 wards and 2 outskirts.

The dividing of the Capital into separate wards, including its boundaries, the number of premises, which each ward comprises and the names of the ward-inspectors and the number of inhabitants residing in each division thereof.

#### Ward A

bounded North by the Sommeldijksche creek, on the E. by Groote Combéweg, Governmentplain, and Waterkant, on the S. by Knuffelsgracht and Keizerstr, on the W. by Klipsteenstr., the Tourtonneavenue, comprises 289 premises in all.

C. C. C. Meriba, Combéweg A1  
 2e Gedeelte. 2n Quarter.  
 Nommers der erven 87 — Lots of the premises 87—  
 191 en bevat 944 zielen. 191, comprises 994 inhabits.

Omvat, *Comprises*:  
 Heerenstr., Oranje-str., Krommeelleboogstr. Oude Hofstr.,  
 Keizerstr., Korte Kerkstr., Watermolenstr. Krabbesteeg.

H. F. Esser, Jodenbreestraat E 27.  
 3e Gedeelte. 3th Quarter.  
 Nommers der erven 192—275 Lots of the premises 192—  
 en bevat 822 zielen. 275, comprises 822 inhabits.

Omvat, *Comprises*:  
 Watermolenstr., Groote Hofstr., Waterkant, Knuffelsgracht,  
 Keizerstr. Klipsteenstr., Wagenwegstr., Kerkplein (oude  
 Oranjetuin).

## Wijk B

begrensd ten N. door de  
 Sommelsdijksche kreek, ten  
 O. door de Laan van Tour-  
 tonne en Klipsteenstraat, ten  
 Z. door de Keizerstr., ten  
 W. door de Wanicastr. en  
 bevat 294 erven.

## Ward B

bounded N. by the Sommels-  
 dijsche creek, on the E.  
 by the Tourtonne avenue  
 and Klipsteenstr., on the S.  
 by Keizerstr., on the W. by  
 Wanicastr., comprises 294  
 premises in all.

Wijkmeesters — Ward-Inspectors -

1ste Gedeelte. 1st Quarter.  
 Nommers der erven 1—90 Lots of the premises 1—90,  
 en bevat 1512 zielen. comprises 1512 inhabitants.

Omvat, *Comprises*:  
 Gravenstr., Soldatenstr., Klipsteenstr. en Heerenstr.

J. H. Hiemcke, Prinsessestraat.  
 2e Gedeelte. 2n Quarter.  
 Nommers der erven 91—183 Lots of the premises 91—183,  
 en bevat 1511 zielen. comprises 1511 inhabitants.

Omvat, *Comprises*:  
 Wagenwegstr. Rust en Vredestr., Zwalmbergstr., Stoel-  
 manstr. en Zwartenhovenbrugstr.

Mr. S. D. de Vries (L. L. D.), Gouvernementsplein A 96.

J. S. Abendanon, wnd. (acting), Keizerstr. B 229.

3e Gedeelte. 8th Quarter.

Nommers der erven 184—200 Lots of the premises 184—200,  
en bevat 1355 zielen. comprises 1355 inhabitants.

Omvat, *Comprises*:

Wagenwegstr., Malebatrumstr., Klipsteenstr., Keizerstr.  
en Wanicastraat.

---

### Wijk C

begrensd ten N. door het  
Vaillantsplein en Heiligen-  
weg, ten O. door den Water-  
kant, ten Z. door de Steen-  
bakkersgracht, ten W. door  
de Zwartenhovenbrugstraat,  
bevat 249 erven.

### Ward C

bounded N. by Vaillantsplein  
and Heiligenweg, on the E.  
by Waterkant, on the S. by  
Steenbakkersgracht, on the  
W. by Zwartenhovenbrug-  
str., comprises 249 premises  
in all.

Wijkmeesters — Ward-Inspectors:

P. A. May, Wagenwegstraat B 171.

1ste Gedeelte. 1st Quarter.

Nommers der erven 1—95 Lots of the premises 1—95,  
en bevat 1471 zielen. comprises 1471 inhabitants.

Omvat, *Comprises*:

Waterkant, Jodebreestr., Maagdenstr. en Dominéstr.

E. R. van Eijck, Burenstraat D 121.

2e Gedeelte. 2n Quarter.

Nommers der erven 96—157 Lots of the premises 96—157,  
en bevat 1214 zielen. comprises 1214 inhabitants.

Omvat, *Comprises*:

Waterkant, Steenbakkerijstr., Zwartenhovenbrugstr., Kei-  
zerstr., Heiligenweg, Steenbakkersgracht en Maagdenstr.

J. B. de Vries, Gravenstraat B 64.

3e Gedeelte. 3th Quarter.

Nommers der erven 158—207 Lots of the premises 158—207  
en bevat 714 zielen. comprises 714 inhabitants.

Omvat, *Comprises*:

Maagdenstr., Steenbakkerijstr., Dominéstr., Zwartenhoven-  
brugstr., Steenbakkersgracht en Waterkant.

---

### Wijk D

begrensd ten N. door de Keizerstr., ten O. door de Zwartenhovenbrugstr., ten Z. door de Steenbakkersgracht en ten W. door de Wanicastr., bevat 277 erven.

### Ward D

bounded N. by Keizerstr., on the E. by Zwartenhovenbrugstr., on the S. by Steenbakkersgracht, on the W. by Wanicastr., comprises 277 premises in all.

Wijkmeesters — Ward-Inspectors :

F. Zaal, Heerenstraat B 81.

1ste Gedeelte.

1st Quarter.

Nommers der erven 1—99 en bevat 2148 zielen.

Lots of the premises 1—99, comprises 2148 inhabitants.

Omvat, *Comprises* :

Keizerstr., Rust en Vredestr., Wanicastr. en Weidestraat.

John Polak, Dominéstraat C 175.

2e Gedeelte.

2n Quarter.

Nommers der erven 100—200 en bevat 1829 zielen.

Lots of the premises 100—200 comprises 1829 inhabitants.

Omvat, *Comprises* :

Burenstr., Groote Dwarsstr., Hofstr., Rust en Vredestr., Steenbakkersgracht en Zwartenhovenbrugstr.

### Wijk E

begrensd ten N. door de Steenbakkersgracht, ten O. door de rivier Suriname, ten Z. door de Drambrandersgr., ten W. door de Wanicastr., bevat 405 erven.

### Ward E

bounded N. by Steenbakkersgracht, the E. by the Surinam-river, on the S. by Drambrandersgracht, on the W. by Wanicastreet, comprises 405 premises in all.

Wijkmeesters — Ward-Inspectors :

J. F. Abercrombie, Steenbakkerijstraat C 184.

1ste Gedeelte.

1st Quarter.

Nommers der erven 1—68 en bevat 1405 zielen.

Lots of the premises 1—68, comprises 1405 inhabitants.

Omvat, *Comprises* :

Saramaccastraat.

W. C. Vallée, Hofstraat E 167.

2e Gedeelte.

2n Quarter.

Nommers der erven 69—181 en bevat 1017 zielen.

Lots of the premises 69—181, comprises 1017 inhabitants.

Omvat, *Comprises*;  
Steenbakkersgracht, Wanicastr., Drambrandersgracht,  
Fredericistr. en Nieuwe Dominéstraat.

W. C. Vallée, Hofstraat E 167.  
3e Gedeelte. 3th Quarter.  
Nommers der erven 132— Lots of the premises 132—  
214 en bevat 1375 zielen. 214, comprises 1375 inhabits.

Omvat, *Comprises*:  
Rust en Vredestr., Hofstr., Drambrandersgracht, Groote  
Dwarsstraat.

M. F. A. Lichtveld, Jodebreestraat C 69.  
4e Gedeelte. 4th Quarter.  
Nommers der erven 215— Lots of the premises 215—  
310 en bevat 1871 zielen. 310, comprises 1871 inhabits.

Omvat, *Comprises*:  
Zwartenhovenbrugstr., Prinsenstr., Timmermanstr. en  
Hoogestraat.

Chr. H. A. Simons (v.),  
J. Douglas, wd. (acting), Steenbakkergracht D 172.  
5e Gedeelte. 5th Quarter.  
Nommers der erven 311— Lots of the premises 311—  
398 en bevat 1493 zielen. 398, comprises 1493 inhabits.

Omvat, *Comprises*:  
Hoogestr., Ladesmastr., Timmermanstr., en Prinsenstr.

---

## Wijk F

begrensd ten N. door de  
Drambrandersgracht, ten O.  
door de rivier Suriname, ten  
Z. door de Dominékreek, ten  
W. door de Wanicastraat, be-  
vat 559 erven.

## Ward F

bounded N. by Drambran-  
dersgracht, on the E. by the  
Surinam-river, on the S. by  
the Dominékreek, on the W.  
by Wanicastr., comprises 559  
premises in all.

Wijkmeesters — Ward-Inspectors:

A. H. Goede, Zwartenhovenbrugstraat E 215b  
1e Gedeelte. 1st Quarter.  
Nommers der erven 1—135, Lots of the premises 1—135,  
en bevat 1575 zielen. comprises 1575 inhabitants.

Omvat, *Comprises*:  
Zwartenhovenbrugstr., Commissarisstr., Drambrandersgr.,  
Groote Dwarsstr., Hofstr. en Rust en Vredestraat.

K. J. Gerber, Gemeene Landsweg F. 256.  
 2e Gedeelte. 2n Quarter.  
 Nommers der erven 136—271 Lots of the premises 136—  
 en bevat 1512 zielen. 271, comprises 1512 inhabits.

Omvat, *Comprises*:

Wanicastr., Nieuwe Dominéstr., Pontewerfstr., Groote  
 Dwarsstr., Hofstr., Rust en Vredestr., Nepveustr., Gemeene  
 Landsweg.

John H. Faverey, Zwartenhovenbrugstraat D 194.  
 3e Gedeelte. 3th Quarter.  
 Nommers der erven 272— Lots of the premises 272—  
 409 en bevat 1246 zielen. 409, comprises 1246 inhabits.

Omvat, *Comprises*:

Gemeene Landsweg, Groote Dwarsstr., Hofstr., Rust en  
 Vredestr., Nepveustr. en Wanicastraat.

P. M. G. Schenkel, Keizerstraat B 248b.  
 4e Gedeelte. 4th Quarter.  
 Nommers der erven 410— Lots of the premises 410—  
 545 en bevat 1740 zielen. 545, comprises 1740 inhabits.

Omvat, *Comprises*:

Wanicastr., Molenpad, Koningstr., Limesgracht, Zwarten-  
 hovenbrugstr., Korte Dwarsstr., Nassaustr., Emmastr.,  
 Willemstraat.

## 1e Buitenvijk

begrensd ten N. door de 4e  
 Dwarsstr. of Bamboelaan, ten  
 O. door de rivier Suriname,  
 ten Z. door het Gouverne-  
 mentsplein, ten W. door de  
 erven Gravenstr. A No. 1 tot  
 3, bevat 298 erven.

Wijkmeesters —

M. Robles de Medina,  
 1e Gedeelte.

Nommers der erven 1—128  
 en bevat 1211 zielen.

## 1st Outskirt

bounded N. by 4th Dwars-  
 str. or Bamboelaan, on the  
 E. by the Surinam-rivier, on  
 the S. by Governmentplain,  
 on the W. by premises in  
 Gravenstr. Lot A No. 1 and  
 3, comprises 298 premises  
 in all.

Ward-Inspectors.

Krommeelleboogstr. A 133.  
 1st Quarter.

Lots of the premises 1—128,  
 comprises 1211 inhabitants.

Omvat, *Comprises*:

Groote Combé, Sommelsdijksche kreek, Kleine Combé

Kleine Waterstr., Kleine Dwarsstr., Leemsteeg, Wilhelminastr., Sommelsdijkstr., Wicherstr., Eerste Dwarsstr., Tweede Dwarsstr. en Derde Dwarsstr.

P. M. V. Bullo, Zwartenhovenbrugstraat C 127.

2e Gedeelte. 2n Quarter.

Nommers der erven 129— Lots of the premises 129—  
253 en bevat 1213 zielen. 253, comprises 1213 inhabs.

Omvat, *Comprises*:

Wichersstr., Sommelsdijkstr., Crommelinstr., 1e, 2e, 3e, 4e  
Dwarsstr. of (Bamboelaan), Wilhelminastr., Maurisiusstr.,  
Groote en Kleine Waterstraat.

---

### 2e Buitenvijk

begrensd ten N. door de Noordelijke grenzen van de gronden Charlesburg, Cayenne en Oldenburg en den Rijkweg naar Kwatta, ten O. door de Wanicastr., ten Z. door de Zuidelijke grens van den grond l'Hermitage, ten W. door den 2n of oude Rijkweg, den weg naar de Casaba Hollokcreek en de Westelijke grens van den grond l'Hermitage, bevat 396 erven.

### 2n Outskirt

bounded N. by the Northern boundaries of the grounds Charlesburg, Cayenne and Oldenburg and the Rijkweg to Kwatta, on the E. by Wanicastr., on the S. by the Southern boundaries of l'Hermitage, on the W. by the 2n or oude Rijkweg, the road to Kasaba Hollokcreek, and on the Western boundaries of l'Hermitage, comprises 396 premises in all.

Wijkmeesters — Ward-Inspectors:

E. J. Arlaud, Zwalmbergstraat A 49.

1e Gedeelte. 1st Quarter.

Nommers der erven 1—118 Lots of the premises 1—118,  
en bevat 1062 zielen. comprises 1062 inhabitants.

Omvat, *Comprises*:

Oude Laan van Charlesburg, Weg naar Zee, Rijkweg naar Kwatta.

---

| J A N U A R I.                                                                       |   |    |    |                                      |               |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---|----|----|--------------------------------------|---------------|----|
| 8 Jan. Eerste kwart.<br>14 " Volle Maan.<br>22 " Laatste kwart.<br>30 " Nieuwe Maan. |   |    |    | FEESTDAGEN:<br>6 Jan. Drie Koningen. |               |    |
| Zondag                                                                               | 1 | 8  | 15 | 22                                   | 29            | 5  |
| Maandag                                                                              | 2 | 9  | 16 | 23                                   | 30            | 6  |
| Dinsdag                                                                              | 3 | 10 | 17 | 24                                   | 31            | 7  |
| Woensdag                                                                             | 4 | 11 | 18 | 25                                   | Februari<br>1 | 8  |
| Donderdag                                                                            | 5 | 12 | 19 | 26                                   | 2             | 9  |
| Vrijdag                                                                              | 6 | 13 | 20 | 27                                   | 3             | 10 |
| Zaterdag                                                                             | 7 | 14 | 21 | 28                                   | 4             | 11 |

## F E B R U A R I

|                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 6 Febr. Eerste kwart. | FEESTDAGEN:             |
| 13 „ Volle Maan.      | 2 Febr. Maria Lichtmis. |
| 21 „ Laatste kwart.   | 28 „ Vastenavond.       |

|           |   |    |    |    |            |    |
|-----------|---|----|----|----|------------|----|
| Zondag    | — | 5  | 12 | 19 | 26         | 5  |
| Maandag   | — | 6  | 13 | 20 | 27         | 6  |
| Dinsdag   | — | 7  | 14 | 21 | 28         | 7  |
| Woensdag  | 1 | 8  | 15 | 22 | Maart<br>1 | 8  |
| Donderdag | 2 | 9  | 16 | 23 | 2          | 9  |
| Vrijdag   | 3 | 10 | 17 | 24 | 3          | 10 |
| Zaterdag  | 4 | 11 | 18 | 25 | 4          | 11 |

| M A A R T                                                                                                  |   |    |    |    |            |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|----|----|----|------------|---|
| 1 Mrt. Nieuwe Maan.                                                                                        |   |    |    |    |            |   |
| 8 „ Eerste Kwart.                                                                                          |   |    |    |    |            |   |
| 15 „ Volle Maan.                                                                                           |   |    |    |    |            |   |
| 23 „ Laatste kwart.                                                                                        |   |    |    |    |            |   |
| 30 „ Nieuwe Maan.                                                                                          |   |    |    |    |            |   |
| <div> <div>FEESTDAGEN:</div> <div> 14 Mrt. Purimfeest.<br/> 15 „ „<br/> 25 „ Maria hoodschap </div> </div> |   |    |    |    |            |   |
| Zondag                                                                                                     | — | 5  | 12 | 19 | 26         | 2 |
| Maandag                                                                                                    | — | 6  | 13 | 20 | 27         | 3 |
| Dinsdag                                                                                                    | — | 7  | 14 | 21 | 28         | 4 |
| Woensdag                                                                                                   | 1 | 8  | 15 | 22 | 29         | 5 |
| Donderdag                                                                                                  | 2 | 9  | 16 | 23 | 30         | 6 |
| Vrijdag                                                                                                    | 3 | 10 | 17 | 24 | 31         | 7 |
| Zaterdag                                                                                                   | 4 | 11 | 18 | 25 | April<br>1 | 8 |

## A P R I L

6 Apr. Eerste kwart.

13 " Volle Maan

21 " Laatste kwart.

28 " Nieuwe Maan.

### FEESTDAGEN:

Apr. 13 Isr. Paschen.

" 14 Goede Vrijdag

" 16 en 17 Paschen

" 19 Verj. Prins Gemaal

" 30 " Prinses Juliana.

|           |   |   |    |    |    |          |
|-----------|---|---|----|----|----|----------|
| Zondag    | — | 2 | 9  | 16 | 23 | 30       |
| Maandag   | — | 3 | 10 | 17 | 24 | Met<br>1 |
| Dinsdag   | — | 4 | 11 | 18 | 25 | 2        |
| Woensdag  | — | 5 | 12 | 19 | 26 | 3        |
| Donderdag | — | 6 | 13 | 20 | 27 | 4        |
| Vrijdag   | — | 7 | 14 | 21 | 28 | 5        |
| Zaterdag  | 1 | 8 | 15 | 22 | 29 | 6        |

| M E I.    |                |                                               |    |    |           |    |
|-----------|----------------|-----------------------------------------------|----|----|-----------|----|
| 5 Mei     | Eerste kwart.  | <b>FEESTDAGEN :</b><br>Mei 25. Hemelvaartsdag |    |    |           |    |
| 13 "      | Volle Maan.    |                                               |    |    |           |    |
| 21 "      | Laatste kwart. |                                               |    |    |           |    |
| 28 "      | Nieuwe Maan.   |                                               |    |    |           |    |
| Zondag    | —              | 7                                             | 14 | 21 | 28        | 4  |
| Maandag   | 1              | 8                                             | 15 | 22 | 29        | 5  |
| Dinsdag   | 2              | 9                                             | 16 | 23 | 30        | 6  |
| Woensdag  | 3              | 10                                            | 17 | 24 | 31        | 7  |
| Donderdag | 4              | 11                                            | 18 | 25 | Juni<br>1 | 8  |
| Vrijdag   | 5              | 12                                            | 19 | 26 | 2         | 9  |
| Zaterdag  | 6              | 13                                            | 20 | 27 | 3         | 10 |

| J U N I              |                |    |              |                   |           |   |
|----------------------|----------------|----|--------------|-------------------|-----------|---|
| 3 Juni Eerste kwart. |                |    | FEESTDAGEN : |                   |           |   |
| 11 "                 | Volle Maan     |    | 2 Juni       | Isr. Pinksteren.  |           |   |
| 19 "                 | Laatste kwart. |    | 3 "          | " " "             |           |   |
| 26 "                 | Nieuwe Maan.   |    | 4/5 "        | Pinksteren.       |           |   |
|                      |                |    | 15 "         | H. Sacramentsdag. |           |   |
|                      |                |    | 29 "         | Petrus en Paulus. |           |   |
| Zondag               | —              | 4  | 11           | 18                | 25        | 2 |
| Maandag              | —              | 5  | 12           | 19                | 26        | 3 |
| Dinsdag              | —              | 6  | 13           | 20                | 27        | 4 |
| Woensdag             | —              | 7  | 14           | 21                | 28        | 5 |
| Donderdag            | 1              | 8  | 15           | 22                | 29        | 6 |
| Vrijdag              | 2              | 9  | 16           | 23                | 30        | 7 |
| Zaterdag             | 3              | 10 | 17           | 24                | Juli<br>1 | 8 |

| JULI.     |                |   |    |    |    |           |
|-----------|----------------|---|----|----|----|-----------|
| 8 Juli    | Eerste kwart.  |   |    |    |    |           |
| 11 "      | Volle Maan.    |   |    |    |    |           |
| 19 "      | Laatste kwart. |   |    |    |    |           |
| 25 "      | Nieuwe Maan.   |   |    |    |    |           |
| Zondag    | —              | 2 | 9  | 16 | 23 | 30        |
| Maandag   | —              | 3 | 10 | 17 | 24 | 31        |
| Dinsdag   | —              | 4 | 11 | 18 | 25 | Aug.<br>1 |
| Woensdag  | —              | 5 | 12 | 19 | 26 | 2         |
| Donderdag | —              | 6 | 13 | 20 | 27 | 3         |
| Vrijdag   | —              | 7 | 14 | 21 | 28 | 4         |
| Zaterdag  | 1              | 8 | 15 | 22 | 29 | 5         |

# AUGUSTUS.

|                     |                  |             |                        |    |            |   |
|---------------------|------------------|-------------|------------------------|----|------------|---|
| 2 Aug Eerste kwart. |                  | FEESTDAGEN: |                        |    |            |   |
| 10                  | " Volle Maan.    | 2 Aug.      | Verj. Koningin Moeder  |    |            |   |
| 17                  | " Laatste kwart. | 8           | " Verw. v. Jeruzalem   |    |            |   |
| 24                  | " Nieuwe Maan.   | 15          | " Maria Hemelvaart     |    |            |   |
| 31                  | " Eerste kwart.  | 31          | " Verjaardag Koningin. |    |            |   |
| Zondag              | —                | 6           | 18                     | 20 | 27         | 3 |
| Maandag             | —                | 7           | 14                     | 21 | 28         | 4 |
| Dinsdag             | 1                | 8           | 15                     | 22 | 29         | 5 |
| Woensdag            | 2                | 9           | 16                     | 23 | 30         | 6 |
| Donderdag           | 3                | 10          | 17                     | 24 | 31         | 7 |
| Vrijdag             | 4                | 11          | 18                     | 25 | Sept.<br>1 | 8 |
| Zaterdag            | 5                | 12          | 19                     | 26 | 2          | 9 |

# S E P T E M B E R.

8 Sept. Volle Maan.

15 " Laatste kwart.

22 " Nieuwe Maan.

30 " Eerste kwart.

## FEESTDAGEN:

8 Sept. Maria geboorte.

23 " Israël. Nieuwjaar.

24 " " "

|           |   |   |    |    |    |              |
|-----------|---|---|----|----|----|--------------|
| Zondag    | — | 3 | 10 | 17 | 24 | October<br>1 |
| Maandag   | — | 4 | 11 | 18 | 25 | 2            |
| Dinsdag   | — | 5 | 12 | 19 | 26 | 3            |
| Woensdag  | — | 6 | 13 | 20 | 27 | 4            |
| Donderdag | — | 7 | 14 | 21 | 28 | 5            |
| Vrijdag   | 1 | 8 | 15 | 22 | 29 | 6            |
| Zaterdag  | 2 | 9 | 16 | 23 | 30 | 7            |

| O C T O B E R.     |   |                |              |                    |              |    |
|--------------------|---|----------------|--------------|--------------------|--------------|----|
| 8 Oct. Volle Maan. |   |                | FEESTDAGEN : |                    |              |    |
| 15                 | " | Laatste kwart. | 2 Oct.       | Groote Verzoendag. |              |    |
| 22                 | " | Nieuwe Maan.   | 7 "          | Loofhuttenfeest    |              |    |
| 30                 | " | Eerste kwart.  | 8 "          | "                  |              |    |
|                    |   |                | 15 "         | Vreugde der Wet.   |              |    |
| Zondag             | 1 | 8              | 15           | 22                 | 29           | 5  |
| Maandag            | 2 | 9              | 16           | 23                 | 30           | 6  |
| Dinsdag            | 3 | 10             | 17           | 24                 | 31           | 7  |
| Woensdag           | 4 | 11             | 18           | 25                 | Novemb.<br>1 | 8  |
| Donderdag          | 5 | 12             | 19           | 26                 | 2            | 9  |
| Vrijdag            | 6 | 13             | 20           | 27                 | 3            | 10 |
| Zaterdag           | 7 | 14             | 21           | 28                 | 4            | 11 |

# NOVEMBER.

6 Nov. Volle Maan.

13 " Laatste kwart.

20 " Nieuwe Maan.

29 " Eerste kwart.

FEESTDAGEN:

Nov. 1. Allerheiligen.

|           |   |    |    |    |           |   |
|-----------|---|----|----|----|-----------|---|
| Zondag    | — | 5  | 12 | 19 | 26        | 3 |
| Maandag   | — | 6  | 13 | 20 | 27        | 4 |
| Dinsdag   | — | 7  | 14 | 21 | 28        | 5 |
| Woensdag  | 1 | 8  | 15 | 22 | 29        | 6 |
| Donderdag | 2 | 9  | 16 | 23 | 30        | 7 |
| Vrijdag   | 3 | 10 | 17 | 24 | Dec.<br>1 | 8 |
| Zaterdag  | 4 | 11 | 18 | 25 | 2         | 9 |

| D E C E M B E R. |                |                                                                                                                               |    |    |    |               |
|------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|---------------|
| 6 Dec.           | Volle Maan.    | <div> <div>FEESTDAGEN:</div> <div>8 Dec. Maria Ontvangen.</div> <div>25 " Kerstmis.</div> <div>26 " 2e Kerstdag.</div> </div> |    |    |    |               |
| 12 "             | Laatste kwart. |                                                                                                                               |    |    |    |               |
| 19 "             | Nieuwe Maan.   |                                                                                                                               |    |    |    |               |
| 28 "             | Eerste kwart.  |                                                                                                                               |    |    |    |               |
| Zondag           | —              | 3                                                                                                                             | 10 | 17 | 24 | 31            |
| Maandag          | —              | 4                                                                                                                             | 11 | 18 | 25 | Jan. '12<br>1 |
| Dinsdag          | —              | 5                                                                                                                             | 12 | 19 | 26 | 2             |
| Woensdag         | —              | 6                                                                                                                             | 13 | 20 | 27 | 3             |
| Donderdag        | —              | 7                                                                                                                             | 14 | 21 | 28 | 4             |
| Vrijdag          | 1              | 8                                                                                                                             | 15 | 22 | 29 | 5             |
| Zaterdag         | 2              | 9                                                                                                                             | 16 | 23 | 30 | 6             |

# Phoenix Assurance Cy<sup>Ltd.</sup>

Gevestigd te Londen sedert 1782.

**Agent voor Suriname: G. van DIEN Jr.**

Verzekert op voordeelige voorwaarden tegen

**== Brandschade. ==**

Vraagt Tarieven en nadere inlichtingen bij den Agent.

De uitbetaalde SCHADE beloopt bijna

**EEN MILLIARD GULDEN.**



---

**A. S. Vervuurt,**

**Zwartenhovenbrugstraat C 194.**

---

**Dealer in Leathers**  
**and**  
**Shoemaker's Findings.**

---

**Representative of 1st class Firms.**

# **John F. Waller,**

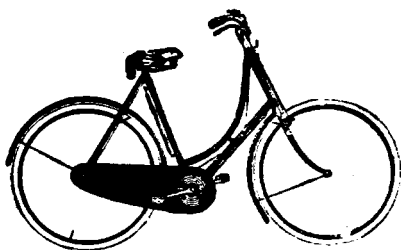
**Knuffelsgracht A 228.**

---

GENERAL MERCHANT IN

**Dutch, English and American Provisions.**

Agent from different Firms in Europe and America.



Sole Importer and Agent  
of the wellknown

**NEW HUDSON  
Bicycles.**

Construction: Elegant and A Lifetime satisfaction.

**Price very low.**

In stock all kind of Bicycles-necessaries.

**LICENSED GOLD TREADER.**

**John F. Waller,**

Knuffelsgracht A 228.

## KONINKLIJK HUIS DER NEDERLANDEN.

(ROYAL HOUSE OF NETHERLANDS).

H. M. WILHELMINA HELENA  
PAULINA MARIA, Prinses van  
Oranje-Nassau, Koningin der  
Nederlanden, geboren 31 Au-  
gustus 1880.

Z. K. H. HENDRIK WLADI-  
MIR ALBERT ERNST, Hertog  
van Mecklenburg-Schwerin,  
Prinsgemaal van H. M. Ko-  
ningin Wilhelmina, gebo-  
ren 19 April 1876.

H. K. H. JULIANA LOUISE  
EMMA MARIE WILHELMINA,  
Prinses van Oranje Nassau,  
Hertogin van Mecklenburg,  
dochter van Koningin Wil-  
helmina, geboren 30 April  
1909.

H. M. ADELAIDE EMMA  
WILHELMINA THÉRÉE, van  
Waldeck Pyrmont, Koningin  
Moeder, weduwe van Z. M.  
Willem III geboren 2 Augus-  
tus 1858.

H. M. Wilhelmina Helena  
Paulina Maria, Princess of  
Oranje Nassau, Queen of the  
Netherlands, born 31 August  
1880.

H. R. H. Hendrik Wladi-  
mir Albert Ernst, Duke of  
Mecklenburg-Schwerin, Prin-  
ce consort of H. M. Queen  
Wilhelmina, born 19 April  
1876.

H. R. H., Juliana Louise  
Emma Marie Wilhelmina,  
Princess of Oranje Nassau,  
Duchess of Mecklenburg,  
daughter of H. M. Queen  
Wilhelmina, born 30 April  
1909.

H. M. Adelaide Emma  
Wilhelmina Thérèse of Wal-  
deck Pyrmont Queen's mother  
widow of H. M. Willem III,  
born 2 August 1858.

---

# Adreslijst.

## ALPHABETICAL LIST OF ADDRESSES.

---

### A

- Aalst, F. H. F. van, assist. verbandmeester Milit. Hosp..  
Assist. Dresser Milit. Hospital, *Anniestr.* 38b.
- Aalst, L. F. van, schrijver Milit. Hospitaal,  
copyist Mil. Hosp., *Crommelinstr.*, 1e B. W. 153.
- Abarbanel, J., onderwijzer, teacher, *Costerstr.* A. 18ab.
- Abattoir, Directeur: Gouvt. vee-arts.  
Manager: Govt. Veterinarian, *Kleine Saramaccastr.*
- Abeelen, R. J. W. van den, hofmeester, steward, *Guyana Goud Placer*
- Abendanon, H. C., boekhouder, bookkeeper. *Keizerstr.* B 229.
- Abendanon, J. S., adj.-Commies Gouvt. Secretarie,  
1st clerk Govt. Secret. office, *Keizerstr.* B 229.
- Abendanon, W. R., meubelmaker,  
cabinetmaker, *Maagdenstr.* C 86.
- Abercrombie, Mej. (Miss), H. M. E., onderwijzeres,  
lady-teacher, *Steenbakkerijstr.* C 184.
- Abercrombie, J. D., onderw., teacher, *Steenbakkerijstr.* C 184.
- Abrahams, A., „Hollandia”, brood- en banketbakker,  
bread- and pastrybaker, *Wagenwegstr.* B 199.
- Abrahams, A. S., assist.-koster Ned. Isr. Gem.  
assist.-Sexton, Dutch Jewish Synagogue, *Wagenwegstr.* B 97.
- Abrahams, E. A., gezagvoerder, manager pl. Caledonia,  
*Saramacca.*
- Abrahams, M. A., goud- en zilversmid, handel in byoute-  
rieën, koper- en leerwaren  
gold- and silversmith, dealer in jewelleryes,  
brass- and leatherwares, *Heerenstr.* A 94.

---

„DE STIER” is eenig in zijn soort  
Men dient de klanten als het hoort.

- Abrahams, S. J., distr. geneesheer  
Govt. med. officer, *St. Groningen, Saramacca*.
- Abrahamsz, A. A. H., Surnum. Landbouw Dept.  
clerical-assist. Agricultural Dept. *Zwartenho-*  
*venbrugstr.* F 32.
- Abrahamsz, G. L. H., Mej. (Miss) onderwijzeres  
lady-teacher, *Zwartenhovenbrugstr.* F 32.
- Abrahamsz, L. F. H. Mej. (Miss) onderwijzeres  
lady-teacher *Zwartenhovenbrugstr.* F 32.
- Abreu, J. F. d'. „Nonpareil-store”, koopman in manufact.,  
kleermakerij en dames-modezaak.  
dry goods merchant, tailoring and ladies  
milliner's-shop, *Jodebreestr.* C 8b,  
„Nonpareil” Stalhouderij, (Livery-Stable), *Knuf*  
*felsgracht* A 223.
- Aguiar, W. A. d', tijd. klerk, Bur. Invoerrechten,  
assist-clerk, Import and Excise duties, Collec-  
tor's Dept., *Anniestr.* A 37.
- Ahrens. H., gezagv., manager pl. Mon Trésor, *Commewijne*.
- Alberga, A. C. J. M., tijd. klerk Parket van den Proc.-Gen.  
assist.-clerk Procurator's General Office, *Kei-*  
*zerstr.* D 17a.
- Alberga, E., onderwijzer, teacher, *Prinsenstr.* E 110.
- Alberga, E. S., Surn. Kantongerecht te Paramaribo  
clerical assist., Magistrate's Court, Paramaribo,  
*Maagdenstr.* C 19.
- Alberga, R., winkelbed., shopassist. *Watermolenstr.* A 215.
- Albert, L., kassier Surin. Bank,  
cashier, Surin. Bank. *Buitenplaats „Veldlust”*.
- Aletrino, A. A., limonade- en sodawater fabr., Vertegenw.  
van Strong & Driver's pianos en gramaphoons.  
Lemonade- and sodawater-manufact., Agent,  
Strong & Driver's pianos and gramaphones.  
P. O. B. 4, Telefoon. 83, *Jodenbreestr.* C 43.
- Aletrino, H. E., koopman in manufacturen en kleermakerij,  
dry goods merchant and tailoring. Agent, Im-  
perial Life Assur. Coy. of Canada. *Keizerstr.*  
A 155. Filiaal (Branch) *Saramaccastr.* E 13.
- Aletrino, J. L., „International Cigar Emporium” handel  
in sigaren, sigaretten en tabak,

---

Denk in uw eigen belang aan de Slachterij  
„DE STIER”

- Dealer in cigars, cigarettes and Tobacco.  
hoek *Keizer- en Korte Kerkstr.* A150a.
- Aletrino, L. C., districts-Geneesheer,  
Govt. medical officer *St. Constantia Cottica*.
- Algemeen Nederl. Verbond, groep Suriname,  
„Nat. Laegue of the Netherl.”, Surinam branch.  
Kantoor en Leeszaal,  
Office and Readingroom, *Heerenstr.* A 91.
- Alleyne, James, cutter at Nonpareil-Store, *Jodebreestr.* C8b.
- Alvares, C., timmerman Kol. Spoorwegen,  
carpenter Col. Railway *Gonggrijpstr.*
- Alvares, E. C. A., Mej. (Miss) onderwijzeres,  
lady-teacher *Gravenstr.* B 5.
- Alvares, H., Mej. (Miss) verpleegster, nurse, *Gravenstr.* B 5.
- Alvares, J., kommies der belastingen te water,  
tidewaiter, *Gravenstr.* B 5.
- Alvares, J. Th., matrassenmaker.  
mattress-maker *Steenbakkerijstr.* C 189.
- Ambachtschool, (Craftschool) directeur, manager, Ch. J.  
Booms *Steenbakkersgracht*
- Amo, H. A., bouwkundige, architect *Gonggrijpstr.* 80.
- Amo, W., fotograaf, fotografer *Maagdenstr.* C 18.
- Amson, A. L. van, apotheker en drogist.  
chemist and druggist. *Heerenstr.* A 79/80.
- Amson, A. N. A. van, landmeter, tijd. opzichter Bouwdept.,  
land-surveyor and assist. supervisor, Public  
works dept. *Gonggrijpstr.* B 13JG.
- Amson, G. S. van, deurwaarder,  
marshall. *Gonggrijpstr.* B 13JI
- Amson, L. C. van, Mej. (Miss) onderwijzeres,  
lady-teacher *Gonggrijpstr.* B 13 JI.
- Amson, L. R., van, surnum. Bouwdepart.  
cler. assist., Publicworks dept. *Gravenstr.* B10.
- Amson, M. van, Mej. (Miss), onderw. lady-teacher *Dominéstr.* C 170.
- Amstelveen, A. Ch., kleermaker, tailor. *Dominéstr.* C 35.
- Amstelveen, F. M., schoenm., shoemaker, *Jodebreestr.* C 28.
- Amstelveen, G. E., goud- en zilversmid,  
gold- and silversmith *Zwartenhovenbrugstr* C  
193a.

---

De Slachterij „DE STIER” levert altijd  
goed vleesch.

# Wereld=record.

Waardoor wordt het bewijs geleverd, dat de

# Remington

DE BESTE Schrijfmachine is voor alle landen?



Doordat de Remington de duurste machine is en niettegenstaande dat, het aantal machines der modellen nos. 10 & 11 alleen, verkocht, gedurende de laatste achttien maanden

**Honderdduizend stuks** te boven gaat.

Dit aantal overtreft, voor zoover ons cijfers bekend zijn, den totaal verkoop van elke concurrerende fabriek gedurende haar geheel bestaan.

Sept. 1910.

De agenten,

**TER LAAG & Co.**

**J. G. Kaersenhout,**

**Apotheker**

STEENBAKKERIJSTR. C 107,

vis à vis Herrnh. Kerk.

TELEPHOON No. 134.

HANDEL IN:

**Drogerijen & Chemicaliën,**

Uitgebreide collectie

**PATENT**    

  **MEDICIJNEN,**

VERBANDSTOFFEN

en UTENSILIËN,

**Optische Instrumenten,**

**Brillen & Lorgnetten.**

**STALHOUDERIJ**

**S. J. ROBLES DE MEDINA.**

TELEFOON No. 51.

**FLINKE PAARDEN,**

**Mooie Rijtuigen op Rubber banden.**

Bijzonder lage prijzen voor Trouwgelegenheden.

Bij Dag en Nacht te ontbieden.

Vlugge en nette bediening.

**Zwartenhovenbrugstraat.**

Gravenstraat.

Jodenbreestraat.

**Doctors, Chemist and Druggists,  
Balata- and Gold Companies,  
Sugar Estates etc. of Suriname.**



*Please send your orders by post to the large and  
wellknown DRUG COMPANY of*

**Smart-Dalgleish & Co. L<sup>td</sup>**  
*of Demerara, British Guiana,  
where you can get the purest  
DRUGS and CHEMICALS.*

**PARK DAVIS PREPARATIONS,  
PATENT MEDICINES**

*of all descriptions.*

**Surgical Instrument and Appliances.**

*We are absolutely the cheapest and best House  
in DEMERARA.*

*Orders promptly attended to and shipped on receipt.*

**Smart-Dalgleish & Co. Ltd.**

*Comprises :*

**BRODIE & RAINER, Waterstreet (Head store),  
SMART-DALGLEISH & Co. Ltd. Waterstreet,  
VERTUE & Co., J. D. ALTY & Co.  
3 other Branches in Georgetown and  
2 in New Amsterdam (Berbice).**



*Agent for the firm's Specialities :*

**J. G. KAERSENHOUT,**  
**CHEMIST & DRUGGIST,**  
**Steenbakkerijstreet. — Suriname.**

**E. KERSSEN & Co.**  
 Hfd. Levensmiddelen.  
 SCHEENBAKKERTJESRAAIJG.



**GROOTE KEUZE IN SIGAREN**  
 van C. J. BOELE, Kampen.

Bijzonder gewilde merken :

|               |      |        |   |     |
|---------------|------|--------|---|-----|
| UNCAS         | 1/20 | kistje | n | 300 |
| FLORINDA      | 1/20 | "      | " | 350 |
| HAVANNA HOUSE | 1/20 | "      | " | 3,— |
| C. K. C.      | 1/10 | "      | " | 4,— |

**Turksche en Egyptische**  
**Sigaretten.**  
**Holl. Rooktabak.**



- Amsterdam, H., Besteller telegraafkantoor,  
messenger, telegraph-office, *Weidestr* D 80b.
- Anderson, F. C., barbier, barber, *Keizerstr* A 240.
- Anijs, A. G., balata-exploitatie, balata-exploitation, *Nickerie*
- Anijs, E., onderwijzer, teacher, *Nickerie*.
- Arlaud, E. J., bedienaar der begraafnissen,  
undertaker. *Zwalmburgstr.* A 49.
- Arlaud, N. F. A., Opzichter 's Landsgrond Boniface  
steward Govt. Alm's House, *Hoogestr*, E 312.
- Arlaud, R. W., assist. Gouvernents-Secretarie  
assist., Govt. Secretary's office, *Gr. Combé* 16.
- Arlem, H. A. van, Mej. (Miss), onderwijzeres,  
lady-teacher. *Steenbakkersgracht* E 90.
- Arntz, A. W., gezagv., manager pl. Voorburg, *Commewijne*.
- Arrias, C. Mej. (Miss), onderwijzeres in 't handwerken  
lady-teacher in fancy needlework, St. Dom-  
burg, *Boven Suriname*.
- Arrias, D., Surnum. Kantongerecht te Paramaribo  
Clerical assist., Magistrate's Court Paramaribo,  
*Heerenstraat* A 71.
- Asdot, Th. J., Mej. (Miss), onderwijzeres,  
lady-teacher, *Gr. Waterstr.* 1e B. W. 229b.
- Assen, H. F., onderwijzer, teacher, *Onoribo, Boven-Para.*
- Assmann, W., administr. prov.-winkel C. Kersten & Co.  
Superintend. Grocery dept. C. Kersten & Co.,  
*Steenbakkerijstr.*
- A-Tjak, J. G., surn. Burgerlijken Stand,  
clerical assist., Reg. office for births, deaths  
and marriages. *Wagenwegstr.* B 96.
- Augustuszoon, W. voorman Kol. Spoorwegen  
plate-layer, Col. Railway.
- Austermöller, W., Roomsche Kath. Geestelijke  
Roman Catholic Priest, *Perceel 162 Meliapoer,*  
*Beneden Para.*
- Axwijk, J. R., gepens. distr. Secretaris,  
distr.-secr. retired on pension, *Keizerstr.* C 136.
- Axwijk, Th. C., klerk hypotheekkantoor,  
junior clerk, registr. office for mortgages etc.  
*Keizerstr.* C 136.
- Azijnman, R., winkelbed., shop-assist., *Saramaccastr.* E 16.

---

Slachterij „DE STIER” Still Want offers for good  
Slaughtering Oxen.

Azijnman, S. H., kormies der belastingen,  
custom officer, pl. Waterloo, *Nickerie*.

## B

- Baal, C., treinsmid Kol. Spoorwegen  
trainsmith Col. Railway, *Kerkplein*.  
Baal, M. C., deurwaarder Kantongerecht Corone  
bailiff Magistrate's Court Corone, *Corone*.  
Baanc, Ch., kantoorklerk, clerk, pl. Zoelen, *Commewijne*.  
Baarn, G. P., gezagvoerder Kol. Vaartuigen  
master Col. Navig. Dept. *Rust en Vredestr.* F 52.  
Bahlingen, F. A., bode, messenger Ancient Order of Fo-  
resters, *Burenstr.* D 113.  
Bailey, J. W., gezagv., manager pl. Armoede, *Nickerie*.  
Bakker-Vlinders, E. Wed. (Mrs.) vroedvrouw,  
midwife, *Gonggrijpstr.* B 13p2.  
Balinge, G., Mej. (Miss) verpleegster,  
nurse, *Zwartenhovenbrugstr.* D 148.  
Balkissoon, tolk Hindost. taal,, Interpr. Hindust., *Nickerie*.  
Ballub, J. C., goud- en zilversmid,  
gold- and silversmith, *Hoogestr.* E 305.  
Bang-A-Foe, A. G. E., Handel in: manufacturen, byoute-  
riën, kruidenierswaren, schoen- en kleerma-  
kerij, gedistilleerd.  
dealer in: dry goods, jewelleries, groceries,  
shoemaker, tailor and liquors. *Nickerie*.  
Barend, A., onderwijzer, teacher, *Maagdenstr.* C 75.  
Barend, Jacqs., goud- en zilversmid,  
gold- and silversmith, *Maagdenstr.* C 75.  
Barra, J. J. K., onderwijzer, teacher,  
„De Gouden Ster”, handel in manufacturen,  
bijouteriën en horloges,  
dealer in: dry goods, jewelleries and wat-  
ches, *Zwartenhovenbrugstr.* E 241.  
Bartelink, L. H., Mej. (Miss), onderwijzeres,  
lady-teacher, *Weidestr.* D 73.  
Bartelink, W., opzichter Kol. Spoorwegen  
supervisor, Col. Railway, *Weidestr.* D 73.

---

Have you any cattle for butchering, offer them to  
„DE STIER”

- Bauer, H. G., handel in manufacturen, naaimachines, provisiën en dranken  
dealer in: dry goods, sewing machines, provisions and liquors, *Zwartenhovenbrugstr.* E 231
- Bazel, A. C. van, Mej. (Miss), onderwijzeres, lady-teacher, *Keizerstr.* D 33.
- Bazel, J. H. G., Mej. (Miss). onderwijzeres lady-teacher. *Rust en Vredestr.* E 137.
- Bazelmans, F., Roomsche Kath. Geestelijke Roman Catholic Priest, *Potribo, Bov. Comm.*
- Beck, S., Voorz. en verantwoordelijk Chef van de firma C. Kersten & Co.  
chairman and responsible chief of the firm C. Kersten & Co., *Steenbakkerijstr.*
- Becker, R., schoenmaker, shoemaker, *Saramaccastr.* E 28.
- Beckeringh van Loenen, Mr. (L. L. D.) L. L., Kantonrechter te Paramaribo  
magistrate, Paramaribo, *Oranjestr.* A 111.
- Beehive Store, dry goods establ., proprietors: W. G. Brown and P. R. Pestano, *Jodebreestr.* C 88a.
- Beek J. A. van, gezagvoerder  
manager pl. Susannasdaal, *Commewijne.*
- Beeldsnijder, E. C., 1ste klerk Bur. Contr. der Belastingen.  
1st cl. comptr. of custom's office. *Anniestr.*
- Beer, A. F., onderw., teacher, *Wilhelminastr.* 1e B. W. 191.
- Beerenstein, J. A., kweekeling, pupil-teacher, *Nickerie.*
- Beets, W., opzichter, overseer pl. Slootwijk, *Cottica.*
- Begby, José, slijter en tapper,  
retail spirit-shopkeeper, *Steenbakkersgr.* C 197b.
- Begemann—Torchiana, Wed. (Mrs) A. E. M. H., hoofdverpleegster Milit. Hospitaal  
superint. sister of charity Milit. Hospital, *Gravenstr.* B 2.
- Behr, Jacqs, comm. agent, P. O. B. 260 *Dominéstr.* C 33c.
- Bellen, W. van, onderw. teacher, *Gravenstr.* B 72.
- Bender, C., gezagv., manager pl. Berlijn, *Commewijne.*
- Benjamins, Mr. (L. L. D.) Henri  
consul van Italië, consul for Italy,  
hfd-agent v. d. Nat. Levensverz. Bank te Rott.,  
gen.-agent of the Nat. Life Insur. Bank at Rott.

---

Slachterij „DE STIER” pays always the highest price  
for butchering cattle

- vertegenwoordiger van : representative for :  
 J. G. von Hemert, Amsterdam,  
 Naaml. Venn. Expl. Mij Sarakreek, A'dam,  
 Placer Boissevain, A'dam  
 " Drie Gebroeders Suriname,  
 The Goldfields of Surinam Ltd. London.  
 Middleton & Co., New York U. S. A.  
 directeur van : manager for:  
 Algemeene Cult. Ondern. pl. La Liberté  
 Naaml. Cult. Ondern. pl. Pieterzorg.  
 Naaml. Venn. Werf Soekibakka,  
*Oranjestr.* A 47a.
- Benjamins, Gebrs. (Bros), kooplieden in manufacturen.  
 dry goods merchants, Agents Lancashire Insur.  
 Coy., (merged in the Royal) *Keizerstr.* A 153.
- Bennekom H. M. W. L. van, 1e luit. der Infant.  
 1st Infant. officer, *Fort Zeelandia*.
- Bensdorp, H. M., opzichter Bouwdepartement.  
 supervisor. Public Works dept. *Keizerstr.* C 140.
- Bergen, Lzn A. C., gezagv., manager pl. Constantia *Cottica*.  
 Bergen, Ch. A. E., gezagvoerder, manager pl. de Nw. Grond  
*Commewijne*.
- Bergen, G. A., onderwijzer, teacher *Dominéstr.* C 59.
- Berggraaf, J., ploegb. Kol. Spoorw., plate-layer Col. Railw..
- Bergrok, L. A. F., onderwijzer, teacher, *Prinsenstr.* E 230.
- Bergwijn, J., onderwijzer, teacher, Jacob Kondré, *Saramacca*.
- Berner, R. C., schoenmaker, shoemaker *Jodebreestr* C 28.
- Bernhard, O. H., leeraar-directeur,  
 preacher and manager Bethesda, *Boven Surin.*
- Berning, Joh., Slacht. „Welcome”, Butchery „Welcome”,  
*Maagdenstr.* C 14b.
- Bethesda, verpleging van Lepralijders,  
 hosp. for lepers, O. H. Bernard, leeraar-dir.  
 Preacher and Manager, *Boven Suriname*.
- Bewaes, A., onderwijzer, teacher, *Wanicastr.* F. 256.
- Bhowanidin, koopman in proviesiën en dranken,  
 provis. and liquor merch., *Waterkant* A 167.
- Bie, C. C. A., de, komies der belastingen te water.  
 tide-waiter, *Burenstr.* D 112.
- Biervliet, C. A. A., onderw., teacher, Laarwijk, *Boven Surin.*

~~~~~  
 Good cattle can always be sold to Slachterij  
 „DE STIER”

 **JAINNIJ J. C. LIEMS,** 

 SURINAME. 

**Goud- en  
Zilverhandel,**



**Gelegenheids  
geschenken.**

 Hoek : 

KERKPLEIN EN GROOTE HOFSTRAAT.

---

**L. F. E. KRÖNER,**

Steenbakkerijstraat C 118.

HANDEL IN :

**Manufacturen, Porselein, Glas- en Aardewerk,  
Yzeren Ledikanten,  
Weenerhouten Meubels.**

---

 **WILHELMINA-STORE,** 

 PRINSENSTRAAT. 

HANDEL IN :

PROVISIËN en  
DRANKEN,  
Glas-, Porselein  
en Aardewerk.



Bouwmaterialen,  
Verfwaren  
en Vernissen.

GOUDDELVERS BENODIGDHEDEN.

**J. E. DE NEEF.**

**W. P. FERING,**

**Apotheker.**

**Domineestraat E 176.**

**HANDEL IN :**

**Chemicaliën, Drogerijen, Utensiliën,  
Verbandstoffen, Patentgeneesmiddelen.**

**Beveelt zich minzaam aan.**

Voor den Onverzekerde is de dood verschrikking en verwijt.

**The Standard Life Insurance Company.**

**Opgericht te Edinburg 1825.**

**Gevestigd in West-Indië 1846.**

**FINANCIEEL AGENT — SURINAAMSCH E BANK.**

Geneeskundig adviseurs:

**Dr. J. VAN WEST, Dr. G. J. VANIER en J. F. NASSY.**

Deze Maatschappij biedt in hare polissen meer *Waarborgen,  
Vrijheden en Voordeelen* aan, dan welke andere Maatschappij ook.

Voor inlichtingen wende men zich tot

**J. A. FAVEREY, AGENT.**

**АПОТЕКА**

**„Herrnhutter Voorzorg.”**

**A. L. WESENHAGEN,**

**APOTHEKER,**

**Burenstraat D 126a.**

**Telefoon 54.**

**P. O. B. 76.**

**Neemt Agenturen van eerste klasse Huizen waar.**

- Biervliet, F. H., onderw., teacher, pl. Mariënb., *Commewijne*.  
 Biervliet, J. R., fietsreparateur, bicycle-repairer, *Watermolenstr.* A 55.
- Biervliet, M. G., Mej. (Miss) onderwijzeres, lady-teacher, *Wilhelminastr.* 1e B.W. 195.
- Bies, M. de, Mej. (Miss), verpleegster, nurse, *Weidestr.* D 94.
- Bilgen, B., klerk, landbouw dept.  
 clerk, Agricultural dept. *Keizerstr.* C 139b.
- Blank & Co., drogisten, druggists, *Saramaccastr.* E. 31.
- Blekkingh, J. H., hoofdmachinist Kol. Vaart.  
 Superint-Engineer, Col. Navig. dept., *Waterkant* A 169.
- Bley, C., Mej. (Miss) verpleegster, nurse, *Wicherstr.* B 153.
- Bloem, M., ploegbaas, Kol. Spoorw., plate-layer Col. Railw.
- Blufpand, C., Mej. (Miss) verpl., nurse, *Gonggrijpstr.* B 46.
- Blufpand, J. M., onderwijzer, teacher, *Gonggrijpstr.* B 46.
- Blijd, C. W., leeraar „Groote Stadskerk der Mor. Br. Gem.  
 Mor. Miss. Principal City church, *Steenbakkerijstr.* C. 174a.
- Bodeutsch. H. G. C., handel in provisiën en dranken,  
 dealer in provisions and liquor, *Zwartenhovenbrugstr.* F 4.
- Boer, E. de, conducteur Kol. Vaartuigen  
 purser, Col. Nav. dept., *Kwattaweg* 2e B. W. 26b.
- Boer, R., de, houthandel, wood-trade, *Saramaccastr.* E 26.
- Boer, S. de, hoofdcommies der belastingen,  
 1st class custom officer *Steenbakkerijstr* C 187.
- Boerleider, A. H., schoenm., shoem., pl. Totness, *Coronie*.
- Boeser, C., Arts (Ch. M.), direct. v. h. Krankzinnigengest.  
 superint. Lunatic Asylum *Wolffenbittel*,
- Bokshoven, A., voorm. Kol. Spoorw., platelayer, Col. Railw.
- Bolwerk, J., kleermaker, tailor *Noorderkerkstr.* A 60.
- Booms, Ch. J., directeur Ambachtschool,  
 manager, Craftschool, *Wagenwegstr.* B 202.
- Boonacker, J., landbouw-leeraar,  
 agricult. instr., P. O. B. 133, *Heerenstr.* A 82-83.
- Boosten, M., ziekenoppasser, sicknurse pl. Slootwijk *Cottica*.
- Born, J. C., gezagvoerder Kol. Vaartuigen,  
 master, Col. Navig, dept., *Watermolenstr.* A 190
- Bos-Verschuur, B. J., apotheker en drogist,

---

Men vraagt nu niet meer waarom Slachterij  
 „DE STIER” de voorkeur heeft? 't is bekend.

- chemist and druggist P. O. B. 127, *Gouvernementsplein* A 97.
- Bosch, H. consul de France, Agent général de Compagnie des Mines d'or de la Guyane hollandaise, *Waterkant* A 103.
- Boschman, E. J. M., Mej. (Miss) onderwijzeres, lady-teacher, *Burenstr.* D 136.
- Bosch Reitz, Ph. J., gezagv., manager, pl. Joh. Catharina, *Saramacca*.
- Bosmans, J. A., koopman, beheerder van verschill. plant. merchant, agent of diff. estat. *Waterkant* A 223.
- Bossé, J. C. van, onderwijzer, teacher, Berg en Dal *Boven Suriname*
- Bottenbly, E. J., machinist Kol. Spoorwegen, engine driver, Col. Railway, *Hoogestr.* F 371.
- Boudany, Mej. (Miss) M. verpleegster, nurse, *Watermolenstr.* A 185.
- Bouman, G., monteur Kol. Spoorw., erector Col. Railw.
- Bouman, H. J. schoenmaker, shoemaker, *Zwartenhovenbrugstr.* F 182.
- Bouman, J. conducteur, Kol. Vaartuigen, purser, Col. Navig. dept. *Gravenstr.* B 46.
- Bourne, Mej. (Miss) Ed. verpleegster, nurse *Gravenstr.* B 2.
- Bourne, W. M. F., stalhouder, livery-stable-keeper, *Stoelmanstr.* B 111
- Boville, Fr., kleermaker, tailor, *Saramaccastr.* E 51.
- Braam, A. F., schoenm., shoemaker, *Watermolenstr.* A 206.
- Braams, R., schoenm., shoemaker, *Steenbakkerijstr.* C 106.
- Bradley, Dr. W. H. Industrieel, industrial *Heerenstr.* A 87.
- Brakke, A. W., gezagvoerder, manager, pl. Geertruidenberg *Commewijne*.
- Brakveld, A. N., kleermaker, tailor, *Saramaccastr.* E 51.
- Brandon, B. H., schoenmaker, shoemaker, *Waterkant* C 6.
- Brandon, J., bode Immigratiefonds, messenger Immigr.-fonds, *Keizerstr.* B 163a.
- Brandon, J. E., hoofdcommies schipper skipper, 1st cl. custom offic., *Dominéstr.* C 140.
- Brandon, J. H. C., handel in porcelein, glas- en aardew., dealer in porcelain, glass- and earthenware. *Maagdenstr.*, C. 86.

---

Slachterij „DE STIER” munt uit door nette bediening.  
Zindelijkheid staat op het wapen v. Slachterij „De STIER”

- Brandon, J. J., schoenmaker, shoemaker, *Wanicastr.* F 157.  
 Brandon, L. C., schoenm., shoemaker, *Watermolenstr.* A 215.  
 Brandon, M. E., meubelm., cabinetm., *Maagdenstr.* C 86.  
 Brandon & Russell, bliksl. en fabrik. v. regenbakken.  
 tinsmiths and plumbers and manufacturers of  
 cisterns, *Saramaccastr.* E 63.  
 Breebaard, A. A., bode Hof van Justitie,  
 messenger Supr. Court, *Wagenwegstr.* A 260.  
 Breet, H. van, kantoorbediende, clerk, *Anniestr.* B 38.  
 Breeveld, W. H., onderwijzer, teacher, *Tourtonnelaan* 16.  
 Bresse, Ch. R. de, notariskl., notary's clerk, *Gravenstr.* A 17.  
 Bresse, E. P. de, gezagv., manager pl. Succes, *Nickerie*.  
 Bresse, M. P. de, notaris, notary public, *Gravenstr.* A 17.  
 Broek, P. van den, zaakgelastigde, agent, *Gravenstr.* A 64.  
 Brokmeier, G. H., gezagvoerder, manager pl. Clevia and  
 Leonsberg, *Ben. Suriname*.  
 Bromet, M. J., directeur v. h. Muziekkorps der Schutterij  
 Militia Bandmaster, *Wagenwegstr.* B 104.  
 Brook, G., slachter, butcher, *Heiligenweg* C 146.  
 Brown, J., gezagv., manager pl. Hazard, *Nickerie*.  
 Bruggemann, P. A., industrieel, industrial, *Keizerstr.* A 147.  
 Bruinendaal, R. W., gezagv.,  
 manager pl. Johanna Aurora, *Saramacca*.  
 Bruinendall, R., kleermaker, tailor, *Hofstr.* F 219.  
 Brummelen, A. van, stoker K. Sp., stoker Col. Railway.  
 Brunings, E. A., gezagv., manag. pl. Rusten Werk, *Commew.*  
 Brunings, F., stoker K. Sp., stoker Col. Railway.  
 Brunings, G., gezagv., manager pl. Ornamibo, *Boven Para*.  
 Brunings, H. J., commies der belastingen,  
 custom officer pl. Alliance, *Cottica*.  
 Brunings, J. C. W., taxateur van huizen en erven  
 Sw. appraiser for premis. *Wagenwegstr.* B 119 a.  
 Brunings. J. C. W., commissaris van politie,  
 commissary of police, *Heerenstr.* B 83.  
 Brussel, F. A. van, gezagvoerder  
 manager pl. l'Hermitage, *Ben. Suriname*.  
 Brussel, J. C. van, gezagvoerder  
 manager pl. Uitvlugt, *Ben. Suriname*.  
 Bruyning, A., commissionnair en auctionnair  
 agent and auctioneer, *Watermolenstr.* A 177.

---

Slachterij „De STIER” is telefonisch verbonden No. 158.  
 Slachterij „DE STIER” heeft reeds 323 vaste klanten.

- Bruyning, F. E., klerk Gouvt. Secretarie,  
junior clerk, govt. secretary's office *Zwarten  
hovenbrugstr.* F 29.
- Bucaille, Mr. (L. L. D.) P. A. A., Kantonrechter van het  
Oostelijk Ommegaand Gerecht,  
travelling Magistrate, Eastern Circuit, *Oran-  
jestr.* A 47.
- Buck, G. A., agent for: H. Johnson & Co Bordeaux, Con-  
tinental Import & Export, Assoc. Ltd. Ham-  
burg, Adolf Hose Bockenheim, Frankfort a M.  
and J. Silberberg & Co, Hamburg, *Jessurunstr.*  
A 18a2.
- Bueno, A. A., broodbakker, baker, *Wagenwegstr.* B 189.
- Bueno, A. L., inspecteur van politie,  
inspector of police, *Wagenwegstr.* B 189.
- Bueno, Mr. (L. L. D.), A. R., Kantonrechter van het Wes-  
telijk Ommegaand gerecht,  
travelling Magistrate Western Circuit, *Oran-  
jestr.* A 109.
- Bueno, E. F. J., koopman in manufacturen,  
dry goods merchant *Keizerstr.* A 154.
- Bueno, E. J. Mej. (Miss) onderwijzeres  
lady-teacher, *Wagenwegstr.* B 189.
- Bueno Bibaz, A., Arts (Ch. M.) districts Geneesheer,  
Govt. Medical officer, *Nickerie.*
- Bueno Bibaz, Albert, tandarts, Dentist, *Heerenstr.* A 84.
- Bueno Bibaz, A., leerling-opzichter,  
assist. overseer, pl. Slootwijk, *Cottica.*
- Bueno Bibaz, E. (v) distr. secret. *Saramacca.*
- Bueno Bibaz, R., onderwijzer, teacher, *Keizerstr.* B 218.
- Bueno Bibaz, S., praktizijn, lawyer, *Heerenstr.* B 82.
- Buikslot, H. E. kleermaker, tailor, *Wagenwegstr.* A 259.
- Buillab, A. J. Mej. (Miss) onderwijzeres  
lady-teacher, *Saramaccastr.* E 58.
- Buillab, F. H. adj. inspecteur van politie,  
dep. inspector of police, *Saramaccastr.* E 58.
- Buillab, G. (v) distr. geneesheer, Govt. Medical officer.
- Buitenman, E., Mej. (Miss) kweek., pupil-teacher, *Nickerie.*
- Buitenweg, J. J., letterz., composit., *Keizerstr.* B 180.
- Buitenweg, J. L., winkelb., shop-assist. pl. Mariën. *Commew.*

---

Wie goed en hartig vleesch wil koopen  
Moet altijd naar „DE STIER” toe loopen.

- Bulo, E. T., bootenmaker, boat-builder *Saramaccastr.* E 31.  
Bulo, P. M. V., klerk Gouvt. Secretarie,  
junior clerk, Govt. secretary's office, *Zwar-  
tenhovenbrugstr.* C 127.  
Bulo, R. L., bankwerker en metaaldraaier,  
fitter and metal-turner, *Saramaccastr.* E 31.  
Bulo & Harmsen, stoomvaartondernemers,  
steamnavig. undertakers. *Oranjestr.* A 113.  
Burg, M. M. C., van den, Mej. (Mis) onderwijzeres,  
lady-teacher, *Gravenstr.* A 8.  
Burgos, Th. H. A., onderwijzer, teacher, *Nepveustr.* F 384.  
Burne, E. G., vroedvrouw, midwife, *Gravenstr.* B 13ij.  
Busch, M. N., gezagv., manag., pl. Rainville, *Ben. Suriname.*  
Buschman, A. J., gezagvoerder, manager, pl. Tout-lui-faut,  
*Beneden Para*  
Buth, R. C., apotheker en drogist,  
chemist and druggist, *Wagenwegstr.* B 111.  
Buttner, J., Mej. (Miss) verpleegster, nurse, *Gravenstr.* B 8.  
Buttner, J. W. J., onderwijzer, teacher, pl. Onverwacht,  
*Ben. Para.*  
Bux Heijd, hoofddrijver Britsch Indiërs,  
leader Br.-Indians pl. Mariënborg *Commewijne.*  
Bijlhout, T., „Het Meubelhuis”, meubelmaker en impor-  
teur van amerik. en europeesche meubelen,  
cabinetmaker, importer of american and  
european furnitures. Telefoon 138.  
P. O. B. 255, *Knuffelsgracht* A 226.

## C

- Cabell, E. H., onderwijzer, teacher *Weidestr.* D 50.  
Calkoen, G., Directeur Surinaamsche Bank,  
Director Surinam Bank *Waterkant* A 98.  
Calor, A. T. onderwijzer, teacher, *Weidestr.* D 86a  
Cammeron, F. kleermaker, tailor pl. Totness, *Coronie.*  
Campagne, W. H., onderwijzer, teacher, *Koningstr.* F 501.  
Capadose, A. H. de, koopman in manufacturen,  
Dry goods merchant, *Keizerstr.* A 241.  
Capadose, R. Th. de, koopman in manufacturen,  
Dry goods merchant, *Keizerstr.* A 241.

---

Lieve mensen leest toch hier  
't beste vleesch is van „DE STIER”

- Carbierre, W. opzichter Kol. Spoorwegen,  
Supervisor, Col. Railway, *Zwartenhovenbrug-  
str.* D 189.
- Carilho, J. G. Schoenmaker, shoemaker, pl. Totness, *Coronie*
- Carst, Mr. (L. L. D.) P., wd. Rechter commissaris,  
acting Investigating Judge, *Gouvernementsplein*  
A 95.
- Castilho A. del, fotograaf photographer *Klipsteenstr* A 208.
- Castilho A. S. Apotheker en Drogist  
chemist and druggist, *Saramaccastr.* E. 36.
- Castilho J. del, Winkelbediende, shop assist. *Steenbakkerij-  
str.* C 121.
- Castilho, R. del, fotograaf, photographer *Wagenwegstr.*  
B 188.
- Cate, J. C. ten, vertegenwoordiger van :  
Agent for: J. Gildemeijer Amsterdam, H.  
Smits & Co, Almelo, *Zwartenhovenbrugstr.* E 88.
- Catz, J. H. C., gezagvoerder, manager, pl. Katwijk *Com-  
mewijne.*
- Cattula, W. Ch. bootenmaker, boatbuilder, *Drambran-  
dersgracht* E 174.
- Chalut, Ch. H. muziek-onderwijzer, music-teacher, *Noor-  
derkerkstr.* A 60.
- Chandler, J. R. F., onderwijzer, teacher, *Rijweg naar*  
*Kwatta* 2e B.W. 24.
- Charante, N. L., commies der belastingen; Custon officer  
*Klipsteenstr.* A 251.
- Charlouis, Ch. E., commies domeinkantoor en landmeter  
senior clerk, crownlands dept. and land-sur-  
veyor, *Heerenstr.* A 85.
- Chateau, A. J., onderwijzer, teacher, *Keizerstr.* D 17b.
- Chateau, Ed. M., winkelbediende, shopassist, *Gonggrijpstr.*  
B 13.
- Chateau, J. A. onderwijzer, teacher, pl. Alkmaar, *Com-  
mewijne.*
- Chateau, H. F. commies, dept. van het onderwijs,  
senior-clerk, Education dept. *Burenstr.* D 121.
- Cheddy Soomaroo, handel in provisiën, provision mer-  
chant *Knuffelsgracht* A 225.

---

**Slachterij „DE STIER” zaait krachten door zijn vleesch.  
Wie eenmaal gekocht heeft van Slachterij „DE STIER.”  
blijft daar koopen.**

- Cheng-Ajune, J. F., schoenmaker shoemaker, *Zwartenhovenbrugstr* F 62.
- Chin-A-Moei, W., koopman in provisien en dranken. provision and liquor merchant, *Keizerstr.* A 246.
- Chin-ten-Fung, H., koopman in provisien, provision, merchant, *Zwartenhovenbrugstr.* E 246.
- Chin-ten-Fung, J., koopman in provisien, provision merchant, *Steenbakkersgracht* C 202.
- Chocolaad, H. G. J., onderwijzer, teacher, *Hoogestr.* E 369.
- Chundroo, H. S., bacoven-controleur, banana controller *Gonggrijpstr.*
- Clausen, J., leeraar Evang, Broeder gem. Moravian missionary, *Albina.*
- Clemen, A. M., Mej. (Miss), onderwijzeres, lady-teacher, *Keizerstr.* B 211.
- Clotilde, E., chef de etabl. comp. des mines d'or de la Guyane hollandaise.
- Colaço Belmonte, J. geneesheer, medical practitioner, *Keizerstr.* A 156.
- Colaço Belmonte, S. bouwk., architect, *Keizerstr.* A 156.
- Colaço Belmonte, W. landmeter en balata-industrieel, land-surveyor, and balata-industrial *Nickerie.*
- Colin, G., winkelbediende, shop assist. pl. Marienburg, *Commewijne.*
- Comvalius, Th. A. C., onderwijzer, teacher, *Saramaccastr.* E 18.
- Comvalius, R., manufacturer's, representative, hoek *Maagden- en Jodebreestr.*
- Comvalius, W. J. E., winkelbediende, shop assist. *Ponte-werfstr.* F 189.
- Conradi, A., gepens. majoor der infanterie, infantry major, retired on pension *Wagenwegstr.* B 197.
- Conradi, J. C. M. S., postdirecteur, general postmaster, *Kerkplein* A 262/263.
- Conradi, S. Mej. (Miss), bewaarschool, infantschool, *Heerenstr.* B 86.
- Conse, P. E., schoenmaker, shoemaker, *Dominéstr.* C 35.
- Constan, J. A., houthandelaar, dealer in lumber, *Saramaccastr.* E 61.

---

Goed bloed maakt vroolijk en gezond  
Vleesch van „DE STIER geeft goed bloed.

- Coronel Bros, fabrikanten van limonade en mineraalwater, manufacturers of lemonade and aerated waters, *Waterkant*. A 171.
- Coronel, D. G. koopman drogist en agenturen, merchant, druggist and agencies *Waterkant* A 171.
- Coronel, Ed. R., drogist, druggist, *Albina*.
- Coronel—Westerborg, M., wed. (Mrs.) drogist, druggist, *Waterkant* A 171.
- Corréa J., handel in provisien, dranken en bicycles, dealer in provisions, liquor and bicycles, *Waterkant* A 221.
- Corsten Fred., zaakgelastigde, agent *Costerstr.* A 18.
- Corsten H., schrijver milit. hospitaal. copyist, milit. hospital *Gravenstr.* B 14.
- Costa A. J., da, notaris, notary public, *Oranjestr.* A 107.
- Costa A. J. da, klerk, bouwdepartement junior clerk, public works dept. *Weidestr.* D 91.
- Costa D., da, koopman in manufacturen, dry goods merchant *Knuffelsgracht* A 237.
- Costa J. da, voorzitter koloniale Staten, lid van het hof van Justitie, Chairman, legislative Assembly, Judgesupreme court, *Gouvernementsplein* A 107a.
- Costa, J. da, ladingmeester, kol. vaart. supercargo, col. navig, dept. *Wagenwegstr.* B 176.
- Costa J. A. da, landmeter, land-surveyor, *Knuffelsgracht* A 237.
- Costa, J. A. da, boekhouder, bookkeeper, *Wagenwegstr.* B 95.
- Costa, J. M. da, balata- en goudexploitatie en landmeter, balata- and gold exploitation and land-surveyor, *Waterkant* A 121.
- Coster, J. H. L., stoomzaagmolen, steam sawmill, *Groote Waterstr.* 1e B.W. 241/2.
- Costeren, H. voorman kol. spoorwegen, plate layer col. railway.
- Coutinho, D, landsprakticijn, en prakticijn, crown solicitor and lawyer *Heerenstr.* A 93b.
- Couvreur, F. F. onderwijzer, teacher, 2e Rijkweg, *Ben. Para.*

---

Waarom vleesch van „DE STIER” omdat het beste altijd de voorkeur heeft.

**J. C. WOLF,**

ZWARTENHOVENBRUGSTRAAT E 248.

Handel in:

**Eerste klasse Rijwielen en Benoodigdheden.**

REPARATIE-INRICHTING.

Huur Rijwielen ten alle tijden beschikbaar,  
tegen matige prijzen.

Vertegenwoordiger van Europeesch- en Amerik. Fabrieken.  
Bestellingen worden aangenomen en steeds ten genoegen  
van partijen uitgevoerd.

**W. WILDEBOER,**

MOTORBOAT-BUILDER AND DESIGNER.

KLEINE SARAMACCASTRAAT E 14.

**DE AREND,**

**Adres: GOED EN ALOM BEKEND**

voor gouden- en zilveren voorwerpen; allerlei byouteriën  
en galanteriën ook lederwaren; pipieten (ruw goud); curiosi-  
teiten, vervaardigd van Surinaamsche boschproducten.

Aan de zaak is eene goudsmederij verbonden.

Aanbevelend,

**M. A. ABRAHAMS.**

Heerenstraat.

Buitenlandsche firma's worden beleefd verzocht toezending  
van catalogi en prijslijsten (zie adres).

ORANJE BAZAAR,  
hoek PRINSEN- en ZWARTENHOVENBRUGSTR.  
is het goedkoopste adres voor:  
LEERWAREN en FOURNITUREN,  
HEEREN ARTIKELEN,  
SPIEGELS en SCHILDERIEN,  
PORSELEINEN EETSERVIEZEN,  
ALLUMINIUM- en EMAILLEWAREN  
J. E. DE NEEF.

---

**Het Adres**  
voor Inlandsch Goud- & Zilverwaren  
is :

**GERRIT E. AMSTELVEEN,**  
**Goud- en Zilversmid,**  
Zwartenhovenbrugstraat C. 193a.

---

**A. S. DEL CASTILHO,**

Apotheker en Drogist,  
**Saramaccastraat E 36.**

**En Gros et en Detail,**  
Vertegenwoordiger van Buitenlandsche Firmas.

# NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY

thans verbonden met de  
OCEAN MARINE INSURANCE COMPANY.

OPGERICHT 1809.  
LONDEN en EDINBURG.

Staat op 31 December 1909.

|       |                                         |   |                |
|-------|-----------------------------------------|---|----------------|
| I.    | Maatschappelijk Kapitaal                | f | 72 000 000 —   |
| II.   | Uitgegeven Id.                          | " | 39 000 000 —   |
| III.  | Gestort Id.                             | " | 14 550 000 —   |
| IV.   | Brandverzekeringsfonds                  | " | 41 857 635 95  |
| V.    | Levensverz. en Annuïteitenfonds         | " | 181 071 990 55 |
| VI.   | Amortisatiefonds                        | " | 1 024 657 20   |
| VII.  | Inkomsten Brandverzekering              | " | 28 235 962 70  |
| VIII. | Id. Levensverz. en Annuïteiten<br>fonds | " | 22 771 628 55  |
| IX.   | Inkomsten Zeeverzekering                | " | 2 519 056 60   |
| X.    | Andere ontvangsten                      | " | 423 028 85     |

De Kapitalen en Reserves voor Brand- en Levensverzekering kunnen niet tot elkaars dekking gebezigd worden.

C. M. H. KROESEN.

Adolf A. Samson & Co.,

Commission Agents and General Representatives

for

European and American Houses

Insurance Companies,

Gold and Balata Agencies.

All attention given to expeditions quick settlements — and last but not least First class references.

**J. DE LA FUENTE,**  
 Pharmaceutical Chemist  
 KEIZERSTRAAT.

Leading Trade in :

CHEMICALS, DRUGS, UTENSILS,  
 PATENT-MEDICINES,  
 TOILET-REQUISITES,  
 PERFUMERIES, SOAPS, ETC. ETC.

Purveyor to the principal Gold- and Balata-  
 undertakings.

Unsurpassed in Quality and Prices.

**Sträter, Esser & Co.**

**WIJN- EN BIERHANDEL**

**PARAMARIBO.**

- Couvreur, I. le, ploegbaas kol. spoorwegen,  
plate layer col. railway.
- Cramer, A. J. S., adj. commies, kol. vaart.  
1st clerk, col. navig. dept. *Gonggrijpstr.* B 13.
- Cramer, E. A. Mej. (Miss), onderwijzeres,  
lady-teacher, *Gravenstr.* A 23.
- Cramer, Dr. P. J. S., directeur, landbouw dept.  
director, agricultural dept. *Keizerstr.* C 137.
- Cramer, W. J. L. Mej. (Miss), onderwijzeres,  
lady-teacher, *Gravenstr.* A 23.
- Cramer, W. J. L. commission agent, *Gravenstr.* A 23.
- Crisson, H. tijd. klerk, admin. van financiën,  
assist. junior clerk, treasury's dept. *Wagen-  
wegstr.* B 252a.
- Cruden, A., loods, pilot, *Nickerie.*
- Cruden, E. G., Mej. (Miss) onderwijzeres in handwerken,  
lady-teacher in fancy needle work, pl. Tot-  
ness, *Coronie*
- Currie, A., landmeter, land-surveyor, *Hoogestr.* E. 368.
- Currie, J., machinist, kol. spoorwegen,  
engine driver, col. railway, *Hoogestr.* E 368.
- Currie, R. L., gezagv., manager, pl. Belwaarde, *Commewijne.*
- Curiel, Adolf F. C., koopman, vice consul van België,  
merch., vice consul for Belgium, *Waterkant* C5
- Curiel, Aug. mej. (miss) fotograaf, photographer, *Domi-  
néstr.* C 48.
- Curiel, F. C., industrieel, industrial, *Dominéstr.* C 48.
- Curiel, H. R. gezagvoerder, manager, pl. Heerendijk &  
Nut en Schadelijk *Commewijne.*
- Curiel, H. R. tijd. opzichter, bouwdepartement,  
assist. supervisor, public works dept. *Lades-  
mastr.* E. 391.
- Curiel, L. H., opzichter, kol. spoorwegen,  
supervisor. col. Railway. *Wagenwegstr.* B 93

## D

- Daal F. van, winkelbediende, shop assist. pl. Marienburg,  
*Commewijne.*
- Dahlberg Mr. (L. L. D.), J. V. wd. griffier, kantongerecht  
te Paramaribo,

---

Good beef always to be had in slachterij „DE STIER”

- acting recorder, magistrate's court, at Paramaribo, *Keizerst.* B. 245.
- Dahlen, J. L., onderwijzer, teacher, Lelydorp, *Ben. Para.*
- Dakriet, D., barbier, barber, *Maagdenstr.* C 12.
- Dalayating, tolk hind. taal, interpretor, hindust., Nw. Amsterdam, *Commewijne.*
- Dandeloo, D. schoenmaker, shoemaker *Koningstr.* F 505.
- Dankerlui, H. R., kleermaker, tailor, *Saramaccastr.* E 64.
- Dankfort, W. Z. tolk, maleische taal, interpretor, malay, St. Groningen, *Saramacca.*
- Danssonne, M. mej. (miss) onderwijzeres, lady-teacher *Gravenstr.* A 8.
- Daviel, H., opz., overseer pl. Mariënborg, *Commewijne.*
- Dawson, W. A., apoth. Milit. Hospitaal dispenser, Milt. Hosp., *Keizerstr.* C 127.
- Defares, C. A., schoenm., en handel in europ. schoenen, shoemaker and dealer in european made shoes, *Saramaccastr.*, E 54.
- Defares, G. F., broodbakker, baker, *Saramaccastr.* E 44.
- Degenaar, A., machinist baggermolen engine-driver dredging machine, *Weidestr.*
- Demarchi, S., opz. betonwerken Kol Spoorwegen supervisor concreteworks, Col. Railway, *Steenbakkerijstr.* C 103.
- Dennert, R. F. A., kommiss der belastingen custom officer, *Keizerstraat* A 210.
- Dens, Th. A., metselaar, mason, *Wanicastr.* D 43.
- Dest, Ed., winkelbed., shop-assist., *Heiligeweg* C 141.
- Despaux, J., directeur, manager placer Comp. des Mines d'or de la Guyana hollandaise.
- Devies, Chs., industrieel, industrial, *Weidestr.* D 71.
- Dien Jr., G. van, leeraar boekhouder, Accountant, beheerder Naaml. Ven. landb. Mij. „Frederiksdorp”, Agent, Phoenix fire ass. coy. ltd. Londen, Agent Noord- Zuid-Holl. en Zeeuwsche Zee en brand verz. Mij. te Amsterdam.  
Instructor in bookkeeping, Accountant, Administrator agricultural coy. ltd. „Frederiksdorp”, Agent, Phoenix fire ass. coy. ltd. Londen, Agent, North South Netherl. and Sea-

---

The biggest butchery in the colony is the Slachterij  
„DE STIER”

- land's insur. coy., against Fire and against accidents at sea, Amsterdam.  
*Heerenstr.* A 50.
- Diephuis, G., ingenieur en wd. verkeer-chef, kol. spoorw. Civiel engineer and acting traffic-chief-officer, col. railway, *Waterkant* A 101.
- Dillon, wed. (mrs.) A. J., modiste en handel in manufac. milliner and trade in dry goods, *Groote Hofstr.* A 205.
- Dittrich, J. N., kastelein, barkeeper, Buiten-Societeit „Het Park” *Gouvernementsplein.*
- Djogo, hoofddrijver, javanen, leader, javanese, pl. Marienburg, *Commewijne.*
- Doelwijt, Chr. M. blikslager, tinsmith *Maagdenstraat* C 11.
- Doesburg, J. A., onderwijzer, teacher *Burenstr.* D 102.
- Dompig, F. H., goud- en zilversmid.  
gold-and silversmith, *Combé* 1e B.W. 19.
- Dompig, W. P. F. L., zaakwaarnemer, agent, *Groote Dwarsstr.* E 186.
- Dongen H., van Axel, kleermaker, tailor, *Nepveustr.* F 378.
- Donner, J. F. winkelbediende, shop assist. *Gonggrijpstr.*
- Donner, W. meubelmaker, cabinetmaker *Heerenstr.* A 154.
- Dorflinger, H. F., tolk maleische- en engelsche taal, interpreter malay and english, *Nickerie*
- Douglas, Chs, opzichter Kol. Spoorwegen  
supervisor Col. Railw., *Steenbakkersgr.* D 172.
- Douglas, H., opz. overseer pl. Mariënborg, *Commewijne.*
- Douglas, J., klerk, parket Procureur-Generaal  
junior clerk, Proc. General's office, *Steenbakkerijstr.*, D 172.
- Douglas, W. H., gezagv., manager pl. Fredericisgift, *Saram.*
- Doyal, tolk hindost. taal,  
interpr. hindust., St. Groningen, *Saramacca.*
- Dragten, A. A., landmeter, landsurveyor, *Waterkant* A 121.
- Dragten, G. E., Mej. (Miss) onderwijzeres  
lady-teacher, *Wagenwegstr.* B 73.
- Dragten, J. A., geneesh., Med. Practitioner, *Zwartenhovenbrugstr.* D 187.
- Dränger & Co., G., balata-exploitatie, opkooper van hout, cacao en andere boschproducten

---

Good beef is good health  
Good beef always in Slachterij „DE STIER”

- balata-exploitation, purchaser of lumber, cacao  
and all kind of forest products, *Waterkant* A 122
- Drent, E. van, opzichter en wd. Directeur van den Cul-  
tuurtoen,  
Overseer and acting Manager of the Botani-  
cal Garden.
- Drielsma, E. Mej., (Miss) onderwijzeres,  
lady-teacher, *Korte Kerkstraat* A 152.
- Drielsma, H. A., machinale ontruiming van privaten,  
Automatical removing of waterclosets, *Jes-  
surunstraat* A 18b1.
- Drielsma, J., (v.), klerk, Adm. van Financiën,  
junior clerk, Treasury's office,
- Drimmelen, C. van, agent-Generaal,  
Immigration Agent-general, *Waterkant* A 98.
- Drost, A. W., Landbouw assistent,  
Assist. Agr. dept. and Agronom, *Costerstr.* A 18.
- Duurvoort, C. A., kommissies der belastingen,  
Custom officer, *Maagdenstraat* C 77.
- Duurvoort, J. A., adj. commissies Bouwdept.  
assist. 1st clerk, Public Works Department,  
*Gravenstraat* B 30b2.
- Duurvoort, S. F., gepen. ambtenaar,  
Govt. official, retired on pension, *Kerkplein*.
- Duysker, H. J., onderwijzer,  
teacher, *Wanicastraat* D 42e.
- Duyts, A., gezagvoerder, Manager pl. de Kinderen, *Nickerie*.

## E

- Eckart, E., Leeraar, Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, *Salem, Coronie*.
- Edcus, N. H., adj. Inspecteur van Politie,  
sub Inspector of Police, *Charlesburg, Oude-  
weg* 14.
- Eer, G. H. van, opzichter, Cultuurtoen,  
overseer, Botanical Garden, *Gonggrijpstraat*.
- Eerd, J. F. van, onderwijzer, teacher, *Wanicastraat* F 256.
- Eersel, W. A., Schilder en behanger,  
Painter and Upholsterer, *Gravenstraat* B 129c.

---

Het vleesch van Slachterij „DE STIER” is onmisbaar  
voor wie goed vleesch hebben wil.

- Eggers, G., gezagvoerder, Kol. Vaartuigen,  
Master, Col. Navig. Dept., *Watermolenstr* A 190.
- Einaar, R., Leeraar, Kerk Rust en Vredestraat der Evang.  
Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, Church Rust en Vrede-  
street, *Zwartenhovenbrugstraat* E 226b.
- Elias, J. A., Schoenmaker, schoemaker, *Ladesmastr.* E 58.
- Eliazer, S. J., gezagvoerder, Manager pl. 't Vertrouwen,  
*Comnewijne*.
- Elkerbout, M., assist. verbandmeester, Militair Hospitaal,  
assist. dresser, Milit. Hospital, *Gonggrijp*  
*straat* 65.
- Ellecom, H., onderwijzer, teacher, *Beekhuizen*.
- Ellis, Ch. J. H., klerk, Gouvt. Secretarie,  
junior clerk, Govt. Secretary's office, *Combé*,  
*Waterstraat*.
- Ellis, Mej. (Miss), D. L., typist Govt. Secretarie,  
typist, Govt. Secretary's office, *Combé*, *Water*-  
*straat*.
- Ellis, H. G., kleermaker, tailor, *Heerenstraat* A 94.
- Ellis, J. Ch. A., winkelbediende,  
shop-assist. *Wanicastraat* F 136.
- Ellis, M. I. S., landbouwer,  
agriculturist, *la Providence*, *Saramacca*.
- Ellis, T. Libertador, Redacteur-Uitgever van „de Surinaam-  
sche Courant”  
Editor and Publisher of „de Surinaamsche  
Courant”, *Combé*, *Waterstraat*.
- Elmont, I. G., deurwaarder, Hof van Justitie,  
marshall, Supreme Court, *Heerenstraat* A 50.
- Elstak, E. A., onderwijzer, teacher, pl. Weltevreden,  
*Nickerie*.
- Elstak, G. F., kleermaker, tailor, *Steenbakkerijstraat* C 106.
- Elstak, M., kleermaker, tailor, *Saramaccastraat* E 51.
- Elstak, M. G., onderwijzer, teacher, *Hanover*, *Para*.
- Elvader, Mej. (Miss) H. A., schrijfster, Burgerlijken Stand,  
Copyist, Registration office for births, deaths  
and marriages, *Jodebreestraat* C 71.
- Emanuel, A. R., industrieel, industrial, *Gravenstraat* B122f.
- Emanuel, Mej. (Miss) C. J., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gravenstraat* B 64.

---

Beef of the Slachterij „DE STIER” build up the System.

- Emanuel, Mej. (Miss) H. H., onderwijzeres,  
lady-teacher, *Keizerstraat* D 12.
- Emanuel, Jacob, goud- en zilversmid,  
gold and silversmith, *Watermolenstr.* A 212.
- Emanuel, J. M., horlogemaker, watchmaker, *Kerkplein* A 269
- Emden, J. F. van, directeur, Gouvt. Rubberonderneming  
„Slootwijk”,  
Manager, Govt. Rubberestate „Slootwijk”, *pl.*  
*Slootwijk, (Cottica).*
- Emden, Mej. (Miss) S. van, (Hotel), *Waterkant* C 5.
- Emster, C. E., van, Limonade en Sodawater fabrikant,  
Lemonade and Sodawater Manufacturer,  
*Zwartenhovenbrugstraat* F 40.
- Ende, J. C. M., van den, hoofd-machinist, Sträter Esser & Co.  
Superint. Engineer, Sträter, Esser & Co.,  
*Jodebreestraat* C 95.
- Engel, J. L. van, gezagvoerder, Manager *pl. Nieuw Aanleg,*  
*Ben. Suriname.*
- Engelbrecht, F. V., kommiss der belastingen,  
Custom officer, *Heiligenweg* C 144c.
- Engelbrecht, J. O. N., kommiss der belastingen,  
Custom officer, *Dominéstraat* C 37.
- Engelbrecht, Mej. (Miss) L., verpleegster,  
nurse, *Keizerstraat* C 211.
- Engelbrecht, Mej. (Miss) O. M., onderwijzeres,  
lady-teacher, *Keizerstraat* C 211.
- Engelbrecht, W., apotheker en drogist,  
chemist and druggist, *Steenbakkerijstr.* C 110.
- Engelhart, I., ploegbaas, Kol. Spoorwegen,  
plate-layer, Col. Railway, *Ephraimzegen.*
- Engeltjes, J. A. 1e Luit. der Infanterie, Adjudant van den  
Gouverneur,  
1st Infantry-officer and Aides de Camp to  
His Excellency the Governor, *Fort Zeelandia.*
- Enkelmann, E., administrateur, Boek- en Papierhandel  
van C. Kersten & Co.,  
Superintendent, Book and Stationary dept.  
C. Kersten & Co., *Dominéstraat* C 53.
- Ensberg, C. C., schoenmaker, shoemaker, *Steenbakkersgr.*  
D 171.

---

Is u nog geen klant van Slachterij „DE STIER”  
Wordt 't dan dadelijk.

- Ensberg, C. M., kleermaker en koopman,  
tailor and merchant, *Zwartenhovenbrugstraat*  
E 229.
- Entingh, G. W., meubelmaker, cabinetmaker, *Saramacca-  
straat* E 62.
- Entriago, E., barbier, barber, *Krommeelleboogstr.* A 129.
- Enuma, P., onderwijzer, teacher, *Keizerstraat* A 160.
- Ernandes, H. schoenmaker, shoemaker, *Knuffelsgr.* A 154.
- Esperance, G. de l', stuurman stoombarkas,  
Mate, steamlaunch, pl. *Mariënborg (Comme-  
wijne).*
- Essed, Albert, Boekhouder,  
Bookkeeper pl. Rust en Werk, *Commewijne*
- Essed, E. Bachelor of Science *Heerenstr.* A 56.
- Essed, G. E. onderwijzer,  
teacher pl. Ma Mère, *Nickerie.*
- Esser, H. F. Commies, Govt. Secretarie,  
Senior Clerk, Govt. Secretary's office, *Jo-  
debreestraat* E 27.
- Esser, J. J. wd. Inspecteur van Politie.  
acting Inspector of Police, *Krommeelleboogstr.*  
A 129.
- Evertsz, Mej. (Miss) M., onderwijzeres,  
lady-teacher, *Gravenstraat* A 24.
- Everett, Ph. B., mijn Ingenieur en directeur,  
mining Engineer and manager „Guyane Goud  
Placer Mij.”
- Exel, M. B. van, expediteur, Kol. Spoorwegen,  
Forwarding-agent, Col. Railway, *Princesse-  
straat* A 20.
- Eijck, E. R. van, Secretary Ancient Order of Foresters,  
*Burenstraat* D 121.
- Eijck, R. H. van, aannemer, in 't bouwvak.  
builder, *Malibatrumstraat* B 192.
- Eijma, W. H. van, metselaar, mason, *Rust en Vrede-  
straat* B 248.
- Ezechiels, B., klerk, Geneeskundigen Inspecteur,  
clerk, Medical Inspector, *Heiligenweg* C 144b.
- Ezechiels, J., handel in: byouteriën, galanteriën, glas,  
porselein, aardewerk en verlichtingsartikelen,

---

Slachterij „DE STIER” wordt ingericht op Europeesche  
wijze.

dealer in: jewelleries, fancy goods, glass, porcelain- and earthenwares and lighting articles, *Korte Kerkstraat A 151—152.*

Ezechiels, J. A., horloge- en klokkenmaker, watch- and clock maker, *Korte Kerkstraat A 151—152.*

## F

Fabriek, R. (v.), onderwijzer, teacher.

Faerber, F. W., opzichter, Kol. Spoorwegen, supervisor, Col. Railway, *Costerstraat 15a52.*

Faerber, J., gezagvoerder, manager, pl. *Margarethenburg, Nickerie.*

Faverey, C. J., onderwijzer, teacher, *van Idsingastraat 2e B. W. 175.*

Favereij, E. M. L., opzichter, Kol. Spoorwegen, supervisor, Col. Railway.

Favereij, J. A., boekhouder, Surin. Bank, bookkeeper, Surinam Bank, agent, Standard Life Insurance Company, *Keizerstraat D 10.*

Favereij, J. H., gepens. ambtenaar, Govt. official retired on pension, *Zwartenhovenbrugstraat D 194.*

Favery, L., gezagvoerder, manager, *Livorno, (Ben. Para):*

Feen Jr., A. J. C. van der, gezagvoerder, manager, pl. *Meerzorg (Ben. Suriname).*

Fernand, L. A., kleermaker, tailor, *Ladesmastraat E 58.*

Fernandes, A., boekhouder, bookkeeper, *Saramaccastraat E 57.*

Fernandes, A., District-Secretaris, District-Secretary, *Gravenstraat B 67.*

Fernandes, A., district-geneesheer, Kol. Spoorwegen, Govt. Medical officer, Col. Railway, *Keizerstraat A 163.*

Fernandes, A., schilder en behanger, painter and upholsterer, *Prinsessestraat B 19.*

Fernandes, Mej. (Miss) A., verpleegster, nurse, *Heerenstraat A 51.*

---

Uwe messen worden gratis geslepen in Slachterij  
„DE STIER”

---



---

**G. F. Elstak,**

Kleermaker,

Steenbakkerijstraat C 106

beveelt zich minzaam aan.

---



---

**David A. Robles,**

Goud- en Zilversmid,

Zwartenhovenbrugstraat E 311.

Steeds in voorraad :

**Inlandsch bewerkte Goud- en zilver byouteriën.**

Net en degelijk werk gegarandeerd.

---



---

**C. J. J. Mieskerk**

Zwartenhovenbrugstraat D 175

Meubelmaker en Draaiër.

Specialiteit in het maken van :

**Naam- en Uithangborden op Glas,**

**Etswerk op mat- en effenglas.**

Getuigschriften van hooggeplaatste personen, betreffende **NET en DEGELIJK WERK**, staan hem ten dienste.

---



---

**„De Hollandsche Winkel.“**

**— H. E. MEIJERS, —**  
**Paramaribo.**

~~~~~  
**HANDEL IN :**  
**Provisiën, Dranken,**  
**Chocolade- en Suikerwerken,**  
**enz., enz., enz.**

~~~~~  
Vertegenwoordiger van verschillende Huizen  
in het Buitenland.

---

**Oranje Nassau**  
**Levensverzekering.**

**Keizersgracht 721.**

**AMSTERDAM.**

Agent in Suriname,  
**Henri G. Vinck.**

- Fernandes, A. D., surnumerair, Dept. Onderwijs,  
clerical assist., Education department, *Graven-  
straat A 18.*
- Fernandes, A. G., commies, Bouwdepartement,  
senior clerk, Public Works Depart. *Wagen-  
wegstraat B 200.*
- Fernandes, A. R., Magazijnmeester, Store-keeper,  
Steiger (Warf), *Behwaarde.*
- Fernandes, A. S., koopman in manufacturen,  
dry goods merchant, *Watermolenstraat A 209.*
- Fernandes, A. S. J., commies, Kol. Staten,  
assist. Registrar, Legislative Assembly,  
Prakticijn, Lawyer, *Watermolenstraat A 196.*
- Fernandes, C., directeur luciferfabriek „Snakefight”,  
manager, Match factory „Snakefight”, *Water-  
molenstraat B 216.*
- Fernandes, Chs., klerk-boekhouder, Boschwezen,  
clerk and bookkeeper, Forestry department,  
*Gravenstraat A 32.*
- Fernandes, Jr. D., koopman in manufacturen en lucifer-  
fabrikant,  
Dry goods merchant and Match manufac-  
turer, *Steenbakkerijstraat C 81.*
- Fernandes, D. A., winkelbediende, shop assistant,  
*Wagenwegstraat B 174.*
- Fernandes, D. S., onderwijzer, teacher, *Wagenwegstraat  
B 191.*
- Fernandes, H. J., afdeeling chef, Sträter, Esser & Co.,  
controlling clerk, Sträter, Esser & Co., *Steen-  
bakkerijstraat.*
- Fernandes, J., geneesheer, Medical Practitioner, *Wagen-  
wegstraat B 191.*
- Fernandes, Julius, goud- en zilversmid,  
gold and silversmith, *Gravenstraat A 32.*
- Fernandes, J., koopman in Provisiën, Dranken en Brood-  
bakker,  
Provision and Liquor Merchant and Baker,  
*Keizerstraat D 14.*
- Fernandes, J. A., Limonade en Sodawater en Gipswaren  
Fabrikant,

---

Wie enveloppes noodig heeft, kan ze gratis krijgen  
van „DE STIER”.

- Lemonade, Sodawater and Gypsum-articles  
manufacturer, *Combéweg A 4*.
- Fernandes, J. B., goud- en zilversmid,  
gold and silversmith, *Saramaccastraat E 46b*.
- Fernandes, J. D., goud- en zilversmid,  
gold and silversmith, *Klipsteenstraat B 76*.
- Fernandes, J. D., koopman en industrieel,  
General Merchant and Industrial,  
Agent, 's Gravenhaagsche Algemeene Mij. van  
Verzekering, *Waterkant A 166*.
- Fernandes, Mej. (Miss) J. J., onderwijzeres,  
lady teacher, *Saramaccastraat E 57*.
- Fernandes, J. M., industrieel, industrial, *Zwartenhoven  
brugstraat D 184*.
- Fernandes, U., „Slachterij De Stier”,  
„Butchery De Stier”, *Jodebreestraat C 43*.
- Ferrier, C., stationchef Kwakoe Gron, Kol. Spoorwegen,  
stationmaster, Kwakoe Gron, Col. Railway,  
*Gonggrijpstraat 36*.
- Fevre, Jean L. C. le, employé mineur, *Burenstraat D 145*.
- Fevre, Mej. (Miss) M. D. E. le, onderwijzeres, lady teacher,  
*Burenstraat D 145*.
- Fidèle, Ed., employé Comp. des mines d'or de la Guyana  
hollandaise.
- Finck, Henri G., Agentuur en Commissiehandel,  
Commission Agent.  
Agent, Oranje Nassau Levensverzekering Mij.  
*Gravenstraat B 73*.
- Finck, W. Th., spijsmeester, steward, Mil. Hosp., *Groote  
Combé 36b*.
- Fjetje, Javaansche en Maleische tolk,  
Javanese en Malay Interpreter, Nw. Amster-  
dam (*Commewijne*).
- Flam, J. J., schoenmaker, shoemaker, *Saramaccastr. E 61*.
- Flemming, G. L. K., schoenmaker, shoemaker, *Wagen-  
wegstraat A 256*.
- Flemming, Mej. (Miss) M., verpleegster, nurse, *Wagen-  
wegstraat A 256*.
- Flines Jr., E. W. de, klerk, clerk, K. W. I. M. *Costerstraat*.
- Flu, H. A., schoenmaker, shoemaker, *Dominéstraat C 35*.
- 
- Slachterij „DE STIER” heeft een uitgezocht stel  
bedienden.**

- Flu, P. C., Arts., (Ch. M.) Officier van Gezondheid 2e kl.,  
Militair Hospitaal,  
Army Surgeon, 2nd class, Military Hospital,  
*Gravenstraat* B 68.
- Fock, Mr. (L. L. D.), D., Gouverneur van Suriname,  
Governor of Surinam, *Gouvernementsplein*.
- Fock van Coppenaar—Putscher, Mevr. (Mrs.) Ch. R., onder-  
wijzeres, lady-teacher, *Dominéstraat* C 58.
- Fogarty, William, Dry Goods Merchant, Representative,  
A. F. Gouveia, *Waterkant* A 140.
- Folmer, H., opzichter, overseer, pl. Mariënborg, (*Commew*).
- Fonseca, I. d', broodbakker, baker, *Heerenstraat* A 70.
- Fonseca, J. A. d', kammies der belastingen,  
Custom officer, *Dominéstraat* C 180.
- Fonseca, M. A. d', Agent, National Packing Coy, Chicago,  
*Heerenstraat* A 200.
- Fontaine, Mej. (Miss) H., typist Adm. v. Financiën,  
typist, Treasury's dept., *Heerenstraat* A 52.
- Forde, J., kleermaker, tailor, *Maagdenstraat* C 83.
- Foster, J., gezagvoerder, Kol. Vaartuigen,  
Master, Col. Navig. dept., *Gemeene Lands-  
weg* F 318.
- Frankhoff, M. voorman Kol. Spoorwegen,  
plate layer Col. Railway.
- Franssen, J., R. Kath. Geestelijke,  
Roman Catholic Priest, *Saramacca*.
- Fräser, Mej. (Miss) E. J. vroedvrouw, midwife, *Coronie*
- Freitas John, de, „Up to date Store”,  
dry goods merchant, *Maagdenstr.* C 20b.
- Freitas M. de, koopman in manufacturen,  
dry goods merchant, *Jodebreestr.* C 16
- Freschinsky, J. G. H. gezagvoerder,  
manager pl. la Poule, *Saramacca*.
- Freitag, G. Leeraar, Groote Stadskerk der Evang. Broeder  
Gemeente, Moravian Missionary, Principal City  
church, *Steenbakkerijstr* C 164b.
- Frowein, Mej. (Miss), C. A. onderwijzeres,  
lady-teacher, *Dominéstr.* C 171.
- Frowein, C. R. Inspecteur der Scholen van de Evang.  
Broeder Gemeente,

---

De bediening in Slachterij „DE STIER” laat niets te  
wensen over.

- Inspector of the Moravian Schools, *Dominéstr.* C 171.
- Frijmersum, S. F., onderwijzer, teacher, *Albina*
- Fuente, & Co. Geo. R., de la „Java Store” handel in: comestibles, dranken, chocolade en suikwerken, dealer in: comestibles, lipuor, chocolate and confectionary, *hoek Watermolen- en Groote Hofstr.*
- Fuente, Jacqs. de la, Apotheker en Drogist, Patent medicijnen en Parfumerien. Chemist and druggist dealer in: patent medicines and perfumeries *Keizerstr.* A 148.
- Fuente, M. J. de la, drogist, druggist, *Keizerstr.* B 260b.

## G

- Gaddum, A. R. Ch., koopman in provisiën en dranken, provision and liquor merchant, *Saramaccastraat* E 29e.
- Gaddum, Mej. (Miss) C., klerk, Kol. Spoorwegen, clerk, Col. Railway, *Costerstr.* A 18b13.
- Gadot, L., Chef de station, Comp. francaise des cables telegraphique, *Gravenstr.* A 43.
- Galliot, Ed. employé Comp. des mines d’or de la Guyana Hollandaise.
- Gama, Roul de, koopman in provisiën en dranken, provision and liquor merchant, *Waterkant* A 174.
- Gans, Mej. (Miss) G. vroedvrouw, midwife, *Klipsteenstr.* A 77
- Garcia, H., hofmeester Kol. Vaartuigen, steward Col. Navig. dept. *Burenstr.* D 117.
- Gardeslen, F., conducteur Kol. Spoorwegen, conductor Col. Railway, *Zwartenhovenbrugstr.* F 32.
- Gardeslen, K. E. R., Koopman in Manufacturen, dry goods merchant, *Saramaccastr.* E 26
- Garnier, J. H., Verbandmeester Milit. Hospitaal, Dresser, Milit. Hospital, *Gravenstr.* B 6.

---

Patronage Solicited  
Slachterij „De STIER”

- Gärtner, F., leeraar Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, St. Domburg *Bov. Surin.*
- Gasfabriek, Gas works, De Naaml. Venn. Ned. Ind. Gas  
Maatschappij, gevestigd te Rotterdam.  
The dutch East Indies Gas Coy, Ltd., esta-  
blished in Rotterdam, directeur, manager  
D. Olthuis, *Saramaccastr.* E 35.
- Gautier, W. C. H. adj. controleur der belastingen, sub  
comptroller of customs, *Keizerstr.* A 168.
- Gaumont, P. E., employé, Comp. des mines d'or de la  
Guyana Hollandaise.
- Geene, C. F. van, schoenmaker, shoemaker, *Heerenstr.* A 66.
- Geerling, H. gezagvoerder, Manager pl. Wederzorg, *Commew.*
- Gefferie S., smid, smith, pl. Joh. Maria, *Coronie.*
- Gelder, J. H. van, gezagvoerder, Kol. Vaartuigen,  
master, Col. Navig. dept. *Costerstr.* A 18a8.
- Geld, J. B. van der, onderwijzer, teacher *Gonggrijpstr.* B 13e
- Geneeskundig Inspecteur, Medical Inspector Dr. E. A.  
Koch Arts (Ch. M.; M. D.), Milit. Hospit.  
*Gravenstr.* B 2.
- Genderen, W. van, opzichter, vestigingsplaats „Hecht en  
Sterk”, Agriculture Inspector Govt. settle-  
ment „Hecht en Sterk”, *Cottica.*
- Gennep, A. van, voorman Kol. Spoorwegen,  
plate layer, Col. Railway.
- Gerber, K. J., directeur armverzorger 's Landsgrond  
Boniface, Superint. relieving officer of the  
Govt. Alms House, *Gemeene Landsweg* F 256
- Gerber, M. administrateur brood- en banketbakkerij, C.  
Kersten & Co, Superint., bread and pastry  
dept. C. Kersten & Co, *Steenbakkerijstr.*
- Gerding W. J. notarisklerk, notary public clerk,  
Agent, The Palatine Insur. Coy. Ltd. London  
*Gonggrijpstraat* A 13a.
- Gilhuys, H. drogist, druggist, *Saramaccastr.* E 20.
- Ginkel, C. P. van, bode Milit. Hospitaal, messenger, Milit.  
Hospital, *Heerenstr.* B 91.
- Glans, A. L. winkelbediende shop assist., *Hoogestr.* 325a.
- Glans, G. C., koopman in provisiën, provision merchant  
*Costerstr.* A 18b12.

---

Vleesch van Slachterij „DE STIER” en goede gezond-  
heid zijn 2 uitdrukkingen van dezelfde beteekenis.

- Glazer, J. C., onderwijzer, teacher, *Steenbakkerijstr. C 188ab.*  
 Glitsch, A., administrateur, Manufacturenwinkel C. Ker-  
 sten & Co, Superint. dry goods dept. C. Ker-  
 sten & Co., *Steenbakkerijstr.*  
 Gödeken, C. J. schoenmaker, shoemaker, *Dominéstr. C 140.*  
 Goede, A. H. gepens. Ambt., Govt. official, retired on pension  
*Zwartenhovenbrugstr. E 215b.*  
 Goede, H. R. A., schrijver, copyist Milit. Hosp. *Steenbak-  
 kersgracht E 74.*  
 Goedhard, P., onderwijzer, teacher, *Beekhuizen.*  
 Goedhart, Ph. N. onderwijzer, teacher, Nw. Amsterdam  
*Commewijne*  
 Gomperts, Mej. (Miss) A. onderwijzeres, lady teacher *Kei-  
 zerstr. D 3.*  
 Gomperts, C., broodbakker, baker, *Wagenwegstr. B 190a*  
 Gomperts, D. C. geneesheer, Med. Practitioner, *Oranjestr*  
*A 114.*  
 Gomperts, Mej. (Miss) E. verpleegster, nurse, *Maagdenstr.*  
*C 73.*  
 Gomperts, Jacqs. C., koopman in manufacturen,  
 dry goods merchant, *Watermolenstr. A 181*  
 Gomperts, J. J. boekhouder, bookkeeper, *Wagenwegstr.*  
*B 190a.*  
 Gomperts, Mej. (Miss) R., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Keizerstr. D 3.*  
 Gomperts, Mej. (Miss) R. S., onderwijzeres,  
 lady teacher, *Wagenwegstraat B 200.*  
 Gomperts, S. A., surnumerair, Hypotheekkantoor,  
 clerical assist., Office for the Registration of  
 mortgages etc., *Keizerstr. D 3.*  
 Gomperts, S. E., winkelbediende, shop assist, *Rust en*  
*Vredestr. F 235.*  
 Gonggrijp, E. A., boekhouder, bookkeeper, pl. Mariënburg,  
*Commewijne.*  
 Gonggrijp, J. R. C., industrieel, industrial, pl. *Clevia*  
 Gonggrijp, J. W., houtvester, Forestry officer, *Heerenstr. B68.*  
 Gonggrijp, S. H., industrieel, industrial. pl. *Morgenstond*  
 Goodell, R. H. Manager United Fruit Company, *Water-  
 kant A 99.*  
 Goorissen, A. J., ornamentsnijder, ornamentcarver, *Kei-  
 zerstr. B 138b.*

---

Eet vleesch van Slachterij „DE STIER”

- Goovaard, P. A. kleermaker, tailor, *Waterkant C 6*.  
Gorris, J., kommies der belastingen, custom officer, *Jes-  
surunstr. A 18*.  
Gotschin, H. kleermaker, tailor, *Zwartenhovenbrugstr.*  
F 62.  
Goudberg, J. F., koopman in dranken en sigaren,  
liquor and cigar merchant, *Nw. Nickerie*.  
Goudberg (v) M. J., onderwijzer, teacher.  
Goulding, Howard, Mijn ingenieur, Mining engineer Guy-  
ana Goud Placer Mij.  
Gouveia, A. F. vertegenwoordiger van William Fogarty te  
Demerara, koopman in manufactures,  
Representative of William Fogarty in Deme-  
rara, dry goods merchant, *Waterkant A 140*  
Goudzand, E., winkelbediende, shop assist., pl. Mariënborg,  
*Commewijne*.  
Gouvernante, A. C. tijd. klerk, Kol. Vaartuigen,  
assist. junior clerk, Col. Navig. Dept. *Steen-  
bakkerijstr. C 169*.  
Granada, Mej. (Miss) E. de, onderwijzeres,  
lady teacher, *Noorderkerkstr. A 64*.  
Grand, A. J. le, drogist, druggist, *Prinsenstr. E 284*.  
Grand, W. H. le, notarisklerk, notary public, clerk.  
*Rijweg naar Kwatta 2e B. W. 60*.  
Greeber, W. E. onder directeur gevangenis fort Zeelandia  
assist. superint. of prison, *Krommeelleboogstr.*  
A 124.  
Greene, J. panboiler, pl. Mariënborg.  
Grillaud, L., employé comp. des mines d'or de la Guyana  
Hollandaise.  
Groenefeld, A. N., kleermaker, tailor, *Koningstraat F 481*  
Groenwoud, Mej. (Miss) E. A. oppasseres 's Landsgrond  
Boniface, nurse Govt. Alm's House, *Gemeene  
Landsweg 2e B. W. 325*.  
Gravenberch, A. F. G., onderwijzer, teacher, *Steenbakkers-  
gracht E 74*.  
Gravenberch, R. J. assist. van den directeur van het  
Abattoir, assist. to the Vet. surgeon of the  
Abattoir, *Saramaccastr. E 23*.  
Granada, S. (v) Distr. Commissaris, District Commissary.

---

Alle levensaspirantus zijn er mee gebaat als hunne  
klanten ook klanten zijn van „DE STIER”

- Gummels, E. A. Gezagvoerder, manager, le Rosignol,  
*Ben. Suriname.*
- Guljé, A. R., klerk Gasfabriek, clerk Gasworks *Saramac-*  
*castr.* E. 49.
- Guljé, J. C., vroedvrouw, midwife, *Saramaccastr.* E 49.
- Gummels G. H., Gezagvoerder,  
manager, Peu et Contant *Ben. Suriname.*
- Gummels Jr., G. H., Gezagvoerder,  
manager, pl. Killenstein *Commewijne*
- Gutman, H. schoenmaker, shoemaker, *Zwartenhovenbrug-*  
*str.* D 190.

## H

- Haan, C. de, stuurman, Kol. Vaartuigen,  
Mate, Col. Navig. dept. *Noorderkerkstr.*
- Haan, D. H. de, Predikant Hervormde Gemeente.  
Minister of the Reformed Church, *Heerenstr.*  
B 87.
- Haas, A., Koopman in manufacturen,  
Dry goods merchant,  
Agent, New-York Life Assurance Cy.  
The Sun Life Assur. Cy of Canada,  
*Waterkant* A 222.
- Haas, I., koopman in manufacturen,  
Dry goods merchant, *Waterkant* A 222.
- Hageman, A. J. M., onderwijzer, teacher, *Wanicastr.* F. 256.
- Hagen, G. den, machinist bij den stoomwaterleiding,  
Watertoren, Engineer steam waterworks,  
Watertower, *Waterkant*
- Hagen, G. A., ter, stoker baggermolen,  
stoker, dredging machine *Drambranders-*  
*gracht* F 176.
- Hajary, H. N., surnumerair Adm. v. Fin.  
clerical assist., Trasury's dept. *Rijweg naar*  
*Kwatta*, 1e B.W. 249b
- Halfhide, Arts. (Ch. M.), J. J. districts Geneesheer.  
Govt. medical officer, Alkmaar *Commewijne.*
- Haller, J., Leeraar, Noorderstadskerk der Evang. Broeder  
Gemeente.

---

Slachterij „DE STIER” is gevestigd aan de Maagden-  
straat dicht bij de Markt.

- Moravian Missionary, Northern City Church,  
*Gravenstr.* B 65.
- Halm, H., ploegbaas Kol. spoorwegen,  
plate layer col. Railway.
- Hamiel, M. B. parapluie reparateur, reclame en uithang-  
borden schilder,  
Umbrella repairer, advertisement and sign  
painter *Gravenstr.* B 10.
- Harbert, J. A., opzichter, overseer, pl. Pieterzorg *Comme-  
wijn*
- Harras, Mej. (miss) M. kweekelinge, pupil-teacher pl. Sa-  
lem, *Coronie*
- Harras, S., winkelbediende, shop assist. *Hofstr.* D. 142.
- Hart, W. de, onderwijzer, teacher, pl. Alkmaar *Commewijne*
- Hartog Jr., H. den, Werktuigk. Ingenieur, Generaal Ver-  
tegenwoordiger en chef van het bedrijf van  
de „Naaml. Ven. Guyana Goud Placer Mij.”.  
Mech. Engineer, General Agent and control-  
ling chief of the „Guyana Gold Placer Coy Ltd”
- Hasselbaink, A. M., timmerman, carpenter, Navar, *Coronie*.
- Hassell, E., Gezagvoerder, schoener „Lucania” Zeevissche-  
rij, Sträter Esser & Co.  
Master, Schooner „Lucania” Sea-Fishing Coy  
Sträter, Esser & Co.
- Hassenstein, F. M. B. ziekenvader  
chief-nurse, Milit. Hosp. *Costerstr.* 70.
- Heckers, A. A., onderwijzer, teacher,  
*Wagenwegstraat* B 169.
- Heerenberg, J. E., klerk, Kol. Spoorwegen,  
clerk, Col. Railway.
- Heerenveen, N. H., kleermaker, tailor, *Gemeene Landsweg*  
F 322.
- Heide, J. J. van der, opzichter, overseer, pl. Mariënborg,  
*Commewijne*
- Heidweiller, W., surnumerair, Parket Proc. Gen.,  
clerical assist., Proc. General's office.
- Heilbron, C. G., goud- en zilversmid,  
gold and silversmith, *Gravenstraat* B 13.
- Heilbron, Mej. (Miss) E. M., onderwijzeres,  
lady-teacher, *Keizerstraat* A 158.

---

Wie een stuk goed vleesch verlangt, worde klant van  
de Slachterij „DE STIER”.

- Heilbron, F. W., meubelmaker, cabinet maker, *Zwartenhovenbrugstraat F 27.*
- Heilbron, J. J., Inspecteur van het Onderwijs, Inspector of schools, *Keizerstraat A 158.*
- Heilbron, J. J., balata industrieel, balata industrial, *Nw. Nickerie.*
- Heilbron, L. J., balata-industrieel, balata industrial, *Nw. Nickerie.*
- Heilbron, M. P., geneesheer, med. practitioner, *Keizerstraat B 214.*
- Heinemann, Th. W., agent de Comp. des mines d'or de la Guyana Hollandaise, *Albina.*
- Helstone, J. N., muziek-onderwijzer, music teacher, *Keizerstraat B 213.*
- Hendrison, J. A., kleermaker, tailor, *Maagdenstraat C 87.*
- Hengel, J. C. van, 1e Luitenant der Infanterie, 1st Infantry officer, *Fort Zeelandia.*
- Hennip, H. J., industrieel, industrial, *Keizerstraat B 253.*
- Herdigein, A., schoenmaker, shoemaker, *Ladesmastr. E 395*
- Herdigein, R., employé Kon. W. I. Mail, *Keizerstraat D 41.*
- Hermelijn, E. A., employé Kon. W. I. Mail, *Costerstraat A. 118 b30.*
- Hermelijn, J. F., gezagvoerder, manager pl. Margaretha's-gift, *Saramacca.*
- Hermelijn, Mej. (Miss) P. E., onderwijzeres, lady-teacher, *Prinsestraat E 294.*
- Hering, R. C., klerk, Immigratie departement, junior clerk, Immigration department, *Gonggrijpstr. B 13.*
- Hering, W. P., apotheker en drogist, chemist and druggist, *Dominéstraat C 176.*
- Hernhutter Voorzorg Apotheek, „Hernhutter Voorzorg Dispensary”, A. L. Wesenhagen, apotheker, dispenser, P. O. Box 76.—Teleph. 54, *Burenstraat D 126a.*
- Heshusius, S. A., kommissie der belastingen, Custom officer, *Maagdenstraat C 80.*
- Hetten, E. C. van, aannemer, bouwvak, builder, *Keizerstraat B 255.*

---

DE SLACHTERIJ  
is de Slachterij „DE STIER”

- Hetten, F. Th. van, brievenbesteller Posterij,  
Postman, 2e B. W. 253a.
- Hewitt, J. J., tolk in de Engelsche taal,  
English interpreter, *Nickerie*.
- Hewitt, J. R., kweekelinge, pupil-teacher, *Nickerie*.
- Heijde, H. B., Consul van Duitschland, Boekdrukker en  
Uitgever, Uitgever van het Nieuws- en Ad-  
vertentieblad „Onze West” en „Gouverne-  
ments Advertentieblad,  
Consul for German Empire, printer and pu-  
blisher, publisher of the „News- and Adver-  
tising paper Onze West” and „Official Gazette  
*Wagenwegstr. B 184.*
- Heijde, M., Leider van de drukkerij van H. B. Heijde.  
Leader of H. B. Heijde’s printing office,  
*Wagenwegstraat B 184.*
- Heydoorn, J. C. P. van, koster Evang. Luthersche Gem.,  
sexton Evang. Lutheran church, *Waterkant  
A 101.*
- Heydoorn, W. van, klerk reserve telephonist Kol. Spoorw.,  
clerk telephone attend. Col. Railway, *Hooge-  
str. E 376.*
- Heijl, J. L., Apotheker 2e klasse Milit. Hospitaal,  
Milit Dispenser 2n class, Milit. Hospital,  
*Jessurunstr. A 18 6b.*
- Heijlidy, Mr. (L. L. D.), C. I., president Hof van Justitie  
Chief Justice, supreme court, *Heerenstraat  
B 88.*
- Heijmans, Ph., surnumerair, Bur. Controleur der Belast.,  
clerical assistant, Comptroller of Custom’s  
office, *Verlengde Weidestraat 2e B. W. 217.*
- Hiemcke, J. H., gepens. ambtenaar, Govt. official on pen-  
sion *Princessestraat B 28.*
- Hiemcke—Samson, Wed. (Mrs.) M. M., onderwijzeres,  
lady-teacher, *Zwartenhovenbrugstraat E 235.*
- Hilaire, V. de st., employé Comp. des mines d’or de la  
Guyana Hollandaise.
- Hilfman, P. A., Leeraar Ned. Port. Israël. Gem.,  
Instructor and Reader of the Dutch Port.  
Jewish Synagogue, *Heerenstr. A 74.*

---

Concurrenten mopperen, maar moeten toch toegeven  
dat de Slachterij „DE STIER” hoog staat.

- Hillers, H. T. J., klerk, Bur. Kol. Ontvanger en Betaalm., junior clerk, Receiver General and Paymaster's dept., *Combé 1e B. W.* 32.
- Hillers, J. F. G., letterzetter, compositor, *Combé 1e B. W.* 32.
- Hilst, R. van der, goud en zilversmid, gold and silversmith, *Keizerstraat A* 140.
- Hilversum, W., klerk, Posterij, clerk, Postoffice, *Hoogestraat E* 355.
- Hilversum, W., houthandel, wood-trade, *Prinsenstr. E* 209
- Hinds, S., opzichter, overseer, pl. Mariënburg *Commewijne*.
- Hirsch, W., magazijnmeester, storekeeper, Milit. Hosp. *Gravenstr. B* 36b3.
- Hirschfeld, E. J. conducteur Kol. Spoorwegen, conductor Col. Railway *Gravenstr. B* 31
- Hirschfeld, H. G., District-Genesheer, directeur leprozen inrichting „Groot Chatillon” Govt. Medical officer, Superint., Leprosy establishment „Groot Chatillon, *Boven Suriname*.
- Hirschfeld, H. L. Consul van Amerika, Industrieel, Importeur en Exporteur Consul for U. S. America, Industrial, Import and Exporter, *Heerenstr. A* 67.
- Hirschfeld, L., zieken oppasser, sicknurse, pl. Zoelen, *Commewijne*.
- Hirschman, F. C. H., Kapt.-Commandant van Troepen en Garnizoen, Commandant-Capt. of the Troops, *Fort Zee-landia*.
- Ho-Asjoe, J. S., handel in : Manufacturen, Provisien, Glasporselein en Aardewerk, IJzerwaren, Limonade en Sodawater, trade in : Dry goods, Provision, Glass-Porcelain and Earthenwares, Hardware, Lemonade and sodawater, *Nw. Nickerie*.
- Hoeffelman, J. A., scheikundige, analyst, pl. Mariënburg, *Commewijne*.
- Hoepel, J. L., meubelmaker, cabinetmaker, *Hofstaat E* 89.
- Hofstede Crull, Mr. (L. L. D.), (v.), P., Procureur-Generaal, Procurator General.
- Hollandia, Banketbakkerij, Pastry bakery, A. Abrahams, *Wagenwegstr. B* 199.

---

Het verbruik van vleesch van „DE STIER” neemt met den dag toe.

- Hollandsche Winkel de, H. E. Meyers, handel in Provisiën, Dranken, Comestibles en Chocoladewerken. trade in provision, liquor, comestibles and chocolate, *Keizerstraat C 140.*
- Honte de Lange, J. K. ten, klerk, clerk, Sträter, Esser & Co., *Steenbakkerijstr.*
- Hoogerhuys, A. van 't, industrieel, industrial, *Oranjestraat A 112.*
- Hoogerhuys & del Prado, stoom zaagmolen, steam saw-mill, *Beekhuizen.*
- Hooten, M., ploegbaas, Kol. Spoorwegen, platelayer, Col. Railway.
- Hoop, A. C. van, concierge Hendrikschool, door-keeper Hendrikschool, *Gravenstraat A 16.*
- Hoop, R. L. J. van, Adjudant onder-officier der Infanterie, Ordonnans van den Gouverneur, Non-commissioned Infantry Officer and Orderly to His Excellency the Governor, *Gouvernementsplein.*
- Hospitaal, Militair, Military Hospital, Dr. E. A. Koch, Arts (Ch. M.; M. D.) Chef, Surgeon-Generaal, *Gravenstraat B 2.*
- Horst, J. D., Commissiehuis, Commissionhouse, „Bazaar 't nieuwe Leven”, *Krommeelleboogstr. A 135.*
- Horst, J. F. D., gezagvoerder, manager, pl. Lust en Rust *Commeewijne.*
- Horst, L. F. Th., landmeter, land-surveyor, *Krommeelleboogstraat A 135.*
- Hotel International, proprietor M. N. Samuels, *Waterkant A 116.*
- Hotel Smith, *Keizerstraat C 137.*
- Hotel van Emden, *Waterkant C 5.*
- Hotel Mackintosh, *Keizerstraat A 242.*
- Hotel Tyndall, *Knuffelsgracht A 228.*
- Hotleuv, H. L., apotheker en drogist, chemist and drug-gist, *Saramaccastraat E 15.*
- Hovel, W., motorist, Kol. Vaartuigen, motorman, Col. Navig. Dept.
- Hubenet, Arts, (Ch. M.) H., officier van gezondheid, 2e kl. army Surgeon 2nd class, Military Hospital, *Gravenstraat B 64.*

---

Slachterij „DE STIER” is the leader in the line of  
good beef

- Huetinck, A., boekhouder, bookkeeper, *Heiligenweg* C 141.  
Hupsel, J. A., employé Kon. W. I. Mail, *Pontewerfstraat*  
Hupsel, Mej. (Miss) M. H., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Weidestraat* D 75.  
Hupsel, M. W., aannemer, bouwvak, builder, *Costerstraat*  
A 18b43.  
Hupsel, W. J., onderwijzer, teacher, *Weidestr.* D 75.  
Husson, Mej. (Miss) M. W., onderwijzeres, lady-teacher,  
Mary's hope (*Coronie*).  
Hijmans, J. L., industrieel, industrial, *Steenbakkerijstr.*  
C 153.  
Hijmans, J. L., aannemer, bouwvak, builder, *Keizerstr.* B 271.  
Hijmans, L., industrieel, industrial, *Wagenwegstr.* B 133.

## I

- Immanuel, H. J., gezagvoerder, manager, Nw. Waldeck,  
Paradise, Sawmillcreek, *Nickerie*,  
Inderson, J., kleermaker, tailor, *Steenbakkerijstraat* C 108.  
International Cigar Emporium, proprietor J. L. Aletrino,  
trade in smokers requisites.  
hoek *Keizer- en Korte Kerkstraat* A 150a.  
Isselt, C., gezagvoerder, manager pl. Frederiksdorp,  
*Commewijne*.  
Isselt, J. H., surnumerair, Commis. van Politie,  
clerical assist., Police station, *Wagenwegstr.*  
B 170.  
Isselt, R. A., klerk, Hof van Justitie,  
junior clerk Supreme Court.

## J

- Jacobus, Alf., kweekeling, pupil-teacher,  
Koffiekamp, *Boven Suriname*.  
Jacott, F., schilder, painter, Totness, *Coronie*.  
James, C., stoker, Kol. Vaartuigen,  
stoker, Col. Navigation Dept.  
Janssen, A. G. C. H., gezagvoerder, manager,  
pl. Dordrecht, *Commewijne*.

---

Good beef and Slachterij „DE STIER are  
unseparable.

- Janssen, L. B., gezagvoerder, manager, Ephraïmzegen,  
*Ben. Para.*
- Janssen, W., kleermaker, tailor, Totness, *Coronie.*
- Jap-Yaw, J., afdeeling chef, controlling clerk, Sträter,  
Esser & Co., *Ladesmastraat* E 379.
- Java-Store, Geo. R. de la Fuente & Co., handel in: Comes-  
tibles, Dranken, Chocolate en Suikerwerken,  
trade in; Comestibles, Liquor, Chocolate and  
Confectionary, hoek *Watermolen-* en *Hofstr.*
- Jensen, A. P., leeraar, Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, Helena Christina,  
*Ben. Para.*
- Jessurun, A., „de Zwaluwe”, handel in provisiën, dranken  
en sigaren,  
trade in provision, liquor and cigars, *Keizer-  
straat* A 147.
- Jessurun, Mej. (Miss) A. M., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Steenbakkerijstraat* C 110.
- Jessurun, A. M., apotheker en drogist,  
chemist and druggist, *Zwartenhovenbrugstr.*  
D 178.
- Jessurun, B., onderwijzer, teacher, *Zwartenhovenbrugstr.*  
C 125a.
- Jessurun-Ringeling, (v.), Mevr. (Mrs.) C. M., onderwijzeres,  
lady-teacher.
- Jessurun, C. R., onderwijzer, teacher, *Steenbakkersgracht*  
D 165.
- Jessurun, D. A., onderwijzer, teacher,  
Lelydorp, *Ben. Para.*
- Jessurun, E. M., onderwijzer, teacher, *Wagenwegstraat*  
B 121a.
- Jessurun, F. M. J., schoenmaker, shoemaker, *Keizerstraat*  
D 14.
- Jessurun, G. H., schoenmaker, shoemaker, *Groote Dwars-  
straat* D 127.
- Jessurun, H. G., apotheker en drogist, chemist and drug-  
gist, *Saramaccastraat* E 15.
- Jessurun, (v.), J. A., onderwijzer, teacher.
- Jessurun, J. G., landmeter, land-surveyor, *Dominéstr.* C 54a.
- Jessurun, L. E., district-geneesheer, Govt. Medical officer,  
*Coronie.*

---

Slachterij „DE STIER” is gevestigd Ano. 1898.

- Jessurun, M., tandarts, dentist, *Gravenstraat* A 18.  
 Jessurun, M. Ch., onderwijzer, teacher, *Wagenwegstraat* B 121a.  
 Jessurun, M. J., onderwijzer, teacher, *Wagenwegstraat* B 121a.  
 Jobiensi, A., chef de etablissement Comp. des Mines d'or de la Guyana Hollandaise.  
 Jong-Bouw, S. F. G., boekhouder, bookkeeper, *Ladesmastraat* E 379.  
 Johanns, G., schoenmaker, shoemaker, *Kwattaweg* 2e B. W. 65.  
 Johanns, J. E., surnumerair, Bureau Kol. Ontvanger en Betaalmeester, clerical assist., Receiver-General and Paymaster's office, *Hofstraat* E 161.  
 Jonge, B. de, onderwijzer, teacher, *Groote Waterstraat* 1e B. W. 229b.  
 Juda, B. H., tijd. commies Adm. v. Financiën, 1st clerk, Treasury's office, *Jodebreestraat* C 64.  
 Juda, Mej. (Miss) C. M., handel in manufacturen en IJzerwaren, trade in: dry goods and hardwares, *Steenbakkerijstraat* C 151.  
 Juda, Mej. (Miss) E., onderwijzeres, lady-teacher, *Maagdenstraat* C 12.  
 Juda, H. H. G., surnumerair, clerical assistant, *St. Ephrata Cottica*.  
 Juda, H. J., surnumerair Post Kantoor, clerical assist., Post Office, *Gravenstraat* A 18.  
 Juda, H. R., Geneesheer, Med. Practitioner, *Gravenstraat* A 18.  
 Juda—Stolting, Mevr. (Mrs.) Joh., apotheker en drogist, chemist and druggist, *Jodebreestraat* C 64.  
 Juda, J. C., gezagvoerder, manager, pl. Leliëndaal, *Commewijne*.  
 Juda, Mej. (Miss) L. C. (v.), onderwijzeres, lady-teacher, *Gravenstraat* A 18.  
 Juda, L. M., Zaakwaarnemer, agent, *Keizerstraat* A 240.  
 Juda, Th. E., (v.), onderwijzer, teacher, *Gravenstraat* A 18.

---

Voor herstellenden is het vleesch van de slachterij  
 „DE STIER” als m a n n a.

**HOYMAN & SCHUURMAN L<sup>TD</sup>.**  
**DE RUYTERKADE 124. AMSTERDAM.**

*Agenten der*  
*Koninklijke West-Indiſche Maildienst,*  
*14-daagsche dienst van Amsterdam*  
*op Paramaribo, Demerara, Trinidad,*  
*Venezuela, Curaçao, Haïti en New-*  
*York.*

*Expeditie van en naar West-Indië.*  
*Assurantie.*

---

**W. M. F. BOURNE,**  
**LIVERY-STABLEKEEPER.**  
**TELEPHONE 87. — STOELMANSTRAAT B III.**

---

*Up to date Rubber tyre Victorias*  
*(a Speciality).*  
*Reliable Horses. Polite Grooms.*

---

*DEALER in: Whips, Curry Combs, Dandy and Strapping*  
*Brushes, Mane Combs, Saddle Pads, Mats, Rugs, Reins, Saddle-*  
*Trees, Harness leather, Felt, Harness Oil, Blacking and all*  
*necessaries for Horses and Carriages.*

---

*Also a MACHINE for putting on RUBBER TYRES.*

*SOLID RUBBER  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $1\frac{1}{8}$  always in stock.*

*Solicits the patronage of all. All work entrusted to him has*  
*his personal supervision and delivered at shortest time.*

**W. M. F. BOURNE.**



EINRICH ZANGEN.

Dominéstraat C 45.

**Horloges en Klokken in soorten.**

Het grootste en beste  
Adres in dit Artikel

Voor het Repareeren van Uurwerken,  
zorgt een Europeesch Vakman, die jaren  
lang in de grootste fabrieken heeft gewerkt.



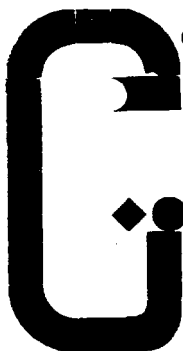
**Meubelmakerij  
en Draaiërij**

van JOS. N. RIJSSEL,

**Steenbakkerijstraat C 109<sup>b</sup>.**

WEST-INDIË.

— PARAMARIBO.



Lechte Lezers van  
**Morpurgo's Adresboek.**

't Is voor U geen nieuws, dat

**NONPAREIL-STORE**

is het beste Adres voor

**DAMES-, zoowel als voor  
HEEREN-ARTIKELN.**

Zij staat aan de Spits waar sprake is van  
**kwaliteit** en steeds de **laagste** in prijzen.

Bezoekt de NONPAREIL, zij heeft steeds wat nieuws.

- Junsch, C. F. B., horlogemaker, watchmaker, *Watermolenstraat* A 183.  
Juriaans, J. Th., onderwijzer, teacher, *Burenstraat* D 148.  
Juta, J., gezagvoerder, manager, pl. Zoelen, *Commewijne*.  
Juta, S. E., district-secretaris, district secretary,  
Stn. Domburg, *Boven Suriname*.  
Jutte, J., Beheerder der Koloniale Vaartuigen,  
Superint. of the Col. Navigation Department,  
*Gravenstraat* A 47.

## K

- Kaersenhout, J. G., apotheker en drogist  
Chemist and drogist *Steenbakkerijstr.* C 107.  
Kaersenhout, Ph. Th. F., onderwijzer,  
teacher *Zwartenhovenbrugstr.* E 237.  
Kalk, H., ploegbaas Kol. Spoorwegen  
platelayer Col Railway.  
Kampens, A. F. W. commies Kol. Vaartuigen,  
senior clerk, Col, Navig. dept. *Dominéstr.* C 50.  
Kamperveen, Ch. H., drukker, pressman *Steenbakkersgracht* 2e B.W. 246.  
Kamperveen, L. G. E., kantoorbediende, clerk, *Charlesburg*  
1e B.W. 5  
Kamperveen, M. W. A., bode Surin. Bank, messenger,  
Surin. Bank, *Zwartenhovenbrugstr.* F 3.  
Kampman, W. barbier barber *Groote Hofstr.* A 205.  
Kampherbeek, J. R., vroedvrouw, midwife, *Keizerstr.* D 2.  
Kampherbeek (v), Th. J. commies Adm. van Financiën,  
senior clerk, Treasury's dept.  
Kamphuis, H., ploegbaas Kol. Spoorwegen  
plate layer, Col. Railway.  
Kanten, W. C. van, onderwijzer, teacher *Gravenstr.* B 180.  
Kanteman, A. S. P., Afdeeling chef van M. T. Scheurlen,  
Controlling clerk of M. T. Scheurlen, *Albina*  
Kanteman, Ch. W., kommies der belastingen,  
custom officer, *Gravenstraat* B 15.  
Karper, (v) J., stuurman Kol. Vaartuigen, mate Col. Navig.  
Department.

---

Jong en oud roemen het vleesch van de Slachterij  
„DE STIER”

- Kappé, J. H., onder-directeur Krankzinnigengesticht,  
assist. superint. Lunatic Asylum, *Wolffen-  
buttel*.
- Kapper, M. A. schoenmaker, shoemaker, *Zwartenhoven-  
brugstr. F 71*.
- Karg, G. T. F., klerk, Kol. Vaartuigen,  
junior clerk col. Navig. dept. *Prinsenstr E 274*.
- Karkabé, N., koopman in manufacturen en speelgoed.  
Dry goods and Toys merchant, *Watermo-  
lenstr. A 185*.
- Karsters, E. R., handel in Glas-, porselein en aardewerk,  
trade in: glass-, porcelain and earthenware,  
*Wagenwegstr B 176a*
- Kaufman, J., schilder, painter, *Wagenwegstraat B 190*.
- Keegan, J. T., industrieel, industrial *Heerenstr. A 66*.
- Keizerweert, J., timmerman, carpenter, *pl. Marienburg*
- Kent, M. C. J., Bode gouv. secretarie,  
messenger govt. secretary's office. *Wagen-  
wegstr. B 143*.
- Kersten & Co., S. Beck, Voorzitter en Verantwoordelijk  
chef der Firma.  
Chairman and responsible head of the Firm.  
Generale handel in: Manufacturen, verf- en  
ijzerwaren, bouwmaterialen, provisiën, dran-  
ken, sigaren en tabak, boek en papierhandel,  
brood- en banketbakkerij.  
General trade in: Dry goods, paints and  
hardwares, buildingmaterials, provisions,  
liquor, cigars and tobacco, book and station-  
ery, bread and pastry bakery, *Steenbakkerijstr.*
- Kersten, H. A., winkelbediende, shop assist. pl. Zoelen,  
*Commewijne*,
- Kersten, W., Leeraar Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, Bersaba *Boven Para*
- Khodadin, tolk in de Hindostaansche taal, Br. Consulaat,  
Hindust. Interpreter, British Consulate *Wa-  
terkant A 119*.
- Kiesel, P. C., handel in Sigaren en Tabak,  
trade in: Cigar and Tobacco, *Groote Hofstr.*  
*A 266*.

---

Jongen worden oud en ouden worden jong door het  
vleesch van de Slachterij „DE STIER.

- Kissack (M. A.), Revd. W. L., British Vice Consul,  
Church of England, *Waterkant A 100.*
- Klaverweide, J. J. O. S., Apotheker en Drogist,  
Chemist and Druggist *Nickerie.*
- Klein, Eugene, fotograaf, fotografer *Dominéstr. C 35.*
- Kleijn, Mej. (Miss), A., onderwijzeres, lady-teacher, St.  
„Claraschool”, *Nickerie*
- Klinker, R. A., kleermaker, tailor *Steenbakkerijstr. C 151.*
- Kloet, H. J., 2de machinist, 2n Engine driver, Guyana  
Goud Placer.
- Kluin, J. W., onderwijzer, teacher, *Anniestr.*
- Kluin, Mej. (Miss) A., onderwijzeres, lady-teacher *Gravenstr.*  
*A 6.*
- Knoch, Mej. (Miss) W. M., onderwijzeres,  
lady-teacher, *Heerenstr. B 85.*
- Knott, A. R., tolk in de Engelsche taal,  
English Interpreter, *Nickerie.*
- Koch, Arts, Dr. (Ch. M.; M. D.) E. A., officier van Gez. 1ste kl.  
Chef van het Militair Hospitaal, Geneeskun-  
dig Inspecteur, (Army Surgeon 1st class,  
Surgeon-General Milit. Hospital, Medical In-  
specteur, *Gravenstr. B 1.*
- Koenders, J. A. G. onderwijzer, teacher, St. Groningen,  
*Saramacca.*
- Koenen, A., onderwijzer, teacher, *Gravenstr. A 36.*
- Koli, G. L., hoofd commies der belastingen,  
1st class custom officer, *Oranjestr. A 115.*
- Koli, H. klerk, clerk, pl. Mariënborg.
- Kong-Ngie-Tong. Vereeniging om Oude en Gebrekkige  
Chineezen te ondersteunen en Chineesche  
Societeit. (Chinese clubhouse and Society for  
relieving the old and infirm chinese),  
*Steenbakkersgracht.*
- Köningslow, Arts (Ch. M.), O. A. von, officier van Gezond-  
heid, Army Surgeon, *Keizerstr. C 135.*
- Koninklijke West-Indische Mail, (Royal Dutch West Indian  
Mail), Agent, W. R. Menkman, *Waterkant.*
- Koopman, A., Roomsche Kath. Priester,  
Roman Catholic Priest, *Coronie.*
- Koorevaer, J. M., stuurman Kol. Vaartuigen,  
Mate, Col. Navig. dept. *Gravenstr. A 32.*

---

Slachterij „De STIER heeft een klinkende naam.

- Koperberg, M. L., koopman in manufacturen,  
Dry goods merchant, *Steenbakkerijstr.* C 102.
- Kopinsky, S., meubelmaker, cabinetmaker, *Dominéstr.* C 84
- Koster, G. P. H., brievenbesteller, Posterij.  
Postman, 2e B. W. 229.
- Koster, Ch. J., Boekhouder Kol. Spoorwegen,  
Bookkeeper Col. Railway, *Prinsessestr.*
- Kraan, W., Redacteur-Uitgever van het Nieuws- en Ad-  
vertentieblad „De West”; Correspondent van  
Europeesche bladen, Agent van Goosen en  
Swagerman, Piano fabrikanten, Den Haag;  
Editor and Publisher of the News- and Ad-  
vertising paper „De West”; Reporter for Euro-  
pean Newspaper; Agent, Goosen and Swager-  
man, Piano manufacturers, The Hague,  
*Wagenwegstr.* B 197.
- Kramer, M. J. R., onderwijzer, teacher, *Molenpad* F 464.
- Kranenburg, C., metselaar, mason, pl. Mariënburg.
- Krenten, F. J., barbier, barber, *Keizerstr.* C 140.
- Kreps, C., machinist Kol. Vaart. Engineer Col. Navig. dept.  
*Wagenwegstr.* B 122.
- Krevers—Bakker, Mevr. (Mrs.) W. V. koopvrouw,  
female trader, Totness *Coronie.*
- Krever, W. V. Broodbakker, Baker Totness, *Coronie.*
- Krieger, A. G., onderwijzer, teacher, *Keizerstr.* A 240.
- Krieger, Th. P. letterzetter, compositor, *Keizerstr.* A 149.
- Kroesen, C. M. H., directeur-voorzitter Surin. Bank; voor-  
zitter Kamer van Koophandel; Agent van  
Brand- en Levens Verzekering Maatschappijen.  
Managing-director, Surinam Bank; Chairman  
Chamber of commerce, Agent fire- and life  
Insurance companies, *Gravenstr.* A 13.
- Kruidenhof, J. M., meubelmaker, cabinetmaker, *Ladesma-  
straat* E 392.
- Kruisland, J. afdeeling chef M. T. Scheurlen,  
controlling clerk, M. T. Scheurlen, „Market  
Store”, *Waterkant* C 99.
- Kruimel, A. R., gezagvoerder, manager, pl. 't Lot No. 36,  
*Nickerie.*
- Kruse, G. A. smid, smith, Totness, *Coronie.*

---

Exporters of cattle may address them to Slachterij  
„DE STIER”.

- Kruijs, H. F. van 't, onderwijzer, teacher, St. Domburg,  
*Boven Suriname.*
- Kruijs W. C. van 't, Brand spuitmakersbaas,  
Inspector and repairer fire engine.
- Kuhnt, W., Leeraar Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, *Saramacca.*
- Kuiper, Dr. J., Plantkundige Landbouw departement,  
Botanist, Agricultural dept., *Heerenstr. B 92e.*
- Kuipers, Mej. (Miss) J. onderwijzeres,  
lady-teacher, *Gravenstr. A 8.*
- Kust, J. H., van der machinist, Kol. Vaart.  
Engineer Col. Navig. dept. *Saramacca.*
- Kust, W. A., van der, brievenbesteller Posterij,  
Postman *Keizerstr. B 238.*
- Kuster A. C., onder-opzichter Bouwdepartement,  
dept. Supervisor, Public Works dept. *Keizerstr.*  
*D 37b.*
- Kuster, F. C., Machinist Kol. Spoorwegen,  
Engine driver, Col. Railway, *Zwartenhoven-*  
*brugstr. E 250.*
- Kuster, F. C. H., gepens. ambtenaar,  
govt. official, retired on pension St. Groningen,  
*Saramacca.*
- Kuster, J. A., employé, Kon. W. I. Mail *Malibatrumstr.*  
*B 196.*
- Kusters, F., Roomsche Kath. Geestelijke en onderwijzer,  
Roman Catholic Priest and teacher, *Nw.*  
*Nickerie.*
- Kuijkhoven, Mej. (Miss) M. onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gravenstr A 6.*

## L

- Laag, A. M. W. ter, koopman, Consul van Noorwegen,  
General merchant, Consul for Norway,  
*Groote Combé A 49.*
- Laag & Co., ter, kooplieden, General merchants,  
Agents, „The East Asiatic Coy. Ltd”,  
Agents, Remington typewriter Coy.,  
*Krommeelleboogstraat A 132b.*
- Laagland, M. G., gezagvoerder, manager, pl. de Herstel-  
ling, *Saramacca.*

---

Slachterij „DE STIER” heeft elken dag vleesch.

- Labad, J. Ch., Halte-chef en telephonist, Kol. Spoorwegen, Station master and telephone attendance Col. Railway, *Onverwacht*.
- Labadie, Mej. (Miss) A. C., onderwijzeres, lady-teacher, *Dominéstraat C 48*.
- Labadie, J. C., kantoor clerk, clerk, pl. Zoelen, *Commewijne*.
- Labadie, Mej. (Miss) L. A. E., onderwijzeres, lady-teacher, *Wagenwegstraat B 174*.
- Lackin, J., gezagvoerder, manager, pl. Andreashoop, *Nickerie*.
- Lagarde, E., employé Compagnie française des cables télégraphiques, *Combé*.
- Lamur, C. L., kleermaker, tailor, *Steenbakkerijstraat C 115*
- Lammeren, Mej. (Miss) M. H. van, onderwijzeres, lady-teacher, St. „Claraschool”, *Nw. Nickerie*.
- Lammerschap, L., Roomsche Kath. Geestelijke en onderwijzer, Roman Catholic Priest and teacher, Mary'shope, *Coronie*.
- Landbrug, A. E., kleermaker, tailor, *Steenbakkerijstraat C 106*.
- Lande, W. A. van de, meubelmaker, cabinetmaker, *Zwartenhovenbrugstraat E 254*.
- Langerfeld, F., Leeraar der Evang. Br. Gemeente, Moravian Missionary, Nw. Amsterdam, (*Commewijne*).
- Lapierre, R., employe, Compagnie française des cables telegraphiques, *Gonggrijpstraat*.
- Laret, S., onderwijzer, teacher, *Combé 1e B. W. 64*.
- Laret, Arts, (Ch. M.) (v.), H. A. J., district-geneesheer, Govt. Medical officer.
- Lashley, F. O., balata- en hout ondernemer, balata and wood undertaker, *Nw. Nickerie*.
- Lahsley, J. N., kleermaker, tailor, *Keizerstraat A 241*.
- Laudernet, L., chef de etablissement, Compagnie des mines d'or de la Guyana Hollandaise.
- Laurence, Mej. (Miss) C., onderwijzeres, lady-teacher, *Noorder Kerkstraat A 60*.
- Law-Hon, Chs. J., wd. klerk, Comm. van Politie,

---

Slachterij „De STIER”  
zorgt voor tijdige bestelling

- acting clerk, Police dept., *Burenstraat* D 121.
- Leckie, A. S., zaakgelastigde, agent, *Zwartenhovenbrugstraat* D 198.
- Leckie, H., employé, Compagnie des mines d'or de la Guyana Hollandaise.
- Leeflang, F. J., handel in schulpen, zand en beton, dealer in shells, sand and concrete, *Ladesmastraat* E 379.
- Leefmans, B. C., slachterij, butchery „De Goede Verwachting”, *Sivaplein*, koopman, merchant, *Saramaccastraat* E 53.
- Leefmans, L. C., koopman in Yzer- en Verfwaren, Hardware and Paint merchant, *Watermolenstraat* A 218.
- Leerlooierij, Tannery, Vertegenwoordiger van de firma J. E. A. Patoir, gevestigd te Berbice, Agent for J. E. A. Patoir, Berbice. José Rodrigues, *Watermolenstraat* A 215.
- Lehmann, A., Leeraar, Zuiderstadskerk der Evang. Br. Gemeente, Moravian Missionary, Southern City Church, *Saramaccastraat* E 19.
- Leesten, Mej. (Miss) H. C. van, onderwijzeres, lady-teacher, *Maagdenstraat* C 14a.
- Leeuw Caupain, A. R. de, Balata ondernemer, Balata undertaker, *Wagenwegstr.* B 155b
- Leeuwaarde, C. van, metaal draaier, Kol. Spoorwegen, metal turner Col. Railway, *Wagenwegstr.* B 102b.
- Leeuwin, J. C. W., onderwijzer, teacher, Hecht en Sterk *Cottica*.
- Lemmers, A. W., ziekenoppasser, sicknurse, pl. Mariënborg, *Commeuwijne*.
- Lemmert. Joh. R., kleermaker, tailor *Saramaccastr.* E 51.
- Lemmob, H., garde particuliere Compagnie des mines d'or de la Guyana hollandaise.
- Leprozen-inrichting, Leper Hospital, „Groot Chatillon” Directeur geneesheer, manager and Govt. medical officer, H. G. Hirschfeld.
- Leprozen-inrichting, lepers Hospital, „Bethesda” directeur manager, O. H. Bernard, *Boven Suriname*.

---

Slachterij „DE STIER”, Slacht elken dag.

- Leps, G. V., Balata collector, *Ladesmastr. E 384.*
- Lessek, A. Mej. (Miss), verpleegster, nurse, *Steenbakkerijstr. C 105.*
- Lessek, A. G., schoenwinkel,  
shoemaker's shop, *Steenbakkerijstr. C 105.*
- Lessek, J. Mej. (Miss) verpleegster, nurse, *Hoogestr. E 312.*
- Leue, H. M. L. letterzetter, compositor, *Wanicastr. D 43ab.*
- Leuv. B. W. van de, Banana Reciver, „United Fruit Company” *Weidestr. D 82.*
- Leuv, C. G. van de, onderwijzer, teacher, Helena Christina *Ben. Para.*
- Leuv. H. J. van de, deurwaarder Kantonger. te Paramaribo. bailiff, Magistrate's court at Paramaribo, *Keizerstr. A 244.*
- Leuv, Mej. (Mis) J. F. van de, kweekelinge, pupil-teacher, Helena Christina, *Ben. Para.*
- Leuv. W. F. van de, Apotheker en Drogist,  
Chemist and Druggist *Nickerie.*
- Lobato, Jacques J., koopman in: Byouteriën, galanteriën goud- en zilverwaren, leerwerk, glas- porselein, zilver pleet en koperwaren.  
Merchant in:  
Jewelleries, fancy goods, gold- and silverwares leather- glass-, porcelain-, silver plate- and brasswares, *Watermolenstr. A 203.*
- Lobato, J. W., onderwijzer, teacher, *Watermolenstr. A 199.*
- Lobo, A., blikslager, tinsmith *Domienéstr. C 35.*
- Loe-A-Njoe, J., hofmeester Kol. Vaartuigen,  
steward Col. Navig. dept. *Wagenwegstr. B 121.*
- Loe-Sack-sioe, A. J., zaakgelastigde, commision Agent, *Wagenwegstr. B 128.*
- Lont, S., verpleegster, nurse, *Anniestr. A 38.*
- Loth F. W., machinist Kol. Vaartuigen,  
Engineer, Col. Navig. dept. *Prinsenstr. E. 235.*
- Loth, W. L., Gouvt. Landmeter, hoofd van het Domein- kantoor, Govt. Landsurveyor, Superint govt. Lands dept. *Keizerstr. B 231.*
- Louis, F. W., magazijnmeester Kol. Spoorwegen,  
storekeeper Col. Railway.
- Louiszoon, R. J., schrijver, copyist *Gonggrijpstr.*

---

Slachterij „DE STIER” levert  
Niet anders dan goed vleesch

**Graetzinlicht** is het mooiste **Casgloeilicht**  
hangend

en bespaart 42 tot 60 % Gas.

**Fongers Rijwielen**

verdienen de voorkeur boven

**elk ander merk.**

ORIGINAAL - VICTORIA- en DÜRKOPP

**Naaimachines**

zijn twee goed bekende merken.

Weenerhouten

Meubelen

IJZEREN LEDIKANTEN

één- en twee-persoons.

Madeira Meubelen.

Sportkarren en

Kinderwagens.

**C. KERSTEN & Co.,**

Afdeeling: VERF- EN IJZERWAREN.

Dominéstraat—

Filiaal Waterkant.

**U. A. Ch. von NORMANN,**

voorheen **H. A. GANS & Co.,**

**DROGISTERIJ,**

Hoek WATERMOLEN- en KEIZERSTRAAT.

Goedkoop ADRES voor alle soorten

**MEDICAMENTEN & PATENTMEDICIJNEN.**

**ZWAVELKOOLSTOF, Enz.**

Kantoor en Depôt van den kweek- en houtgrond  
**HOUTTUIN** gelegen aan de Parakreek en Suriname-rivier.

Levering van **Prima** kwaliteit **MELK** en **VRUCHTEN** op  
bestelling.

---

## **STRAFPORTZEGELS**

alsook alle andere **Surinaamsche** postzegels en  
verder zegels van **Britsch- en Fransch-Guyana,**  
**Curaçao** en alle **W.-I.** eilanden worden ingekocht

door **JAN DE VRIES,**

**P. O. BOX 77.**

— **PARAMARIBO.**

---

**N** **ONPAREIL**  **STAKHOUDEY** **Y**  
heeft de  
netste Rijtuigen op Rubber banden,  
**GOEDKOOPSTE TARIEF.**  
**VLUGGE- en NETTE PAARDEN.**  
Knuffelsgracht over de Markt. Telefoon No. 153.

---

Bestellingen worden in de

**Nonpareil-Store, Jodebreestraat 8<sup>b</sup>**

aangenomen.

# J. R. SAMSON.

Saramaccastraat E 14.

SHIPPING and COMMISSION MERCHANT.

Agent from:

„Hollandsche Export Mij” Amsterdam,  
Northern Assurance Coy Ltd London & Aberdeen.  
Swift & Co, Jersey City.

Manager of the  
Match and Soap-Factory „Vulcanus” Paramaribo.

Nederlandsche Verzekerings Maatschappij.

Goedgekeurd bij Konkl. Besluit van 14 Maart 1894.

Tot uitkeering  
gedurende het Leven en bij het Overlijden.

**Maatschappelijk kapitaal f 250.000.00**

Hoofdkantoor te Amsterdam: Heerengracht 456.

Op voordeelige voorwaarden worden afgesloten polissen voor:  
Pensioen—Studiebeurs—Spaarpolis—Lijfrente—Wereldpolis  
(zonder geneeskundig onderzoek).

Agent voor Suriname, J. J. ZINHAGEL, Joodebreestr. 90.

## Sigaren-Magazijn

### **P. C. KIESEL.**

Steeds ruim voorzien van prima kwaliteit

## **SIGAREN, o.m.**

Zeppelin, Patricians, Populars,  
Vlindertjes, Kieseltjes etc. etc.

**PIJPTABAK in Tropenverpakking.**

# R. J. A. del Prado,

Zwartenhovenbrugstraat E 256b

## Architect

and

## Landsurveyor.

---

G. E. PHILIPSZOOM.

Bouwkundige en Aannemer van openbare werken.  
Beveelt zich aan tot het ontwerpen van teekeningen en  
gedetailleerde begrootingen, het bouwen van huizen, van  
reservoirs, kokers en bruggen in gewapend beton enz.

VLUG, DEGELIJK EN SOLIED WERK.

Spreekuren van 12-2 en nm. 5-6.30 u. Zwartenhovenbrug-  
straat F. 28b.

Referentiën bij de voormalige en huidige Chefs v/h  
Bouwdepartement.

---

# J. J. Zinkel,

TAILOR AND OUTFITTER,

begs to inform his Customers, Friends and  
Public, that his

TAILORING ESTABLISHMENTS

is on

## La. E No. 90 Jodenbreestraat.

Patronage solicited.

- Louz, J. H., schoenmaker, shoemaker, *Steenbakkerijstr.* C 115
- Lowe, Mej. (Miss) A., onderwijzeres in handwerken,  
lady-teacher in: fancy needlework, pl. Ma  
Mère, *Nickerie*.
- Luciferfabriek (Match factory) „Snakefight” Directeur,  
manager, C. Fernandes, Combé *Groote*  
*Waterstr.*
- Luciferfabriek (Matchfactory) „Vulcanus” Directeur, ma-  
nager, J. R. Samson, *Molenpad*.
- Lubliek, L., verpleegster, nurse, *Anniestraat* B 38.
- Lubliek, L. Ph., bode Surin. Bank,  
messenger, Surin. Bank, *Steenbakkersgracht*  
2e B. W. 237a3.
- Luder, L. Th., machinist Kol. Vaartuigen,  
Engineer Col. Navig. dept., *Steenbakkerijstr.*  
C 101.
- Lugard, G., ploegbaas, Kol. Spoorwegen,  
plate-layer Col. Railway.
- Luitink, E. B. J., onderwijzer, teacher, *Heerenstraat* B 92d.
- Lutchman-Sing, koopman in: Hindostaansche artikelen,  
verkooper van Opium en Gagna,  
merchant in: Hindustany articles, and dealer  
in Opium and Gagna, *Watermolenstraat* A 180.
- Levie, H. J., koopman in: manufacturen, provisiën, si-  
garen en dranken,  
Dry goods, provision, cigars and Liquor  
merchant, *Watermolenstr.* A 214.
- Levie-van Rijn, Wed. (Mrs.) Jacob S., koopvrouw in: ma-  
nufacturen, glas-en aardewerk en ijzerwaren,  
Female trader in: dry goods, glass- earthen-  
and hardware, *Saramaccastr.* E 1.
- Levie Jzn. I. J., handel in sigaren en tabak,  
cigars and tobacco trade, *Heerenstr.* A 87.
- Levie Juda S., zaakgelastigde, Agent, *Watermolenstr.* A 186.
- Levie Salm, J., Voorbidder der Ned. Port. Isr. Gemeente,  
Reader, Dutch Port. Jewish Synagogue.  
handel in sigaren, tabak en schoolbehoefden;  
trade in cigars, tobacco and schoolnecessaries,  
*Heerenstr.* A 73.
- Levie, S. M. boekhouder, bookkeeper, *Heerenstr.* A 49b.

---

Niemand kan de Stier aan de horens pakken als hij  
geen vleesch eet van „DE STIER”

- Levy, J. koopman in: manufacturen, glas- aardewerk en ijzerwaren; Dry goods, glass, earthen- and hardwares merchant, *Saramaccastr. E 8.*
- Levy, J. R. gezagvoerder, manager, Tourtonne *Ben. Suri name.*
- Levy, W. A. Planter, *Keizerstr. B 210.*
- Leygraaf, L., onderwijzer, teacher, *Wanicastr. F 256.*
- Leijnsner, R. W. klerk, kantoor Mr. Henri Benjamins, clerk at Mr. Henri Benjamins (L. L. D.) office *Keizerstr. C 131.*
- Libanon & Co., handel in ijzerwaren, bouwmaterialen, trade in: Hardware and building-materials, *Hoogestr. E 306.*
- Libanon, C. E. R., deurwaarder, bailiff, *Nickerie.*
- Lichtveld, G. C., handel in kerkelijke boeken, ornamenten en boekbinder, trade in; ecclesiastical books and ornaments and bookbinder, *Watermolenstr. A 196.*
- Lichtveld, J. Th. J. tijd. klerk Admin. van Financiën, assist clerk, Treasury's office, *Jodebreestr. C 69*
- Lichtveld, M. F. A., klerk-boekhouder Kol. Spoorwegen, clerk book keeper, Col. Railway, *Jodebreestr. C 69.*
- Lie-A-Ling, J. klerk, clerk, *Ladesmastr. E 312b.*
- Lie-Sam-Fock, A. G., meubelmaker, cabinetmaker *Steenbakkersgracht D 153.*
- Lier, R. J. van, klerk Gouvt. secretarie, junior clerk, Govt. Secretary's office, *Heerenstr. B 92b.*
- Lier, Mej. (Miss) S. L. van, onderwijzeres lady-teacher, *Heerenstr. B 92b.*
- Lier, W. F. van, industrieel, industrial *Heerenstraat B 92b.*
- Lierop, Mej. (Miss) H. E. van, klerk, clerk, Sträter, Esser, & Co., *Heerenstr. A 52.*
- Liems, Jainny C., goud- en zilversmid, handel in goud-, zilver-, koper-, en Leerwaren, beëdigde weger en Priseur; Gold- and silversmith, Trade in gold-, silver-, brass-, and leather wares, Sworn weigher and appraiser, *Kerkplein A 265.*

---

Voorkom kindersterfte door uwe kinderen te geven  
vleesch van „DE STIER”.

- Liems, J. E., directeur, manager pl. la Liberté, *Bov. Suriname*.
- Liems, W. Th., geneesheer, Medical practitioner, *Keizerstr. D 9*.
- Liesdek, R., schoenmaker, shoemaker, *Klipsteenstr. B 78*.
- Ligtenberg, C. C. M., hypotheekbewaarder,  
Recorder of Mortgages, *Heerenstr. B 75*.
- Linck, J. Ch., directeur, manager, „Paramaribo Rubber and Timber estate Ltd.” *Watermolenstr. A 190*
- Lindeboom, A. J. ziekenvader Kol. Spoorwegen,  
sicknurse Col. Railway, *Zwartenhovenbrugstr. F 26*.
- Lindveld & Co., A. cacao opkoopters, cocoa-purchasers,  
*Heiligenweg C 3a*.
- Lindveld, A. P., cacao-opkoopster, cocoa-purchaser,  
*Keizerstr. D 18a*.
- Lindveld, H., gezagvoerder, manager, pl. Crappahoeck,  
*Nickerie*
- Linger, C., hofmeester Kol. Vaartuigen,  
steward Col. Navig. dept., *Gravenstr. A 26*.
- Lingers, Mej. (Miss) G. M., verpleegster,  
Nurse, *Heerenstr. A 91*.
- Linscheer, H. J. „Mecklenburg Store” koopman in provi-  
siën, dranken en sigaren,  
provision, liquor, and cigar merchant, *Saramaccastr. E 57*.
- Linscheer, L., horlogemaker, watchmaker, *Saramaccastr. E 57*.
- Linscheer, W. J. kleermaker, tailor, *Saramaccastr. E 64*.
- Lionel, E., onderwijzer, Ambachtschool,  
teacher Craftschool, *Costerstr. A 18*.
- Lissone, A. F. Boekhouder, bookkeeper, *Watermolenstr. A 215*
- Lissone, E. J. Adm. van den winkel op Guyana Goud  
Placer; Manager, „Guyana Goud Placer's” Store
- Lobato, Herman, schrijver, copyist, *Waterkant C 6*.
- Lobato, Gezusters (sisters), handel in manufacturen, by-  
outeriën, koper-, glas- en aardewerk.  
trade in: dry goods, jewelleries, brass-, and  
earthenware, *Wagenwegstr. B 191*.
- Lobato, J. C. boekhouder, bookkeeper, *Jodenbreestr. C 47*.

---

Er zijn vele slachterijen, maar er is maar  
een Slachterij „DE STIER”

# M

- Ma-Ajong**, koopman in, Amerik. Holl. en Engel. provisiën, American, Dutch and English provision merchant, *Jodebreestr. C 10ab.*
- Ma-Ajong**, C. A. boekhouder, bookkeeper, *Jodebreestr. C 88a.*
- Maasdammer**, J., schilder Kol. Spoorwegen, painter Col. Railway, *Zwartenhovenbrugstr. F 35—36.*
- Mac-Donald**, A. P., proprietor, „The People's Drug Store”, *Saramaccastr. E 53*, Manager „The People Store and Tailoring,” *Saramaccastr. E 17.*
- Mac-Donald**, J. J., gezagvoerder, manager pl. Botany Bay, *Nickerie.*
- Mac-Donald**, W., H. planter, *Coronie.*
- Mac-Kenzie**, J. J., 1ste Luit. kwartierm. der Infanterie, Quartermaster, 1st Inf. Officer, *Fort Zeelandia.*
- Mac-Lier**, A. C., afdeeling chef, controlling clerk, M. T. Scheurlen, *Wagenwegstr. B 101.*
- Mackintosh**, Mej. (Miss) M. Hotel, *Keizerstr. A 242.*
- Mack Slooten**, A. Ziekenvader Kol. Spoorwegen, sicknurse, Col. Railway,
- Maerschalk**, A. J. G. de, gezagvoerder, Manager, pl. Guadeloupe, *Commewijne.*
- Mahabir**, Hindost. Evangel. der Evang. Br. Gem. Hindust. Moravian Evangelist, pl. Mariënborg, *Commewijne.*
- Malmberg**, J. C., koopman in Yzer- en Verfwaren, Paint and Hardware Merchant, *Waterkant A 169*
- Malmberg**, H. winkelbediende, shop assist., *Saramaccastraat F 19.*
- Man**, H. J. de, opzichter Gasfabriek, supervisor, Gasworks, *Gemeene Landsweg F 393.*
- Marcano**, Louis, barbier, barber, *Steenbakkerijstr. C 104.*
- Marcus**, A. W., Uitgever van dichtwerken, publisher of poems, *Zwartenhovenbrugstr. D 195.*
- Marcus**, Joh. C., Redacteur-Uitgever, handel in schrijfbehoeften, Editor and publisher, trade in stationeries, *Zwartenhovenbrugstr. D 195.*

---

**Slachterij „DE STIER” levert vleesch aan het Militair Hospitaal.**

- Mare, D. S., onderwijzer. teacher, pl. Weltevreden, *Nickerie*.  
 Marengo, Ch. P., kleermaker, tailor, *Hoogestr. E 312*.  
 Marengo, E. G., onderwijzer, teacher, pl. Mariënborg, *Commewijne*.  
 Marengo, M., timmerman, carpenter, *Anniestr. B 38*.  
 Marica, Fr. blikslager, tinsmith, *Steenbakkerijstr. C 103*.  
 Marle, H. H., van distr. Commissaris, district Commissary, *Saramacca*.  
 Marman, M., onderwijzer, teacher, Salem, *Coronie*.  
 Marques, F., klerk, Bureau Kol. Ont. en Betaalm., junior clerk, Receiver-General and Paymaster's dept., *Gravenstr. B 19*.  
 Marques, J. I. klerk, Posterij, clerk Postal dept., *Saramaccastr.*  
 Marshall, A. L., gezagvoerder, schoener „Lottie E. Toppin”, Zeevisscherij van Sträter, Esser & Co. Capt., schooner „Lottie E. Toppin” Sea Fishing Coy Sträter, Esser & Co.  
 Martin, J. E., letterzetter, compositor, *Keizerstr. B 229*.  
 Mastenbroek, J., gezagvoerder, manager pl. de Maasstroom, *Commewijne*.  
 Matroos, J. H., gezagvoerder, manager, pl. Brouwerslust, *Commewijne*.  
 Mattes, A. E., vroedvrouw, midwife, *Prinsenstr. E 46*.  
 Mattes, F. machinist Kol. Spoorwegen, Engine driver, Col. Railway, *Prinsenstr. E 46*.  
 Maij, G. T., apotheker en drogist, chemist and druggist, *Jodebreestr. C 71*.  
 Maij, H., surnumerair Bur. Kol. Ontv. en Betaalm., clerical assist., Receiver-General and Paymaster's dept., *Gonggrijpstr. B 13*.  
 Maij, H. E., gezagvoerder, manager, pl. Mon Souci, *Commewijne*.  
 Maij, P. A., commies Immigratie dept., senior clerk, Immigration dept. *Wagenwegstr. B 171*.  
 Maij, P. A., kommies der belastingen, custom officer, *Wagenwegstr. B 102a*.  
 Maij, Mej. (Miss) P. J., onderwijzers, lady teacher, *Heerenstraat A 48*.  
 Maij Boëtius, A. J., Machinist Kol. Vaart., Engineer, Col. Navig. dept., *Jessurunstr. A 18*.

---

Slachterij „DE STIER” levert ook aan het Garnizoen.  
 Vleesch van „DE STIER” bevordert het gezoen.

- Meer, J. E. ten, Gezagvoerder, manager, pl. Concordia, *Saramacca*.
- Meerdink, H., onderwijzer, teacher, *Gravenstr.* B 59.
- Meerendonk, D. J. van, wd. controleur der belastingen, acting Comptroller of customs, Combé, *Wilhelminastraat*.
- Meerten, J. J. van, wd. district commissaris, acting district commissary, *Coronie*.
- Mendes, L. M., notarisklerk, notary public clerk; Agent van H. J. Wijsman & Zonen te A'dam; H. J. Wijsman & Son's Agent, Amsterdam, *Maagdenstr.* C 13.
- Menke, Th. E. H., huisbewaarder en bode van de Gouvt. Secretarie; Caretaker and messenger of the Govt. secretary's office, *Oranjest.* A 44.
- Menke, Th. G. J., ziekenvader, Milit. Hospitaal, chiefnurse, Milit. Hospital, *Gravenstr.* B 35.
- Menke, W. G. schoenmaker, shoemaker, *Saramaccastr.* E 64.
- Menkman, W. R., Agent Kon. West Ind. Mail, Agent Royal Dutch W. I. Mail, *Keizerstr.* A 244.
- Mercurius, John, loods, pilot, *Nickerie*.
- Meriba, C. C. C., klerk Kol. Staten, junior clerk, Legislative Assembly, *Combéweg* A 1.
- Meriba Sr., C. C. C., koster Hervormde Gemeente, sexton Reformed Church, *Wagenwegstraat* B 257b.
- Meriba, Mej. (Miss) H. G., onderwijzeres, lady-teacher, *Wagenwegstraat* B 257b.
- Mertens, H., afdeeling chef, Sträter, Esser & Co., controlling clerk, Sträter, Esser & Co., *Heerenstraat* A 76.
- Mertens, (v.) P., machinist Kol. Vaartuigen, engineer Col. Navig. department.
- Merton, H., conducteur Kol. Spoorwegen, conductor Col. Railway, *Combé* 1e B. W. 183.
- Mesquita, A. J. Bueno de, apotheker en drogist, chemist and druggist, *Zwartenhovenbrugstr.* D 178.

---

Altijd gezondheid in hooge mate.  
Slachterij DE STIER noodigt uit tot bezoek.

- Mesquita, E. Bueno de, ontvanger, Invoerrechten en Accijnen, collector, Imports and Excise duties dept., *Gravenstraat* A 25.
- Mesquita, Mej. (Miss) E. C. Bueno de, onderwijzeres, lady-teacher, *Gravenstraat* A 25.
- Mesquita, I. J. Bueno de, klerk, bureau van den Ontvanger der Invoerrechten en Accijnen, junior clerk, Imports and Excise duties Collector's dept., *Gravenstraat* A 25.
- Mesquita, J. A. Bueno de, klerk, Immigratie dept., junior clerk, immigration department, *Gravenstraat* A 22.
- Mesquita, (v.) J. J. Bueno de, commies Administratie v. Financiën, senior clerk, Treasury's dept.,
- Mesquita, J. W. Bueno de, Muziek-onderwijzer, music teacher, *Steenbakkerijstr.* C 113.
- Mesquita, R. Bueno de, gepens. Koloniaal Ontvanger en Betaalmeester, Receiver General and Paymaster, retired on pension, *Gravenstraat* A 25.
- Mesquita, W. Bueno de, 1ste Luitenant der Infanterie, 1st Infant. officer, *Keizerstraat* A 158.
- Meubelhuis, Het, Meubel-verkooper en Fabrikant, Directeur-Eigenaar T. Bijlhout. Dealer in Furnitures and Manufacturer, Manager-Proprietor, T. Bijlhout, P. O. B. 255, Telefoon 138, *Knuffelsgracht* A 226.
- Meulen, K. van der, onderwijzer, teacher, *Heerenstraat* A 90.
- Meurs, F., kommies der belastingen, custom officer, *Rust en Vredestraat* B 41.
- Meurs, G. E., office clerk and loading supercargo, "United Fruit Coy.", *Wagenwegstraat* B 202.
- Meurs, J. F., tijd. opzichter, Bouwdepartement, acting supervisor, Public Works department, *Wagenwegstraat* B 202.
- Meurs, Tj. J., stationchef te Paramaribo, Kol. Spoorwegen, Station master at Paramaribo, Col. Railway, *Jodebreestraat* C 89.

---

**Netheid, zindelijkheid en slachterij  
DE STIER zijn onafscheidelijk**

- Meije, Mej.** (Miss) E. H., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gemeene Landsweg F 368.*
- Meije, J. P.,** gezagvoerder, manager,  
pl. de Goede Hoop, *Saramacca.*
- Meijer—Oliviera, Mevr. (Mrs.) G. P.,** onderwijzeres,  
lady-teacher, *Klipsteenstraat A 247.*
- Meijer, H. F.,** gepens. ambtenaar, Govt. official, retired  
on pension, *Prinsenstraat E 281.*
- Meijer, W.,** koopman in manufactures, dry goods mer-  
chant, *Maagdenstraat C 80.*
- Meijers, H. E.,** „De Hollandsche Winkel”, koopman in:  
Provisiën, Dranken, Comestibles, Suiker- en  
Chocoladewerken.  
Provision, Liquor, Comestibles, Confectionary  
and Chocolates Merchant, hoek *Dominé en  
Keizerstraat C 140.*
- Meijnard, Mej. (Miss) E. de,** onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gravenstraat A 39.*
- Meza, J. de,** blikslager en loodgieter, tinsmith and plum-  
ber, *Saramaccastraat E 48.*
- Meza, J. D. de,** boekhouder, bookkeeper, *Saramaccastraat  
E 48.*
- Meza, S. C. de,** blikslager en schilder, tinsmith and pain-  
ter, *Saramaccastraat E 48.*
- Meza & Zonen, J. J. de,** blikslagers, loodgieters en fabrie-  
kanten van regenbakken,  
tinsmiths, plumbers and manufacturers of  
cisterns, *Saramaccastraat E 48.*
- Mezas, J. E.,** banana receiver, United Fruit Company,  
*Steenbakkersgracht D 165.*
- Mezas, W. H.,** kleermaker, tailor, *Steenbakkerijstraat  
C 121.*
- Mieskerk, C. J. J.,** meubelmaker, cabinetmaker, *Zwarten-  
hovenbrugstr. D 175.*
- Militair Hospitaal, Milit. Hospital, Dr. E. A. Koch, Arts**  
(Ch. M.; M. D.) *Gravenstr. B 2.*
- Militair Te Huis, Military club house, Waterkant A 117.**
- Millard, F. A.,** mijnbouw- en werktuigkundige,  
mine architect and mine engineer, *Graven-  
straat B 67.*

---

Geen eetlust?  
Ge zijt geen klant van DE STIER

CORONEL BROS,

Heerenstraat A 94.

Fabrikanten van:

Limonade,

Sodawater,

Stroopen.

**A. van der Voet,**

**Paramaribo.**

Inkoop -- Verkoop -- Ruiling van

**POSTZEGELS.**

Hobby Club No. 331.

C. C. C. No. 6907.

**J. RODRIGUES,**

WATERMOLENSTRAAT.

General Commission Merchant and Agent.

Agent for:

Lever Bros Ltd. Portzonlight.

Meux's Brewery Coy. Ltd. London.

Peter Dawson's Whisky Glasgow.

P. Hoppe, Schiedam.

Robert Mc Nish Coy Ltd. Glasgow.

Anglo Dutch Leather Boots & Shoe Factory.

Chamberlain Medicine Coy. U. S. A.

Importer of all kinds of

Music Instruments and Strings

Schoen- en  Laarzenmaker

*Frederik M. Amstelveen.*

*Specialiteit in het maken van alle soorten:*

*Orthopaedische Schoenen,*  
*Voetbalschoenen*  
*in alle genres.*

*Op dit gebied de eenige in de kolonie.*

*Vertegenwoordiger van verscheidene groote*  
*firma's in Europa en Amerika van Schoen-*  
*makersmaterialen.*

De hoeksteen van het Gebouw Uwer Toekomst  
moet zijn eene

**Polis van Levensverzekering.**

Vraagt inlichtingen aan

**J. MORPURGO Dzn.,**  
Wagenwegstraat.

- Millienne, E., employé compagnie des mines d'or de la Guyana hollandaise.
- Miranda, A. de, adj. commies, Posterij, 1st clerk, Postal dept., *Keizerstraat* B 243.
- Miranda, H. G. W. de, kormies der belastingen, custom officer, *Nickerie*.
- Miranda, H. R., distr. klerk, district clerk, St. Domburg, (*Bov. Surin.*)
- Miranda, J. C. de, boekhouder, bookkeeper, *Keizerstraat* B 243.
- Miranda, W. L. O. de, handel in provisiën en dranken, trade in provision and liquor, *Zwartenhovenbrugstraat* F 5.
- Moers, E. M., bode en huisbewaarder, Administratie van Financiën, messenger and caretaker of the Treasury's department, *Oranjestraat*.
- Moll, W. K. A., loading supercargo, „United Fruit Comp.” *Hofstraat* E 164.
- Molly, N., timmerman, carpenter, pl. Totness, *Coronie*,  
Molly, Th. timmerman, carpenter, pl. Totness, *Coronie*.
- Mols, P., Roomsche Kath. priester, Roman Catholic priest, Hecht en Sterk, *Cottica*.
- Mönich, K. Administrateur, Verf en Yzerwaren afd. C. Kersten & Co., Chef van de Partic. Brandweer; Superint. Paint and Hardware dept. C. Kersten & Co., Superint. Fire Brigade C. Kersten & Co., *Dominéstr.* C 167.
- Monk, G. C., klerk, clerk ter Laag & Co, *Groote Waterstraat* C 212.
- Monk, J. J. distr. klerk en Griffier van het Kantongerecht te Nickerie; district clerk and recorder Magistrate's court Nickerie, *Nickerie*.
- Monk, J. Th. L., schoenmaker, shoemaker, *Zwartenhovenbrugstraat* F 70.
- Monkou, H. S., onderwijzer, teacher, *Gravenstr.* B 8.
- Monkou, J. J., onderwijzer, teacher, *Keizerstr.* D 37a.
- Monpellier, J. M., onderwijzer, teacher, *Wanicastr.* 2e B. W. 259c.
- Monsanto, A. J. hoofdcommies Posterij, principal clerk, Postal dept., *Gravenstr.* A 33

---

There is no equal in business like DE STIER.

- Monsanto, C. J., sergt. majoor, bode Schutterij,  
Militia Sergt. Major and caretaker, *Stoel-  
manstr. B* 155.
- Monsanto, E. R. H., winkelbediende, shop assist., *Lades-  
mastraat E* 390.
- Monsanto, F. T. Magazijnmeester, store keeper pl. Mariën-  
burg, *Commewijne*.
- Monsanto, Wed. (Mrs) J. hoofdverpleegster Krankzinnigen-  
gesticht. Superint. nurse, Lunatic Asylum,  
*Wolffenbuttel*.
- Monsanto, J. C., gezagvoerder, manager, pl. Broederschap,  
*Saramacca*.
- Monsanto, Mej. (Miss) J. E., onderwijzeres,  
lady-teacher, *Verlengde Keizerstr.* 2e B. W. 81.
- Monsanto, J. F., kantoor klerk, office clerk pl. Mariënborg,  
*Commewijne*.
- Monsanto, L. J., smid, smith, *Saramaccastr. E* 16.
- Monsantofils, Mej. (Miss) H. klerk, Gasfabriek,  
clerk, Gasworks, *Saramaccastr. E* 13.
- Moore, Alfred J., reparateur van fietsen,  
repairer of bicycles, *Zwartenhovenbrugstr.* D 197
- Moorman, J. voorman Kol. Spoorwegen,  
plate layer Col. Railway.
- Morgenstun, M., opkooper van Cacao en bosch producten  
cocoa- and bush products purchaser, *Water-  
kant A* 175.
- Morpurgo, B., gepens. district Commissaris,  
district Commissary, retired on pension,  
*Oranjestraat A* 108.
- Morpurgo, E., Kommies der belastingen,  
Custom officer, *Keizerstr. A* 240.
- Morpurgo Dzn., Jacqs. Uitgever en Samensteller van het  
Adresboek van Suriname, Agent van de Na-  
tionale Levensverzekering Bank te Rotter-  
dam, Agent van Brand-Assurantie Mij.;  
Editor and compiler of the Directory for  
Surinam; Agent of the National Life-Assuran-  
ce Bank at Rotterdam; Agent of Fire Assu-  
rance Companies, *Wagenwegstraat B* 58b.
- Morpurgo, J. S., praktizijn, Griffier van de Koloniale

---

Nieuw kracht, nieuw energie, nieuw leven  
Drie producten van Slachterij DE STIER

- Staten, Lawyer, Recorder of the Legislative Assembly, *Gravenstr.* A 42.
- Morpurgo, Mej. (Miss) R. J. onderwijzeres, lady - teacher, *Saramaccastr.* E 16.
- Morren, J. F. Hoofd Inspecteur van Politie, Chief Inspector of Police, *Zwartenhovenbrugstr.* C 192.
- Morssing, F., Roomsche Kath. Priester, Roman Catholic Priest, pl. de Vier Kinderen *Ben. Para.*
- Morroy, J. L., bode Adm. van Financiën, messenger treasury's office, 1e *Dwaarsstr.* 1ste B. W. 114.
- Mose, John A., tailor and cutter *Jodenbreestr.* C. 148.
- Moy, J. C., schoenmaker en importeur van Europeesche en Amerikaansche Schoenen; Shoemaker and Importer of European and American shoes and boots *Saramaccastr.* E 62.
- Mozes, John H., balata collector *Zwartenhovenbrugstr.* D. 176.
- Muller, Mej. (Miss) J. H., onderwijzeres lady-teacher, *Gravenstr.* A. 6.
- Müller, A., Leeraar Evang. Br. Gemeente Moravian Missionary pl. Charlottenburg *Cottica.*
- Müller, Th., Leeraar Noorderstadskerk der Evangl. Br. Gemeente; Moravian Missionary, Northern City church *Heerenstr.* A. 72.
- Munder, F. A., district Commissaris, district Commissary St. Ephrata *Cottica.*
- Murg, C., bode Kol. Vaartuigen; messenger Col. Navig. dept. *Gravenstr.* A. 11.
- Muskiet, J. J., gepens. hoofdagent van Politie Police sergt. major, retired on pension, *Rust en Vredestr.* F. 238.
- Muziekschool, Music School, Directeur, manager J. N. Helstone *Keizerstr.* B. 214.
- Muziekschool, Music School, Directeur, manager J. Rodrigues *Watermolenstr.* A. 215.

---

Wie vleesch eet van Slachterij DE STIER heeft geen  
buitenlandsch verlof noodig

# N

- Naar, C., distr. Geneesheer, Govt. Medical officer pl. Paradise, *Nickerie*.
- Nagtegaal, J. P. 1ste Luit. der Infanterie en wd. district Commissaris van *Marowijne*; 1st Infantry Officer, Acting distr. Commissary of the *Marowijne Albina*.
- Nahar, E. P. W., gezagvoerder, manager pl. Vriendsbeleid en Ouderzorg *Commewijne*.
- Nahar, Fr., kleermaker, tailor *Saramaccastr.* E. 28.
- Nahar, H. J., klerk Surinaamsche Bank, Secretaris Kamer van Koophandel; Clerk, Surinam Bank and Secretary Chamber of Commerce *Gravenstr.* B. 70.
- Nahar, J. A., adj. Commies Admin. van Financiën, 1st Clerk Treasury's dept. *Steenbakkerijstr.* C. 188.
- Nahar, J. R. kormies der belastingen  
Custom officer *Dominéstr.* C 180.
- Nahar, L. A. E., banana receiver, United fruit Company, *Zwartenhovenbrugstr.* F. 57a.
- Nahar, P. M. Administrateur van Plantages; Administrator of Estates *Heerenstr.* A. 55.
- Nakken, J. C., visiteur der belastingen,  
Surveyor of customs, *Costerstr.* A 18.
- Narain, M. F., onderwijzer in de hindost. taal,  
teacher hindust., pl. Frederiksdorp,  
(*Commewijne*).
- Nassen, J., molenbaas baggermolen, Superint. dredging mill. *Rust en Vredestr.* F 144.
- Nassij, A. zadelmaker, saddler, *Zwartenhovenbrugstr.* F 65b
- Nassij, A. P., commissionnair en Auctionnair,  
commission agent and Auctioneer, *Weidestr.* D 174.
- Nassij, J. B. L., Commissionnair en Auctionnair, handel in glas, porselein, aardewerk en geëmailleerde waren, Commission Agent and Auctioneer, trade in; glass, porcelain, earthenware and enameled articles, *Knuffelsgracht* A 254.

---

Maandboekjes worden aangelegd met goede klanten  
door Slachterij DE STIER.

- Nassij, J. F., Geneesheer, Med. practitioner, *Wagenwegstr. B 111.*
- Nassij, M. District Commissaris, District Commissary, Beneden Para en Beneden Suriname, Combé, *Wilhelminastraat.*
- Nassij, M. Th. Goud onderzoeker, Gold explorer, *Gonggrijpstraat B 13.*
- Nassij, Mej. (Miss) S., onderwijzeres; lady teacher, *Gonggrijpstr. B 13.*
- Nassij, Voigt & Co., Commissionnaires en Auctionnaires, Commission Agents and Auctioneers, *Knuffelsgracht A 228.*
- Nawijn. (v.) T., onderwijzer, teacher.
- Nectar, R., winkelbediende, shop assist., *Verlengde Keizerstraat 2e B. W. 76.*
- Nederl. Handelmaatschappij, „Dutch Trading Coy.”, Agenten, Agents:  
A. Shedden, M. C. J. Welle, pl. Mariënborg, (*Commewijne*). Spreekuur te Paramaribo, iederen Vrijdag 10 uur vm.  
Office hours at Paramaribo, every Friday at 10 a. m.  
Kantoor, Office: *Gravenstraat A 31.*
- Neef, J. E. de, koopman in: Manufacturen, Glas, Porselein en Aardewerk, Leer en Zool, Galanteriën, Provisiën, Dranken en Sigaren.  
Merchant in: Dry goods, Glass, porcelain and Earthenware, Leather and sole-leather, fancy goods, provision, liquor and cigars.  
Hoofdwinkels, Principal Stores: Wilhelmina Store, *Prinsenstraat E 260b*,  
Oranje Bazaar, *Zwartenhovenbrugstraat E 225.*  
Mecklenburg Store, *Saramaccastraat E 16.*  
*Zwartenhovenbrugstraat E 225.*
- Nelson, L. E., magazijnmeester Kol. Spoorwegen, Store keeper Col. Railway, *Fredericistr. E 119.*
- Nemelic, C. M. R., goud- en zilversmid, ciseleur, gold and silversmith and ciseleur, *Zwartenhovenbrugstraat C 193a.*
- Nerkust, G., vroedvrouw, midwife, *Heerenstraat A 78.*

---

Een goede tafel is niet denkbaar zonder het vleesch van  
DE STIER.

- Neslo, Ch., meubelmaker, cabinetmaker, *Zwartenhoven-brugstraat* E 251.
- Neu, O., horlogemaker, watchmaker, *Dominéstraat* C 45b.
- Neumann, Mej. (Miss) E., kassier, ten kantore Mr. Henri Benjamins ;  
cashier, Mr. Henri Benjamins (L. L. D.) office,  
*Wagenwegstraat* B 187.
- Neumann, Mej. (Miss) H., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Wagenwegstraat* B 187.
- Neus, W., schoenmaker, shoemaker, *Ladesmastraat* E 58.
- Newman, G. E., opzichter, overseer, pl. Zoelen, (*Commewijne*).
- Niel, Mej. (Miss) E. van, onderwijzeres, lady-teacher,  
*Jodebreestraat* C 88.
- Niel, F. van, opzichter, boschwezen,  
overseer Forestry dept., *Wanicastraat* E 339.
- Niernel, C. J., kleermaker, tailor, *Klipsteenstraat* B 204.
- Nienhaus, Mej. (Miss) P. A. C., onderwijzeres,  
lady-teacher, *Gravenstraat* A 8.
- Niesewand, J. G. von, gezagvoerder, manager,  
pl. Pieterzorg, (*Commewijne*).
- Nobriega, A., vertegenwoordiger van William Fogarty te  
Demerara, handel in manufacturen ;  
Representative of William Fogarty at Deme-  
rara, trade in dry goods, *Waterkant* A 140.
- Nocturne, strijkorkest, stringband, *Noorderkerkstraat* A 61.
- Nods, J. Th., balata collector, *Steenbakkerijstraat* C 155.
- Nolet, Mej. (Miss) W. J. C., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gravenstraat* A 8.
- Nonpareil Store, manufacturen, kleermakerij en Dames  
modezaak,  
Dry goods, tailoring and ladies milliner's-  
shop, proprietor J. F. d'Abreu *Jodebreestraat*  
C 8b.
- Nonpareil Stalhouderij, Livery Stable, *Knuffelsgracht* A 223,  
Proprietor, J. F. d'Abreu.
- Noordbergh, J., boekhouder, bookkeeper, *Weidestraat* D 85.
- Norden, E. R., onderwijzer, teacher, *Keizerstraat* D 40.
- Normann, P. von, barbier, barber, *Klipsteenstraat* A 250.
- Normann, V. A. Th. von, drogist en industrieel,  
druggist and industrial, *Watermolenstr.* A 211.

---

DE STIER is unsurpassed in attendance.

- Nunen, J. van, onderwijzer, teacher, *Wanicastraat* F 256.  
 Nunes, A. J., machinist, Kol. Spoorwegen,  
 engine driver, Col. Railway, *Zwartenhoven-  
 brugstraat* E 247.  
 Nunes, J. C., broodbakker, baker, *Rust en Vredestraat*  
 E 134.  
 Nijboer, L., banketbakker, pastry baker, *Wagenwegstraat*  
 B 199.  
 Nijhove, G., voorman Kol. Spoorwegen,  
 platelayer, Col. Railway.  
 Nijon, Mej. (Miss) A. D., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Steenbakkerijstraat* C 150.  
 Nijon, F., surnum. Gouvt. Secretarie,  
 clerical assist. Govt. Secretary's office,  
*Steenbakkerijstraat* C 150.  
 Nijon, J., gezagvoerder, manager, pl. Zorg en Hoop,  
*(Commerwijne)*.  
 Nijon, H., landmeter, Kol. Spoorwegen,  
 landsurveyor Col. Railway, *Keizerstraat* D 16b.  
 Nijon—Nemelc, Mevr. (Mrs.) M. C. O., onderwijzeres,  
 lady-teacher, *Keizerstraat* D 16b.  
 Nijssen, H. A., opzichter Bouwdepartement,  
 Superin. Public Works dept., *Knuffelsgracht*  
 A 228.

## O

- Obergh, F., barbier, barber, *Noorderkerkstr.* A 66.  
 O'Ferral, R. A. P. C., onderwijzer, teacher, Redacteur  
 „Onze West”, Editor „Onze West”, Combé,  
*Groote Waterstraat*.  
 Oldenstam, E., winkelbediende, shop assist., *Zwartenhoven-  
 brugstr.* E 152.  
 Oldenstam, L. C. S., klerk, clerk, Sträter, Esser & Co.,  
*Maagdenstraat* C 14.  
 Oldenstam, W. G., kommies der belastingen,  
 Custom officer, *Zwartenhovenbrugstr.* D 189.  
 Olff, J., smid, Kol. Spoorwegen, smith Col. Railway.  
 Oliviera, A. T., hoofdcommies Gouvt. Secretarie,

---

A quick cent is better than a slow Dollar is the  
 motto of DE STIER.

- principal clerk Govt. Secretary's office, *Krommeleboogstr. A 123.*
- Oliviera, J. H., Boekdrukker en Uitgever, Boekbinder; Printer and publisher, bookbinder, *Saramaccastraat E 17*, handel in Kantoor-, School-, en Schrijfbehoeften; trade in stationaries and School-necessaries, *Maagdenstr. C 77.*
- Oliviera, W. A., kleermaker, tailor, *Ladesmastr. E 58.*
- Oliviera, W. J., kleermaker, tailor, *Zwartenhovenbrugstraat F 71.*
- Olthuis, D., directeur Gasfabriek, Manager Gasworks, *Saramaccastr. E 35.*
- Ommeren, B. van, gepens. Ambtenaar, Govt. Official, retired on pension, *Wagenwegstraat B 95.*
- Ommeren, H. C., van, handel in provisiën en dranken, trade in provision and liquor, *Pontewerfstraat F 190.*
- Ommeren, H. J., van, Boekdrukker en Uitgever, Redacteur van de „Suriname”, Drukker, Verhandelingen van de Koloniale Staten, Landmeter; Printer and Publisher, Editor of the Newspaper „Suriname”, Printer of the speeches of the Ligislative Assembly, Land-surveyor, *Keizerstr. B 229.*
- Ommeren, Mej. (Miss), J. E. van, machine schrijfster Gouvt. Secretarie; typist Govt. Secretary's office, *Wagenwegstr. B 95.*
- Omzichtig, J. F., onderwijzer, teacher, *Steenbakkersgracht 2e B. W. 233a.*
- Ooninckx, Mej. (Miss) A. P., onderwijzeres, lady-teacher, *Gravenstr. A 6.*
- Oostburg, A. M. F., onderwijzer, teacher, *Keizerstr. D 28a.*
- Oostburg, Ch. J., onderwijzer, teacher, *Princestr. E 295.*
- Oostburg, C. J., onderwijzer, teacher, *Ahniestr..*
- Oosterling, G. M., teekenaar en schilder, Drawer and painter, *Gonggrijpstr.*
- Oosthuizen, C. J., ploegbaas Kol. Spoorwegen, plate layer Col. Railway.

---

Het vleesch van DE STIER is onmisbaar in uwe  
huishouding.

- Oostwoud, H. L., schoenmaker, shoemaker, *Hoogestr. E 360*.  
Oppenheimer, A., surnumerair Kol. Vaartuigen,  
clerical assist. Col. Navig. dept. *Gravenstr. B 74*  
Oppenheimer, L., vertegenwoordiger van :  
Agent for: „Naaml. Venn. Guyana Goud  
Placer Mij.”, *Keizerstr. A 245*.  
Oppenheimer, S. A., handel in manufactures,  
trade in dry goods, *Gravenstr. B 74*.  
Opmeer, Mej. (Miss) C. A. M., onderwijzeres,  
lady teacher, *Gravenstr. A 8*.  
Ormskirk, J. E. kantoorbediende Posterij,  
caretaker Postal dept., *Kerkplein A 262/263*.  
Osanto, A. J., handel in huishoudelijke artikelen,  
trade in domestical articles, *Keizerstr. B 230*.  
Osanto, E. H. F., Boekhouder, bookkeeper, *Zwartenhoven-  
brugstr. E 256*.  
Oudschans Dentz, R. H. Fred., Administrateur van het  
Milit. Hospitaal; Administrator of the Milit.  
Hospital. P. O. B. 131, *Heerenstr. A 92*.  
Overloon, J. F., opzichter Kol. Spoorwegen,  
supervisor, Col. Railway, *Wagenwegstr. A 258*.  
Overeem, G., landbouwer; Agriculturist l’Hermittage, *Wa-  
nicapad*.  
Overeem, H. landbouwer; Agriculturist, Bleyenhoop, *Ben.  
Para*.

## P

- Parra, N. C. de, bode Immigr. departement,  
messenger Immigr. dept., *Verl. Keizerstraat*  
2e B. W. 109.  
Parra, D. de la, drogist en zaadhandel,  
druggist and trade in seeds, *Molenpad F 426a*.  
Parra, J. C. de la, landmeter, land-surveyor,  
*Hoogestraat E 318*.  
Parra, M. A. de la, Arts, (Ch. M.), *Watermolenstraat A 202*.  
Parra, M. J. de la, apotheker en drogist,  
chemist and druggist, *Zwartenhovenbrugstr.*  
*E 226*.

---

Huiselijk geluk brengt altijd de slachterij  
DE STIER.

- Parra, P. de la, district-geneesheer,  
Govt. Medical officer, Frederiksdorp, (*Commewijne*).
- Parra, R. de la, opzichter, overseer, pl. Mariënborg,  
(*Commewijne*).
- Pay, Capt. Arth., mijn-Ingenieur, Directeur „Guy. Goud  
Placer Mij.”  
Mining engineer, Manager „Guyana Goud  
Placer Mij.”
- Pay, Alfred, mijn Ingenieur, Mining Engineer, „Guyana  
Goud Placer Mij.”
- Payens, P. J. M., assistent-directeur Gasfabriek,  
assist. Manager Gasworks, *Keizerstraat C 140*.
- Paricius, F. G., reparateur en vernieuwer van Fietsen,  
repairer and renewer of bicycles, *Dominé-  
straat C 172*.
- Pater, L. M., kleermaker, tailor, *Saramaccastraat E 61*.
- Peerpond, Ch. L. M., meubelmaker, cabinet maker,  
*Hoogestraat E 363*.
- Peereboom, C. directeur, director, Sträter, Esser & Co.,  
*Steenbakkerijstraat*.
- Peeters, Mej. (Miss) D. C., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gravenstraat A 6*.
- Penard—Salomons, Wed. (Mrs.) F. P., handel in manu-  
facturen;  
trade in dry goods, *Watermolenstraat A 213*
- Peneux—Willig, Wed. (Mrs.) E. B., vroedvrouw,  
midwife, *Nickerie*.
- Pengel, C. G., onderwijzer, teacher,  
*Charlottenburg*.
- Percival, J. B., authority on local matters and writer,  
*Wagenwegstraat B 167*.
- Petri, C. J. L., chef van tractie and rollend materieel, Kol.  
Spoorwegen,  
chief, plants and rolling stock, Col. Railway,  
*Beekhuizen*.
- Petri, P. N., opzichter Bouwdepartement,  
supervisor Public Works Department.  
*Combé, 1e B. W. Waterstraat*.
- Petzoldt, J. F. H., betaalmeester, Kol. Spoorwegen,  
paymaster Col. Railway, *Maagdenstraat C 76*.

---

There is nothing like the butchershop DE STIER.

- Philipszoon, G. E., bouwkundige, architect,  
*Zwartenhovenbrugstraat* F 28b.
- Piepers, (v.), E. H., verkeer chef Kol. Spoorwegen,  
traffic chief officer, Col. Railway.
- Piereau, A., voorman Kol. Spoorwegen,  
platelayer Col. Railway.
- Pierssens, C. A., kleermaker, tailor, *Gravenstraat* A 34.
- Pietermaat, F. P., directeur Kol. Spoorwegen,  
Beheerder van het telefoonwezen,  
Manager, Col. Railway; Manager, Govt. tele-  
phone exchange, *Gouvernementsplein* A 96.
- Pigott, J. R. W., H. B. M. Consul for Surinam and Cay-  
enne, *Waterkant* A. 100.
- Pina, G. C. de, kammies der belastingen,  
custom officer, *Wagenwegstraat* B 125.
- Pinas, G. E., onderwijzer, teacher, pl. Paradise, *Nickerie*.
- Pinas, J., onderwijzer, teacher, Carolina, (*Boven Suriname*).
- Pinas, P. J., kleermaker, tailor, *Koningstraat* F 481.
- Pinpin, M., chef de etablissement Compagnie des mines  
d'or de la Guyana Hollandaise.
- Pinto, W., koopman in manufacturen, provisien, dranken,  
sigaren en Industrieel.  
Dry goods, provision, liquor and cigar mer-  
chant, Industrial, *Watermolenstr.* A 208.
- Plak, J. F. H. C., bootenmaker, boatbuilder, *Kl. Sara-  
maccastraat* F 13.
- Plat, J. A. E., klerk onderwijs dept.  
junior clerk, Education dept., *Gravenstr.* B 22.
- Platon, J., employé compagnie des minis d'or de la Guyana  
hollandaise.
- Plet G. A. M., onderwijzer, teacher *Gemeene Landsweg*  
*F* 280.
- Polak, Mej. (Miss) A., onderwijzeres, lady teacher, *Steen  
bakkerijstr.* C 117.
- Polak, Arnold, J., Gezagvoerder, Manager pl. le Ressource  
*Boven Para.*  
Paramaribo, *Steenbakkerijstr.* C 119.
- Polak, E. bakker, baker *Combé 1ste* B. W. 83.
- Polak, E. S., adj. Expéditeur Kol. Spoorwegen, assist. For-  
warding Agent Col. Railway, *Heerenstr* B 84.

---

It is good to begin well,  
But better to end well by buying from The STIER.

- Polak, G. A. kassier boekhouder, Immigr. fonds, Cashier and bookkeeper Immigr. funds *Oranje*str. A 118.
- Polak, John, gepens. ambtenaar; govt. official, retired on pension, Dominéstr. C 175.
- Polak, J. A., Intendant Kol. Spoorwegen en Landmeter. Principal clerk of supplies col. Railway and Land surveyor *Gonggrijp*str. 70.
- Polak, J. E. district Geneesheer, Govt. medical officer, *Lelydorp*.
- Polak, L. W. C., klerk Posterij, junior clerk Postal dept., *Coster*straat A 11.
- Polak, Ph., banana receiver „United fruit Coy”, *Coster*str. A 18.
- Polak, R., opzichter Kol. Spoorwegen, Supervisor Col. Railway, *Zwartenhovenbrug*straat bij *de Wagenweg*straat.
- Polak, R. E. drogist, druggist, *Pontewerf*str. F 191.
- Polak, S. M., handel in manufactures, trade in dry goods, *Saramacca*str. E 4.
- Polak, William J. H., General Agent P. O. B. 87, *Watermolen*straat A 201
- Polanen, J. H. N., onderwijzer, teacher, *Keizer*str. B 220.
- Pool, J., gezagvoerder, manager, pl. Elisabetshoop, *Comme*wijne.
- Poortvliet, C., opzichter machinist Kol. Spoorwegen, Foreman Engine drive Col. Railway, *Beekhuizen*.
- Pos, (Mej.) (Miss) C., onderwijzeres, lady teacher, *Heeren*str. A 50.
- Pos, C. S., Hoofdcommies, Admin. van Financiën, Principal clerk, Treasury's dept., Praktizijn, lawyer. *Graven*str. A 42.
- Pos, S., tandarts, dentist, *Watermolen*str. A 194.
- Pos. S. H., koopman in manufactures, Dry goods merchant. *Waterkant* A 147.
- Pos, S. M., Beheerder van pl. Nw. Meerzorg, Boedel Gerrit Jacobs; Administrator pl. Nw. Meerzorg of estate Gerrit Jacobs, *Graven*str. A 20.
- Praag, Mr. (L. L. D.) J. van, Griffier Hof van Justitie,

---

He that is truly wise and great  
Will always buy from The STIER before too late.

- Hoofd agent van de „Eerste Nederlandsche Verzekering Maatschappij“;  
Recorder, Supreme Court, General Agent „Eerste Nederl. Verz. Mij.“ *Heerenstr. A 91.*
- Prado, H. del, 2e klerk, controleur der belastingen,  
2n clerk, custom dept., *Steenbakkersgracht E73a*
- Prado, J. G., del, klerk Amerik. consulaat; clerk  
American consulate, *Weidestr. D 63.*
- Prado, R. E. A., del, Landmeter, Landsurveyor, *Zwarten-  
hovenbrugstr. E 235.*
- Prellwitz, S., Gezagvoerder, Manager, Sarah & Leasowes  
*Coronie.*
- Price, Mej. (Miss) C. G., onderwijzeres in het handwerken,  
lady teacher in fancy needle work, *Graven-  
straat B 71.*
- Price, H. S. T., Römer, distr. Commissaris,  
district Commissary, St. Domburg, *Boven Su-  
riname.*
- Pronk, A. G., timmerman, carpenter, *Weidestr D 67.*
- Pronk, H., onderwijzer, teacher *Coronie.*
- Punselie, J. J., opzichter smederij, Kol. Vaart.,  
Foreman, Foundry, Col. Navig. dept. *Hooge-  
straat E 357.*
- Punselie, J., afdeeling chef, controlling clerk Sträter, Esser &  
Co, *Gravenstr. A 29.*
- Putten, F. W. J. G. K. E. van der, adj. commies bij het  
dept. van Koloniën, tijd. werkzaam gesteld  
ter Admin. van Fin.,  
1st clerk at the Colonial office in Holland,  
temp. attached to the Treasury's dept. in  
Surinam, *Keizerstr. Hotel Smith.*
- Putscher, A. G., hoofdcommies der belastingen,  
1st class custom officer, „*Maagdenstr. C 76.*
- Putscher, H. R., handel in manufacturen,  
trade in dry goods, *Waterkant C 6.*
- Putscher, J. A. adj. commies Domeinkantoor, Landmeter,  
1st clerk Govt. Land dept.; landsurveyor *Domi-  
néstr C 58*

---

Neglecting to purchase your fresh meats from The  
STIER may lead to disastrous results.

## Q

- Quiros, J. M., gepens. hoofd Agent van Politie,  
Sergt. major of Police, retired on pension,  
*Verl. Weidestr. D 43a.*
- Quiros, M. M., tuinier Cultuurtuin; Gardener, Botanical  
Garden *Princessestraat.*
- Quiros, M. S. M., letterzetter, compositor, *Princessestraat.*

## R

- Raatgever, W. hoofdopzichter, Chief overseer, pl. Mariën-  
burg, *Commewijne.*
- Rack, H. J., Commies Posterij, senior clerk Postal dept.  
*Maagdenstr. C 18.*
- Rado, Joh., schoenmaker, shoemaker, *Maagdenstr. C 87.*
- Rahan, H. M., onderwijzer, teacher, *Verlengde Keizerstr.*  
2e B. W. 111b.
- Rahan, L. R., surnumerair Gouvt. Secretarie,  
clerical assist. Govt. Secretary's office, *Ver-  
lengde Keizerstr.* 2e B. W. 111b.
- Rahan, R. L., kleermaker, tailor, *Verl. Keizerstr.* 2e B. W. 111b
- Ramhurck, hoofddrijver Britsch Indiërs,  
Chief leader Br. Indians, pl. Zoelen, *Com-  
mewijne.*
- Ramyad, Groot en klein handel in opium,  
whole sale and retail of Opium, *Water-  
molenstraat A 176*
- Ramesur, onderwijzer, hindost. taal; Hindust. teacher, pl.  
Mariënborg *Commewijne.*
- Rank, Mej. (Miss) A. J., onderwijzeres, lady teacher, *Hei-  
ligenweg C 145.*
- Ranshuysen, F. H., 1ste machinst; 1st Engine driver,  
Guyana Goud placer.
- Ranshuysen, J. 2e machinist, 2n Engine driver, Guyana  
Goud placer.
- Raupach, G. directeur gevangenis te Nw. Amsterdam,  
Superint. Lock up Nw. Amsterdam, *Comme-  
wijne.*

---

The STIER solicits the patronage of all before going  
where else.

- Ravel, Ch. winkelbediende. shop assist., pl. *Marienburg*.  
Raven, Mej. (Miss) J. J. M., onderwijzeres,  
lady teacher, *Gravenstr.* A 1.  
Raven, J. L., concierge en bode Kol. Staten,  
caretaker and messenger Legislative Assembly, *Gravenstr.* A 1.  
Raven, Mej. (Miss) M., A., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gravenstraat* A 8.  
Reddingius, Arts, (Ch. M.) F. officier van Gezondheid 1ste  
klasse, Army Surgeon 1st. cl. Mil. Hosp.  
*Gravenstr.* A 28.  
Redmond, O. K., onderwijzer, teacher, *Nw. Nickerie*.  
Reeberg, Mej. (Miss) A. P. onderwijzeres,  
lady teacher, *Gravenstr.* B 5.  
Reeberg, Mej. (Miss) L. Th., machine schrijfster, Gouvt.  
Secretarie; typist, Govt. Secretary's office  
*Wagenwegstr.* B 188.  
Reeberg, W., magazijnmeester, storekeeper, C. Kersten &  
Co., *Wagenwegstr.* B 188.  
Refos, D. H., barbier, barber, *Zwartenhovenbrugstr.* C 197.  
Reinders-Folmers, J. F., Gezagvoerder, manager pl. Jagt-  
lust, *Commewijne*.  
Rellum, A. R., onderwijzer, teacher, *Gonggrijpstr.* B 13 41a  
Rellum, J. R., onderwijzer, teacher, *Gonggrijpstr.* B 13 41a  
Rellum, J. R. G., onderwijzer, teacher, *Gonggrijpstr.* B 13 41a  
Rens, E. Ch. letterzetter, compositor, *Gravenstr.* B 140  
Rens, Mej. (Miss) J. H., onderwijzeres, lady teacher, *Dominéstr.* C 57.  
Rens, Arts (Ch. M.), J. L., district geneesheer,  
Govt. Med. officer, pl. Mariëburg, *Commewijne*.  
Rens, J. P. W. ambtenaar der belastingen,  
custom officer, *Watermolenstr.* A 209.  
Rens, Mej. (Miss) M. M. employé K. W. I. M., *Wagenweg-  
straat* B 112.  
Rens, Th. schoenmaker, shoemaker, *Maagdenstr.* C 87.  
Rens, W. H., klerk, clerk, „Nonpareil Store”, *Zwartenhoven-  
brugstraat* E 219.  
Reijeg, Mej. (Miss) L. J. onderwijzeres,  
lady teacher, *Wagenwegstr.* B 101.  
Reijendam, D. van, opzichter telefoonwezen.

---

Correspondences invited from abroad.  
Butchery The STIER, Paramaribo, Surinam, D. G.

- Supervisor, telephone exchange *Heiligenweg* C 141.
- Reijns, W. C., Ambtenaar, belast als deurwaarder der directe Belastingen; Officer acting as Process-server in connexion with assessed taxes, *Maagdenstraat* C 84.
- Reijzig, H. A., gezagvoerder, manager, pl. de Morgenster, *Saramacca*.
- Rhenardus, A. W. P., onderwijzer, teacher, *Gravenstr.* B 56.
- Rhenardus, M. A. P., onderwijzer, teacher,
- Rheny, H., chef de etablissement Comp. des mines d'or de la Guyana hollandaise.
- Richardson, Mej. (Miss) A. C., onderwijzeres, lady teacher *Gravenstr.* A 8.
- Ricker, F., directeur gevangenis, Superint. of Prison, *Fort Zeelandia*.
- Riedé, L., Agenturen en Commissie, Agency and Commission, *Wagenwegstr.* B 176.
- Rier, C. P., Rev. of the Surinam Baptist church, *Steenbakkerijstr.* C 106.
- Rietstap, J., employé K. W. I. Mail, *Prinsestraat* E 282.
- Rietwijk, A. L. winkelbediende, shop assist. *Gravenstr.* A 10.
- Rietwijk, H. R., boekhouder Gasfabriek; bookkeeper Gasworks, *Zwartenhovenbrugstr.* E 245.
- Rietwijk & Co., J. F., Heeren-, Uniform, Petten- en Hoesdenmakerij; Uniform, Caps, and Hats tailors *Maagdenstr.* C 54.
- Rietwijk, Mej. (Miss) J., belast met de lijfvisitatie bij binnenkomende vrouwelijke passagiers. specially appointed to search female passengers landing, *Gravenstr.* A 10.
- Rigot, J. W. C., halte-chef-telephonist, Kol. Spoorwegen; station Head telephone attendant Col. Railway, *Lelydorp*.
- Rimane, S., employé Comp. des mines d'or de la Guyana hollandaise.
- Ringeling, A., smid, smith, *Klipsteenstraat* A 251.
- Ringeling, C., handel in leder en zool; trade in leather and sole-leather, *Maagdenstr.* C 14cb.

---

**The STIER'S butchery defies all competition however formidable.**

**Rookt**  
**Kagens Sigaren.**

**Drinkt wijnen van MÄHLER-  
BESSE en likeuren van  
LUCAS BOLS.**

**G. van der Schroeff,**  
Vertegenwoordiger voor Suriname.

---

**ALEX. E. SAMUELS,**

**D 193, Zwartenhovenbrugstr. D 193,  
bij de Steenbakkerijstraat.  
P a r a m a r i b o.**

---

**HANDEL IN:**

**Manufacturen, Provisiën, Dranken,  
Ijzer- en Verfwaren, Kramerijen, Aarde-  
werk, Bouwmaterialen, Jacht-  
benoodigdheden.**

**BESTE KWALITEIT. BILLIJKSTE PRIJZEN.  
NETTE EN VLUgge BEDIENING.**

*H. G. Jessurun,*  
*Apotheker,*  
*Saramaccastraat E 15.*

*Steeds in voorraad:*  
*Chemicaliën, Utenziliën, Verbandstoffen en*  
*Drogerijen.*

*Moderate Prijzen.*  
*Eerlijke en nette bediening.*

---

**W. van der Voet, Wzn.,**

Handel, Agentuur en Commissie.

P. O. Box 129.

Paramaribo.

Alleen vertegenwoordiger van :

JOH. DE HEER, Rotterdam (Holland.)

Grootste Orgelhandel in Nederland.

KAASHANDEL J. SIRKS & ZOON, Rotterdam (Holland.)

GASELLE RIJWIELEN FABRIEK

ARENTSEN & KÖLLING, Dieren (Holland.)

ENZ. ENZ. ENZ.

---

**Mr. Stampcollector.**

**Do you want** to complete your „Suriname”  
to exchange your duplicates  
to sent stamps in commission  
any other information?

I CAN HELP YOU. WRITE ME.

JAN DE VRIES. P. O. Box 77.  
Paramaribo—Suriname.

Member of

A. P. S., C. C. C., S. F. F. M. P. A., N. P. A., J. P. S.,  
Hobby Club etc.

- Ringeling, E. F. boekhouder, Kol. Spoorwegen,  
bookkeeper Col. Railway, *Maagdenstr.* C 14cb.
- Ringeling, Mej. (Miss) F., onderwijzeres, lady teacher,  
*Maagdenstr.* C 14 cb.
- Ringeling (v) G., Griffier Kantongerecht, te Paramaribo.  
Recorder Magistrate's Court at Paramaribo.
- Ritfeld, F. A., onderwijzer, teacher, Nw. Amsterdam,  
*Commewijne*.
- Ritfeld, J. C., onderwijzer, teacher, *Anniestr.*
- Robertson, H. M. D. C., chef der winkels, Principal Store  
clerk, pl. Mariënborg, Commewijne.
- Robles, D. A., Goud- en zilversmid; gold and silversmith  
*Zwartenhovenbrugstr.* E 311.
- Robles, D. D., Goud- en zilversmid; gold and silversmith  
*Ladesmastr.* E 391.
- Robles, Mej. (Miss) E. C., onderwijzeres, lady teacher,  
*Steenbakkerijstraat* C 115.
- Robles, J., conducteur Kol. Vaartuigen,  
Purser, Col. Navig. dept., *Steenbakkerijstr.* C 115.
- Robles, J. H., onderwijzeres, teacher, *Dominéstraat* C 46.
- Robles, J. R., slachter, butcher, *Dominéstr.* C 33b.
- Robles, J. S., drogist, druggist, *Albina*.
- Robles, M. H., klerk Adm. van Fin.,  
junior clerk Treasury's dept., *Dominéstraat*  
C 46.
- Robles, Mej. (Miss) R., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Steenbakkerijstraat* C 115.
- Robles, S. E., goud- en zilversmid,  
gold- and silversmith, *Dominéstraat* C 173.
- Robles, S. J., goud- en zilversmid,  
gold- and silversmith, *Dominéstraat* C 37b.
- Robles, M. de, schilder, painter, 2e B. W. 68.
- Robles de Medina, Ch. H., koopman in glas, aardewerk  
en manufacturen;  
glass, earthenware and dry goods merchant,  
*Prinsestraat* E 261.
- Robles de Medina, H., stalhouder, livery stable keeper,  
Telefoon 51, *Zwartenhovenbrugstraat* E 236.
- Robles de Medina, M., ambtenaar, belast met de directe  
belastingen;

---

Lichtzinnig handelt een ieder geen klant te zijn van  
DE STIER

- officer in charge of the assessed Taxes,  
*Krommeelleboogstraat* A 133.
- Robles de Medina, M. A., stalhouder,  
livery stable keeper,  
Telefoon 51, *Jodebreestraat* C 36.
- Robles de Medina, S. J., stalhouder,  
livery stable keeper,  
Telefoon 51, *Gravenstraat* B 17.
- Rodrigues, José, koopman, industrieel, Consul van Portugal en Venezuela;  
Merchant, industrial, Consul of Portugal and Venezuela, *Watermolenstr.* A 215.
- Rogalli, W., opzichter, Kol. Spoorwegen,  
supervisor Col. Railway, *Steenbakkerijstr* C 187.
- Rokette, L., opzichter 's Landsgr. Boniface,  
steward Govt. Alms House, *Wagenwegstraat* B 122.
- Rollin Couquerque, Mr. (L. L. D.) L. M., Gouvernements  
Secretaris; Govt. Secretary, *Waterkant* A 121.
- Romein, E. Th., chef de etablissement des Compagnie des  
mines d'or de la Guyana Hollandaise.
- Romein, F. Th., agent de Comp. des mines d'or de la  
Guyana Hollandaise,  
Cayenne, *Guyana Française*.
- Romondt, Mej. (Miss) J. V. E. van, boekhouder,  
bookkeeper, ter Laag & Co.,  
*Groote Combé* A 49.
- Romondt, W. E. van, procuratie-houder,  
Attorney, ter Laag & Co.,  
*Krommeelleboogstraat* A 132b.
- Romondt, W. H. A. van, district Commissaris,  
distr. Commissary, *Nickerie*.
- Roode, H. S. de, kapt. der Genie, tijd. chef van het Bouw-  
departement;  
captain, Royal Engineer, acting Superint. of  
the Public Works Department, *Watermolen-  
straat* A 194.
- Roomsche Katholieke Missie, Roman Catholic Mission,  
*Gravenstraat* A 36—37.
- Rose, D. E., balata collector, *Zwartenhovenbrugstraat*  
F 4.

---

Slachterij DE STIER geeft versch vleesch elken dag.

- Rosheuvel, F. E., schoenmaker, shoemaker,  
*Dominéstraat C 177.*
- Rosine, J., chef de etablissement Compagnie des mines  
d'or de la Guyana Hollandaise.
- Roos, J. S., Rabbijn Nederl. Isrl. Gem.,  
Rabbi, Dutch Jewish Synagogue,  
*Keizerstraat B 225.*
- Roosenhof, C. H., kleermaker, tailor, *Steenbakkerijstraat*  
*C 115.*
- Rufus, C., onderwijzer, teacher, Langatabbetaje, *Marowijne.*
- Rust, P. W., onderwijzer en hulpzendeling, Ev. Br. Gem.  
teacher and assist. Moravian Missionary,  
Frederiksdorp, *Commewijne.*
- Ruijter, H., Roomsche Kath. Priester; Roman Cath. Priest,  
*Marowijne.*
- Rijer, C. den, timmerman, carpenter,  
Guyana Goud Placer.
- Rijhiner, Mej. (Miss) G. M., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Waterkant A 119.*
- Rijhiner, J. C., geweermaker, gun-smith,  
*Tourtonnelaan 10.*
- Rijnhout, J., scheepsbouwmeester, shipbuilder,  
*Saramaccastraat E 13.*
- Rijp, A. W. de, timmerman, carpenter,  
*Weidestraat D 80.*
- Rijsdijk, D. C., gezagvoerder, manager,  
Frederikshoop, *Ben. Para.*
- Rijsdijk, J., tijd. opzichter Bouwdepartement,  
assist. supervisor, Public Works Department,  
*Verl. Gemeene Landsweg.*
- Rijssel, J. N., meubelmaker, cabinetmaker,  
*Steenbakkerijstraat C 109.*

## S

- Sack, Dr. J., Landbouw Scheikundige,  
Govt. Analyst, *Heerenstraat A 77.*
- Saften, L. M., magazijnmeester Gasfabriek,  
storekeeper Gasworks, *Molenpad F 464c9.*

---

**Van Slachterij DE STIER, wordt geen vleesch verzonden  
dan onder toezicht van den chef.**

- Sairras, F., stoker Kol. Spoorwegen,  
stoker Col. Railway, *Keizerstraat* B 254.
- Salm, H., directrur, director, Sträter, Esser & Co., *Jodebreestraat* C 39.
- Salomons, Arts, (Ch. M.) A., gepens. Geneeskundig Insp.,  
Med. Inspector, retired on pension, *Watermolenstraat* A 193.
- Salomons, A., onderwijzer, teacher, *Costerstraat* A 18.
- Salomons, A., zaakgelastigde, agent, *Waterkant* C 99.
- Salomons, A., bedienaar der begrafenissen, undertaker,  
2e B. W. 32.
- Salomons, M. O., koopman en vertegenwoordiger van B.  
E. Benjamin, Amsterdam,  
General merchant and agent for B. E. Benjamin,  
Amsterdam, *Saramaccastraat* E 68.
- Sam-Sin, R. H. J., goud- en zilversmid,  
gold and silversmith, *Zwartenhovenbrugstraat*  
E 239.
- Samson & Co. Adolf A., commission agents,  
*Heiligenweg* C 141a.
- Samson, Arts, (Ch. M.), A. E., officier van gezondheid 2e  
klasse, Militair Hospitaal,  
army surgeon, 2nd class, Military Hospital,  
*Heerenstraat* A 58.
- Samson Mej. (Miss) A. E., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Dominéstraat* C 35.
- Samson, A. M., adj. commies, Domeinkantoor,  
1st clerk, Govt. Land dept., *Saramaccastr.* E 50.
- Samson, A. Ph., apotheker en drogist, privaat-onderwijzer  
in de vakken van het Eerste Natuurkundige  
Leerling-Apotheker en Theoretisch Apotheker's  
examen.  
chemist and druggist, private tutor of the  
elementary branches of Natural Science and  
of Theoretic Pharmaceutical chemistry,  
*Keizerstraat* B 216.
- Samson, C. J., klerk Surinaamsche Bank,  
clerk, Surinam Bank, *Wagenwegstraat* B 136.
- Samson, Mej. (Miss) E., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Keizerstraat* A 159.

---

Om met het groot publiek mee te gaan adverteert  
DE STIER.

- Samson, Ed., griffier Oostelijk Ommegaand Gerecht,  
Recorder, Eastern Circuit, *Heiligenweg*  
C 85.
- Samson, Bzn. Ed., zaakgelastigde, agent,  
*Keizerstraat* B 224.
- Samson, E. G., landmeter, landsurveyor,  
Combé, „Het Buiten”, *Waterstraat*.
- Samson, Gebrs. (Bros.), kooplieden, merchants,  
*Waterkant* C 149.
- Samson, Gezusters (Sisters), modisten, milliners,  
*Zwartenhovenbrugstraat* B 180.
- Samson, Gustaaf H., klerk Britsche Consulaat, beëdigde  
Engelsche translateur,  
clerk Br. Consulate, sworn English interpreter,  
*Zwartenhovenbrugstraat* E 252.
- Samson, Henri C., Stads-agent van: Town agent for:  
pl. Rust en Werk en pl. Wederzorg, *Heiligen-*  
*weg* C 141a.
- Samson, H. J., conducteur Kol. Spoorwegen,  
conductor Col. Railway, *Zwartenhovenbrug-*  
*straat* E 252.
- Samson, Jacob M., loods, pilot, *hoek Prinsen- en Hof-*  
*straat* E 171a.
- Samson, J. R., shipping and commission agent,  
agent „Holl. Export Mij.” A’dam.,  
agent „Swift & Co.”, Jersey City,  
agent „Northern Life and Fire Assurance Co.”,  
Manager Match and Soap Factory „Vulcanus”,  
*Saramaccastraat* E 14.
- Samson, Mej. (Miss) M. J., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Dominéstraat* C 35.
- Samson, S. H., loods en postbeambte,  
pilot and postman, *Keizerstraat* 2e B. W. 132.
- Sam-Tjoe, J., opzichter 's Landsgrond Boniface,  
steward, Govt. Alms House, *Hofstraat* F 327b.
- Samuels, A. A., schoenmaker, shoemaker, *Zwartenbrug-*  
*straat* F 62.
- Samuels, Alex. E., koopman in provisiën, dranken, manu-  
facturen, bouw- en verfwaren,  
merchant in provision, liquor, dry goods,

---

De werktuigen van Slachterij DE STIER worden el-  
ken dag gereinigd

- building materials and paint, *Zwartenhovenbrugstraat* D 193.
- Samuels, Mej. (Miss) B., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Waterkant* C 98.
- Samuels, C., amanuensis Landbouwproefstation,  
amanuensis Agricultural Experimental Sta-  
tion *Keizerstraat* B.
- Samuels, Jacob, vertegenwoordiger van de firma H. Eisen-  
drath te Amsterdam,  
agent, for H. Eisendrath Amsterdam, *Keizer-  
straat* A 157.
- Samuels, Jacqs., boekhouder, bookkeeper,  
*Waterkant* C 98.
- Samuels, S. A., industrieel en gezagvoerder,  
pl. Ma Retraite, *Ben. Suriname*,  
*Keizerstraat* C 133.
- Samuels, Mej. (Miss) S. E., machine schrijfster Gouvern.  
Secretarie,  
typist Govt. Secretary's office, *Keizerstraa*  
A 157.
- Samuels, Salm. J., procuratiehouder van J. L. Coster,  
stoomzaagmolen,  
attorney of J. L. Coster, steam sawmill,  
Combé, *Waterstraat* 1e B. W.
- Samuels & Co. S. J., kooplieden in ijzer- en verfwaren,  
hardware and paint merchants,  
agents for: G. M. Boks, Amsterdam,  
" " Standard Gillet Light Coy.,  
" " Kitson Light Foreign Supply Co.,  
*Watermolenstraat* B 216.
- Samuels, Mej. (Miss) R. H., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Keizerstraat* A 157.
- Sanches, Ch., kleermaker, tailor, *Jodebreestraat* C 66.
- Sanches, Fr. A., winkelbediende, shop assist.  
*Keizerstraat* D 8a.
- Sanches, Mej. (Miss) P. M. A., onderwijzeres, lady teacher  
*Dominéstraat* C 59.
- Sanders, Mej. (Miss) H. A., de, onderwijzeres,  
lady teacher, *Gravenstr.* B 61,
- Sanders—Nolte, wed. (Mrs) de, vroedvrouw,  
midwife, *Wagenwegstr.* B 160.

---

DE STIER is telephonisch verbonden.

- Sanders, W. Th. de, wd. Commies Parket van den Procureur Generaal,  
Acting Senior clerk Procurator General's office, *Dominéstr.* C 57.
- Sang-Lieng, waschinrichting; laundry, *Zwartenhovenbrugstraat* C 193b.
- Sanstra, C. ploegbaas opzichter Kol. Spoorwegen,  
plate layer supervisor Col. railway.
- Sanijs, J. C., bakker, baker *Zwartenhovenbrugstr.* F 29.
- Sardinha, F. J., koopman in manufacturen,  
Dry goods merchant, *Maagdenstr.* C 72.
- Sarucco, J. L., Adj. Commies Gouvt. Secretarie,  
1st clerk Govt. Secretary's office, *Hoogestr.* 2e B. W. 264.
- Schaap, D. C., schrijver, copyist, Milit. Hosp. *Jessurunstr.* A 18a2.
- Schaik, J. M., van, Magazijnmeester, Militair Hospitaal,  
Hospital clothes department, *Keizerstr.* C 139b
- Schaik, Mevr. (Mrs.) J. M. van, Zangonderwijzeres,  
Singing mistress, *Keizerstr.* C 139b.
- Schärf, A. Leeraar der Evang. Broeder Gemeente,  
Moravian Missionary, Hecht en Sterk, *Cottica*,
- Scheepstimmerwerf en Smederij, Dock-Yard and Foundery,  
J. J. Simons & R. I. Bulo, *Saramaccastr.* E 31.
- Schenkel, J. W., Ontvanger der belastingen en wd.  
Postdirecteur; Collector of Taxes and acting  
Postmaster *Nw. Nickerie*.
- Schenkel, P. M. G., commies Gouvt. Secretarie,  
senior clerk Govt. Secretary's office, *Keizerstraat* B 248b.
- Schepp, F. J., districts klerk, distr. clerk, *Saramacca*.
- Scheurlen, M. T., koopman in manufacturen, Yzerwaren,  
Provisiën, Dranken en Huishoudelijke artikelen  
Exporteur van Boschproducten;  
General merchant in dry goods, Hardware,  
Provision, Liquor and domestical articles,  
Exporter of Bushproducts, *Keizerstr.* A 241.  
Fialen, Branches; „Red Ball”, *Watermolenst.*  
A 219, „Market Store,” *Waterkant* C 99.  
*Saramaccastr.* E 61, *Albina*, *Marowijne*,

---

100 tegen 1 als men niet goed bediend wordt door  
DE STIER

- Schiff, F. R., magazijnmeester Kol. Spoorwegen, store-keeper Col. Railway.
- Schimmelpenninck van der Oye, Baron A. J., gepens. Administrateur van Financiën.  
Administrator of Finances, retired on pension, "Villa Ambtsrust", *Gravenstr. B 37*.
- Schipper, J. C., klerk Gouvt. secretarie,  
junior clerk, Govt. Secretary's office, *Heerenstraat B 85*.
- Schmeltz, Ph., kleermaker, tailor, *Maagdenstr. C 87*.
- Schmidt, L. G. J., kommiss der belastingen, custom officer  
*Waterkant B 224*.
- Schmiedecke, P., hoofdvoorzitter, Evangelische Broedergemeente; Superintending Moravian Missionary, *Dominéstr. C 164a*.
- Schoenman, J. E. adj. Inspecteur van Politie,  
acting sub Inspector of Police, *Wanicastr. B 134 a*
- Scholtens, J., Hofmeester Kol. Vaartuigen,  
steward Col. Navig. dept. *Anniestraat 14*
- Scholze, H., Leeraar Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, *Potribo*.
- Schönfeld, J. F. Ingenieur Kol. Spoorwegen,  
Civiel Engineer Col. Railway, *Korte Kerkstraat A 63*.
- Schoolmuseum, doel : Het verzamelen en Tentoonstellen van Leermiddelen en aanschouwingsmateriaal van allerlei aard. Belast met Toezicht: H. Meerdink;  
Aim: The collection and exhibition of divers Educational apparatus and Materials for object lessons,  
In charge of the supervision H. Meerdink.  
*Gravenstraat A 26*.
- Schoon, Wed. (Mrs) A. H., handel in manufacturen,  
trad in dry goods, *Zwartenhovenbrugstr. D 196*
- Schoon, J. H., banana receiver, United fruit Company,  
*Zwartenhovenbrugstr. D 196*.
- Schoonhoven, J. C., schoenmaker,  
shoemaker, *Klipsteenstr. B 204*.

---

Zwak gevoelt men zich als men geen vleesch eet  
van DE STIER

- Schrader, J. W., Machinist, Kol. Vaartuigen,  
Engineer Col. Navig. dept., *Rust en Vrede-  
straat E 142.*
- Schröder, G., Roomsch Kath. Priester en onderwijzer,  
Roman Catholic Priest and teacher,  
pl. de Vier Kinderen, *Para.*
- Schroeff, G., van der, koopman in sigaren, tabak en dran-  
ken; cigar, tobacco and liquor merchant,  
Agent van: Agent for:  
Lucas Bols, Amsterdam, Mähler Besse & Co.  
Bordeaux. *Heerenstraat A 56.*
- Schroeff, Dr. H. J. Gouv. Vee-Arts,  
Govt. Veterinary-surgeon, „Daisy Cottage”,  
*Gravenstraat B 32/33.*
- Schuitmaker, F. P., Med. student, Agent, „Nederl. Naaml.  
Venn. van Verzekering op het Leven”, *Gra-  
venstraat B 1*
- Schütz, L., Leeraar kerk Wanicastraat der Evang Br. Gem.  
Moravian Missionary, church, *Wanicastraat  
2e B W 228.*
- Schutman, Th. R., onderwijzer, teacher,  
Mary'shoke, *Coronie.*
- Schuster, G. A., cacao opkooper en cacao expediteur,  
purchaser and exporter of cocoa,  
*Jodebreestraat C 94.*
- Schuurmann, Mej. (Miss) H. J., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gravenstraat A 6.*
- Schwab, G., handelsvertegenwoordiger van,  
business-agent for C. Kersten & Co.,  
Stn. Groningen, *Saramacca.*
- Sealy, D., carrier and bootmaker, commission merchant  
and manufacturers agent, *Zwärtenhovenbrug-  
straat E 222.*
- Sébeloné, P., comptable, Compagnie des mines d'or de  
la Guyana Hollandaise.
- Seedorf, A. M., onderwijzer, teacher, Botopassi, *Bor. Sur.*
- Seiler, G. B. J. K., apotheker en drogist,  
chemist and druggist, *Steenbakkerijstr. C 111.*
- Sevenoaks, F. P., planter, *Coronie.*
- Sevenoaks, Mej. (Miss) J. R., onderwijzeres in 't hand-  
werken,

---

Slachterij DE STIER is gesloten Zondag na 8 v. m.

- lady-teacher in fancy needle work, *Coronie*.  
 Severing, G. W., exporteur en concessionaris van bosch-  
 producten,  
 exporter and concessionholder of bush pro-  
 ducts, *Dominéstraat* C 33.  
 Seymanzoon, A., meubelmaker, cabinetmaker,  
*Groote Dwarsstraat* E 210.  
 Shedden, A., agent van de Nederl. Handel Maatschappij,  
 agent, Dutch Trading Coy.  
 Directeur, Manager,  
 pl. Mariënburg, Commewijne, *pl. Zoelen*.  
 Sibilo, H. L., houthandelaar, trade in wood,  
*Zwartenhovenbrugstraat* E 242.  
 Siebeneicher, Mej. (Miss) M. H. R., onderwijzeres,  
 lady-teacher, *Keizerstraat* B 240.  
 Sillevolde, A. W., goud- en zilversmid,  
 gold- and silversmith, *hoek Heiligenweg en*  
*Dominéstraat* C 35.  
 Sillevolde, J. J., handel in provisiën, dranken en sigaren,  
 trade in provision, liquor and cigars,  
*Steenbakkerijstraat* C 190.  
 Silva, A. da, handel in fietsen; bicycle trade,  
*Keizerstraat* A 244.  
 Silva, Jacob da, koopman in manufacturen,  
 dry goods merchant, *Gravenstraat* A 21.  
 Silva, Jacqs J. da, schilder, painter, *Gravenstraat* A 21.  
 Silva de Freitas, Manuel da, koopman in Amerikaansche  
 en Hollandsche provisiën en dranken,  
 Amer. and Dutch provision and liquor mer-  
 chant, *Jodebreestraat* C 7.  
 Silva, S. da, adj. commies Bur. Invoerrechten en Accijnzen,  
 1e Luitenant der Schutterij en Adjudant van  
 den Gouverneur;  
 Consul van Kosmos voor West-Indië;  
 1st clerk, Imports and Excise duties, Col-  
 lector's department,  
 1st Militia Lieut. and Aides de Camp to His  
 Excellency the Governor,  
 Consul for Kosmos for the West Indies,  
*Klipsteenstraat* B 204.

---

**Slachterij DE STIER voert kleine en groote bestellin-  
 gen dadelijk uit**

- Simons, Mej. (Miss) C. E., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Maagdenstraat C 83.*
- Simons, Ch. H., wd. district-secretaris,  
acting district secretary, *Saramacca.*
- Simons, D., handel in leer, zool en schoenmakers four-  
nituren,  
trade in leather, sole-leather and shoemaker's  
findings, *Zwartenhovenbrugstraat D 192.*
- Simons, D. R., gezagvoerder, manager,  
pl. de Dankbaarheid, *Saramacca.*
- Simons, John, stoom brood bakkerij, koopman;  
steam bakery; merchant,  
*Zwartenhovenbrugstraat E 233.*
- Simons, J. J., machinist, engineer. *Saramaccastraat E 31.*
- Simons, Mej. (Miss) J. C. R., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Zwartenhovenbrugstraat C 123.*
- Simons, W. C. J., schoenmaker, shoemaker,  
*Zwartenhovenbrugstraat D 192.*
- Single & Co., waschinrichting, laundry, *Malibatumstraat*  
*B 196.*
- Sint, J., machinist Kol. Vaartuigen,  
engineer Col. Navig. dept., *Anniestraat B 38.*
- Slink, H., leeraar Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, *Beekhuizen.*
- Smal, L., schoenmaker, shoemaker,  
*Zwartenhovenbrugstraat F 60.*
- Smith F., industrieel, industrial, *Waterkant A 100.*
- Smith, W. T., cutter at „The People Store”,  
*Saramaccastraat E 17.*
- Smitt, J. J., kommies der belastingen, custom officer,  
*Albina, Marowijne.*
- Smitter, J. H. L., schrijver, copyist,  
*Steenbakkersgracht D 167.*
- Sneck, J., barbier, barber, *Kwattaweg 2e B. W. 32.*
- Sociable Hall, gelegenheid voor festiviteiten, vergade-  
ringen enz.  
Hall for festivals and meetings,  
Proprietor C. G. Heilbron, *Gravenstraat B 13.*
- Soederhuyzen, W., procuratiehouder van E. Dränger & Co.  
attorney for E. Dränger & Co.,  
*Waterkant A 122.*

---

Slachterij DE STIER levert altijd uitgezocht vleesch

- Sof, Mej. (Miss) E. M., koopvrouw, glas, porselein en aardewerk,  
female trader in glass, porcelain and earthenware, *Prinsestraat E 262*.
- Soobhan, Abdul, winkelbediende, shop assist.,  
*pl. Mariënborg*.
- Spall, A. van, district klerk, district clerk,  
Beneden Suriname en Beneden Para,  
*Gravenstraat B 13*.
- Spall, C. A. van, apotheker en drogist,  
chemist and druggist,  
*Zwartenhovenbrugstraat E 235*.
- Spalburg, J. G., onderwijzer, teacher,  
Helena Christina, *Ben. Para*.
- Spalburg, J. G., onderwijzer, teacher,  
Stn. Domburg, *Bov. Suriname*.
- Spalburg, Mej. (Miss) M. E., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Dominéstraat C 61*.
- Spence, Charles, gezagvoerder, pl. Waterloo en waarnemende Vice Consul van Groot Brittanië,  
manager pl. Waterloo and acting British Vice Consul, *Nickerie*.
- Spong, C. J., zaakwaarnemer, agentuur in Graf-monumenten, platen, kransen en naamplaten,  
commission agent, agency for tombstones, grave signs, wreaths and door plates,  
*Wagenwegstraat B 168*.
- Spong, F. A. J., commies, Bureau Kol. Ontvanger en Betaalmeester,  
senior clerk, Receiver-General and Paymaster's dept., *Gravenstraat B 57*.
- Spong, G. A., kommiss der belastingen, custom officer,  
*Weidestraat D 69*.
- Spong, G. J. W., machinist, Kol. Vaartuigen,  
engineer Col. Navig. dept., *Weidestraat D 53*.
- Spong, H., klerk Kantongerecht te Paramaribo,  
jun. clerk, Magistrate's Court at Paramaribo,  
*Weidestraat D 69*.
- Spoor, D., hoofdmachinist,  
superint. engineer, Guyana Goud Placer.

---

Vurig verlangt mijn man naar het vleesch van  
DE STIER

- Spreeuw, Th., bode, messenger, Milit. Hosp.  
*Gravenstraat B 9a.*
- Sordam, R. F., onderwijzer, teacher, Hague, *Coronie.*
- Stadswijk, C., winkelbediende, shop assist.,  
*Heiligenweg C 141.*
- Staude, O., leeraar Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, *Combe 1e B. W. 39.*
- Steensma, Mej. (Miss) J. E., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gravenstraat A 8.*
- Steggels, J. F., winkelbediende, shop assist.,  
*Noorderkerkstraat A 61.*
- Stenhuys, J. H., brievenbesteller Posterij,  
postman *Keizerstraat C 139b.*
- Stier, Slachterij De, Butchery „De Stier”,  
proprietor U. Fernandes,  
*Maagdenstraat C 14.*
- Stirling, J., apotheker en drogist,  
chemist and druggist, *Keizerstraat C 127.*
- Stoffers, G. C. M., onder directeur Gouvt. Leprozen-In-  
richting „Groot Chatillon”,  
sub manager „Govt. Leprosy establishment  
„Groot Chatillon”, *Bov. Suriname.*
- Stolting, W. A. C., districts-secretaris, district secretary,  
Stn. Ephrata, *Cottica en Boven Commewijne.*
- Stolz, G., leeraar Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary,  
*Rust en Vredestraat F 348.*
- Sträter, Esser & Co., handel in: Limonade en andere  
gazeuse Dranken, Wijn, Bier, IJs en aan  
bederf onderhevige goederen,  
Fabrikanten van: Ys en Gazeuse Dranken,  
Naaml. Vennootschap, 1e Surinaamsche Zee-  
Visscherij Mij.  
Deal in: Lemonade and aerated Drinks, Wine,  
Beer, Ice and other consumable goods,  
Manufacturers of Ice and aerated Drinks,  
The first Surinam sea-fishing Company Ltd.,  
Directeuren, Managers, H. Salm, C. Peere-  
boom, *Steenbakkerijstraat.*
- Ströh, H., gezagvoerder, manager, Bacoven drogerij,

---

Slachterij DE STIER vaste klanten hebben de voor-  
keur

- Banana drying factory,  
pl. Kroonenburg, *Commewijne*.
- Stroom, C. R., onderwijzer, teacher, *Nw. Nickerie*.
- Struycken de Roysancour, C. A. J., wd. Administrateur  
van Financiën,  
acting Administrator of Finances,  
*Jodebreestraat C 38*.
- Stuger, A., opzichter, overseer, pl. Zoelen, *Commewijne*.
- Stuger, H. F., planter, pl. Broedersgift, Boven Commewijne, *Wagenwegstraat B 105*.
- Stuger, Mej. (Miss) M. E., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Costerstraat A 18b16*.
- Sturler, W. A. de, gezagvoerder Kol. Vaartuigen en Havenmeester,  
Master Col. Navig. Dept. and Harbourmaster,  
Hotel Smith, *Keizerstraat C 137*.
- Suur, J. W. C., werktuigkundige, mechanician,  
*Hoogestraat E 366*.
- Sully, A., employé de Compagnie Française des Cables  
telegraphiques, *Jodebreestraat C 9*.
- Surinaamsche Bank, Surinam Bank,  
C. M. H. Kroesen, directeur-voorzitter,  
managing-director;  
G. Kalkoen, directeur, director.  
*Gravenstraat A 13*.
- Surinaamsche Bosch Exploitatie Mij.,  
Surinam Forest Expl. Coy.,  
Vertegenwoordiger, agent in Surinam,  
J. H. Perk, Kantoor, Office, *Saramaccastraat E 14*.
- Surinaamsche Studenten Corps, Het,  
Medical Students Club,  
Lees en vergaderzaal, Reading and meeting  
Room, *Heerenstraat A 52*.
- Swart, L. de, Roomsche Kath. Priester,  
Roman Catholic Priest,  
Stn. Domburg, *Boven Suriname*.
- Swijt, Jacqs. S., koopman en industrieel,  
agent van de Eerste Nederl. Mij. tot Verzekering van Risico in Loterijen,

---

Slachterij „DE STIER” is the leader in the line of  
good beef

merchant and industrial,  
agent for „Eerste Nederl. Mij. tot Verzekering  
van Risico in Loterijen, *Waterkant* A 165.  
Swijt, Firma S. M., kooplieden en agenten van:  
general merchants and agents for:  
Compagnie Générale Transatlantique,  
Royal Mail Steam Packet Coy.  
Scrutton's Sons & Co.,  
Sproston's Ltd., Georgetown,  
*Waterkant* A 165.

## T

- Tama, M. C., klerk Gouvt. Secretarie, junior Clerk Govt.  
Secretary's office *Kerkplein* A. 260.  
Tammenga, R. A., Landbouwer, Agriculturist *Wanicapad*.  
Tannay, L. J., metselaar, mason *Costerstraat* A 18<sup>14</sup>  
Telmont—Duserre, V. Chef de etablissement de compagnie  
des Mines d'or de la Guyana Hollandaise.  
Telting, C. L., meubelmaker, Cabinetmaker *Keizerstraat*  
A 211.  
Teunis, G. A. A. Portier, doorkeeper K. W. I. Mail *Combé*  
1e B. W. 102.  
Thamm, H. A. F., Adjudant Onderofficier, Kapelmeester  
van het Militair Muziekkorps; Non-com-  
missioned Infantry Officer, *Costerstraat* A.  
18b 15.  
The People Store Tailoring, J. H. Wijngaarde *Saramacca-*  
*straat* E 17.  
The People Drug Store, Proprietor, A. P. Mac Donald *Sara-*  
*maccastraat* E 53.  
Themen, C. M., onderwijzer, teacher *Princessestraat* B 13.  
Themen, I. T., onderwijzer, teacher *Potribo*.  
Themen, J. Th., onderwijzer, teacher *Coronie*.  
Thiel, J. H. van, belast met toezicht en dagelijksche Ad-  
ministratie van de „Buiten-Societeit, Het  
Park”; In charge with the supervision and  
the daily Administration of the Recreation  
Club, „Het Park” *Keizerstraat* D 41 CII.

---

Slachterij DE STIER heeft geen filialen

- Thol, W. M. van, Klerk teekenaar Domeinkantoor, Draughtsman Govt. Lands Dept. *Combé* 1e B. W. 7.
- Thom, W. Ploegbaas Kol. Spoorwegen, Plate layer Col. Railway.
- Thomson, Mej. (Miss) J., onderwijzeres lady-teacher *Klipsteenenstraat* B 247a.
- Thomson, J. R., onderwijzer, teacher *Klipsteenenstraat* B 247a.
- Thijm, G. F. Bouwkundige, Architect, *Zwarlenhovenbrugstraat* D 183.
- Thijm, G. J., district-Klerk, district-Clerk, *Coronie*.
- Thijm, J. F., Gezagvoerder, Manager, pl. Mariënbosch *Commewijne*.
- Thijssen, J. A. Machinist, Engineer pl. Voorburg, *Commewijne*.
- Thijm, L. E., opzichter Rubberonderneming; Overseer, Rubberestate pl. Slootwijk, *Cottica*.
- Thurkow, A. C. district Klerk; distr. Clerk, Nw. Amsterdam *Commewijne*.
- Thurkow, L. A. H. Magazijnmeester ten kantore van Mr. Henri Benjamins. Stalhouder en Bloemkweekerij; Storekeeper at Mr. Henri Benjamins (L. L. D.) Livery stable-keeper and Floriculture. *Wagenwegstraat* A 253.
- Tjon-Affo, Jacqs., Broodbakker, baker Friendship, *Coronie*.
- Tjon-A-Hok, S. D. onderwijzer, teacher *Ladesmastraat* E. 280b.
- Tjon-A-Kien, E. E. A., stuurman Kol. Vaart., Mate Col. Navig. dept. *Keizerstraat* D 21.
- Tjon-A-Kien, A. M. D., klerk Surin. Bank, Clerk Surinam Bank *Keizerstraat* D 21.
- Tjon-A-Kien, Mej. (Miss) J. C. onderwijzeres, lady-teacher *Oranjestraat* A 112.
- Tjon-A-Man, Ch. onderwijzer, teacher, *Keizerstraat* D 19b.
- Tjon-Kwam-Paw, Steph. S. L., handel in provisiën, Dranken en Broodbakker; trade in provision, Liquor and Baker, pl. Mon Souci, *Commewijne*.
- Tjon-Poen-Gim, koopman in Provisiën, Dranken en Bouwmaterialen, Fabrikant van Limonade en Soda-water;;

---

Wie vleesch eet van Slachterij DE STIER heeft geen  
buitenlandsch verlof noodig

- General Merchant in Provision, Liquor and Building-materials, Manufactures of Lemonade and Sodawater, *Waterkant C 100*.
- Tjon-Sie-Fat, handel in Chineesche artikelen, provisiën en dranken;  
Fabrikant van chocolade, koornmeel en koffiemalerij;  
trade in Chinese articles, provision and liquor, Manufacturer of chocolate, cornflour and coffeegrinding, *Heiligenweg C 142*.
- Tjon-Sjack-Tauw, broodbakker, baker,  
Friendship, *Coronie*.
- Tjon Sjoë, groot en kleinbandelaar in Opium, wholesale and retail in Opium,  
*Steenbakkersgracht C 203*.
- Tompig, F. D., onderwijzer, teacher, Salem, *Coronie*.
- Tonch, Jacqs., schoenmaker, shoemaker,  
*Maagdenstraat C 87*.
- Tonch, M., beeldhouwer, carver, *Maagdenstraat C 87*.
- Toorn, G. A. van, Roomsche Kath. Priester en onderwijzer, Roman Catholic Priest and teacher, *Albina*.
- Traag, Chr. J. M., leider van de drukkerij van J. H. Oliviera,  
leader of J. H. Oliviera's printing office,  
*Anniestraat 38*.
- Treklots, J., koopman in manufacturen, dry goods merchant, *Heerenstraat A 92*.
- Triebels, J. E., boekhouder, bookkeeper,  
*Keizerstraat C 139a*.
- Treurniet, E. M., klerk Kol. Spoorwegen, clerk Col. Railway, *Hoogestraat E 306*.
- Trigt, M. van, comptable Compagnie des mines d'or de la Guyana Hollandaise.
- Tubbergen, E. M., gezagvoerder, manager, pl. Nijl en Spijt, *Commeuwijne*.
- Tubbergen (v.), J. A., kommiss der belastingen, custom officer.
- Tijndall, Mej. (Miss) Hotel, *Knuffelsgracht A 228*.

---

Wie een stuk goed vleesch verlangt, worde klant van de Slachterij „DE STIER”.

## U

- U-A-Sai, S., horlogemaker, goud- en zilversmid;  
watchmaker, gold and silversmith,  
*Watermolenstraat* A 190.
- Ulrich, J., winkelbediende, shop assist.,  
*Kerkplein* A 268.
- Ulrich, J. A., kommissie der belastingen,  
custom officer, *Watermolenstraat* A 212.
- Ulrich, J. C. P., gepens. Controleur der belastingen,  
Comptroller of Custom, retired on pension,  
*Keizerstraat* C 222.
- United Bazar, trade in Dry goods,  
Proprietor, A. R. de Capadose,  
*Keizerstraat* A 241.
- United Fruit Company, R. H., Goodell, manager,  
*Waterkant* A 99.

## V

- Vahrmeijer, E. H., huisbewaarder en bode,  
caretaker and messenger,  
*Gravenstraat* A 13.
- Valk, R., hofmeester Kol. Vaartuigen,  
steward Col. Navig. department,  
*Groote Dwarstraat* 209.
- Vallée, W. C., schrijver, copyist, *Hofstraat* E 167.
- Valois Smith, Th. J. F., Redacteur-Uitgever,  
Editor and Publisher,  
„De Surinaamsche Bode”,  
*Steenbakkersgracht* C 203.
- Valstein J., onderwijzer, teacher, *Nw. Nickerie*.
- Valstein, J. M., onderwijzer, teacher, *Dominéstraat* C 62.
- Vanier, A. T., commission merchant,  
agent for Libby, Mc Neill & Libby Food Pro-  
ducts, U. S. A., *Keizerstraat* A 210.
- Vanier, Mej. (Miss) E., machine schrijfster Gouv. Secr.,  
typist, Govt. Secretary's office,  
*Zwartenhovenbrugstraat* C 191.

---

The STIER's butchery defies all competition however formidable.

- Vanier, E. J. L., onderwijzer, teacher,  
*Zwartenhovenbrugstraat C 191.*
- Vanier, G., machinist Kol. Spoorwegen,  
engine driver Col. Railway.
- Vanier, Dr. (M. D.) (G. J., Prakt. geneesheer,  
Medical Practitioner *Dominéstraat C 55.*
- Vanier, Mej. (Miss) M., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Zwartenhovenbrugstraat C 191.*
- Vanenburg, Mej. (Miss) T., verpleegster, nurse,  
*Steenbakkersgracht C 56.*
- Vas, J. H., hoofd conducteur Kol. Spoorwegen,  
Head-conductor, Col. Railway,  
*Dominéstraat C 32a.*
- Veer, C. L. de, cacao exporteur, cocoa exporter,  
*Keizerstraat A 141.*
- Veerde, F. H., bode Surinaamsche Bank,  
messenger Surinam Bank,  
*Costerstraat A 18.*
- Veldkamp, Ed. P., landbouwer, agriculturist,  
*L'Hermitage, Ben. Para.*
- Veldwijk, J., voorman Kol. Spoorwegen,  
platelayer Col. Railway.
- Velsen, Mej. (Miss) J. A. M. van, onderwijzeres,  
lady-teacher, *Gravenstraat A 6.*
- Verhagen, L., opzichter, overseer,  
pl. Zoelen, *Commeuwijne.*
- Verheijen, C. A. M., Roomsche Kath. Priester en onder-  
wijzer,  
Roman Cath. Priest and teacher,  
*Gravenstraat A 36.*
- Verheijen, L. J., Roomsche Kath. Priester en onderwijzer  
Roman Cath. Priest and teacher,  
*Gravenstraat A 36.*
- Vernède, J. S. C., opzichter Kol. Spoorwegen,  
supervisor Col. Railway.
- Verplanck, P. B., Vice-president and General Manager of  
"The Imperial Lumber Milling Coy.",  
Head-Office *New York*,  
Surinam Branch, Combé, *Waterstraat.*

---

Maandboekjes worden aangelegd met goede klanten  
door Slachterij DE STIER.

- Versteeg, P. J., onderwijzer, teacher,  
*Wanicastraat F 256.*
- Verschuur, M., conducteur Kol. Vaartuigen,  
purser Col. Navig. department,  
*Burenstraat D 106.*
- Verschuur, M., portier Militair Hospitaal,  
doorkeeper, Military Hospital,  
*Gravenstraat B 2.*
- Verschuur, M. W., kleermaker, tailor,  
*Heerenstraat B 80.*
- Vervuurt, A., kommissies der belastingen,  
custom officer, *Nw. Nickerie.*
- Vervuurt, A. L., handel in Leder, en schoenmakers four-  
nituren,  
dealer in leather and shoemakers findings,  
*Zwartenhovenbrugstraat C 194.*
- Vervuurt, E., schoenmaker, shoemaker,  
*Jodebreestraat C 23.*
- Vervuurt, G. E., meubelmaker, cabinetmaker,  
*Zwartenhovenbrugstraat C 194.*
- Vervuurt, J. C., klerk Adm. v. Financiën,  
junior clerk Treasury's dept.,  
*Wagenwegstraat B 90ab.*
- Vervuurt, R., kleermaker, tailor, *Hoogestraat E 309b.*
- Vervuurt, R. C., boekhouder, bookkeeper,  
*Keizerstraat D 23.*
- Vervuurt, R. G., zaakgelastigde, commission agent,  
*Keizerstraat A 141.*
- Vervuurt, W. L., onderwijzer, teacher,  
*Rust en Vredestraat B 248b.*
- Vigelandszoon, A. K., boekhouder, bookkeeper,  
*Krommeelleboogstraat A 136.*
- Vink, F. J., onderwijzer, teacher,  
*Gemeene Landsweg F 266a.*
- Vinken, E. J., onderwijzer, teacher,  
*Wanicastraat F 256.*
- Vitaline, U., chef de etablissement Compagnie des mines  
d'or de la Guyana Hollandaise,
- Vismale, G. J., machinist Kol. Vaartuigen,  
engineer Col. Navig. department,  
*Jodebreestraat C 62.*

---

There is no equal in business like DE STIER.

- Visser, Mr. (L. L. D.) A. P., lid Hof van Justitie,  
JUDGE, Supreme Court,  
*Gravenstraat B 60.*
- Visser, Mej. (Miss) B., verpleegster, nurse,  
*Gravenstraat B 60.*
- Visser, J. H. J., boekhouder, bookkeeper,  
*Jodebreestraat C 44.*
- Visser, Mr. (L. L. D.) S. J., wd. Proc. Generaal,  
acting Procurator-General,  
*Groote Combé.*
- Vlieswijk, G., voorman Kol. Spoorwegen,  
plate-layer Col. Railway.
- Vlugt, C. C. de, machinist Kol. Spoorwegen,  
engine driver Col. Railway,  
*Hoogestraat E 329.*
- Voet, J. F. H., kapt. kwartiermeester van de Schutterij,  
capt. quartermaster of the Militia,  
*Keizerstraat B 212.*
- Voet, L. F., geneesheer, Med. Practitioner,  
*Zwartenhovenbrugstraat D 177.*
- Voet, A. van der, postzegelhandelaar,  
dealer in stamps,  
P. O. Box 129, *Gravenstraat A 27.*
- Voet Wzn., W. van der, agentuur en commissiehandel,  
agency and commission trade,  
P. O. Box 129, *Gravenstraat A 27.*
- Voigt, A., Commissionnaire en Auctionair; Commission  
Agent and Auctioneer *Wagenwegstr. A. 255.*
- Voigt, C. A. J., boekbinder, bookbinder *Zwartenhoven-  
brugstraat F. 65a.*
- Vogelland, J., voorman Kol. Spoorwegen, plate layer Col.  
Railway.
- Vogt, J. Leeraar Evg. Br. Gem.: Moravian Missionary,  
st. Frederiksdorp *Commerwijn.*
- Voland, A., Administrateur Bouwafdeeling van C. Kersten  
& Co.; Superint. Building dept. C. Kersten  
& Co, *Saramaccastraat. E. 19.*
- Voland, M., handelsvertegenwoordiger van C. Kersten  
& Co., Business Agent of C. Kersten & Co.  
*Totness Coronie.*

---

Neglecting to purchase your fresh meats from The  
STIER may lead to disastrous results.

- Volksbazaar, Proprietors, R. Comvalius & John Simons. General trade in Provision, Liquor, Cigars Bicycles, Agents for European and American Houses *Maagdenstraat C 22*.
- Vonsé, Joh. G. L., handel in Provisiën, Dranken, Papier en Kantoorbehoeften; trade in provision. liquor, and stationaries *Heiligenweg C 143*.
- Vos, A. H. J., notarisklerk, potzegelhandel; notary public Clerk; and trade in stamps, N. V. V. P. 39— H. C. 329. P. O. Box 144. *Maagdenstraat C 21*.
- Voullaire, R., Hoofdvoorzitter der Evang. Broeder Gemeente; Superintending Moravian Missionary *Dominéstraat C 180*.
- Vrede, C. A., bakker, baker *Commissarisstraat F. 44*.
- Vries, Mej. (Miss) A., de onderwijzeres lady-teacher. *Dominéstraat C. 54*.
- Vries, A. M. de, Correspondent van de Surinaamsche Bank; Correspondent Surinam Bank, *Jessurunstraat A. 18b6*.
- Vries, C. E. de, Gezagvoerder, manager pl. Sara Maria, *Saramacca*.
- Vries, Ch. M. de, onderwijzer, teacher *Nw. Nickerie*.
- Vries, Mej. (Miss) E. de, verpleegster, nurse *Hoogestraat E 310*.
- Vries, E. de, timmerman Kol. Spoorwegen, Carpenter Col. Railway.
- Vries, E. R. de, Ambtenaar belast met de Directe Belastingen; Officer in charge of the Assessed taxes, *Zwartenhovenbrugstraat D 190*.
- Vries, E. R. de, district geneesheer, Govt. Medical officer Albina, *Marowijne*.
- Vries, F. de, Hoofd Conducteur Kol. Spoorwegen; Head Conductor Col. Railway *Steenbakkersgracht D 166*.
- Vries, Gebroeders (Bros) de, Zadelmakers, Saddlers, *Knuffelsgracht A 236*.
- Vries, Jan de, postzegelhandel, trade in stamps. P. O. Box 77, *Rust en Vredestraat E 133*.
- Vries, J. de, Klerk Surinaamsche Bank, Clerk Surinam Bank *Dominéstraat C 54a*.

---

Maagdenstraat is DE alom bekende STIER

- Vries, J. A. de, bode Hypotheekkantoor, messenger office for Reg. Mortgages etc. Rijkweg *Kwatta* 2e B. W 63.
- Vries, J. F. de, Opzichter Administratie Koloniale Spoorwegen, Supervisor Adm. Col. Railway *Beekhuizen*.
- Vries, J. G. de, General commission Agent, Manufacturer's Representative *Hoogestraat* E 328.
- Vries, J. H. de, onderwijzer, teacher *Steenbakkerijstraat* C 114a.
- Vries, J. M. M. de, onderwijzer, teacher *Keizerstraat* C 129.
- Vries, J. Th. de, Ziekenvader Kol. Spoorwegen, Sicknurse Col. Railway. *Keizerstraat* D 7.
- Vries R. A. de, gepens. ambtenaar, Govt. official, retired on pension *Rust en Vredestraat* E 326.
- Vries, R. F. de, houthandelaar, trade in wood *Kwattaweg* 2e B. W 19.
- Vries, Jzn. S. de, boekhouder, bookkeeper *Watermolenstraat* A. 192a.
- Vries, Mr. (L. L. D.) S. D. wd. Advocaat Generaal; Acting Attorney-General *Gouvernementsplein* A 96.
- Vries, S. J. de, boekhouder, bookkeeper *Knuffelsgracht* A 234.
- Vries, S. R. de, Smid, Smith *Steenbakkerijstraat* C 114a.
- Vriesde, F., bootenmaker, boatbuilder *Kl. Saramaccastraat* F. 12a.
- Vries Robles, C. J. de, Arts (Ch. M.) Officier van gezondheid 2e klasse, Army Surgeon 2n class Milit. Hosp. *Gravenstraat* A. 25.
- Vries Robles, J. S. J. Arts (Ch. M.) District Geneesheer; Govt. Medical officer Nw. Amsterdam *Comme-wijne*.
- Vijent, H. L., Kleermaker tailor *Jodebreestraat* C 28.
- Vijzelman, J. E., Kommissie der belastingen, Custom officer *Nickerie*.

## W

- Waaldijk, A. L., onderwijzer, teacher, St. Domburg, *Boo Suriname*.

---

Nergens beter vleesch te krijgen dan van DE STIER.

- Wachem, C. A. van, Machinist Kol. Vaart., Enginer Col.  
Navig. dept. *Malibatrumstr.* B 216.
- Waen, C. L. de, voorman, foreman Guyana Goud Placer.
- Wagner, Mej. (Miss) C., Klerk Kol. Spoorwegen, Clerk Col.  
Railway *Wagenwegstraat* B 158.
- Walker, J., timmerman, carpenter, Belladrum, *Coronie*.
- Waller, C. C., bouwkundige, architect,  
*Keizerstraat* D 6ab.
- Waller, Mej. (Miss) J., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Prinsessestraat* B 9.
- Waller, John F., koopman in Hollandsche, Engelsche en  
Amerikaansche Provisiën,  
Vertegenwoordiger van verschillende Euro-  
peesche en Amerikaansche Firmas,  
Vertegenwoordiger van de „New Hudson  
Bicycles”,  
Goud opkoopster;  
General merchant in Dutch, English and  
American Provision,  
Agent for different European and American  
Houses,  
Sole agent for „New Hudson Bicycles”,  
Licensed Gold Trader,  
*Knuffelsgracht* A 228.
- Waller, J. F. E., opzichter, overseer,  
pl. Slootwijk, *Cottica*.
- Waller, Th. E. L., gezagvoerder, manager,  
pl. Geyersvlijt, *Ben. Suriname*.
- Walree—Brandon, F. G., vroedvrouw, midwife,  
*Keizerstraat* D 18.
- Wassink, B., Roomsche Kath. Geestelijke,  
Roman Catholic Priest, *Nickerie*.
- Watchman, G., surnumerair Bouwdepartement,  
clerical assist. Public Works Department,  
*Weidestraat* D 60.
- Watchman, R., winkelbediende, shop assist.,  
*Weidestraat* D 60.
- Watson, B. A., timmerman, carpenter,  
pl. Mariënborg, *Commewijne*.
- Weeda, J. J., machinist, Kol. Vaartuigen, engineer, Col.  
Navig. Department, *Heerenstraat* B 92d.

---

Slachterij DE STIER heeft geen filialen

- Weede, C. F., van, commies Burgerlijken Stand,  
senior clerk, Registrar's office for births,  
deaths and marriages,  
*Wagenwegstraat B 99.*
- Wegener—Sleeswijk, F. O., ingenieur Kol. Spoorwegen,  
civil-engineer Col. Railway,  
*Keizerstraat C 137, Hotel Smith.*
- Wehle, Mej. (Miss) P., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gemeene Landsweg.*
- Whitehead, J. E., Auditor United Fruit Company,  
*Waterkant A 99.*
- Weichel, W., leeraar Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary,  
pl. Waterloo, *Nickerie.*
- Weigel, H., ploegbaas Kol. Spoorwegen,  
platelayer, Col. Railway, *Onverwacht.*
- Weigel, L., gezagvoerder, manager,  
Beekhuizen, *Ben. Para.*
- Weizen, G. Ch. van, goud- en balata onderzoeker,  
gold and balata explorer,  
*Stoelmanstraat B 52c.*
- Weijers, A. G., Kol. Ontvanger en Betaalmeester,  
Receiver-General and Paymaster,  
*Gravenstraat A 4.*
- Weijtingh, C. R., districts commissaris,  
district Commissary,  
Nw. Amsterdam, *Commewijne.*
- Weijtingh, H., district-geneesheer,  
Govt. Medical Officer,  
Stn. Domburg, *Boven Suriname.*
- Wekker, Ch. L., onderwijzer, teacher,  
*Watermolenstraat A 195.*
- Wekker, J. C., letterzetter, compositor,  
*Gravenstraat B 140.*
- Welcker, A. H. L., kommies der belastingen,  
custom officer,  
*Krommeelleboogstraat A 135.*
- Welle, M. C. J., agent, Nederlandsche Handel Maatsch.,  
agent, Dutch Trading Company,  
pl. Mariënborg, *Commewijne.*

---

Het vleesch van DE STIER is onmisbaar in uwe  
huishouding.

- Wesenhagen, A. L., apotheker en drogist,  
chemist and druggist,  
P. O. Box 76, Telefoon 54,  
*Burenstraat* D 126a.
- Wesenhagen Jr., H. F., klerk, Immigr. dept., junior clerk,  
Immigration Department, *Heerenstraat* B 83.
- Wesenhagen, J. A., schoenmaker, shoemaker,  
*Waterkant* A 55.
- Wesenhagen, J. E., district geneesheer Kol. Spoorwegen,  
Govt. Medical officer, Col. Railway.
- West, I. R. van, magazijnmeester Kol. Vaartuigen,  
storekeeper Col. Navig. Department,  
*Prinsessestraat* B 24.
- West, Arts, (Ch. M.) J. van, geneesheer,  
Medical Practitioner, *Keizerstraat* A 145.
- West, J. van, candidat Notaris, Notorial candidate,  
*Keizerstraat* A 145.
- Wessels, J. E., adj. commies, Kol. Ontvanger en Betaal-  
meester,  
1st clerk, Receiver-General and Paymaster's  
Department, *Dominéstraat* C 60.
- Westfa, H., kleermaker, tailor, *Maagdenstraat* C 84.
- Westerman, C., kleermaker, tailor, *Ladesmastraat* E 395.
- Wigman (v.), J. R., directeur cultuurtuin,  
Superint. Botanic Garden.
- Wilde, J. de, voorbidder Ned. Isrl. Gemeente,  
Reader Dutch Jewish Synagogue,  
*Jodebreestraat* C 38.
- Wildeboer, Mej. (Miss) G., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Heiligenweg* C 141a.
- Wildeboer, H. G., onderwijzer, teacher.  
*Heiligenweg* C 141a.
- Wildeboer, J. C., cacao opkooper, cocoa purchaser,  
*Keizerstraat* D 7.
- Wildeboer, W., motorboat builder and designer,  
*Kl. Saramaccastraat* F 14.
- Wildenborg, Mej. (Miss) R., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Gravenstraat* A 11.
- Wilfride Beauvil, Ch. H., winkelbediende, shop assist.  
*Heiligenweg*.

---

Een goede tafel is niet denkbaar zonder het vleesch van  
DE STIER.

- Wilgen, J. H. van, plaatwerker Kol. Spoorwegen,  
sheet-welder, Col. Railway,  
*Hoogestraut E 303.*
- Wilkens, J. J. A., schoenmaker, shoemaker,  
*Steenbakkersgracht D 171.*
- Willems, J. E., kleermaker, tailor, *Prinsenstraat E 46.*
- Wilmans, Mej. (Miss) E. S., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Maagdenstraat C 20a.*
- Wilson, A. G., handel in Provisiën en Dranken,  
vernieuwer van stroo- en panamahoeden;  
trade in provision and liquor,  
Straw- and Panamahats renewer,  
*Heerenstraat A 110.*
- Wilson, M. B., klerk-teekenaar, Domeinkantoor,  
draughtsman, Govt. Land Department,  
*Wagenwegstraat B 173.*
- Wilson, R. W., kommissies der belastingen,  
custom officer, *Nickerie.*
- Wiltshut, F. J., machinist Kol. Vaartuigen,  
engineer Col. Navig. Department,  
*Gonggrijpstraat B 13.*
- Winckler, W., leeraar Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, *Nickerie.*
- Winter, W. J., kleermaker, tailor, *Saramaccastraat E 61.*
- Wirix, H., ingenieur Kol. Spoorwegen,  
civil-engineer Col. Railway,  
*Korte Kerkstraat A 60.*
- Wirth, R., administrateur Hoofdkantoor C. Kersten & Co.,  
administrator Head-office C. Kersten & Co.,  
*Steenbakkerijstr.*
- Witzel, F. R., kommissies der belastingen,  
custom officer, pl. Mariënborg, *Commewijne.*
- Wix, L. H., balata exploitation, *Nickerie.*
- Woisky, F. F., onderwijzer, teacher,  
pl. Nw. Meerzorg, *Matappicu.*
- Wolff, Alex. cacao opkooper, cocoa purchaser,  
*Jodebreestraat C 94.*
- Wolff, H. J., district secretaris, district secretary,  
Nw. Amsterdam, *Commewijne.*
- Wolff, J. C., handel in Rijwielen, trade in Bicycles,  
*Zwartenhovenbrugstraat E 248.*

---

Oost en West DE STIER bedient ons het best.

- Wolff, J. L. J., commies Kantongerecht te Paramaribo,  
senior clerk, Magistrate's Court, Paramaribo,  
*Maagdenstraat C 74.*
- Wolff, W., machinist Kol. Spoorwegen,  
engine driver Col. Railway.
- Wolffenbüttel, G., kleermaker, tailor,  
*Steenbakkerijstraat C 106.*
- Wolffenbüttel, P., stoker baggermolen,  
stoker dredging machine, *Keizerstraat A 258.*
- Wong, Mej. (Miss) A. R., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Maagdenstraat C 73.*
- Wong-Lun-Hing, koopman in provisiën en dranken,  
provision and liquor merchant,  
Albina, *Marowijne.*
- Wong-Pang-Own, goud en zilversmid,  
gold and silversmith, *Maagdenstraat C 73.*
- Woud, C. H., kleermaker, tailor,  
*Steenbakkerijstraat C 104.*
- Wouden, H., ploegbaas Kol. Spoorwegen,  
platelayer Col. Railway, *Republiek.*
- Wijngaard, J. E. A., surnumerair Hof van Justitie,  
clerical assist. Supreme Court,  
*Keizerstraat D 24.*
- Wijngaard M., balata collector, *Industrie 2e B. W. 10.*
- Wijngaarde, A., bankwerker Kol. Spoorwegen,  
Fitter-foreman Col. Railway, *Kabelstation.*
- Wijngaarde, A. J., winkelbediende, shop assist.,  
*Heerenstraat A 58.*
- Wijngaarde, koopman in manufacturen,  
dry goods merchant, *Heerenstraat A 58.*
- Wijngaarde, J. J., blikslager, tinsmith,  
*Groote Dwarstraat E 187.*
- Wijngaarde, W. H., winkelbediende, shop assist.,  
*Gonggrijpstraat B 13a.*
- Wijnschenk, B. J., winkelbediende, shop assist.,  
*Rust en Vredestraat B 151.*
- Wijnschenk, J. H., assist. ijker, assistant Inspector of  
weights and measures,  
*Rust en Vredestraat B 151.*
- Wijnschenk, Mej. (Miss) J. M., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Rust en Vredestraat B 151.*

---

DE STIER is unsurpassed in attendance.

Wijnschenk, Wed. (Mrs.) L., blikslager, tinsmith,  
*Rust en Vredestraat B 151.*  
Wijntuin, J., kleermaker, tailor, Totness, *Coronie.*

## IJ

Yard, W., gezagvoerder, manager, pl. Glasgow, *Nickerie.*  
IJda, H. R., gezagvoerder, manager,  
pl. Spieringshoek, *Commewijne.*  
IJman, meubelmaker, cabinetmaker, *Heerenstraat A 88.*  
IJsfabriek, Sträter, Esser & Co.,  
Directeuren, Directors, C. Peereboom en H.  
Salm, *Steenbakkerijstraat.*

## Z

Zaal, F., schrijver Gouvt. secretarie,  
copyist, Govt. Secretary's office,  
*Heerenstraat B 81.*  
Zaal, G. P., district secretaris, district secretary,  
*Nickerie.*  
Zaal, J. C., distr. klerk, district clerk, *Nickerie.*  
Zaal, Mej. (Miss) P. J. M., onderwijzeres, lady-teacher,  
*Heerenstraat B 81.*  
Zangen, Heinrich, horlogemaker en handel in Horloges  
en Klokken;  
Watchmaker and dealer in Watches and  
Clocks, *Dominéstraat C 45.*  
Bloemen kweekerij; Floriculture,  
*Charlesburg 2e B. W. 11.*  
Zanten, J. van, trein controleur, Kol. Spoorwegen,  
train controller, Col. Railway,  
*Dominéstraat C 36.*  
Zechiel, W. J., kleermaker, tailor, *Steenbakkersgr. D 171.*  
Zeevisscherij Mij., Naaml. Ven., Eerste Surinaamsche,  
The first Surinam sea-fishing Coy. Ltd.  
Sträter, Esser & Co., *Steenbakkerijstraat.*  
Zeiler, E., gezagvoerder, manager, pl. Sorgvliet,  
*Commewijne.*  
Zeiler, H. W., gezagvoerder, manager, pl. Johannesburg,  
*Commewijne.*

---

Huiselijk geluk brengt altijd de slachterij  
DE STIER.

- Zeppenveldt, W. G., boekhouder, bookkeeper,  
*Zwartenhovenbrugstraat F 28c.*
- Zichem, G. H., surnumerair Landbouw Departement,  
clerical assist. Agricultural Department,  
*Krommeelleboogstraat A 128.*
- Zichem, M. A. J., industrieel, industrial, *Zwartenhoven-*  
*brugstraat F 42.*
- Zinhagel, J. J., kleermaker, tailor,  
agent, „Nederl. Verzekerings Mij.”,  
*Jodebreestraat C 90.*
- Ziel, E. M. van der, brievenbesteller Posterij; postman,  
*Burenstraat D 119.*
- Zonneveld, M., particulier onderwijzer, private tutor,  
*Costerstraat A 18.*
- Zorg, Ch. A., onderwijzer, teacher, *Koningstraat F 485.*
- Zschuschen, Wed. (Mrs.) A. H., handel in manufacturen,  
glas en aardewerk;  
trade in dry goods, glass and earthenware,  
*Saramaccastraat E 2.*
- Zschuschen, E. A., klerk Gouvt. Secretarie,  
junior clerk Govt. Secretary's office,  
*Saramaccastraat E 2.*
- Zuch, W., leeraar, Evang. Br. Gemeente,  
Moravian Missionary, Bersaba, *Ben. Para.*
- Zunder, J. W., onderwijzer, teacher,  
2e Rijkweg, *Ben. Para.*
- Zweden, J. C., assistent Gouvt. Secretarie,  
assistant Govt. Secretary's office,  
*Heerenstraat A 110.*



---

A quick cent is better than a slow Dollar, is the  
motto of DE STIER.

NAAMLIJST VAN AMBTENAREN, AUTORIT-  
TEITEN, COLLEGIËN EN SALARISSEN.  
IN SURINAME.

---

LIST SHOWING THE NAMES OF OFFICIALS,  
AUTHORITIES, COLLEGES AND SALARIES  
IN SURINAM.

---





**MINISTERIE VAN KOLONIËN.**  
**(COLONIAL OFFICE IN HOLLAND.)**

J. H. de Waal Malefijt,  
Minister van Koloniën (Secretary of State for the Colonies).

Mr. J. B. van der Houven van Oordt, (L. L. D.)  
Secretaris-Generaal (Under Secretary).

**Bureau B. (West-Indische Zaken.)**

DEPARTMENT B. (For affaires relating to the Dutch W.-I.)

Mr. H. G. Hagen, (L. L. D.)

Referendaris, chef van het bureau,  
Assist. under-secret. head of the department.

Mr. G. J. Fabius, (L. L. D.)

Referendaris tit.; Acting assist. under-Secret.

J. Frank, hoofd-commies, Chief-clerk; Jhr. L. C. van  
Panhuy, commies, Senior clerk; C. C. J. van Ro-  
mond, gedetacheerd gepens. W.-I. ambtenaar; W.-I.  
officer retired on pension, temporary attached to this De-  
partment.

---

**NAAMLIJST VAN AMBTENAREN, AUTORITEI-  
TEN, COLLEGIËN EN SALARISSEN  
IN SURINAME.**

**LIST SHOWING THE NAMES OF OFFICIALS,  
AUTHORITIES, COLLEGES AND SALARIES  
IN SURINAM.**

Mr. D. Fock (L. L. D.)

Gouverneur van Suriname, . . . f 27.500  
Oppebevelhebber van Land- en Zeemacht.

Governor of Surinam,  
Commander in chief In- and Over the Colony of Surinam.

Adjudanten van den Gouverneur.

Aides de Camp to His Excellency the Governor.

J. A. Engeltjes, 1e Luitenant der Infanterie,  
1st Infantry officer.

S. da Silva, 1e Luit. der Schutterij,  
1st Lieutenant of the Militia.

R. L. J. van Hoop, Adjudant onder-officier, Ordonnance  
van den Gouverneur; Non-commissioned officer and  
orderly to His Excellency the Governor.

Audientie ten Gouvernements Huize, elke Woensdag 9  
uur vm.

Audience at Govt. House, every Wednesday from 9 a. m.

### **Raad van Bestuur.**

#### **EXECUTIVE COUNCIL.**

De Gouverneur, Voorzitter, His Excellency the Governor,  
chairman; Mr. P. Hofstede Crull (L. L. D.) (v)  
ond.-voorz., dep. chairman; A. G. van Wierin-  
gen (v), C. van Drimmelen, M. C. J. Welle,  
leden, members; M. Nassy, C. Peereboom,  
buitengewone leden, additional members; de Gou-  
vert. Secretaris, Secretaris; the Govt. Secret., Secre.

### **Koloniale Staten.**

#### **LEGISLATIVE ASSEMBLY.**

J. da Costa, voorz. chairman, F. C. Curiel, ond. voorz.  
dep. chairman; J. A. Dragten, F. Smith, J. R.  
Thomson, S. Bueno Bibaz, R. A. Tam-  
menga, Mr. A. R. Bueno (L. L. D.), T. Liber-  
tador Ellis, R. Fabriek (v), H. J. van Om-  
meren, A. F. C. Curiel, leden, members.

|                                                             |        |
|-------------------------------------------------------------|--------|
| J. S. Morpurgo, Griffier, recorder                          | f 5300 |
| A. S. J. Fernandes, commies, assist recorder                | " 1500 |
| C. C. C. Meriba, klerk, clerk                               | " 800  |
| J. L. Raven, concierge en bode, doorkeeper<br>and messenger | " 800  |

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

GOVERNMENT SECRETARY'S OFFICE.

|                                                                                |        |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Mr. L. M. Rollin Couquerque, (L. L. D.),<br>Gouvt. Secretaris, Govt. Secretary | f 9000 |
| A. T. Oliviera, hoofd-commies, Principal<br>clerk                              | " 6000 |

1ste AFDEELING, Algemeene zaken.

DEPARTMENT No. 1, General Affairs.

|                                                  |        |
|--------------------------------------------------|--------|
| H. F. Esser, commies, senior clerk               | " 3200 |
| J. S. Abendanon, adj. commies, 1st clerk         | " 1200 |
| P. M. V. Bulo, klerk, junior clerk               | " 1200 |
| R. J. van Lier, " " "                            | " 900  |
| M. C. Tama, " " "                                | " 700  |
| E. A. Zschuschen, " " "                          | " 700  |
| L. R. Rahan, surnumerair, clerical assist.       | " 800  |
| Mej. (Miss) D. L. Ellis, mach. schrijfster, typ. | " 420  |
| " " L. Th. Reeberg, " "                          | " 480  |

2e AFDEELING

Landbouw, Handel en Nijverheid.

DEPARTMENT No. 2.

Agriculture, Commerce and Industry.

|                                                 |        |
|-------------------------------------------------|--------|
| J. C. Sarucco, adj. commies, 1st clerk,         | f 1450 |
| F. Nijon, surnum., clerical assist.             | " 660  |
| F. Zaal, schrijver, copyist                     | " 480  |
| Mej. (Miss) J. E. Vanier, mach. schrijfst. typ. | " 420  |
| " " S. E. Samuels, " "                          | " 450  |

3e AFDEELING.

Openbare werken en Verkeersmiddelen.

DEPARTMENT No. 3.

Public works and Traffics.

|                                                                |       |
|----------------------------------------------------------------|-------|
| H. F. Esser, commies, senior clerk                             | f 900 |
| F. E. Bruyning, klerk, senior clerk                            | " 600 |
| J. C. Schipper,                                                | " 600 |
| Mej. (Miss) J. E. van Ommersen, machine<br>schrijfster, typist | " 480 |

4e AFDEELING.

Archief en Expeditie.

DEPARTMENT No. 4.

Archives and Forwarding Dept.

|                                             |        |
|---------------------------------------------|--------|
| P. M. G. Schenkel, commies, senior clerk    | f 2000 |
| Ch. J. H. Ellis, klerk, junior clerk        | " 700  |
| J. C. Zweden, surnumerair, clerical assist. | " 390  |
| R. W. Arlaud, " " "                         | " 360  |

5e AFDEELING.

Burgerlijken Stand.

DEPARTMENT No. 5.

Registrar's Office.

|                                                 |        |
|-------------------------------------------------|--------|
| C. F. van Weede, commies, superint. registrar   | " 2600 |
| J. G. A-Tjak, surnumerair, clerical assist.     | " 300  |
| R. J. Louiszoon, schrijver, copyist             | " 480  |
| Mej. (Miss) H. A. Elvader, schrijfster, copyist | " 360  |

6e AFDEELING.

DEPARTMENT No. 6.

IJkwezen, Weights and Measures Dept.

|                                                        |        |
|--------------------------------------------------------|--------|
| P. F. Kenswil, Yker, Inspector of weights and measures | " 1800 |
| J. H. Wijnschenk, assist.                              | " 450  |
| Th. E. H. Menke, huisbewaarder, caretaker              | " 500  |
| M. C. J. Kent, bode, messenger                         | " 400  |

AMBTENAREN VAN DEN BURGERLIJKEN STAND.

REGISTRARS OF BIRTHS, DEATHS AND MARRIAGES.

Mr. L. M. Rollin Couquerque (L. L. D.), A. T. Oliviera, C. F. van Weede, H. F. Meijer, S. F. Duurvoort, H. F. Esser.

TOEZICHT OVER DE BOSCHNEGERS EN INDIANEN.

PROTECTION TO BUSH-NEGROES AND ABORIGINAL INDIANS.

De Gouvernements Secretaris belast met het toezicht.

The Government Secretary, protector.

|                                                                                                                                                                                                                                                               |   |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------|
| C. A. F. Struycken de Roysancour,<br>wd. Administrateur van Financiën<br>acting Administrator of Finances.                                                                                                                                                    | f | 9000  |
| C. S. Pos, hoofd commies, principal clerk                                                                                                                                                                                                                     | " | 3000  |
| F. W. J. G. K. E. van der Putten, adj. com-<br>mies bij het Dept. van Koloniën, tijdel. wer-<br>zaam gesteld ter Administratie van Financiën;<br>1st clerk at the Col. Office in Holland, tem-<br>poraly attached to the Treasury's Department<br>in Surinam, | " | 300 0 |
| J. J. Bo. de Mesquita (v.) comm., sen. clerk                                                                                                                                                                                                                  | " | 2200  |
| Th. J. Kampherbeek (v.) " "                                                                                                                                                                                                                                   | " | 1500  |
| B. H. Juda, tijd. commies, acting senior clerk                                                                                                                                                                                                                | " | 2000  |
| J. A. Nahar, adj. commies, 1st clerk,                                                                                                                                                                                                                         | " | 1940  |
| J. C. Vervuurt, klerk, junior clerk                                                                                                                                                                                                                           | " | 1420  |
| J. Drielsma, (v.) " "                                                                                                                                                                                                                                         | " | 800   |
| H. Crisson, " " " " " "<br>tijd. kl., act. jun. clerk                                                                                                                                                                                                         | " | 1100  |
| J. Th. J. Lichtveld, " " " "                                                                                                                                                                                                                                  | " | 800   |
| M. H. Robles, " " " "                                                                                                                                                                                                                                         | " | 600   |
| H. N. Hajary, volontair, clerical assistant                                                                                                                                                                                                                   | " | 300   |
| Mej. (Miss) H. Fontaine, mac. schr., typist.                                                                                                                                                                                                                  | " | 240   |
| " " B. Ellis, " " " "                                                                                                                                                                                                                                         | " | 240   |

# **Domein Kantoor.**

## **GOVERNMENT LAND-DEPARTMENT.**

|                                                                   |        |
|-------------------------------------------------------------------|--------|
| W. L. Loth, Gouvernements Landmeter,<br>Government Land Surveyor, | f 6000 |
| Ch. E. Charlouis, commies, senior clerk                           | " 2500 |
| J. A. Putscher, adj. commies, 1st clerk                           | " 1325 |
| A. M. Samson, " " "                                               | " 1200 |
| M. B. Wilson, klerk-teekenaar, draughtsman                        | " 700  |
| W. M. van Thol, " "                                               | " 600  |

## **Bureau van den Kol. Ontvanger en Betaalmeester.**

### **RECEIVER-GENERAL AND PAYMASTER'S DEPARTMENT.**

|                                                                               |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|
| A. G. Weijers, ontvanger en Betaalmeester,<br>Receiver-General and Paymaster. | f 6000 |
| F. A. J. Spong, commies, senior clerk                                         | " 2000 |
| J. E. Wessels, adj. commies, 1st clerk                                        | " 1200 |
| F. Marques, klerk, junior clerk                                               | " 600  |
| H. T. J. Hillers, " " "                                                       | " 600  |
| J. E. Johannis, surnumerair, clerical assist.                                 | " 300  |
| H. May, " " "                                                                 | " 300  |
| E. M. Moers, bode en huisbewaarder, "<br>caretaker and messenger.             | " 450  |

## **Bureau van den Ontvanger der Invoerrechten en Accijnzen.**

### **IMPORTS AND EXCISE DUTIES COLLECTOR'S DEPARTMENT.**

|                                                  |        |
|--------------------------------------------------|--------|
| E. Bueno de Mesquita, ontvanger, collector       | f 4000 |
| S. da Silva, adj. commies, 1st clerk             | " 1650 |
| I. J. Bueno de Mesquita, klerk, jun. clerk       | " 1000 |
| W. A. d'Aguiar, tijd. klerk, acting junior clerk | " 700  |

## **Bureau van den Controleur der Belastingen.**

### **CUSTOMS DEPARTMENT.**

|                                                                                        |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| D. J. van Meerendonk, wd. controleur der<br>belastingen, acting comptroller of customs | f 6000 |
| W. C. H. Gautier, adj. controleur,<br>sub comptroller of customs.                      | " 4000 |
| E. C. Beeldsnijder, 1e klerk, 1st clerk                                                | " 1100 |
| H. del Prado, 2e " 2nd "                                                               | " 700  |
| P. h. Heijmans, surnumerair, clerical assist.                                          | " 300  |

**Ambtenaren bij den Actieven dienst der  
Belastingen te Paramaribo.**

**CUSTOMS OFFICERS AT PARAMARIBO.**

|                                                 |   |      |
|-------------------------------------------------|---|------|
| J. C. Nakken, visiteur, surveyor of customs     | f | 3600 |
| A. G. Putscher, hoofd comm., 1st cl. cust. off. | „ | 2600 |
| S. de Boer,                                     | „ | 2400 |
| G. L. Koli,                                     | „ | 2400 |

**Kommiezen.**

**CUSTOMS OFFICERS.**

|                                                                                                                                                                      |   |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| A. H. L. Welcher,                                                                                                                                                    | f | 2100 |
| P. A. J. May,                                                                                                                                                        | „ | 2100 |
| Ch. A. Spong,                                                                                                                                                        | „ | 2100 |
| W. G. Oldenstam,                                                                                                                                                     | „ | 2100 |
| E. Morpurgo,                                                                                                                                                         | „ | 2100 |
| J. A. Ulrich,                                                                                                                                                        | „ | 2100 |
| J. P. W. Rens,                                                                                                                                                       | „ | 1900 |
| F. V. Engelbrecht,                                                                                                                                                   | „ | 1900 |
| Ø. C. de Pina,                                                                                                                                                       | „ | 1900 |
| R. F. A. Dennert,                                                                                                                                                    | „ | 1900 |
| Ch. W. Kanteman,                                                                                                                                                     | „ | 1900 |
| S. A. Heshusius,                                                                                                                                                     | „ | 1900 |
| J. O. N. Engelbrecht,                                                                                                                                                | „ | 1900 |
| C. A. Duurvoort,                                                                                                                                                     | „ | 1900 |
| J. G. Tubbergen (v)                                                                                                                                                  | „ | 1700 |
| J. A. d' Fonseca,                                                                                                                                                    | „ | 1700 |
| J. R. Nahar,                                                                                                                                                         | „ | 1500 |
| N. L. van Charante,                                                                                                                                                  | „ | 1500 |
| R. W. Wilson,                                                                                                                                                        | „ | 1300 |
| J. Gorris, tijd. kommies, assit. officer                                                                                                                             | „ | 1300 |
| Mej. (Miss) J. Rietwijk, belast met de lijf-<br>visitatie bij binnenkomende vrouwelijke<br>passagiers<br>specially appointed to search Female<br>passengers landing. | „ | 860  |

**Kommiezen buiten de stad.**

**CUSTOMS OFFICERS STATIONED IN THE DIFFERENT  
DISTRICTS.**

|                               |   |      |
|-------------------------------|---|------|
| H. G. W. de Miranda, Nickerie | f | 1900 |
| A. Vervuurt,                  | „ | 1700 |

|                     |                           |        |
|---------------------|---------------------------|--------|
| F. Meurs,           | Nickerie                  | f 2100 |
| J. E. Vijzelman,    | "                         | " 1300 |
| S. H. Azijnman, pl. | Waterloo, Nickerie        | " 1300 |
| H. J. Brunings,     | " Alliance, Cottica.      | " 1300 |
| F. R. Witzel,       | " Mariënborg, Commewijne. | " 1700 |
| J. J. Smit, Albina, | Marowijne                 | " 1500 |

### **Toezicht op In- en Uitvoer te water.**

#### **TIDE WAITERS.**

|                                                 |        |
|-------------------------------------------------|--------|
| J. E. Brandon, hoofd commies schipper           | " 2265 |
| Skipper 1st class custom officer.               |        |
| C. C. A. de Bie, kommies te water, Tide-waiter. | " 1700 |
| J. Alvares, kommies te water                    | " 1500 |

### **Ambtenaren belast met de Directe Belastingen.**

#### **OFFICER IN CHARGE OF THE ASSESSED TAXES.**

|                      |        |
|----------------------|--------|
| E. R. de Vries,      | f 1500 |
| M. Robles de Medina, | " 1900 |

### **Ambtenaar belast als Deurwaarder Directe Belastingen.**

#### **OFFICER ACTING AS PROCESS-SERVER IN CONNECTION WITH ASSESSED TAXES.**

|               |        |
|---------------|--------|
| W. C. Reijns, | f 1900 |
|---------------|--------|

### **Posterij en Koloniale Postspaarbank.**

#### **POSTAL DEPARTMENT AND COL. POST-OFFICE SAVING BANK.**

|                                                                |        |
|----------------------------------------------------------------|--------|
| J. C. M. S. Conradi, Post- en Postspaarbank                    |        |
| Directeur                                                      | f 5000 |
| Postmaster General and Manager of the Post-office Saving Bank. |        |
| A. J. Monsanto, hoofd-commies, Principal clerk                 | " 3000 |
| H. J. Rack, commies, Senior clerk                              | " 1700 |
| A. de Miranda, Adj. commies, 1st clerk                         | " 1200 |
| W. Hilversum, klerk, junior clerk                              | " 700  |
| L. W. C. Polak,                                                | " 700  |
| J. I. Marques, tijd. klerk, acting junior clerk                | " 300  |
| H. J. Juda, surnumerair, clerical assist.                      | " 300  |
| Salm. H. Samson, Postbeambte belast met                        |        |

|                                                                                                                     |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| de Posterij aan boord van de rivierboot<br>tusschen Paramaribo en het District<br>Commewijne                        | f 1100  |
| Postman in charge of the Mails on<br>board the riverboat running between<br>Paramaribo and the Commewijne district. |         |
| F. Th. van Hetten, Brievenbesteller. Postman                                                                        | „ 750   |
| J. H. Stenhuijs,                                                                                                    | „ „ 650 |
| G. P. A. Koster,                                                                                                    | „ „ 550 |
| W. A. van der Kust,                                                                                                 | „ „ 500 |
| E. M. van der Ziel,                                                                                                 | „ 500   |
| J. E. Ormskirk, bode, caretaker                                                                                     | „ 360   |

### **Raad van Toezicht op de Kol. Postspaarbank.**

#### **BOARD OF INSPECTORS COL. POST-OFFICE SAVING BANK.**

De Administrateur van Financiën, Voorzitter.

The Administrator of Finance, Chairman.

Mr. L. L. Beckeringh v. Loenen (L. L. D.),

H. E. Salm, leden, members.

### **Landmeters.**

#### **LANDSURVEYORS.**

W. L. Loth, A. A. Dragten, Ch. E. Charlouis, J.  
M. da Costa, H. J. van Ommeren, E. G.  
Samson, J. A. da Costa, R. E. A. del Prado,  
C. A. J. Struycken de Roysoncour, W. S.  
A. Colaço Belmonte (Nickerie), J. A. Put-  
scher, E. H. Piepers, J. G. Jessurun, A.  
N. A. van Amson, J. C. de la Para, A. Cur-  
rie, H. Nijon, J. A. Polak, L. F. T. Horst.

### **Boschwezen.**

#### **FORESTRY DEPARTMENT.**

|                                                            |        |
|------------------------------------------------------------|--------|
| J. W. Gonggrijp, houtvester, Forestry officer              | f 3900 |
| Chs. Fernandes, klerk boekhouder,<br>clerk and bookkeeper. | „ 900  |
| F. van Niel, opzichter, Overseer                           | „ 1080 |

### **Hypotheek Kantoor.**

#### **OFFICE FOR THE REGISTRATION OF MORTGAGES etc.**

|                                                                    |        |
|--------------------------------------------------------------------|--------|
| C. C. M. Ligtenberg, hypotheek bewaarder<br>Recorder of Mortgages. | f 5000 |
|--------------------------------------------------------------------|--------|

|                                                                                         |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Mr. J. V. Dahlberg, (L. L.D), adj. Com. tijd.<br>werkzaam op het Kantongerecht.         | f 3250 |
| 1st clerk, temp. employed in the Magistrate's court.                                    |        |
| L. G. J. Smidt, ambtenaar bij de Belastingen,<br>tijd. werkzaam op het Hypotheekkantoor | „ 1500 |
| custom officer, temp. employed in the<br>Mortgage office.                               |        |
| Th. C. A x w i j k, klerk, junior clerk,                                                | „ 750  |
| S. A. G o m p e r t s, surnumerair, clerical assist.                                    | „ 300  |
| J. A. de Vries, bode, messenger                                                         | „ 240  |

### **Bouwdepartement.**

#### **PUBLIC WORKS DEPARTMENT.**

|                                                                             |        |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|
| H. S. de Roode. Kapt. der Genie, tijd. chef<br>van het Bouwdepartement      | „ 7800 |
| captain Royal Engineer, acting Superint.<br>of the public works department. |        |

### **Opzichters.**

#### **SUPERVISORS AND ROAD OFFICERS.**

|                 |        |
|-----------------|--------|
| H. A. Nijssen,  | f 3000 |
| P. N. Petri,    | „ 1800 |
| H. M. Bensdorp, | „ 2500 |

### **Landmeter en Opzichter.**

#### **LANDSURVEYOR AND SUPERVISOR.**

|                     |        |
|---------------------|--------|
| A. N. A. van Amson, | f 2200 |
|---------------------|--------|

### **Tijdelijke Opzichters.**

#### **ACTING SUPERVISORS.**

|                                            |        |
|--------------------------------------------|--------|
| J. F. Meurs,                               | f 1440 |
| H. A m o,                                  | „ 1440 |
| H. R. Curiel,                              | „ 1200 |
| J. Rijdsdijk,                              | „ 1440 |
| A. C. Kuster, onder. opz.. dep. supervisor | „ 1200 |
| A. G. Fernandes, commies, senior clerk     | „ 1950 |
| J. A. Duurvoort, adj. com. 1st clerk       | „ 1450 |
| A. J. da Costa, klerk, junior clerk        | „ 1100 |
| L. R. van Amson, surnum., clerical assist  | „ 800  |
| G. Watchman, volontair, assist.            | „ 90   |

## **Baggermolen.**

### **DREDGING MILL.**

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| J. Nassen, molenbaas, superintendent  | f 1800 |
| A. Degenaar, machinist, Engine driver | „ 1440 |
| G. A. ten Hagen, stoker               |        |
| J. Hornberg, baggerman, dredger.      |        |
| P. Wolffenbuttel                      | „ „    |
| J. Boyls,                             | „ „    |
| A. del Prado,                         | „ „    |
| J. F. Favery,                         | „ „    |
| Morah,                                | „ „    |

## **Hof van Justitie.**

### **SUPREME COURT.**

|                                                                                                                                                          |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Mr. C. I. Heylidy, (L. L. D.) President,                                                                                                                 | f 10000 |
| Chief Justice.                                                                                                                                           |         |
| „ A. P. Visser, „ lid, judge                                                                                                                             | „ 8000  |
| „ P. Carst, „ „ „                                                                                                                                        | „ 7500  |
| „ J. da Costa „ „ „                                                                                                                                      | „ 8000  |
| Mr. P. A. A. Bucaile, (L. L. D.), Mr. L. L. Beckeringh van Loenen, (L. L. D.), Mr. J. van Praag, (L. L. D.), plaatsvervangende leden, Occasional Judges. |         |
| Mr. P. Carst, (L. L. D.) wd. Rechter Com. acting Investigating Judge.                                                                                    |         |
| „ J. van Praag, (L. L. D.) Grif. Recorder                                                                                                                | f 6000  |
| R. A. Isselt, 1e klerk, 1st clerk                                                                                                                        | „ 1600  |
| L. C. van Amson, 2e klerk, 2n clerk,                                                                                                                     | „ 800   |
| E. J. Meijers, surnumerair, clerical assist.                                                                                                             | „ 800   |
| J. E. A. Wijngaard, „                                                                                                                                    | „ 420   |
| A. A. Breebaard, bode, caretaker                                                                                                                         | „ 638   |
| D. Coutinho, Landspraktiz., Crown Solicitor                                                                                                              | „ 1500  |
| G. S. van Amson, Deurwaarder, Marshall,                                                                                                                  |         |
| J. G. Elmont, „ „                                                                                                                                        |         |

## **Militair Gerechtshof voor de Nederl. Bezittingen.**

### **MILITARY TRIBUNAL FOR THE DUTCH WEST INDIES.**

|                                                          |  |
|----------------------------------------------------------|--|
| Mr. C. I. Heylidy, (L. L. D.), President, Chief Justice. |  |
| „ A. P. Visser, „                                        |  |
| Dr. E. A. Koch, Arts (Ch. M.; M. D.)                     |  |
| P. C. Flu, „ (Ch. M.),                                   |  |

J. L. Heijl, Milit. Apotheker, Milit. Dispenser,  
J. J. Mac Kenzie, Kwartiermeester, Quarter- and Pay-  
master, leden, judges.

### Kantongerecht te Paramaribo.

#### MAGISTRATE COURT AT PARAMARIBO.

Kantonrchter. Magistrate

|                                                |        |
|------------------------------------------------|--------|
| Mr. L. L. Beckeringh v. Loenen, (L. L. D.)     | f 8000 |
| J. S. Morpurgo, praktizijn lawyer, Plaatsverv. |        |
| Kantonrechter, assist. Magistrate.             |        |
| G. Ringeling, (v) Griffier, Recorder           | „ 3600 |
| Mr. J. V. Dahlberg, (L. L. D.), wd. Griffier,  | „ 3250 |
| J. L. J. Wolff, commies, senior clerk,         | „ 2400 |
| translateur in de Neger Engelsche taal,        |        |
| interpretor Negro-English.                     |        |
| H. Spong, klerk, junior clerk                  | „ 800  |
| D. Arrias, surnumerair, clerical assist.       | „ 300  |
| E. S. Alberga „ „                              | „ 200  |
| H. J. van de Leuv, deurwaarder, bailiff.       |        |

### Oostelijk Ommegaand Gerecht.

#### EASTERN CIRCUIT.

| Ben. en Boven Para.                         | Lower and Upper Para. |
|---------------------------------------------|-----------------------|
| „ „ „ Suriname.                             | „ „ „ Suriname.       |
| „ „ „ Commewijne.                           | „ „ „ Commewijne      |
| „ „ „ Cottica.                              | „ „ „ Cottica.        |
| Mr. P. A. A. Bucaille, (L. L. D.), Rechter, | f 7400                |
| Travelling-Magistrate.                      |                       |
| Ed. Samon, Griffier en plaatsverv. Rechter, | „ 3620                |
| Recorder and assist. Magistrate.            |                       |
| J. L. J. Wolff, commies, senior clerk.      |                       |

### Westelijk Ommegaand Gerecht.

#### WESTERN CIRCUIT.

S a r a m a c c a.

|                                                |        |
|------------------------------------------------|--------|
| Mr. A. R. Bueno, (L. L. D.), Rechter, Tr. Mag. | f 6300 |
| Mr. J. V. Dahlberg, (L. L. D.), plaatsverv.    |        |
| assist. Magistrate.                            |        |
| P. M. V. Buló, griffier, recorder.             |        |

### **Kantongerecht te Nickerie.**

#### **MAGISTRATE COURT AT NICKERIE.**

Mr. A. R. Bueno, (L. L. D.), Rechter, travelling Magistr.  
J. W. Schenkel, A. Bueno Bibaz plaatsverv. Rechter, assist. Magistrate.  
De District-Commissaris, Ambtenaar v. h. Openb. Minist.  
The District-Commissary, Public Prosecutor.  
J. J. Monk, griffier, Recorder.  
C. E. R. Libanon, deurwaarder, bailiff.

### **Kantongerecht te Coronie.**

#### **MAGISTRATE COURT AT CORONIE.**

Mr. A. R. Bueno, (L. L. D.); Rechter, travelling Magistr.  
J. E. Jessurun, plaatsverv. Rechter, assist. Magistrate.  
De District-Commissaris, Ambtenaar v. h. Openb. Minist.  
The District-Commissary, Public Prosecutor.  
G. J. Thijm, Griffier, Recorder.  
M. C. Baal, deurwaarder, bailiff.

### **Kantongerecht te Marowijne.**

#### **MAGISTRATE COURT AT MAROWIJNE.**

Mr. A. R. Bueno, (L. L. D.) Rechter, travelling Magistr.  
E. R. de Vries, plaatsverv. Rechter, assist. Magistrate.  
De District-Commissaris, Ambtenaar v. h. Openb. Minist.  
The District-Commissary, Public Prosecutor.  
Griffier, Recorder.

### **Praktizijns. (LAWYERS).**

Mr. H. Benjamins, (L. L. D.), Mr. A. R. Bueno, (L. L. D.),  
S. Bueno Bibaz, J. S. Morpurgo, D. Coutinho,  
A. S. J. Fernandes.

### **Parket van den Procureur Generaal.**

#### **PROCURATOR GENERAL'S OFFICE.**

Mr. P. Hofstede Crull, (LLD) (v.), Proc. Gen. f10000  
„ S. J. Visser, (LLD) wd., acting „ „ „ 10000  
„ S. D. de Vries, (LLD), Adv. Gen., Att. Gen., „ 6500  
W. Th. de Sanders, commies, senior clerk „ 2400  
Ch. Simons, commies, senior clerk, wd. district  
Secret. van Saramacca; at present acting as  
distr. Secret. in Saramacca distr.

|                                                                             |   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| J. Douglas, klerk, junior clerk,                                            | f | 800 |
| A. C. J. M. Alberga, wd. klerk op het Parket<br>van den Procureur Generaal, | „ | 800 |
| junior clerk Procurator General's Office.                                   |   |     |
| W. Heidweiler, surnumerair, clerical assistant                              |   | 300 |

### Commissariaat van Politie.

#### POLICE DEPARTMENT.

|                                                   |   |      |
|---------------------------------------------------|---|------|
| J. C. W. Brunings, wd. Comm. van Politie          | f | 4000 |
| acting Commissary of Police.                      |   |      |
| J. F. Morren, wd. hoofd Insp., acting chief Insp. | „ | 2500 |
| J. J. Esser, wd. Inspecteur, acting Inspector     | „ | 1600 |
| A. L. Bueno, „ „ „ „ „ „                          | „ | 1600 |
| N. H. Edcius, „ „ „ „ „ „                         | „ | 1000 |
| J. E. Schoenman, „ „ „ „ „ „                      | „ | 1400 |
| F. H. Buillab, „ „ „ „ „ „                        | „ | 1300 |
| Ch. J. Law-Hon, wd. klerk, acting jun. clerk      | „ | 600  |
| J. H. Isselt, volontair, clerical assist.         |   |      |

Op 1 Januari 1910 bestond het Politiekorps te Paramaribo uit:

The Police Force up to Jan. 1st 1910, consisted of:

|                   |    |                      |    |
|-------------------|----|----------------------|----|
| Commissaris       | 1  | Commissary of Police | 1  |
| Hoofd-Inspecteur  | 1  | Chief Inspector      | 1  |
| Inspecteurs       | 2  | Inspectors           | 2  |
| Adj. Inspecteurs  | 3  | Sub Inspectors       | 3  |
| Hoofd-Agenten     | 10 | Sergt. majors        | 10 |
| Agenten 1e klasse | 16 | Constables 1st class | 16 |
| „ 2e „            | 19 | „ 2nd „              | 19 |
| „ 3e „            | 42 | „ 3rd „              | 42 |
| „ 4e „            | 36 | „ 4th „              | 36 |

|                                          |   |         |     |   |      |
|------------------------------------------|---|---------|-----|---|------|
| Hoofd-Agent (Sergt. Major)               | f | 900     | —   | f | 1000 |
| Agenten 1e klasse (Constables 1st class) | „ | 825     | —   | „ | 875  |
| „ 2e „ „                                 | „ | 2nd „ „ | 750 | — | 800  |
| „ 3e „ „                                 | „ | 3rd „ „ | 650 | — | 700  |
| „ 4e „ „                                 | „ | 4th „ „ | 540 | — |      |

**Burgerlijk en Militair Huis van Verzekering.**

PRISON FOR CIVIEL AND MILITARY CONVICTS.

Fort Zeelandia.

De Procureur Generaal, Voorzitter, The Procurator General Chairman.

J. da Costa, ond. Voorz., dep. chairman.

M. Nassy, Secret., W. L. Loth, Mr. L. L. Beckeringh van Loenen, (L. L. D.), leden, members.

F. Ricker, directeur, Superint. of Prison, f 2600

W. E. Greeber, wd. directeur, „ 1220  
assist. Sup. of Prison.

**Beëdigde Translateurs en Interpreteurs.**

SWORN TRANSLATORS AND INTERPRETORS.

Engelsche taal. English.

S. Bueno Bibaz, H. F. Dorflinger (Nickerie).

Gust. H. Samson, R. L. Worst.

Fransche taal. French.

S. Bueno Bibaz.

Duitsche taal. German.

C. R. Frowein.

Javaansche en Maleische taal. Javanese and Malay.

J. de Leon, M. H. Nahar, H. F. Dorflinger (Nick.)

Portugeesche en Spaansche taal. Portuguese and Spanish.

José Rodrigues.

Neger engelsche taal. Negro english.

E. J. Arlaud, W. J. Gerding, A. J. Monsanto,

J. L. J. Wolff, J. C. W. Brunings, L. M. Mendes,

J. W. Burne, C. C. C. Meriba, H. J. Wolff,

R. L. Worst.

Notarissen. Notaries Public.

A. J. da Costa. M. P. de Bresse.

Candidaat Notarissen. Notarial Candidates.

E. J. Arlaud, A. J. Monsanto, C. C. M. Ligtenberg, J. van West.

## Immigratie Departement.

### IMMIGRATION DEPARTMENT.

|                                                    |        |
|----------------------------------------------------|--------|
| C. van Drimmelen, Agent Generaal                   | f 8000 |
| Immigration Agent General.                         |        |
| P. A. May, Commies, senior clerk                   | „ 2000 |
| F. M. van Ommere n, Adj. commies, 1st clerk        | „ 1500 |
| J. A. Bo. de Mesquita,                             | „ 1400 |
| H. F. Wesenhagen Jr., klerk, junior clerk          | „ 1100 |
| R. C. Hering,                                      | „ 900  |
| Mej. (Miss) E. Arrias, surnum. clerical assist.    | „ 300  |
| Sital Persad, Hoofd Tolk Hindost. taal             | „ 1180 |
| Chief Hindst. Interpreter.                         |        |
| Toolsee, Tolk Hindostaansche taal.                 | „ 880  |
| Akrum,                                             | „ 880  |
| Koramat-Ali, „ „ „                                 | „ 880  |
| Dilrosom, „ „ „                                    | „ 540  |
| Hindust. Interpreters.                             |        |
| J. de Leon, Tolk Jav. en Mall.; Jav., Mal. Interp. | „ 880  |
| M. H. Nahar, „ „ „ „                               | „ 880  |
| N. C. de Parra, bode, messenger                    | „ 365  |

Op 1 Januari 1910 waren Immigrants indentured up  
 onder contract: to January 1st 1910:

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| 5879 Br. Ind. Immigranten | 5879 East Indians        |
| 5469 Nederl. Ind. „       | 5469 Javanese            |
| <u>11348</u> Immigranten. | <u>11348</u> immigrants. |

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Vrije Immigranten.    | Free immigrants.   |
| 20609 Br. Indische    | 20609 Eert Indians |
| 3337 Nederl. Indische | 3337 Javanese      |
| <u>23946</u>          | <u>23946</u>       |

## Immigratie Fonds.

### IMMIGRATION FUND.

De Adminstrateur van Financiën, Beheerder.  
 The Administrator of Finance, Sup. Controller.  
 G. A. Polak, kassier boekhouder, bookkeeper and cashier.  
 J. A. Fernandes, klerk, junior clerk.  
 J. Brandon, bode, messenger.

# **Departement der Koloniale Vaartuigen.**

## **COLONIAL NAVIGATION DEPARTMENT.**

|                                                                                                                                             |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| J. Jutte, Beheerder der Koloniale Vaartuigen<br>en Chef van het Loodswezen<br>Superintendent of the Colonial Navigation Dept. and Pilotage. | f 6500 |
| A. F. W. Kampens, Commies, senior clerk                                                                                                     | „ 2500 |
| A. J. S. Cramer, adj. „ 1st clerk                                                                                                           | „ 1700 |
| G. Karg, klerk, junior clerk                                                                                                                | „ 900  |
| A. C. Gouvernante, tijd. clerk, assist. jun. cl.                                                                                            | „ 600  |
| A. Oppenheimer, surn., clerical assist.                                                                                                     | „ 300  |
| J. da Costa, Landingmeester, Surpercargo                                                                                                    | „ 900  |
| W. H. Steglich, schrijver, copyist.                                                                                                         |        |
| C. Murg, bode, messenger                                                                                                                    | „ 250  |
| J. de Jong, Portier, Doorkeeper.                                                                                                            |        |

## **Havenmeester. Harbourmaster.**

|                                                         |  |
|---------------------------------------------------------|--|
| W. A. de Sturler, wd. havenmeester, act. harbourmast.   |  |
| R. A. de Vries, assist. havenmeester; assist. harbourm. |  |

## **Gezagvoerders. Masters.**

|                   |        |
|-------------------|--------|
| W. A. de Sturler, | f 2800 |
| J. H. van Gelder, | „ 2365 |
| J. Foster,        | „ 2095 |
| J. C. Born,       | „ 1965 |
| G. Eggers.        | „ 1763 |
| G. P. Baarn,      | „ 1165 |

## **Stuurlieden. Mates.**

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| J. Kaper, (v),        | „ 1765 |
| J. M. Koorevaar,      | „ 1765 |
| C. de Haan,           | „ 1765 |
| E. E. A. Tjon-A-Kien, | „ 1365 |

## **Opzichter der Smederij.**

### **Foreman of the Foundry.**

|                 |        |
|-----------------|--------|
| J. J. Punselie. | „ 1865 |
|-----------------|--------|

## **Magazijnmeester. Magazine Keeper.**

|                 |  |
|-----------------|--|
| I. R. van West. |  |
|-----------------|--|

# **Cursus tot opleiding van Machinist-leerlingen.**

## **SCHOOL FOR THE TRAINING OF STUDENTS-ENGINEERS.**

J. Jutte, belast met het toezicht, Inspector.  
 J. H. Blekkingh, Leeraar, Instructor.  
 J. J. Punselie, onderwijzer, assist. Instructor.  
 C. A. van Wachem, " " "  
 J. D. Abercrombie, " " "  
 J. J. Weeda, " " "

### **Machinisten 1ste klasse.**

#### **Engineer 1st class.**

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| J. H. Blekkingh, hoofdmachinist | f 4400 |
| Superindent Engineer.           |        |
| C. A. van Wachem,               | „ 3000 |
| A. J. May Boëtius,              | „ 2400 |

### **Tweede klasse. 2nd class.**

|                  |        |
|------------------|--------|
| F. J. Wiltschut, | „ 2065 |
| G. J. W. Spong,  | „ 2065 |
| J. J. Weeda,     | „ 1965 |
| L. Th. Luder,    | „ 1865 |
| J. Sint,         | „ 1865 |

### **Derde klasse. 3d class.**

|                    |        |
|--------------------|--------|
| J. W. Schrader,    | „ 1565 |
| A. Overloon,       | „ 1565 |
| C. Kreps,          | „ 1565 |
| J. Emanuels,       | „ 1565 |
| P. Mertens, (v),   | „ 1365 |
| F. W. Loth,        | „ 1365 |
| J. H. vander Kust, | „ 1365 |
| K. Oostvriesland,  | „ 1365 |
| C. J. Wijngaarde,  | „ 1365 |
| P. van Waard,      | „ 1365 |
| G. J. Vismale,     | „ 1365 |

### **Machinist leerlingen. Apprentices.**

W. Guda, J. Braaf, G. Knel, R. Dieulefit, C. Mijné, C. Cruden, A. Gemmel, E. Reijns.  
 G. den Hagen, Machinist bij de stoomwaterleiding  
 Watertoren; Engineer steam waterworks, Watertower.

**Motoristen. Motormen.**

J. Putto, L. Noorde, L. Telorius, C. Meijers,  
C. Jalink, W. Landvreugd, Ch. Pufflijk, L. Na-  
har, C. van Hetten, G. Karsters.

**Loodsen. Pilots.**

Jacob M. Samson, S. H. Samson, J. Johansen.

**Conducteurs. Pursers.**

M. Verschuur, E. de Boer, J. Robles, J. Bouw-  
man, F. Binderhagen.

**Brandwezen. (FIRE BRIGADE).**

J. Jutte, chef van het Brandwezen, Superintendent,  
Fire Brigade.  
J. H. Blekking, adj. Opperbrandmeester, dep. Super-  
intendent Fire Brigade.  
G. Karg, assistent van den Adj. Opperbrandmeester,  
assist. of the dep. Superintendent Fire Brigade.  
W. C. van 't Kruis, brandspuitmakersbaas,  
Inspector and repairer Fire engines.  
C. Murg, bode, messenger.

**Brandmeesters. (CHIEF FIREMEN).**

G. E. Philipzoon, J. Kaufman, H. J. Diks, E. C. L. Eg-  
gers, F. A. J. Spong, A. del Castilho, M. Heyde, S. C. L.  
Oldenstam, J. Consen, A. Fernandes, B. C. Samuels, R.  
A. Isselt, G. Vervuurt, E. G. Hupsel, H. Salm, J. H. Ge-  
mert, L. J. Monsanto, C. J. Gulpen, A. E. Arlaud, A. W.  
Degenaar, C. J. J. van der Kuyp, G. J. Vismale, M. J.  
Axwijk, W. J. Mac Intosh, M. N. Boksmeer, H. G. Jans-  
sen, H. Spong, L. Albert, J. E. Bloelman, J. E. Vijzelman,  
D. E. Benjamins, J. Wijnschenk, E. G. Haaften, A. C.  
Hoekstra, K. Mönch, E. Alstein, Ch. Emanuels, G. Terzol.

**Onderbrandmeesters. (ASSIST. CHIEF FIREMEN).**

A. Alstein, B. Bilgen, J. L. Bouwman, R. L. Bulò, J.  
Cortes, E. J. Comtel, Alb. von Cornawal, Ch. Hewitt, H.  
F. van Heijdoorn, E. Klammer, L. de Vries, C. van 't Kruys,  
M. B. Magiel, J. Moltzer, F. Th. Monsanto, J. Doegel, A.  
de Miranda, J. J. Ong-A-Lok, Ph. J. Ringeling, F. Ros-  
heuvel, L. W. C. Polak, J. L. M. Burgzorg, K. Oostvries-

land, C. J. Wijngaarde, Jacob M. Samson, J. C. Veira, G. Spong, F. Schuitemaker, L. Zeegelaar, G. Samuels, J. Schenker, H. J. E. Tirion, E. Weiberg, J. van der Kust, E. Buttenblij, J. C. van Ommeren, P. Wagner, A. Wijdh, J. Meurs, R. Simons, H. de Vries, C. C. de Vlucht, E. Bulo, E. C. Braumuller, F. van Dijk, S. de Vries, C. van Esch, M. Jepsen.

### Koloniale Spoorwegen.

#### COLONIAL RAILWAY.

F. P. Pietermaat, directeur, manager f 9000

#### Technische afdeling.

##### Technical department.

F. O. Wegener Sleswijk, ingenieur, civil eng. „ 7800

J. F. Schönfeld, „ „ „ 7800

G. Diephuis, „ „ „ 4200

H. Wirix, „ „ „ 4200

#### Geneeskundige Dienst.

##### Medical Department.

A. Fernandes, Geneesh., Govt. Med. Pract. f 4900

J. E. Wesenhagen, „ „ „ „ „ 5700

#### Afdeling Algemeene Zaken.

##### General Affairs Department.

Mej. (Miss) C. Wagner, klerk, clerk „ 1080

#### Afdeling Boekhouding.

##### Bookkeeping Department.

M. F. A. Lichtveld, klerk, clerk „ 2800

E. M. Treurniet, „ „ „ 1500

Mej. (Miss) C. Gaddum, „ „ „ 960

#### Intendance.

##### Stores Supply Department.

J. A. Polak, intendant, principal clerk of supplies „ 6600

M. B. van Exel, expéditeur, forwarding agent „ 1200

E. S. Polak, adj. „ assist. „ „ 720

L. E. Nelson, magazijnmeester, storekeeper „ 1800

Beekhuizen, Settlement.

Tractie en Rollend Materieel.

Plants and Rolling Stock.

|                                                  |   |      |
|--------------------------------------------------|---|------|
| C. J. L. Petri, chef, chief                      | f | 3600 |
| C. Poortvliet, opz.-mach., foreman-engine driver | " | 2100 |
| J. J. de Vries, klerk b. d. Adm., Admin. clerk   | " | 1200 |
| S. Demarchi, betonwerken, concrete works         | " | 1200 |

Machinisten. (Engine drivers).

|                  |   |      |
|------------------|---|------|
| F. Mattes,       | " | 1200 |
| E. Bottenblj,    | " | 960  |
| C. C. de Vlucht, | " | 960  |
| A. Nunes,        | " | 960  |

Aspirant-Machinisten.

Assist. Engine drivers.

W. Wolff, J. Currie, F. Kuster, G. Vanier.

Stokers.

J. Straub, C. James, F. Sairros, A. van Brummelen,  
F. Brunings.

W. Hovel, stoker-motorist, stoker and motorman.

G. Bouwman, monteur, erector.

A. Wijngaarde, bankwerker, fitter and turner.

J. Olff, smid, blacksmith.

C. Baal, treinsmid, trainsmith.

C. van Leeuwarden, metaal draaiier, moulder.

H. van Wilgen, plaatwerker, pattern-maker.

J. Maasdamme, schilder, painter.

C. Alvares, timmerman, carpenter,

E. de Vries, " "

Aanleg. Construction department.

Opzichters. Supervisors.

|                  |   |      |
|------------------|---|------|
| J. F. Overloon,  | f | 1800 |
| Ch. Douglas,     | " | 1800 |
| R. Polak,        | " | 1320 |
| F. W. Faerber,   | " | 1320 |
| W. Carbière,     | " | 1440 |
| W. Bartelink,    | " | 1200 |
| E. M. L. Favery, | " | 1200 |
| W. Rogalli       | " | 1080 |

|                                            |        |
|--------------------------------------------|--------|
| Ph. J. Koster, Boekhouder, bookkeeper,     | f 1200 |
| E. F. Ringeling,                           | " 1080 |
| F. W. Louis, magazijnmeester, storekeeper  | " 1320 |
| F. R. Schiff,                              | " 1080 |
| H. Nijon, Landmeter, Landsurveyor          | " 1200 |
| A. J. Lindeboom, ziekenoppasser, sicknurse | " 1080 |
| J. Th. de Vries,                           | " 720  |
| A. Mack,                                   | " 720  |
| W. R. Slooten,                             | " 600  |

#### Verkeer. Traffic.

|                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| E. H. Piepers, (v), Verk. chef, Traffic chief officer | " 5400            |
| G. Diephuis, wd.                                      | "                 |
| J. F. H. Petzoldt, betaalmeester, paymaster           | " 1500            |
| J. E. Heerenberg, klerk, clerk                        | " 600             |
| W. van Heijdoorn, klerk, reserve telephonist          | " 600             |
| clerk, telephone attendant.                           |                   |
| Tj. J. Meurs, stationchef, stationmaster Param.       | " 1500            |
| C. Ferrier,                                           | " Kwakoegr. " 900 |
| J. van Zanten, Trein controleur, train controller     | " 1800            |
| H. Kamphuis, ploegb., opz., Gang overs., pl. layer    | " 1800            |
| C. Sanstra,                                           | " " " " 1500      |
| F. de Vries, hoofd conduct., head conduct. p. werkd.  | " 2.50            |
| J. H. Vas,                                            | " " " " 2.50      |
| H. J. Samson, conducteur, conducteur, p. werkdag      | " 2.—             |
| H. Merton,                                            | " " " " 2.—       |
| F. Gardeslen,                                         | " " " " 2.—       |
| J. W. C. Rigot, Halte-telephonist, Lelydorp           | " 900             |
| Station head-telephone-attendant.                     |                   |
| J. Ch. Labad, Halte chef telephonist, Onverwacht      | " 900             |
| Station head-telephone-attendant.                     |                   |
| E. J. Hirschfeld, Halte chef telephonist,             | " 900             |
| Station Head telephone-attendant.                     |                   |

#### Ploegbazen. Plate-layers.

C. J. Oosthuizen, M. Bloem, J. le Couvreur, H. Halm, J. Berggraaf, J. Engelhart, G. Lugard, M. Hooten, H. Weigel, H. Kalk, W. Thom, H. Wouden.

#### Voorlieden. Foremen.

M. Frankhoff, J. Moorman, A. Piereau, J. Vogelland, W. Augustuszon, W. Kammer, G. Nijhove, J. Veldwijk, A. van Gennip.

Tij d. Voorlieden. Assist. Foremen.  
A. Bokshoven, H. Costeren, G. Vlieswijk.

### Onderwijs.

#### EDUCATION DEPARTMENT.

|                                                 |        |
|-------------------------------------------------|--------|
| J. J. Heilbron, Inspecteur van het onderwijs    | f 7000 |
| Inspector of Schools.                           |        |
| H. F. Chateau, commies, senior clerk            | „ 1200 |
| J. A. E. Plat, wd. klerk, acting junior clerk   | „ 600  |
| A. D. Fernandes, surnumerair., clerical assist. | „ 300  |

#### Commissie van Onderwijs.

##### Board of Education.

J. da Costa, Voorzitter, Chairman.  
C. van Drimmelen, A. van 't Hoogerhuys, D. Coutinho,  
Mr. P. Carst (L. L. D.), Mr. L. L. Beckeringh van Loenen  
(L. L. D.), leden, members, W. L. Loth, secret.

### Scholen. SCHOOLS.

#### Gouvernements Scholen.

##### Government Schools.

#### Normaalschool. NORMAL-SCHOOL.

J. J. Heilbron, directeur, Superintendent Head master.  
E. B. J. Luitink, R. Fabriek, (v.), T. Nawijn, (v.), K. van  
der Meulen, P. Enuma, J. W. F. Vrieliink, H. Meerdink,  
onderwijzers, teachers.

Mej. (Miss) E. M. Heilbron, onderwijzeres, lady-teacher.  
Ch. J. Booms, onderw. in het teekenen, drawing-master.

### Openbare School voor U. L. O.

#### GOVT. SCHOOL FOR EXTENSIVE ELEMENTARY EDUCATION.

##### Hendrikschool.

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| E. B. J. Luitink, directeur, superint. master | f 4900 |
| P. Enuma, onderwijzer, teacher                | „ 4250 |
| R. Fabriek, (v.)                              | „ 4550 |
| T. Nawijn, (v.)                               | „ 4750 |
| J. A. Jessurun, (v.)                          | „ 2800 |
| H. Meerdink,                                  | „ 3200 |

|                                     |                                    |   |      |
|-------------------------------------|------------------------------------|---|------|
| W. van Bellen,                      | onderwijzer, teacher               | f | 4050 |
| D. S. Fernandes,                    | " "                                | " | 2000 |
| J. W. Lobato,                       | " "                                | " | 2700 |
| J. Abarbanel,                       | " "                                | " | 2500 |
| J. W. F. Vrielink,                  | " "                                | " | 3000 |
| Mej. (Miss) E. M. Heilbron,         | onderw., lady teacher              | " | 2900 |
| " " E. C. Bueno de Mesquita,        | " "                                | " | 1050 |
| " " J. C. Tjon-Akien,               | " "                                | " | 950  |
| " " J. J. Thomson,                  | " "                                | " | 600  |
| Mevr. (Mrs.) G. P. Meijer—Oliviera, | " "                                | " | 1800 |
| G. van Dien Jr.,                    | leeraar in het boekhouden          | " | 250  |
|                                     | instructor in bookkeeping.         |   |      |
| Dr. J. Sack,                        | leeraar in scheikunde,             | " | 780  |
|                                     | instructor in chemistry.           |   |      |
| Ch. J. Booms,                       | leeraar in het teekenen,           | " | 700  |
|                                     | drawing master.                    |   |      |
| C. Samuels,                         | amanuensis.                        | " | 150  |
| Mej. (Miss) C. G. Price,            | onderw. in het handwerken          | " | 420  |
|                                     | lady-teacher of fancy needle work. |   |      |
| A. C. van Hoop,                     | huisbewaarder, care taker          | " | 750  |

#### Van Sijpesteijnschool.

|                         |                                    |   |      |
|-------------------------|------------------------------------|---|------|
| Th. E. Juda, (v.),      | hoofd der school, superint. master | " | 3600 |
| K. v. d. Meulen, wd.    | " acting "                         | " | 4625 |
| G. A. Bergen,           | onderwijzer, teacher               | " | 1950 |
| C. J. Favereij,         | " "                                | " | 1600 |
| A. J. Chateau,          | " "                                | " | 1250 |
| Mej. (Miss) M. Evertsz, | onderw., lady-teacher              | " | 2100 |
| " " E. Juda,            | " "                                | " | 1650 |
| " " P. J. G. May,       | " "                                | " | 1450 |
| " " G. Wildeboer,       | " "                                | " | 600  |
| " " O. M. Engelbrecht,  | " "                                | " | 1450 |
| " " M. J. Samson,       | " "                                | " | 950  |
| J. N. Helstone,         | onderwijzer in den zang,           | " | 1030 |
|                         | singing-master.                    |   |      |

### Openbare Scholen voor Lager Onderwijs.

#### GOVERNMENT PRIMARY SCHOOLS.

##### Willemschool.

|                       |                                    |   |      |
|-----------------------|------------------------------------|---|------|
| J. R. Thomson,        | hoofd der school, superint. master | f | 3350 |
| A. F. G. Gravenberch, | onderwijzer, teacher               | " | 1900 |
| J. R. Rellum,         | " "                                | " | 2350 |

|                              |                                          |   |      |
|------------------------------|------------------------------------------|---|------|
| A. Salomons,                 | onderwijzer, teacher                     | f | 1400 |
| S. Laret,                    | " "                                      | " | 2000 |
| C. R. Jessurun,              | " "                                      | " | 850  |
| M. J. Goudberg (v.)          | " "                                      | " | 1500 |
| Mej. (Miss) J. H. Rens,      | onderw., lady-teacher                    | " | 600  |
| " " R. H. Samuels,           | " "                                      | " | 950  |
| " " E. de Meynard,           | " "                                      | " | 950  |
| Mevr. (Mrs.) M. C. O. Nijon— | " "                                      | " | 1100 |
|                              | Nemelc,                                  |   |      |
| J. N. Helstone,              | onderwijzer in den zang, singing master, |   |      |

E m m a s c h o o l.

|                               |                                          |   |      |
|-------------------------------|------------------------------------------|---|------|
| J. M. M. de Vries,            | hoofd der school, superint. master       | f | 3350 |
| A. T. Calor,                  | onderwijzer, teacher                     | " | 1500 |
| Mej. (Miss) L. A. E. Labadie, | onderw., lady-teacher                    | " | 1050 |
| " " P. M. A. Sanches,         | " "                                      | " | 1450 |
| " " E. S. Dragten,            | " "                                      | " | 1100 |
| " " M. M. Hupsel,             | " "                                      | " | 600  |
| " " E. de Granada,            | " "                                      | " | 1100 |
| " " A. C. van Bazel,          | " "                                      | " | 950  |
| " " L. C. Juda, (v.)          | " "                                      | " | 600  |
| " " M. Vanier,                | " "                                      | " | 600  |
| J. N. Helstone,               | onderwijzer in den zang, singing-master. |   |      |

W e s t e r s c h o o l.

|                           |                                          |   |      |
|---------------------------|------------------------------------------|---|------|
| J. D. Abercrombie,        | hoofd der school,                        | f | 2500 |
|                           | superint. master.                        |   |      |
| W. J. Hupsel,             | onderwijzer, teacher                     | " | 1350 |
| J. H. N. Polanen,         | " "                                      | " | 2000 |
| Mej. (Miss) M. van Amson, | onderw., lady-teacher                    | " | 950  |
| " " E. Drielsma,          | " "                                      | " | 600  |
| " " R. Robles,            | " "                                      | " | 600  |
| " " W. J. L. Cramer,      | " "                                      | " | 600  |
| J. N. Helstone,           | onderwijzer in den zang, singing-master. |   |      |

W i l h e l m i n a s c h o o l.

|                              |                                    |   |      |
|------------------------------|------------------------------------|---|------|
| B. Jessurun,                 | hoofd der school, superint. master | f | 1950 |
| A. W. P. Rhenardus,          | onderwijzer, teacher               | " | 1900 |
| A. Barend,                   | " "                                | " | 1500 |
| Mevr. (Mrs.) C. M. Jessurun— | onderw., lady-teach.               | " | 1900 |
|                              | Ringeling (v.)                     |   |      |
| Mej. (Miss) E. A. Wilmans,   | " "                                | " | 1350 |
| " " L. H. Bartelink,         | " "                                | " | 700  |

|                                                          |   |                    |                      |   |      |
|----------------------------------------------------------|---|--------------------|----------------------|---|------|
| "                                                        | " | A. Gomperts,       | onderwijzer, teacher | f | 1100 |
| "                                                        | " | H. C. van Leesten, | " " "                | " | 1100 |
| "                                                        | " | C. Pos,            | " " "                | " | 950  |
| "                                                        | " | A. Polak,          | " " "                | " | 1600 |
| "                                                        | " | J. J. Fernandes,   | " " "                | " | 600  |
| J. N. Helstone, onderwijzer in den zang, singing-master. |   |                    |                      |   |      |

#### Oranjeschool

|                                                          |                                 |   |      |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------|---|------|
| A. A. Heckers,                                           | hoofd der school, Super. master | f | 3400 |
| M. A. P. Rhenardus,                                      | onderwijzer, teacher            | " | 1600 |
| H. J. Wildeboer,                                         | " "                             | " | 1950 |
| J. J. K. Barra,                                          | " "                             | " | 1500 |
| J. H. Robles,                                            | " "                             | " | 1100 |
| J. M. Monpellier                                         | " "                             | " | 600  |
| Mej. (Miss) P. J. M. Zaal,                               | onderw., lady teacher           | " | 1200 |
| "                                                        | A. de Vries, " " "              | " | 950  |
| "                                                        | J. Waller, " " "                | " | 950  |
| "                                                        | C. E. Simons, " " "             | " | 950  |
| "                                                        | E. van Niel, " " "              | " | 850  |
| "                                                        | A. D. Nijon, " " "              | " | 600  |
| J. N. Helstone, onderwijzer in den zang, singing-Master. |                                 |   |      |

### Bijzondere Scholen.

#### Private Schools.

|                                                                              |                             |   |   |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---|---|
| Mevr. (Mrs.) W. Schipper-Zaalberg, Hoofd der School, Superint. lady teacher. |                             |   |   |
| Mej. (Miss) E. J. M. Boschman,                                               | onderwijzeres, lady teacher |   |   |
| "                                                                            | E. C. Steglich,             | " | " |
| "                                                                            | E. Oosthuyzen,              | " | " |

#### Bewaarscholen. Infant-Schools.

|                            |                                                 |   |   |
|----------------------------|-------------------------------------------------|---|---|
| Mej. (Miss) M. C. Brandon, | Hfd. der School, Sup. lady teacher              |   |   |
| "                          | E. da Silva, onderwijzeres, lady teacher.       |   |   |
| "                          | H. A. Flu,                                      | " | " |
| "                          | S. Conradi hoofd der School, Sup. lady teacher. |   |   |
| "                          | J. Loth, onderwijzeres, lady teacher.           |   |   |
| "                          | M. Cabell,                                      | " | " |
| "                          | C. May,                                         | " | " |

## **Scholen der Roomsche Katholieken.**

Roman Catholic Schools.

Subsidie. Subsidy, f 58.083.

### **Jongensscholen.**

Schools for Boys.

#### **A. St. Paulus-School.**

A. J. M. Hageman, Hoofd der School, Superint. master.

P. J. Versteeg, onderwijzer, teacher.

L. Leygraaf, " "

J. F. van Eerd, " "

R. Bueno Bibaz, " "

H. Ellecom, " "

H. M. Rahan, " "

#### **B. St. Petrus-School.**

G. A. van Tooren, Hoofd der School, Superint. master.

L. J. Verheyen, C. A. M. Verheyen, A. Koenen, M. Ch.

Jessurun, E. M. Jessurun, W. C. van Kanten, Ch. L.

Wekker, E. J. L. Vanier, J. R. G. Rellum, A. R. Rellum,

Th. H. A. Burgos, onderwijzers, teachers.

#### **C. St. Clemens-School.**

E. J. Vinken, Hoofd der School, Superint. master.

J. H. de Vries, onderwijzer, teacher

J. W. Kluin, " "

J. R. F. Chandler " "

#### **D. St. Jozef-School.**

J. van Nunen, Hoofd der School, Superint. master.

A. Bewals, H. G. J. Chocolaad, Ph. J. Redmond, F. J.

Vink, J. Th. Juriaans, Ch. A. Zorg, A. F. Beer, W. H.

Campagne, onderwijzers, teachers.

### **Meisjesscholen.**

Schools for Girls.

#### **I. St. Louise-school.**

Mej. (Miss) M. M. C. van den Burg, Hoofd der School  
Superint. teacher.

Mej. (Miss) M. Dansonne, onderwijzeres, lady teacher

|   |   |                     |   |   |
|---|---|---------------------|---|---|
| " | " | C. A. M. Opmeer,    | " | " |
| " | " | A. C. Richardson,   | " | " |
| " | " | J. Kuipers,         | " | " |
| " | " | C. Tjindall,        | " | " |
| " | " | M. A. Raven         | " | " |
| " | " | P. A. M. Nienhaus   | " | " |
| " | " | W. J. C. Nolet,     | " | " |
| " | " | J. E. Steensma,     | " | " |
| " | " | Samson,             | " | " |
| " | " | A. R. Wong,         | " | " |
| " | " | J. A. M. van Velzen | " | " |

II. St. Anna-school.

Mej. (Miss) W. J. C. Nolet, Hoofd der School,  
Superint. Teacher.

Mej. (Miss) M. Kuykhoven, onderwijzeres, lady teacher.

|   |   |                  |   |   |
|---|---|------------------|---|---|
| " | " | L. C. van Amson, | " | " |
| " | " | J. J. M. Raven.  | " | " |
| " | " | J. C. R. Simons, | " | " |
| " | " | R. S. Gomperts,  | " | " |
| " | " | M. E. Biervliet  | " | " |
| " | " | C. Laurence,     | " | " |
| " | " | R. J. Morpurgo,  | " | " |
| " | " | E. C. Robles,    | " | " |
| " | " | B. Samuels,      | " | " |
| " | " | R. Wildenberg,   | " | " |

III. St. Rosa-school.

Mej. (Miss) A. P. Onineckx, Hoofd der School,  
Superint. Teacher.

Mej. (Miss) H. J. Schuurmans, onderwijzeres, lady teacher.

|   |   |                  |   |   |
|---|---|------------------|---|---|
| " | " | R. Gomperts,     | " | " |
| " | " | A. Klijn,        | " | " |
| " | " | J. H. Mulder,    | " | " |
| " | " | P. E. Hermelijn, | " | " |

IV. St. Jozef-school.

Mej. (Miss) D. C. Peeters, Hoofd der school,  
Superint. Teacher,

Mej. (Miss) H. A. van Arlem, onderwijzeres, lady teacher

|   |   |                    |   |   |
|---|---|--------------------|---|---|
| " | " | E. Samson,         | " | " |
| " | " | M. D. E. le Fevre, | " | " |

**Scholen der Evangelische Broeder Gemeente.**

**SCHOOLS OF THE MORAVIANS.**

Subsidie, Subsidy f 67.525.

**I. Comeniusschool.**

J. C. Glaser, hoofd der school, superint. master, Dominéstraat.

C. M. Themen, hoofd der school, superint. master, Burenstraat.

S. D. Tjon-A-Hok, Ch. Tjon-A-Man, M. J. Jessurun, E. A. Cabell, H. S. Monkou, J. M. Valstein, Ph. Th. F. Kaersenhout, A. G. Krieger, Th. A. C. Comvalius, E. Alberga, R. A. P. C. O'Ferrall, onderwijzers, teachers.

G. A. M. Plet, onderwijzer in den zang, singing master.  
Mej. (Misses) A. J. Buillab, F. Ringeling, A. E. Samson, H. M. E. Abercrombie, E. J. Bueno, A. C. Labadie, A. J. Rank, Wed. (Mrs.) Ch. R. Fock van Coppenal, onderwijzeressen, lady-teachers.

**II. Zinzendorfschool.**

E. A. J. Themen, hoofd der school, superint. master.  
Ch. J. Oostburg, J. A. Doesburg, L. A. T. Bergrok, A. J. Welles, onderwijzers, teachers.

Mej. (Misses) E. A. Cramer, H. G. Meriba, L. J. Reyeg, A. M. Clemen, S. Nassij, A. P. Reeberg, P. Wehl, A. M. Jessurun, M. E. Spalburg, S. L. van Lier, onderwijzeressen, lady-teachers; J. H. G. van Bazel, A. Balgen, L. G. Homoet, onderwijzeressen in handwerken, lady-teachers of fancy needle work.

**III. Rusten Vredeschool.**

A. M. F. Oostburg, hoofd der school, superint. master.  
Wed. (Mrs.) M. M. Hiemcke—Samson, Mej. (Miss) E. H. Meije, G. L. Hedges Abrahamsz, L. F. Hedges Abrahamsz, onderwijzeressen, lady-teacher.

E. J. Th. Anijs, J. F. Omzichtig, onderwijzer, teacher.

**IV. Combéschool.**

J. B. van der Geld, hoofd der school, superint. master.  
W. H. Breeveld, M. E. Narain, onderwijzer, teacher.  
Mej. (Miss) H. H. Emanuels, onderwijzeres, lady-teacher, G. M. Rijhiner, onderwijzeres in handwerken, lady teacher of fancy needle work.

**V. Wanicaschool.**

J. J. Monkou, hoofd der school, superint. master.  
W. L. Vervuurt, H. J. Duysker, E. R. Norden, M. J.  
R. Kramer, H. A. W. Deul, onderwijzers, teachers.  
Mej. (Misses) H. M. Th. Neumann, C. A. Frowein, J. E.  
Monsanto, onderwijzeressen, lady-teachers.

**Christelijke School der Vrije Evangelisatie.**

**CHRISTIAN SCHOOL OF THE FREE GOSPEL HALL.**

Subsidie, subsidy f 8315.

B. de Jonge, hoofd der School, superint. master.  
J. M. Blufpand, onderwijzer, assist. master.  
Mej. (Misses) H. A. de Sanders, W. M. Knoch, Th. J.  
Asdot, E. C. A. Alvares, M. E. Stuger, M. H. R. Siebe-  
neicher, onderwijzeressen, lady-teachers, Mej. (Miss) C. J.  
Emanuel, kweekelinge, pupil-teacher.

**Ambachtschool.**

**CRAFT-SCHOOL.**

Subsidie, subsidy f 4000.

Ch. J. Booms, directeur, superintendent.

**D a g e l i j k s c h B e s t u u r.**

Council of Management of the daily works.

C. M. H. Kroesen, voorzitter, president.  
H. Salm, onder voorzitter, vice-president.  
A. G. Wijers, secret.  
W. R. Menkman, penningmeester, treasurer.

**A m b t e l i j k e L e d e n.**

Official Members.

H. S. de Roode, chef van het Bouwdepartement,  
superint. of the Public Works Dept.  
J. Jutte, beheerder der Kol. Vaartuigen,  
superint. of the Col. Navigation Department.  
J. J. Heilbron, inspecteur van het Onderwijs,  
inspector of schools.

**O n d e r w i j z e r s.      I n s t r u c t o r s.**

Ch. J. Booms, E. Lionel, Jul. W. Lobato, Ch. E. Chairlouis,

Aant. Leerl. op 1 Aug. 1910, Up to Aug. 1st 1910, number of Scholars 18.

Toehoorders, Private attendants, 32.

### **Muziekscholen. MUSIC-SCHOOLS.**

Watermolenstraat A 215.

J. Rodrigues, Directeur, Conductor.

Keizerstraat B 213.

J. N. Helstone, Directeur, Conductor.

---

### **Abattoir.**

Dr. H. J. van der Schroeff, veearts, Directeur f 5000  
Veterinary Surg. Superint.

R. J. Gravenberg, assist. Directeur, assist. to Vet. Surgeon

J. Ph. Sullivan, opz. huisbewaarder, caretaker.

P. van Kempen, 1e knecht, 1st. assist.

G. Sullivan, 2e „ 2nd „

In 1909 zijn geslacht:

There were slaughtered in 1909.

Runderen (Head of cattle) 2692.

Varkens (Pigs) 2093.

Schapen (Sheep) 34.

---

### **Schutterij. MILITIA.**

Op 1 September 1910 was The Militia Force up to  
de sterkte van de Schutterij: September 1st 1910 consits of:  
14 officieren. 14 Lieutenants.

450 minderen. 450 Volunteers and other petty-officers.

Th. E. Juda, (v) Majoor Commandant  
Commandant-Major.

J. G. Samson, Bzn., kapitein, waarnemende Commandant,  
Captain, acting Commandant.

J. A. Bueno des Mesquita, Kapt. Adjutant,  
Capt. and Adjutant.

J. F. H. Voet, Kapt., kwartiermeester en officier van

|                                                           |        |
|-----------------------------------------------------------|--------|
| kleeding en Wapening                                      | f 1500 |
| Capt. Quartermaster in charge of the Uniform and Arms     |        |
| M. P. Heilbron, Fungeerend Chirugijn Majoor               | „ 300  |
| Acting Surgeon Major.                                     |        |
| M. J. Bromet, 2e Luitenant, Directeur van het Muziekkorps | „ 1000 |
| 2n Lieutenant, Bandmaster.                                |        |
| C. J. Monsanto, Sergeant-Majoor, Bode                     | „ 450  |
| Sergt. Major, caretaker.                                  |        |

1ste Luitenants. 1st. Lieutenants.

S. da Silva, Adjudant van den Gouverneur,  
Aide de Camp to his Excellency the Governor.  
J. A. Faverij, A. W. Ezechiels, Th. A. V. von Normann,  
M. Jessurun.

2e Luitenants. 2n Lieutenants.

J. G. Kaersenhout, J. S. Swijt, W. R. Menkman, J. A. Nahar, H. J. Nahar.

Raad van Administratie.

Board of Administration.

Majoor-Commandant, Voorzitter,  
Commandant-Major, Chairman.

J. F. H. Voet, kapt. kwartiermeester, secretaris.  
Quartermaster-Capt. Secretary  
J. G. Samson Bzn., lid, member.  
J. A. Buo. de Mesquita, „ „  
J. A. Faverij, „ „  
Th. A. V. von Normann, „ „  
W. R. Menkman, „ „

## Troepen en Garnizoen.

### THE TROOPS.

Op 1 September 1910 was de sterkte:

The Military Force up to Sept. 1st 1910 consits of:

13 officieren (Officers), Paramaribo.  
25 ond. „ Petty „ „  
187 minderen (soldiers)

- 1 officier (officer) District Albina.  
1 ond. „ (non-Commissioned officer. „  
26 minderen (soldiers) „  
21 „ Nickerie  
F. C. H. Hirschman, Kapt. commandant; Com. Captain.  
J. J. Mac-Kenzie, 1e Luit. Kwartiermeester,  
Quartermaster, 1st officer.  
J. A. Engeltjes, 1ste Luitenant, Adjudant v. d. Gouverneur.  
1st officer, Aide-de-Camp to his Excellency, the  
Governor.

1ste Luitenants, 1st officers.

J. P. Nagtegaal, J. C. van Hengel, H. M. W. L. van  
Bennekom, W. Bueno de Mesquita.

### **Militair Geneeskundigen Dienst.**

#### **MILITARY MEDICAL DEPARTMENT.**

- Dr. E. A. Koch, Arts, (Ch. M.; M. D.), officier van Gezondh.  
1e kl., Milit. Surgeon 1st cl.  
T. Reddingius, Arts, (Ch. M.), officier van Gezond-  
heid 1e kl.; Milit. Surgeon 1st cl.  
C. Boeser, P. C. Flu, C. J. de Vries Robles, H. Hubenet,  
A. E. Samson, O. A. von Köningslow, Artsen, (Ch. M.  
officieren van Gezondheid 2e kl.,  
Milit. Surgeons 2nd class.  
J. L. Heijl, Milit. Apotheker, 2e kl.; Milit. Pharm. Chemist  
2nd class.

### **Militair Hospitaal. MILITARY HOSPITAL.**

- Dr. E. A. Koch, Arts, (Ch. M.; M.D.), chef v. h. Milit. Hospit.  
Surgeon General.  
C. P. van Ginkel, bode, messenger.

#### **Dienstdoende Geneesheeren.**

##### **Medical Practitioners in active Service.**

- O. A. von Köningslow, P. C. Flu, T. Reddingius, C. J. de  
Vries Robles, H. Hubenet, A. E. Samson, Artsen, (Ch. M.)  
J. H. Garnier, Verbandmeester, Dresser.  
M. Elkenbout, F. H. F. van Aalst, assist., assist. Dresser.

#### **Apothekers. Pharm. Chemists.**

J. L. Heijl, W. A. Dawson.

Mej. (Miss) J. M. Bueno Bibaz, assist.

„ „ R. C. Juda, „

Magazijn van Geneesmiddelen.

Medicines-Stores.

Mevr. (Mrs.) N. van den Broek, W. Hirsch, H. Finck,  
schrijvers, copyists.

Administratie.

Administration Department.

K. H. F. R. Oudschans Dentz, administrateur,  
administrator.

H. Corsten, D. C. Schaap, H. R. A. Goede, schrijvers,  
clerks.

Th. Spreeuw, bode, messenger.

J. M. van Schaik, J. N. Tims, magazijnmeesters,  
storekeepers.

W. Th. Finck, F. G. Sanches, spijsmeesters, stewards.

A. Nekkers, kok, cook.

Th. G. J. Menke, F. M. B. Hassenstein, ziekenvaders,  
chief nurses.

A. M. E. van den Yver, E. V. van Campen, naaisters,  
seamsters.

Th. E. Bleyest, opzichter linnenkamer,  
controller clothes dept.

A. W. C. J. Gesser, timmerman, carpenter.

M. Verschuur, portier, doorkeeper.

Verplegingsdienst.

Nursing Department.

Mevr. (Mrs.) A. E. M. H. Begemann—Torchiana, Eerste  
Liefdezuster, Hoofd van de verplegingsdienst.

Superint. Sister of Charity, Matron.

Verpleegsters.

Lady Nurses.

H. Alvares, C. Lubliek, C. Blufpand, B. Visser, M. Boudany, L. Engelbrecht, A. Lessek, S. Lont, M. de Bies, G. Balinge, T. Vanenburg, Ed. Bourne, E. Gomperts, C. Bley, A. Fernandes, J. Lessek, J. Buttner, E. de Vries, M. Flemming, G. Lingers.

Burgerlijk Geneeskundigen Dienst.

Civil Medical Service.

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| Dr. E. A. Koch, arts, (Ch. C.; M. D.), geneeskun- |        |
| dige inspecteur, Medical Inspector                | f 3000 |
| B. Ezechiels, klerk, clerk                        | „ 1000 |

Geneeskundige Commissie.

Government Medical Board.

|                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deze commissie is belast met het geneeskundig onderzoek van Ambtenaren, die, wegens ziekte, met Buitenlandsch verlof wenschen te vertrekken, en voorts met de keuring van Ambtenaren die den dienst met pensioen wenschen te verlaten. | The above Board has been appointed to examine Govt. officials, who on account of ill-health, wish to leave the Colony on furlough and further more to examine such officials as are desirous of retiring on pension. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

De Geneeskundige Inspecteur, Voorzitter.

The Medical Inspector, chairman.

Dr. J. van West, Arts (Ch. M.; M. D.), Dr. G. J. Vanier, Arts, (Ch. M.; M. D.), O. A. von Köningslow, Arts, (Ch. M.) J. L. Heijl, Milit. Apotheker, Milit. Pharm. chemist, leden, members.

C. J. de Vries Robles, Arts (Ch. M.), J. F. Nassy, Geneesheer, Med. Pract., A. Ph. Samson, Apotheker, chemist and druggist, plaatsverv. leden, occasional members.  
A. T. Oliviera, Secret.

Commissie tot onderzoek van de ziekte der Melaatschheid.

Leprosy examining Board.

De Gouvernements Secretaris, Voorzitter.

The Government Secretary, chairman.

De Geneeskundige Inspecteur, The Medical Inspector.

Dr. J. van West, (Ch. M.; M. D.), lid, member.

„ G. J. Vanier, „ „ „

„ O. A. von Köningslow, Ch. M. „ „

J. F. Nassy, Geneesheer, Med. Pract.

A. T. Oliviera, Secret.

Park Vaccinogène.

Vaccination Institute.

Dr. E. A. Koch, Arts, (Ch. M.; M. D.), Directeur, Superint.  
C. P. van Ginkel, huisbewaarder, caretaker.

Gouvern. Inrichting ter verpleging van  
Krankzinnigen.

Lunatic Asylum.

|                                                |    |      |
|------------------------------------------------|----|------|
| C. Boeser, Arts, (Ch. M.) Directeur,           | f  | 5000 |
| Medical Superint.                              |    |      |
| J. H. Kappé, onderdirecteur, assist. Superint. | ,, | 1500 |
| Mevr. (Mrs.) J. Monsanto, hoofdverpleegster,   | ,, | 800  |
| head-nurse.                                    |    |      |

Geneeskundige School.

Institution for Medical Students.

Leeraren. Lecturers.

|                                                                                                                                                                                 |    |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
| Dr. E. A. Koch, Arts, (Ch. M.; M. D.)                                                                                                                                           | ,, | 850 |
| Chirurgie en Klinische oefeningen aan het<br>ziekbed, Surgery and Clinic                                                                                                        |    |     |
| Dr. J. Sack, Physica.                                                                                                                                                           | ,, | 850 |
| J. L. Heijl, Apotheker, (Pharm. chemist),                                                                                                                                       | ,, | 850 |
| Plantkunde, Pharmacognosie en Artsenij-<br>bereidkunde, Botany, Pharmacy.                                                                                                       |    |     |
| Dr. G. J. Vanier, Arts, (Ch. M.; M. D.),                                                                                                                                        | ,, | 850 |
| Physiologie, Geneesmiddelleer, Gezondheids-<br>leer; Pathology, Physiology, Pharmacology,<br>Hygienics.                                                                         | ,, | 850 |
| C. J. de Vries Robles, Arts, (Ch. M.)                                                                                                                                           | ,, | 850 |
| Ontleedkunde, Anatomy.                                                                                                                                                          |    |     |
| T. Reddingius, Arts, (Ch. M.), Bijzondere Patha-<br>logie en Therapie, Gerechtelijke Geneeskunde;<br>Principal branches of Pathology, Therapeu-<br>tics, Medical Jurisprudence. | ,, | 850 |
| P. C. Flu, arts, (Ch. M.), Oogheekunde. Bacteriologie<br>Ontleedkunde; Ocular Surgery, Micrology,<br>Anatomy.                                                                   | ,, | 850 |
| Dr. J. van West, arts, (Ch. M.; M. D.),                                                                                                                                         | ,, | 850 |
| theoret. verloskunde en gynæcologie,<br>theor. of obstetrics Midwifery and Gynæcology,                                                                                          |    |     |
| O. A. von Königsow, arts, (Ch. M.),                                                                                                                                             | ,, | 850 |
| Pract. verloskunde en gynæcologie,                                                                                                                                              |    |     |

thereot. en practische weefselleer;  
Practical obstetrics and gynæcology, theoret.  
and practical Histology.

**Pharmacopée Commissie.**

**Pharmacopœia Board.**

Dr. G. J. Vanier, arts, (Ch. M.; M. D.), voorz., chairman.  
C. Boeser, arts, (Ch. M.), J. L. Heijl, apotheker, pharm.  
chemist, A. L. van Amson, R. C. Buth, apothekers, pharm.  
chemists and druggists, leden, members.

---

**Praktiseerende Geneesheeren te Paramaribo.**

**MEDICAL PRACTITIONERS IN PARAMARIBO.**

Dr. J. van West, Dr. G. J. Vanier, H. R. Juda, M. P.  
Heilbron, J. F. Nassy, W. Th. Liems, L. F. Voet, J. A.  
Dragten, J. R. L. Colaço Belmonte, M. A. de la Parra,  
J. Fernandes, D. C. Gomperts, G. F. C. Hering.

**Gouvernements Veearts.**

**GOVERNMENT VETERINARY SURGEON.**

Dr. H. J. van der Schroeff.

**Tandartsen. DENTISTS.**

A. Bueno Bibaz, M. Jessurun, S. Pos.

---

**Apothekers en Drogisten.**

**PHARM. CHEMISTS AND DRUGGISTS.**

W. P. Hering, H. L. Hotleuv, W. F. van de Leuv, A.  
M. Jessurun, A. L. van Amson, A. L. Wesenhagen, A. J.  
Bueno de Mesquita, R. C. Buth, M. J. de la Parra, C. A.  
van Spall, A. Ph. Samson, W. Engelbrecht, G. T. May,  
J. G. Kaersenhout, J. de la Fuente, B. J. Bos Verschuur,  
A. S. del Castillo, Mevr. (Mrs.) J. Juda—Stolting, H. G.  
Jessurun, J. Stirling, J. J. O. S. Klaverweide, Nickerie.

**Drogisten. DRUGGISTS.**

Wed. (Mrs.) M. Coronel—Westerborg, Th. A. V. von  
Normann, B. E. Polak, D. de la Parra, H. Gilhuys, A. J.  
le Grand, M. J. de la Fuente, Blank & Co., The People's  
Drug Store.

**Geëxamineerde Vroedvrouwen.**

**Certificated Midwives.**

Joh. R. Kampherbeek, Wed. (Mrs.) de Sanders—Nolte,  
Wed. (Mrs.) E. Bakker—Vlinders, H. G. Burne, G.  
Gans, L. C. Goede, J. C. Guljé, A. E. Mattes, G. S.  
J. Nerkust, F. G. Walreé—Brandon.

**Armenpraktijk.**

**Free Medical attendance to Paupers.**

**Dienstdoende Geneesheeren.**

M. P. Heilbron, 1e Gen. Afd. Wijk A en B, en 1e BW.  
Dr. G. J. Vanier, 2e Gen. Afd. Wijk C en D.  
J. A. Dragten, 3e Gen. Afd. Wijk E 2e B.W. 1e d.  
Dr. J. van West, 4e Geneesk. Afd., Wijk F 2e B. W.  
2e deel.

**Dienstdoende Apothekers.**

**Pharm. Chemists in Active Service.**

|                         |                       |        |
|-------------------------|-----------------------|--------|
| A. M. Jessurun,         | Zw.h.brgstr. D 173    | Wijk A |
| A. Ph. Samson,          | Keizerstr. B 216a     | " B    |
| G. T. May,              | Jodebreestr. C        | " C    |
| A. J. Bo. Mesquita      | Zw.h.brgstr. D 178    | " D    |
| C. A. van Spall,        | " E 236               | " E    |
| M. J. de la Parra,      | " E 226               | " F    |
| A. L. Wesenhagen,       | Burenstr. D 126 2e    | BWN    |
| W. P. Hering,           | Dominéstraat C 176 2e | BWM    |
| Mevr. J. Juda—Stolting, | Jodebreestr. C 64 2e  | BWZ    |

**Departement van den Landbouw.**

**AGRICULTURAL DEPARTMENT.**

Dr. P. J. S. Cramer, Directeur van den Landbouw,  
Director of Science and Agriculture.

De Directeur v. d. Landb. The Director of Science  
in Suriname is tevens Adviseur in Landbouw-zaken voor and Agriculture is also an  
de Kolonie Curaçao. Advisor in matters touching  
Agriculture in the Colony  
Curaçao.

**Landbouw proefstation.**

**Agricultural Experimental Station.**

Dr. P. J. S. Cramer, directeur, director f 8100

|                                                            |        |
|------------------------------------------------------------|--------|
| Dr. J. Sack, Landbouw Scheikundige,<br>Govt. Analyst.      | f 5000 |
| „ J. Kuyper, Plantkundige, Botanist.                       | „ 3000 |
| A. W. Drost, Landbouw Assistent,<br>Assist. and Agronom.   | „ 3500 |
| J. Boonacker, Landbouwleeraar,<br>Agricultural Instructor. | „ 4100 |
| B. Bilgen, klerk, clerk                                    | „ 1120 |
| G. H. Sichem, surnum., clerical assist.                    | „ 300  |
| A. H. Abrahamsz., „ „                                      | „ 300  |
| Mej. (Miss) J. A. Favery, schryfster, typist               | „ 300  |
| C. Samuels, Amanuensis                                     | „ 300  |

Cultuurtuin. Botanic Garden.

|                                                                       |        |
|-----------------------------------------------------------------------|--------|
| J. R. Wigman, (v) Directeur, Superint.                                | „ 4000 |
| E. van Drent, Opzichter, wd. directeur.<br>Overseer, acting Superint. | „ 1830 |
| G. H. van Eer, opzichter, overseer                                    | „ 600  |

Gouvernements Bacoven Cultuur.

Government Banana Industry.

|                                        |        |
|----------------------------------------|--------|
| H. S. Chundro, Controleur, controller. | „ 4200 |
|----------------------------------------|--------|

Meteorologische Dienst.

Meteorological Department.

De Landbouw-Scheikundige belast met de leiding.

The Govt. Analyst has the Superintendence over this dept.

Gouvernements Rubberonderneming

„Slootwijk.”

Government Rubber-estate „Slootwijk.”

|                                                 |        |
|-------------------------------------------------|--------|
| J. F. van Emden, Directeur, Manager             | f 4200 |
| J. F. E. Waller, Hoofd opzichter, Head overseer | „ 1800 |
| L. L. Thijm, opzichter, overseer,               | „ 1200 |
| W. Beets, „ „                                   | „ 1200 |
| A. Bueno Bibaz, leerl. opz.,; assist. overseer  | „ 600  |
| M. Boosten, hospitaal opzichter, sicknurse      | „ 720  |
| F. C. Curiel, stads-Agent; Town-Agent           | „ 960  |

Staat van Bacoven aan de „United Fruit Company” afgeleverd van 28 Maart 1908 tot en met 30 Juni 1910.

Table showing the number of Stems of Bananas supplied to the „United Fruit Company” from March 28th 1908 up to June 30th 1910.

| Jaar van verschep.<br>Year of shipment. | 9 hands. | 8 hands. | 7 hands. | Totaal aantal bos-<br>sen.<br>Total number of<br>Stems. | Totaal volle bossen.<br>Total full Stems. | Totaal opbrengst.<br>Total Proceeds.     |
|-----------------------------------------|----------|----------|----------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1908                                    | 113008   | 70995    | 35660    | 219663                                                  | 172500 <sup>3</sup> / <sub>6</sub>        | f 110.077.12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| 1909                                    | 381178   | 176001   | 91457    | 648636                                                  | 528571 <sup>2</sup> / <sub>6</sub>        | „ 318.446.73                             |
| 1910                                    | 121750   | 94849    | 77247    | 293846                                                  | 220707 <sup>3</sup> / <sub>6</sub>        | „ 158.019.04 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |
| Totaal<br>Total                         | 615936   | 331845   | 204364   | 1162145                                                 | 921779 <sup>2</sup> / <sub>6</sub>        | f 586.542.90                             |

### Consuls in de kolonie van Buitenl. Mogendheden. CONSULS FOR FOREIGN COUNTRIES IN THIS COLONY.

Ad. F. C. Curiel, v. c., België, Belgium.

H. B. Heijde, c., Duitschland, Germany.

H. J. Bosch, c., Frankrijk, France.

J. R. W. Pigott, c., W. L. Kissack, (M. A.), v. c., Groot  
Brittannië en Ierland, Great Britain.

Mr. H. Benjamins, (L. L. D.), c., Italië, Italy.

H. L. Hirschfeld, c. A., Noord Amerika, U. S. A.

A. M. W. ter Laag, c., Noorwegen, Norway.

José Rodrigues, c., Portugal.

José Rodrigues, c., Venezuela.

**Nederlandsche Diplomatieke en Consulaire  
Ambtenaren in West-Indiën.**

**DIPLOMATIC AND CONSULAR OFFICERS OF THE  
NETHERLANDS IN THE WEST-INDIES.**

De letters *N, F, E, D*, be-      The letters *N, F, E, D*, in-  
teekenen, dat briefwisseling      dicates, that correspondence  
gehouden kan worden in het:      can be sent in:

*N*, Nederlandsch,  
*F*, Fransch,  
*E*, Engelsch,  
*D*, Duitsch.

*N*, Dutch,  
*F*, French,  
*E*, English,  
*D*, German.

---

**Engelsche Koloniën.    ENGLISH COLONIES.**

Bridgetown (Barbados) V. Hänschell, c., *E, D, F*.  
Belize (Br. Honduras) D. Fraser, c., *E*.  
Castries (Port St. Lucia, Dominica, St. Vincent, Grenadines and Grenada) G. Graf, c., *E, F, D*.  
Georgetown, (Br. Guiana), J. Pairideau, v. c., *E*.  
Halifax, (Nova Scotia), J. H. Stewart Mc. Clure, v. c., *E*.  
Hamilton, (Bermuda), J. D. W. C. Darrell, v. c., *E*.  
St. John, (Antigua, Barbuda, Montserrat, Redonda), W. H. G. Percival, c., *E, F*.  
St. John, (New-Brunswick and Prince Edward Island), P. W. Thomson, v. c., *E, D, F*.  
Kingston, (Jamaica, Cayman, (Kaaiman) and Bahama Islands), E. A. H. Haggart, c., *E*.  
St. Kitts, (St. Christopher), (Nevis, Sombrero, Anguila, Dog, Virgin Islands), W. C. E. Stephens, c., *E*.  
Montreal, (at West Quebec) S. B. Heward, v. c., *E, F*.  
" (at East Quebec) J. S. O'Meara, v. c., *E, F*.  
Toronto (Canada en New-Foundland), A. Nordheimer, c. g., *N*.  
Trinidad, (Port of Spain) en Tobago, C. A. Boos, c., *E, D, F*.  
Vancouver (Br. Columbia) C. G. Johnson v. c., *E, F, D*.  
Winnipeg, (Manitoba en Nw. territories), W. B. Uytwerf Sterling v. c., *N*.

### **Chili.**

Arica (N. Chili), F. W. Corssen, v. c., *D, E*.  
Talcahuano (Aranco, Biobo, La Concepcion, Cantin, Linnarco, Malleco, Maule en Nuhle) E. Hyde, c. *F*.  
Valdivia, (Chilce Llanquihue), F. O. R. Roepke, c., *N*.  
Valparaizo, (Chili) O. E. W. Welkner, c. g., *D, E*.  
Punta Arenas, P. G. de Bruyne, c., *N*.

### **Columbia.**

Barranquilla, (dep. Atlantico en Magdalene),  
S. de Sola, c., *N*,  
Bagota, (dep. Antioquia, Boyaca, Caldos, Canca, Candinamarca, Galan, Huilla, Narino, Quasada, Santander, Tolima, Fundania, Meta, Alto, Caqueta en Putumayo). F. A. Koppel, c., *E*.  
Cartagena, (Bolívar) A. E. Lecompte, v. c., *F*.  
Rio Hacha, (Z. W. Pla Gallinas), N. Gnecco Coronads, v. c., *F, E*.

### **Cuba.**

Havana, C. Arnoldson, c. g., *N*.  
San-Jago-de-Cuba (Santiago de Cuba), R. Scott Douglas, v. c., *E*.

### **Deensche Koloniën. DANISH COLONIES.**

St. Thomas, (St. Jean en Santa Cruz), E. A. Berne, c., *F*.

### **Dominicaansche Republiek.**

St. Domingo, J. Senior, c., *N*.  
San Pedro de Macoris, J. H. Schumacher, v. c., *D, E, F*.  
Puerto Plata, J. Ginébra, v. c., *F, E*.

### **Ecuador.**

Guyaquil, A. A. Reywe, c., *F, E*.

### **Fransche Koloniën. FRENCH COLONIES.**

Cayenne, M. Leefson, c., *N*.  
Fort de France, C. van Romondt, c., *N*.  
St. Pierre en Miquelon, P. Phionville, c., *F, E*.

### **Guatamala.**

Guatamala, Ch. L. Fleischman, c., *E, D, F*.

### **Haïti.**

Aquin, O. E. Heimerdinger, c. a., *F, E, D.*  
Cayeo, K. J. H. Giffhorn, v. c., *F, E, D.*  
Jacmel, J. B. Vital, v. c., *F.*  
Port-au-Prince, F. E. Helmcke, c. g., *F.*  
St. Marc, R. Pinard, c. a., *F.*

### **Mexico.**

Jhr. Dr. J. Loudon, buitengew. gezant en gevolmach-  
tigde Minister te Washington, *N.*  
... .., gezantschapsraad.  
Mexico, P. G. M. Kosidowski, c. g., *N.*  
Tampico, C. Heynen, v. c., *E, D.*  
Vera-Cruz, L. Wenzel, c., *D, E.*

### **Nicaragua.**

Managua, (Honduras en Costa Rica),  
Dr. G. C. J. Lembke, c., *N.*

### **Panama.**

Colon, J. J. Ecker Sr., v. c., *N.*  
Panama, Dr. A. Jessurun Jr., c., *E.*

### **Paragua.**

L. van Riet, buitengew. gezant en gevolm. Minister te  
Buenos-Aires.  
Asuncion, L. von Riet, c. g., *N.*

### **Peru.**

Arequipa (Puno en Cuzco) T. F. G. Krämer, c., *E, D.*  
Callai, E. Barreda, c., *F.*  
Lima, R. S. Canevaro, c. g., *F.*  
Payta, F. P. Lopez, v. c., *F.*

### **Salvador.**

San Salvador, H. de Sola, c., *N.*

### **Uruguay.**

L. van Riet, buitengew. gezant en gevolm. Minister te  
Buenos-Aires.  
Montevideo, L. van Riet, c. g., *N.*

### Venezuela.

E. Baron von Seckendorff.  
Zaakgelastigde te Caracas, *N.*  
Barcelona (Bermúdez, territorium Cristobal Colon en  
Margarita), J. H. Baiz, c., *D.*  
Caracas, (Venezuela, Columbia, Panama en Trinidad),  
E. Baron von Seckendorff, c. g., *N.*  
Vargas, (Aragua en Guarico) N. F. Hellmund, c., *N.*  
Ciudad-Bolivar, (Bolivar, territorium Amezonas, Delta  
Amacuro en Yurnary) G. F. J. G. C. Barnewitz,  
v. c., *D, E.*  
Coro, J. M. Chumaceiro, v. c., *N,*  
la Guayra, C. A. Hellmund, c., *N*  
Maracaibo, (Zulia, Trujillo, Merida en Tachira), J. N. C.  
Henriques, c., *N.*  
Puerto Cabello, (Carababo, Lara en Zamora),  
C. C. Debrat v. c., *N.*

---

### Scheepvaart. NAVIGATION.

Koninklijke West-Indische Maildienst.

Royal Dutch West-India Mail Service.

Hoofd kantoor. Head-office.

125 de Ruyterkade, Amsterdam.

Directeuren. Directors.

C. W. R. Scholten Jr., C. M. van Rijn, R. W. Boissevain.

Bestuur. Board of Management

Jhr. P. Hartsen, Mr. H. J. Smidt (L. L. D.), Mr. H. Bar-  
ge (L. L. D.), Abraham Muller.

New-York office: H. Brugman Ezn., General Agent 17  
Statestreet.

Freight Agents: Funch Edye & Co, 8—10 Bridge street.

H. P. de Vries, Curaçao, Vertegenwoordiger, Agent.

A. A. Boom. Trinidad, " "

The New Col. Coy Ltd.. Demerara " "

Agentschap te Paramaribo.

Agency at Paramaribo.

W. R. Menkman.

De stoomers verlaten om The steamers sail every  
de 14 dagen Amsterdam en fortnight from Amsterdam  
New-York (des Vrijdags). and New York (on Friday).

De stoomers van deze lijn zijn: The steamers of this  
line are:

|                        |      |      |
|------------------------|------|------|
| Prins Frederik Hendrik | 2164 | ton. |
| „ der Nederlanden      | 1923 | „    |
| „ Willem I             | 1865 | „    |
| „ Maurits              | 1777 | „    |
| „ Willem V             | 1777 | „    |
| „ Willem IV            | 1713 | „    |
| „ Willem III           | 1664 | „    |

Stoomvaart der Bacoven Schepen tusschen  
Paramaribo en New-York.

Fruit boat Service between Paramaribo en New-York.

Commissarissen. Directors.

C. W. R. Scholten Jr., C. M. van Ryn, R. W. Boissevain  
Amsterdam.

W. R. Menkman, Directeur, Manager, Paramaribo.

Wekelijksche Dienst. Weekly Service.

New-York-Trinidad-Paramaribo-Barbados-New-York-New  
York-Barbados-Demerara-Paramaribo-Trinidad-New-York.

De stoomers van deze lijn zijn: The steamers of this  
line are:

|           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Saramacca | 3284 ton. | Suriname  | 3275 ton. |
| Coppename | 3192 „    | Marowijne | 3192 „    |

Passage tarief. Passenger Taxes.

|          | Enkel | Single | Retour | Return |
|----------|-------|--------|--------|--------|
| New-York | f 175 | \$ 70. | f 315  | \$ 126 |
| Trinidad | „ 50  | „ 20   | „ 90   | „ 36   |
| Barbados | „ 50  | „ 20   | „ 90   | „ 36   |

Compagnie Générale Transatlantique.

Firma S. M. Swijt, Agenten, Agents.

Sproston's Limited.

Firma S. M. Swijt, Agenten, Agents.

Veertiendaagsche dienst tusschen :  
Fortnightly Service between :  
Demerara, Springland Nickerie, Paramaribo en Vice Versa.  
Maandelijksche dienst tusschen. Monthly service between  
Demerara, Paramaribo, Cayenne Vice Versa.

Scrutton's Sons & Co.  
Firma S. M. Swijt, Agenten, Agents.

Royal Mail Steam Packet Coy.  
Firma S. M. Swijt, Agenten, Agents.

Het Ostasiatische Kompagnie.  
The East Asiatic Coy. Ltd.  
Copenhagen.

Regular monthly Mail and Passenger steamer direct to :  
St. Thomas, St. Croix, St. Kitts, Antigua, Dominica,  
St. Lucia. Barbados, Trinidad, Demerara and Paramaribo  
from Copenhagen, Rotterdam and London.  
Ter Laag & Co, Paramaribo, Agents.

---

## Eeredienst.

### ECCLESIASTICAL.

Hervormde Gemeente.

Reformed Church.

Kerkplein.

|                      |                     |        |
|----------------------|---------------------|--------|
| H. Buiskool,         | predikant, Minister | f 6000 |
| D. H. de Haan,       | "                   | " 6000 |
| J. R. Ritfeld,       | orgelist, organist. |        |
| C. C. C. Meriba Sr., | koster, sexton.     |        |

Kerkbestuur.

Committee of Management.

P. A. Maij, J. A. Bosmans, C. A. de Fares, L. M. Mendes,  
H. E. Meijers.

Weesbestuur. Guardians of Orphans.

Subsidie, Subsidy f 7100.

H. E. Meijers, L. M. Mendes, J. G. Kaersenhout, H. J. van de Leuv.

Armbestuur. Board of Charity.

F. A. J. Spong, Ch. W. Kanteman, E. Vervuurt, J. E. Wessels.

Patronessen der Weezen.

Patronesses of the Orphans.

Mevr. Mrs. M. Muller—Douglas, Mej. Miss C. Erpenbeek, Mej. Miss M. Stirling, Mevr. Mrs. D. H. de Haan—Germes, Mevr. Mrs. de Veer—Conradi, Mevr. Mrs. J. F. Overloon—Zinhagen, Mej. Miss I. Sevenoaks.

Diakonessen-Vereeniging „Liefdewerk”.

Diocesan Church Society.

H. Buiskool, voorzitter, president.

Mej. Miss P. J. G. May, secret.

Mevr. Mrs. H. Buiskool—Ates de Jager, penningm., treasurer.

Stuivers Vereeniging der Herv. Gem.

Penny Bank of the Reformed Church.

P. A. May, kassier-boekhouder, cashier and bookkeeper.

Hoofden der Wijken.

Ward-Inspectors.

|                         |                                    |          |
|-------------------------|------------------------------------|----------|
| Mej. Miss J. Veenendaal | Burenstraat D                      | A        |
| Mevr. Mrs. E. de Meza   | Wagenwegstraat B 257               | B        |
|                         | Emanuel's                          |          |
| „ „                     | J. de Vries- Keizerstraat C 129    | C        |
|                         | Letsch                             |          |
| Mej. Miss C. Godet      | Burenstraat D 118                  | D        |
| „ „                     | M. Buillab Saramaccastraat E 58    | E        |
| „ „                     | A. Shields Zwartenhovenbrugstr.    | F        |
| „ „                     | H. Wijngaarde Knuffelsgracht A 237 | 1e B. W. |
| Mevr. Mrs. A. Stoltjng  | Gravenstraat                       | 2e B. W. |

De Vereeniging heeft hare eigen begraafplaats, „Lina's-rust”; opzichter H. J. Hennip. This Society possesses their own Cemetery and is named „Lina'srust”. Inspector of the cemetery H. J. Hennip.

Colectanten Vereeniging „Bijstand.”

Alms collecting Committee „Bijstand.”

N. F. Arlaud, Voorzitter, President, J. H. Schoon, secret., H. G. Ellis, A. Samson, G. Terzool, J. A. Nieleveld, H. J. Brunings, H. J. Nahar, F. Bruining, A. J. Wijngaarde, R. Hering, R. G. Guicherit, leden, members.

Bibliotheek der Colectanten Vereeniging.

Library of the Alms Collecting Committee.

R. Hering, Directeur, Manager.

De bibliotheek is open el- The library is open every  
ken Maandag en Donderdag Monday and Thursday from  
des namiddags van 4—5½ 4 to 5.30 p. m.  
uur.

Bedehuis „Annetta bij 's Landsgrond Boniface.

Chapel Annette at 's Landsgrond Boniface.

Bestuur. Committee of Management.

J. Tammenga, secret., R. A. Tammenga, penningm., treasurer, F. Veldhuizen, H. van Ravenswaaij, T. van Dijk, T. Veldhuizen Jr., leden, members.

---

Evangelische Luthersche Gemeente.

Evangelical Lutheran Church, Waterkant.

A. E. Boers, Predikant, Minister of Religion f 6000  
J. N. Helstone, orgelist, Organist, J. C. P. van Heijdoorn,  
Koster, Sexton.

Kerkvoogden.

Committee of Management.

F. C. Curiel, Voorzitter, President, P. A. Bruggemann,  
G. S. van Amson, R. J. Gravenberch, J. A. Favereij, J. H. Favereij, Administrateur, Administrator, A. S. J. Fernandes, secretaris.

Weesvoogden. Guardians of the Orphans.

Subsidie, subsidy f 3700

J. Noordbergh, Voorzitter, President, G. L. H. Eggers, A. F. W. Kampens, E. R. de Vries.

Armoogden. Board of Charity.

A. G. Putscher, Voorzitter, President, W. Engelbrecht, L. F. Voet, J. E. de Neef, Secret.

Collectanten. Alms collecting Committee.

J. A. Chateau, President, E. Treurniet, penningm, treasurer, E. R. de Vries, secret., R. Polak, G. Libanon, E. A. Zschuschen, Th. Karg, J. de Vries, N. Treurniet, A. Treurniet, W. Reeberg, L. Thurkow, C. A. Ma Ajong, J. F. W. Petzoldt, R. de Vries, W. J. Gerding, R. W. Leysner, J. Zichem, W. Moll, M. Tamma, J. Matroos.

Hoofden der Wijken.

Inspectors of the Wards.

|                         |                        |   |   |
|-------------------------|------------------------|---|---|
| Mej. Miss W. Samson     | Watermolenstraat       | } | A |
| " "                     | P. Abendanon           |   |   |
| Mevr. Wed. Mrs. Wes-    | Dominéstraat           | } | B |
| sels-Reijeg.            |                        |   |   |
| Mej. Miss E. Nob.       | Klipsteenstraat        | } | B |
| Mevr. Mrs. M. Horst-    | Krommeelleb.str. A 135 |   |   |
| Meijer.                 |                        | } | C |
| Mej. Miss E. Slengarde  | Gravenstr. B           |   |   |
| Mevr. Wed. Mrs. Everts- | " A                    | } | C |
| Halfhide.               |                        |   |   |
| Mej. Miss H. Favereij   | Wagenwegstr. B 259     | } | D |
| Mevr. Wed. Mrs. M. L.   | Keizerstraat           |   |   |
| Brunings-Oehlers.       |                        | } | D |
| Mevr. Wed. Mrs. Den-    | Zwartenhovenbrugstr.   |   |   |
| nert-van Kamen          |                        | } | E |
| Mej. Miss J. Voet       | Keizerstraat           |   |   |
| " "                     | L. Muller.             | } | E |
| " "                     | J. Abendanon           |   |   |
| " "                     | A. L. Graven-          | } | E |
| " "                     | berch                  |   |   |

|                               |   |                        |                       |   |          |
|-------------------------------|---|------------------------|-----------------------|---|----------|
| "                             | " | C. S. Emanuels         | Gravenstraat          | } | F        |
| "                             | " | M. Delp                | Keizerstraat          |   |          |
| "                             | " | E. Reijeg              | " "                   |   |          |
| "                             | " | J. van Glaanen-Weijgel | Heerenstraat          | } | 1e B. W. |
| Mevr. Wed. Mrs. Kuster Samson |   |                        | Watermolenstraat      |   |          |
| "                             | " | Mrs. H. Meer-Piqué     | Zwartenhovenbrugstr.  | } | 2e B. W. |
| Mej. Miss J. P. Nob           |   |                        | Rust en Vredestraat   |   |          |
| "                             | " | H. Reeberg             | Wagenwegstraat B 188. |   |          |
| R.J. Gravenberch, secret.     |   |                        |                       |   |          |

Roomsch Katholieke Gemeente.

Roman Catholic church.

Aantal Gemeente leden op 1 Januari 1910: 20195.

Total number of members on Jan. 1st 1910: 20195.

Paramaribo.

|                                   |              |                       |
|-----------------------------------|--------------|-----------------------|
| St. Petrus en Paulus kerk, church | Gravenstraat | 4050                  |
| St. Bonifacius                    | " "          | Wanicapad 2700        |
| St. Rosa                          | " "          | Prinsenstraat 2500    |
| St. Alphonsus                     | " "          | Verl. Keizerstr. 1675 |

Totaal, Total 10925.

. . . Bisschop Vicarius Apostolicus van Suriname f 5300  
Bishop Vicar Apostilic of Surinam.

G. Eijssink, Provicaris.

Geestelijken. Priests.

|                                        |        |
|----------------------------------------|--------|
| A. Koopmans                            | f 1500 |
| W. Austermöller,                       | " 1500 |
| P. van Esch,                           | " 1500 |
| F. P. Morsing,                         | " 1500 |
| A. Verheggen,                          | " 1500 |
| Toelage huishuur, allowance house-rent | " 1000 |

„St. Petrus en Paulus kerk”, church Gravenstraat.

W. Perriens, P. van Esch, H. Sumbrink, E. Odenhoven,  
C. van Coll, A. Nederveen, L. Verheijen, A. Verheggen,  
H. de Groot, N. Govers, W. Austermöller.

- „St. Rosa kerk”, church, Prinsenstr.  
A. de Kuijper, A. Nuijten, G. Wortelboer, J. Mols.  
„St. Bonifacius kerk”, church, Wanicapad.  
J. Walle, A. Bex.  
„St. Alphonisius” kerk, church, Verl. Keizerstraat.  
F. Baselmans, J. C. Verheijen.  
„St. Antoniuskerk”, church, Burenstraat, J. Franssen.  
Armbestuur der St. Petrus & Paulus Kerk.  
Board of Charity of the Petrus and Paulus Church.  
Subsidie, Subsidy f 10.000.  
W. Biervliet, H. S. Whyte, J. G. Halfhide, A. C. de Vries,  
J. P. Biervliet, L. Opheim, C. J. Niemel, S. Demarchi.  
Church of England, Keizerstraat B 212.  
Rev. W. L. Kissack, M. A.  
Evangelische Broeder Gemeente.  
Moravians Mission Church. Subsidie, Subsidy f 16.000.  
Steenbakkerijstraat.  
Aantal Gemeenteleden op 1 Jan. 1910: 12709.  
Total number of members on Jan. 1st 1910: 12709.  
Hoofdvoorzitters. Superintending Missionaries.  
R. Voullaire, P. Schmiedecke.  
Kerk en Armbestuur. Council and Board of Charity.  
Subsidie. Subsidy f 10.000.  
R. Voullaire, Voorzitter, President, P. Schmiedecke, C.  
R. Frowein, G. Freitag, Th. Muller, G. Stolz, leden, members  
Groote Stadskerk. Principal City Church.  
Steenbakkerijstraat.  
Leden, members, 3447. Leeraren. Missionaries.  
G. Freytag, C. W. Blijd.  
Kerkeraad. Vestry.  
G. Freytag, Voorzitter, Chairman, C. W. Blijd, E. J. Seij-  
monson, W. D. Samins, A. F. de L'Isle, J. J. Zinhagel, J.

A. Hendrison, F. J. Krenten, Ch. A. Bergval, J. N. Rijs-  
sel, J. J. Mijdt.

Zondagschool. Sunday School.

Kinderen 168 children.

Noorder Stadskerk. Northern City Church.

Gravenstraat B 65. Leden, members 1301.

Leeraren. Missionaries.

J. Haller, Th. Müller, Hulpzending, assist. Missionary,  
J. F. Dundas.

Kerkeraad. Vestry.

J. Haller, Voorzitter, President, J. F. Dundas, A. Wel-  
zijn, W. Markiet, J. C. Monsanto, Th. H. Nede, J. M. Stad-  
wijk, N. W. Hard, E. C. Gesser.

Zondagschool. Sunday School

Kinderen 150 children.

Zuider Stadskerk. Southern City Church.

Saramaccastraat E 19. Leden, Members 1900.

Leeraar. Missionary.

A. Lehman, Hulpzending, assist. Missionary, J. C.  
Labadie.

Kerkeraad. Vestry.

A. Lehman, Voorzitter, President,  
J. E. Labadie, J. K. Waak, F. A. C. Deyl, J. Garcia,  
A. Cameron, J. Ph. Bauer, G. F. Defares, E. G. H. Haaf-  
ten, J. Wong Lun Hing, leden, members.

Zondagschool. Sunday School.

Kinderen 340 Children.

Kerk, Church, Rust en Vrede.

Rust en Vredestraat. F 348.

Leden 2673 Members.

G. Stolz, A. R. Einaar, leeraren, missionaries.

G. J. Plet, hulpzending, assist. missionary.

Kerkeraad. Vestry.

G. Stolz, voorzitter, president. A. R. Einaar, G. J. Plet,  
H. L. Olf, J. C. Vrijmanzoon, C. Holband, N. P. Roepel,

M. J. C. Rustveld, S. A. Louisville, J. F. Genaud, S. H. Meije, J. E. Forster, E. M. Vijent, M. F. Winter, leden, members.

Zondagschool. Sunday School.

Kinderen 77 Children.

Kerk, Church, Wanica.

Wanicastraat 2e B. W. 228.

Leden 2625 Members.

L. Schütz, leeraar, missionary.

L. A. Muringen, hulpzendeling, assist. missionary.

Kerkeraad. Vestry.

L. Schütz, voorzitter, president, L. Muringen, J. J. Monkou, G. Keeks, R. Ling, L. E. Nelson, H. Rijssel, J. Ch. Sanches, J. Louz, J. Zylling, Th. Reding, G. Kensdell, M. Andega, P. Duysker, M. van Engel, leden, members.

Zondagschool. Sunday School.

Kinderen 150 Children.

Kerk, Church, Combé.

Combé 1e B. W. 39.

Leden 763 Members.

O. Staude, leeraar, missionary.

S. van Maalsen, evangelist.

Kerkeraad. Vestry.

O. Staude, voorzitter, president.

S. van Maalsen, J. B. van der Geld, L. Scholtsberg, L. Jonkers, F. Repmann, S. Rijzenburg, leden, members.

Zondagschool. Sunday School.

Kinderen 45 Children.

---

### **De Vrije Evangelisatie. FREE GOSPEL HALL.**

Wagenwegstraat.

Deze Vereeniging heeft een This Congregation possesses their own place of worship and counts 50 members.

B. de Jonge, voorzitter, president.

J. Telegraaf, secret.

Zondagschool. Sunday School.  
Mej. Miss H. A. de Sanders, leidster, teacher.  
Meisjesbond. Girls Union.  
Mej. Miss N. Alvares, leidster, teacher.  
Dorcas Vereeniging. Dorcas Society.  
Mej. Miss N. Kreps, leidster, teacher.  
Naaischool. Sewing School.  
Mej. Miss N. Alvares, leidster, teacher.  
Straat Prediking. Open air Preaching.  
Mevr. Mrs. E. da Costa.

---

**De Surinaamsche Baptist Gemeente.**

**THE SURINAM BAPTIST CHURCH.**

Steenbakkerijstraat C 106.

Rev. C. P. Rier, Resident Pastor.

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| Godsdienst oefeningen Zon-  | Divine Service is held ev- |
| dagmorgen en avond en des   | ery Sunday morning and     |
| Woensdags avond; er wordt   | evening and on Wednesday   |
| gepreekt in 't Hollandsch,  | evening; the sermons are   |
| Engelsch en Neger-Engelsch. | preached in Dutch, English |
|                             | and Negro-English.         |

**Bestuur.**

Committee of Management.

Rev. C. P. Rier, voorganger en voorzitter; Superint.  
minister and president, Ch. Beeldsnijder, secret.

---

**Nederl. Port. Israël. Gemeente.**

**DUTCH PORT. JEWISH SYNAGOGUE.**

Heerenstraat.

Subsidie f 2000 Subsidy.

P. A. Hilfman, leeraar, Instructor and Reader f 1750  
S. J. Levie, voorbidder, Reader.

**Kerkeraad. Vestry.**

R. Bueno de Mesquita, voorzitter, president.  
D. da Costa, ond. voorzitter, vice president.

J. B. L. Nassy, Iz. Bueno de Mesquita, C. Nahar, E. Fonseca, A. da Costa, Geo. R. de la Fuente, M. A. d'Fonseca, J. A. Bueno de Mesquita, leden, members.

College van Parmassin (dag. Bestuur.)

Wardens Board (Committee for the daily affaires.)

E. Fonseca, belast met de Finan., in charge of the treas.

M. A. d'Fonseca, bel. m. de geb., " " " " build.

A. J. da Costa, bel. m. de begraafpl. " " " " Cemet.

J. Abarbanel, secretaris en ontvanger,

Secretary and collector.

J. Bueno Arrias, koster, sexton.

M. de Robles, directeur van de begraafplaatsen,

Inspector of the Cemetries.

Arm bestuur. Board of Charity.

I. de Leon. Voorzitter, Chairman, J. B. L. Nassy, Penningm., Treasurer, E. Bueno de Mesquita, secr., A. A. Aletrino, A. S. Fernandes, J. Abarbanel, commissarissen, Auditors.

Collectanten Vereeniging.

Alms Collecting Committee.

P. A. Hilfman, Eere Voorz., Hon. President.

A. J. da Costa, Voorzitter, President, M. H. Robles. penningm., treasurer, J. H. Robles, secret.

Dames-Vereeniging „Steun der Armen.”

Ladies Poor relieving Association.

P. A. Hilfman, Eere Voorz., Hon. President.

Mej. Miss C. Henriques de Granada, Presid.

" " Ros. Robles, Penningm., treasurer.

" " Reb. Robles. secret.

Commissie belast m. h. toez. op de Kerkl.

Church Vestments Inspectie on Board.

P. A. Hilfman, Eere voorzitter, Hon. President.

Mevr. Mrs. E. Fernandes—Salomons,

" " J. J. Fonseca—Robles,

" " J. Fernandes—del Castilho,

" " B. Abarbanel—Robles,

" R. Fernandes—Swijt,

Mej. Miss H. Bueno Bibaz, leden, members.

**Ned. Israël. Gemeente. DUTCH JEWISH SYNAGOGUE.**

Keizerstraat.

Subsidie f 2000 Subsidy.

J. S. Roos, Rabbijn, Rabbi, f 1750  
J. de Wilde, Voorbidder, Reader.

Kerkeraad. Vestry.

. . . Voorzitter, President, A. Ph. Samson, C. S. Pos, A. A. S. Abrahams, G. Brook, L. C. Leefmans, J. Swijt, H. J. Pos (v) leden, members.

Kerkbestuur. Committee of management.

. . . Voorzit., President, A. Ph. Samson, C. S. Pos, leden, members.

Jacqs. Samuels, secret, en ontvanger, secret. and collect.

A. Salomons, Directeur der begraafplaatsen, Inspector of the Cemeteries.

Wed. (Widow) M. H. Hijmans, koster, Sexton,

A. S. Abrahams, assist „ assist. „

Armbestuur. Board of Charity.

S. Taytelboom, Voorzitter, President, S. H. Pos, Penningm., treasurer, S. H. Azijnman (v) secret., B. Ezechiels, wd. (acting) secret., S. A. Oppenheimer, Hartog J. Levie, commissarissen, Auditors.

---

**Nieuws- en Advertentiebladen.**

**NEWS- AND ADVERTISING PAPERS.**

„Gouvernements Advertentieblad”,

„The Official Gazette”.

H. B. Heijde, Drukker, Printer, Wagenwegstr. B 184.

Verschijnt 2 keer per week. Published twice a week.

„Suriname”.

Nieuws-en Advertentieblad. News- and Advertising Paper. Verschijnt 2 keer per week. per. Published twice a week.

H. J. van Ommeren, Redacteur-Uitgever, Editor and Publisher, Bureau, Office Keizerstraat B 229.

Drukker van de Drukwerken der Koloniale Staten, Printer to the Legislative Assembly, H. J. van Ommeren.

„De Surinamer.”

Nieuws- en Advertentie- News- and Advertising Pa-  
blad. Verschijnt 2 keer per per. Published twice a week.  
week.

J. Timmer, Redacteur-Uitgever, Editor and Publisher.  
Bureau, Office Gravenstraat A 37.

„De West”.

Nieuws- en Advertentie- News- and Advertising Pa-  
blad. Verschijnt 2 keer per per. Published twice a week.  
week.

W. Kraan, Redacteur, Editor, Wagenwegstraat B 197.  
J. H. Oliviera, Drukker, Printer, Saramaccastraat E 17.

„De Surinaamsche Bode”.

Nieuws- en Advertentie- News- and Advertising Pa-  
blad. Verschijnt 2 keer per per. Published twice a week.  
week.

Th. J. F. Valois Smith, Redacteur-Uitgever, Editor and  
Publisher, Steenbakkersgracht C 203.

„Onze West”.

Nieuws- en Advertentie- News- and Advertising Pa-  
blad. Verschijnt 2 keer per per. Published twice a week.  
week.

R. A. P. C. O'Ferral, Redacteur, Editor.  
H. B. Heijde, Drukker, Printer, Wagenwegstraat B 184.

„Nieuwe Surinaamsche Courant”.

Nieuws- en Advertentie- News- and Advertising Pa-  
blad. Verschijnt 2 keer per per. Published twice a week.  
week.

T. Libertador Ellis, Redacteur-Uitgever, Editor and Pu-  
blisher, Combé, Waterstraat.

„Het Onderwijs”.

Verschijnt ééns per maand. Published monthly.

C. R. Frowein, J. W. Lobato, J. Abarbanel, Redacteurs,  
Editors, J. W. Lobato, Redactie en Administratie, Editor  
and manager, Watermolenstr. A 199 J. H. Oliviera, Druk-  
ker, Printer, Saramaccastraat E 17.

### **Liefdadigheids Instellingen.**

#### **CHARITABLE INSTITUTIONS.**

's Landsgrond Boniface. Govt. Alms House.

Commissie van Regenten.

Poor Law Commissioners.

H. B. Heyde, voorzitter, president.

D. J. van Meerendonk, secret.

J. Rodrigues, R. Voullaire, H. Buiskool, P. A. Hilfinan,

A. G. Weijers, C. van Coll, leden, members.

E. R. van Eljck, schrijver van de commissie,  
clerk to the commissioners.

K. J. Gerber, directeur-armverzorger, f 1800  
Superint. relieving officer.

N. F. A. Arlaud, 1ste opzichter, 1st steward. „ 720

J. Sam-Tjoe 2de „ 2nd „ „ 480

L. Rokette 3de „ 3d „ „ 360

Mej. Miss E. A. Groenwoud, oppasseres, nurse.

### **Roomsch Katholieke Instellingen.**

#### **ROMAN CATHOLIC INSTITUTIONS.**

Gerardus Majella Stichting.

Gerardus Majella Hospital.

Inrichting ter verpleging van  
Melaatschen.

Aantal verpleegden op 1 Jannari 1910; Number of in-  
mates up to January 1st 1910: 113.

Pater, Father, A. Nederveen, directeur, superintendent.

Liefde-zusters van de Con- The Sisters of Charity of  
gregatie van „Onze Lieve the Congregation of „Our  
Vrouw van Barmhartig- Lady of Mercy” of Tilburg,  
heid” van Tilburg, bedienen care and tend the lepers.  
en verplegen de Melaatschen.

Moeder-Overste:

Mother Superior:

Zuster Walfride.

Sister Walfride.

Jongens Weeshuis op Bonifacius.

Orphan Asylum for Boys at Bonifacius.

Aantal weesjongens: number of orphans: 70.

Meisjes Weeshuis. Orphan Asylum for Girls.  
Gravenstraat.

Aantal Weesmeisjes: Number of orphans: 100.

---

**Financieele- en Handels-Vereenigingen.**

**FINANCIAL- AND COMMERCIAL SOCIETIES.**

Kamer van Koophandel en Fabrieken.

Chamber of Commerce and Manufactories.

C. M. H. Kroesen, voorzitter, president.

H. J. Nahar, secret.

S. Beck, Adolf F. C. Curiel, J. E. de Neef, J. M. da Costa, S. H. Pos, Wong-Lun-Hing, leden, members.

Vergaderingen worden gehouden in de wachtkamer van de Surinaamsche Bank.

Meetings are held in the waiting-room of the Surinam Bank.

Surinaamsche Bank. Surinam Bank.

Hoofd-Kantoor: Head Office:

Amsterdam, Kerkstraat 252.

Hoofd Directeuren. Principal Directors.

Mr. G. M. den Tex, (L. L. D.)

Dr. C. F. Schoch, (L. L. D.)

Jhr. P. Hartsen, J. C. Gulcher, Mr. H. P. G. Quack, (L. L. D.), L. H. Enthoven, C. M. van Rijn, C. H. Labouchère, commissarissen, auditors.

Directie te: Board of Management at:

Paramaribo, Gravenstraat A 13.

C. M. H. Kroesen, directeur-voorzitter, managing-director.

G. Calkoen, directeur, director.

Commissie van Toezicht.

Board of Inspectors.

R. Bueno de Mesquita, voorzitter, president.

J. F. H. Voet, secret.

W. L. Loth, J. da Costa, Henri Bosch, leden, members.

C. C. M. Ligtenberg, Kol. Commissaris, Auditor, (Govt.)

J. A. Favereij, boekhouder, bookkeeper, L. Albert, kas-sier, cashier, A. M. de Vries, correspondent, C. J. Samson, J. de Vries, H. J. Nahar, A. M. D. Tjon-A-Kien, klerken, clerks, F. H. Veerde, L. Ph. Lubliek, boden, messengers, E. H. Vahrmeijer, huisbewaarder, caretaker.

De Bank is op iederen werkdag van 9 tot 1 uur open.  
The Bank is open to the public daily from 9 a.m. to 1 p.m.

Surinaamsche Handels-Vennootschap.

Surinam Commercial Association.

Opgericht 1895 Established.

Kantoor, Office: Wagenwegstraat B 171.

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Maatschappelijk kapitaal    | Capital f 50.000 divided    |
| f 50.000. Per aandeel f 100 | into shares of f 100 each,  |
| in wekelijksche stortingen  | to be paid up in weekly in- |
| van 25 cents of meer.       | stalments of 25 cents or    |
|                             | upwards.                    |

. . . . ., voorzitter, president.  
J. J. Lobato, secret.

P. A. May, directeur, director.

J. C. Malmberg, S. de Vries Jr., Adolf Nassy, H. Fer-  
nandes, J. E. de Neef, commissarissen, auditors.

Investment Company.

Knuffelsgracht A 226.

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| Het kantoor is dagelijksch | The office is open daily |
| open van 8 tot 12 uur:     | from 8 a.m. to 12 noon.  |

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Doel: disconteeren van | Object: cashing of pro- |
| promessen.             | missory notes.          |

C. Kersten & Co.

Steenbakkerijstraat.

Raad van Beheer. Board of Management.

S. Beck, voorzitter en verantwoordelijk chef der Firma  
chairman and responsible Head of the Firm.

A. Glitsch, A. Volland, leden, members.

R. Wirth, administrateur Hoofd-Kantoor,  
administrator Head-Office.

Administrateurs van de verschillende  
Handelszaken.

Superintendants of the different Commercial Branches.

A. Glitsch, Manufacturen afd., Dry Goods department,  
Steenbakkerijstraat en Saramaccastraat.

A. Voland, bouw afdeeling, building department, Sara-  
maccastraat.

W. Assmann, Provisie afdeeling, Grocery department,  
Steenbakkerijstraat.

K. Mönch, Verf- en IJzerwaren afd., Paint and Hard-  
ware department, Dominéstraat en Waterkant.

E. Enkelmann, Boek- en Papierhandel, Book and Sta-  
tionary department, Dominéstraat en Gravenstraat.

M. Gerber, Brood- en Banketbakkerij, Bread and Pastry  
department, Steenbakkerijstraat.

M. Voland, Totnes, Coronie.

G. Schwab, Groningen, Saramacca.

L. Weigel, gezagvoerder, manager Beekhuizen.

S. Prellwitz, „ „ Sarah en Leasowes.

C. Kersten & Co.

Verzeekerings Vereeniging Insurance Company for  
egen ziekte, ongeval en relief in case of sickness,  
ouderdomsgebreken. accident and old age.

Opgericht 1903. Established 1903.

C. Kersten & Co.

Particuliere Brandweer.

Private Fire Brigade.

K. Mönch, chef, superintendent.

W. Hasewinkel, R. Wirth, C. Nije, officieren, officers.

50 actieve manschappen, firemen.

20 reserve „ assist. firemen.

Roomsch Kath. Spaar Vereeniging.

Roman Catholic Saving Bank.

St. Gerardus Majella.

H. F. Esser, voorzitter, president.

J. A. E. Berkenveld, secret.

M. F. A. Lichtveld, kassier, cashier.

C. J. Samson, 1e boekhouder, 1st bookkeeper.

H. Mertens, 2e " 2nd "

Sträter, Esser & Co.

Steenbakkerijstraat.

Directie in de kolonie. Directors in the Colony.

C. Peereboom, H. Salm.

|                                                                                                              |                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Handel in: Limonade en<br>andere Gazeuse Dranken;<br>Wijn, Bier, Ys en aan be-<br>derf onderhevige goederen. | Dealers in: Lemonade and<br>other Aerated Drinks, Wine,<br>Beer, Ice and other potable<br>and edible goods. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                             |                                             |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Fabriekanten van IJs en<br>Gazeuse Dranken. | Manufacturers of Ice and<br>Aerated Drinks. |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|

|                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| In de 36 Kiosken, verdeeld<br>in verschillende wijken der<br>stad, kan men bij dag en<br>avond steeds Ys per pond<br>en koude dranken bekomen. | In the 36 Lemonadeshops<br>over the different wards of<br>the town, Ice can be had<br>regularly every day; and<br>in the evening. Cool drinks<br>also constantly disposable. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Afdeeling chefs. Controlling clerks.

H. J. Fernandes, H. Mertens, J. Jap-Yan, J. Punsellie,

J. C. M. van den Ende, hoofd-machinist, chief engineer.

J. K. ten Honte de Lange, kantoor klerk, office clerk

Mej. Miss H. E. van Lierop " "

Naaml. Vennootschap 1ste Surinaamsche  
Zee-Visscherij Maatschappij.

The first Surinam Sea-Fishing Company Ltd.

Gevestigd te: Established at: Paramaribo.

Sträter, Esser & Co., directie; directors, Steenbakkerijstr.

Commissarissen. Auditors.

H. J. Fernandes, E. Hassell.

|                                                     |                                      |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|
| De Visscherij wordt met<br>2 schoeners uitgeoefend. | Fishing is done with 2<br>schoeners. |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|

Lottie E. Toppin: Captain A. L. Marshall.

Lucania: " E. Hassell.

United Fruit Company.

Office: 131 State Street, Boston, Massachusetts.

Chief Officials in America:

Andrew W. Presten, president.

Minor C. Keith, vice president.

Charles A. Hubbard, treasurer.

Bradley W. Palmer, secretary.

Paramaribo Office: Waterkant A 99.

R. H. Goodell, manager. J. E. Whitehead, auditor.

George E. Meurs, office clerk and loading super cargo.

W. K. A. Moll, loading super cargo.

J. H. Schoon, B. W. van de Leuv, J. E. Mezas, L. A.

E. Nahar, Ph. Polak, banana-receiver.

---

**Vereenigingen en Maatschappijen.**

**SOCIETIES AND ASSOCIATIONS.**

Orde der Vrijmetselaren. Masonic Lodge.

Gravenstraat A 2.

Loge Concordia. Lodge Concordia.

Opgericht 15 October 1773; Established Oct. 15th 1773.

Werkende onder het Groot Oosten der Nederlanden.

Branch of the Grand Lodge of the Netherlands.

Kleur der Loge: Roserood. The Colour of the Lodge's  
emblem is Pink.

Vertegenwoordigers bij het Groot Oosten der Nederlanden.

Delegates to the Grand Lodge of the Netherlands.

J. E. Abarbanel, H. Coopmans.

W. L. Loth, gedeputeerd Groot Meester; Dep. G. M.

**Bestuur.**

Council of Management.

W. L. Loth, Reg. Meester; W. M.

F. C. Curiel, Ged. Meester; Dep. M.

M. P. Heilbron, 1ste opziener; S. W.

S. M. Pos, 2e opziener, J. W.

R. Fabriek, (v.) Ged. 2e opzien; Dep. J. W.

S. H. Pos, secret. en archivaris, Cor. Secret. and archiv

D. Fernandes Jr., adj. secr. en zegelbewaarder, assist.  
secret. and ch.  
S. J. Samuels, thesaurier, treasurer.  
Ch. E. Charlouis, redenaar en voorbereider,  
orat. and O. G.  
H. Salm, voorbereider, bouwmeester en meubelbewaar  
der, O. G. and superint. of works.  
J. H. Wijngaarde, ceremoniemeester, M. cer.  
A. W. Levy, " "  
C. J. de Vries Robles, " "  
A. S. J. Fernandes " "  
J. M. da Costa, dekker, tyler.  
J. H. L. Coster, intendant, steward.

Maçonniek Opvoedings- en Onder-  
steuningsfonds.

Mazonic Educational and Relief Fund.

Bestuur.

Board of Directors.

M. P. Heilbron, voorzitter, chairman.  
S. M. Pos, onder-voorzitter, dep. chairman.  
S. J. Samuels, thesaurier, treasurer.  
S. H. Pos, secret.  
D. Fernandes Jr., F. C. Curiel, H. Salm, leden, members.  
H. Monk, dienende Br. en huisbewaarder, Bro. Serv.  
and care taker.

Ancient Order of Foresters.

Court Charity No. 7416.

Established in 1886, when it counted 37 members;  
has up to August 1st 1910, 155 members.

Court Building in Burenstraat D 113.

The members meet on the 1st, 2nd and 4th Thursday  
of every month.

Council of Management:

L. E. Nelson, chief ranger,  
L. R. Worst, sub "  
Th. Bijlhout, treasurer.  
E. R. van Eijck, secretary.

G. F. de Fares, senior woodward.  
A. R. Gaddum, junior                   "  
E. J. J. Samson, senior beadle.  
A. van Hoop, junior                   "  
H. R. Juda, L. F. Voet, Medical Officers.  
H. L. Hotleuf, chemist.  
F. A. Bahlingen, Host.

The Court boasts of a Fund, out of which to care the sick and bury the dead among the members.

Surinaamsch Onderwijzers Genootschap.  
Surinam Teachers Society.

Bestuur:

Council of Management:

H. Meerdink, voorzitter, chairman.  
J. W. Lobato, onder voorzitter, dep. chairman.  
E. J. Themen, 1ste secret.  
J. Abarbanel, 2e                   "  
A. A. Heckers, penningmeester, treasurer.  
J. H. Robles, 1e bibliothecaris, 1st librarian.  
W. J. Hupsel, 2e                   "                   2nd                   "

Het Surin. Onderwijzers      The Surin. Teachers So-  
Genootschap geeft een blad   ciety publishes a monthly  
uit genaamd „Het Onder-   Paper called „Het Onder-  
wijs” en verschijnt één maal   wijs”  
per maand.

Redacteurs:

Editors:

C. R. Frowein, J. W. Lobato,   C. R. Frowein, J. W. Loba-  
J. Abarbanel.                   to, J. Abarbanel.

Uitgever: J. H. Oliviera.   Publisher: J. H. Oliviera.

Redactie en Administratie:   Editor and Manager:  
J. W. Lobato.                   J. W. Lobato.

Vereeniging tot bevordering van het  
Onderwijs.

Society for the promotion of Education.

Bestuur. Board of Management.

C. van Drimmelen, voorzitter, chairman.  
J. J. Heilbron, onder voorzitter, dep. chairman.  
H. Buiskool, secret.  
S. H. Pos, penningmeester, treasurer.

A. A. Heckers, D. J. van Meerendonk, H. van Ommeren,  
Th. J. Juda, H. Meerdink, leden, members.

### Schoolmuseum.

Leeszaal in de bovenlokalen van de Emmaschool.

Reading-Room in the upper hall of the „Emmaschool”.  
Gravenstraat A 26.

Aantal leden op 1 Nov. 1910: Number of members  
up to Nov. 1st 1910: 220.

|                                                     |                                                   |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Het Museum is geopend                               | The Museum is open every                          |
| Dinsdag-, Donderdag- en Zaterdagavond van 6—8½ uur, | Tuesday, Thursday and Saturday from 6 to 8.30 pm. |
| benevens Zaterdagmorgen van 10—12 uur.              | and on Saturday from 10 a.m. to 12 noon.          |

|                                                                 |                                                            |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Gesticht door de Vereeniging tot Bevordering van het Onderwijs. | Established by the Society for the promotion of Education. |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

#### Doel:

|                                                                                                 |                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het verzamelen en tentoonstellen van Leermiddelen en aanschouwingsmaterialen van allerlei aard. | Aim: The collection and exhibition of divers Educational apparatus and materials for object lessons. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|

H. Meerdink, belast met het toezicht over het Schoolmuseum; in charge of the supervision of the Schoolmuseum.

Mej. Miss J. Gaddum, concierge, caretaker.

### Apothekersbond.

Chemists and Druggists Association.

W. P. Hering, voorzitter, president.

A. Ph. Samson, secret.

C. A. van Spall, penningmeester, treasurer.

R. C. Buth, A. J. Bueno de Mesquita, commissarissen, auditors.

### Het Surinaamsch Studenten Corps.

Medical Students Club.

Aantal Medische en Pharm. Leden 35; Number of Med. and Pharm. Students 35.

Lees- en Vergaderzaal : Reading- and Meeting Room :  
Heerenstraat A 52.

|                            |             |              |
|----------------------------|-------------|--------------|
| Ch. J. Samson,             | Med. Stud., | Præses.      |
| J. W. del Prado,           | " "         | Abactis.     |
| B. Bakker,                 | " "         | 1o Assessor. |
| J. G. Nassy.               | " "         | 2o "         |
| Mej. Miss S. H. Fernandes, | " "         | Quastor.     |

Studie Vereeniging „Minerva”.

Scholarship Society „Minerva”.

Bestuur: Board of Management:

Mr. A. R. Bueno, (L. L. D.) voorzitter, chairman.  
C. R. Frowein Jr., ondervoorzitter, dep. chairman.  
J. A. Faverey, penningmeester, treasurer.  
P. A. May, secret.  
A. van 't Hoogerhuijs, J. A. Polak, J. C. Malmberg,  
commissarissen, auditors.

Tooneelgenootschap „Thalia”.

Dramatic Club „Thalia”.

Opgericht 1837 Established.

Bestuur: Board of Management:

Mr. C. I. Heylidy, (L. L. D.), eere-voorz., Hon. chairman.  
A. G. Fernandes, voorzitter, chairman.  
A. J. Bueno de Mesquita, penningmeester, treasurer.  
J. M. da Costa, secret.  
J. A. Bueno de Mesquita, tooneelmeester, stage-manager.

Algemeen Nederl. Verbond  
„Groep Suriname”.

National League of the Netherland, „Surinam Branch”.

Leeszaal en Kantoor: Reading-Room and Office:  
Heerenstraat A 91.

Aantal leden op 30 Juni 1910: Number of members  
up to June 30th 1910: 400.

Bestuur: Committee of management:

....., voorzitter, chairman.  
Fred. Oudschans Dentz, onder-voorzitter, dep. chairman.  
....., 1e secret.  
W. R. Menkman, 2e "

D. Fernandes Jr., penningmeester, treasurer.  
Ch. J. Booms, A. A. Heckers, O. A. van Köningslow,  
arts, (Ch. M.), A. E. Samson, arts, (Ch. M.), commissaris-  
sen, auditors.

Buiten Societeit „Het Park”.

Recreation Club „Het Park”.

Gouvernementsplein. Govt. Plain.

Bestuur: Board of Management:

A. G. Weyers, voorzitter, chairman; F. Ricker, onder-  
voorzitter, dep. chairman; B. H. Juda, secret.; A. M. M.  
de Vries, penningm., treasurer; J. A. Nahar, J. B. L.  
Nassy, commissarissen, auditors; J. H. van Tiel, belast  
met de administr., administrator; J. N. Dittrich, kaste-  
telein, barkeeper.

Militair Tehuis. Military Cantine.

Waterkant A 117.

Bestuur: Board of Management:

C. A. J. Struijcken de Roysancour, voorz., chairman;  
J. J. Mac-Kenzie, secret.; L. Albert, penningm., treasurer;  
W. R. Menkman, H. Bosch, J. L. Heijl, J. A. Engeltjes,  
commissarissen, auditors.

Weduwen- en Weezenfonds      Relief fund of Widows and  
van Militairen beneden den      Orphans of Military men in-  
rang van officier bij de      ferior in rank to officers.  
Kol. troepen.

Hoofd Directie, Den Haag. Head Office, The Hague.

J. J. Mac-Kenzie, belast met het Beheer in Suriname,  
Director in Surinam.

Commissie van Toezicht.

Board of Inspectors.

De Administrateur van Financiën, The Administrator of  
Finance; De Kapitein-Commandant der Troepen, The Com-  
mandant of the Troops; De Advocaat-Generaal, The Attor-  
ney-General.

Vereeniging voor Nationale Feesten.

Society for National Festivals.

De Gouverneur, Eere-Voorzitter, The Governor, Hon. Pres.

W. L. Loth, Voorzitter, President,  
Th. E. Juda (v), J. G. Samson Bzn., J. C. Ulrich, Ch.  
J. Booms, leden, members.

Vereeniging van Ambtenaren.

Govt. Officials Association.

P. A. Maij, Voorzitter, Chairman.  
B. H. Juda, ond. „ dep. „  
J. C. Sarucco, secretaris, secretary.  
F. J. Spong, Penningmeester, Treasury.  
E. A. Zschuschen, Commissaris, Auditor.

Surinaamsche Kleermakers Vereeniging.

Surinam Tailors Association.

Bestuur. Board of Management.

Joh. K. Lemmert, Voorzitter, chairman,  
A. Brakveld, secretaris, secret.  
H. Dankerlui, penningmeester, treasurer.  
A. Amstelveen, M. W. Verschuur, A. de Vries, A. Guda,  
L. Waal, M. Elstak, M. Dubos, J. J. Zinhagel, commis-  
sarissen, Inspectors.

Kong-Ngie-Tong. Steenbakkersgracht.

Chineezen Societeit. Chinese Clubhouse.

Ver. om Oude en Gebrekkige Chineezen te ondersteunen.

Society for relieving the Old and Infirm Chinese.

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| Het aantal Chineezen in     | The number of Chinese in     |
| de kolonie, bedraagt tot 30 | this Colony up to June 30th  |
| Juni 1910 plm. 1050.        | 1910, amounts to about 1050. |

Bestuur. Board of Management.

Wong-Lun-Hing, Voorzitter, Chairman,  
Tjon-Joe-Wai, secretaris, secret.  
Tjon-Pian-Ghie, Jap-Tjong, Chin-Ten-Fung, commissa-  
rissen, Inspectors.

---

**Industriele Instellingen.**

INDUSTRY INSTITUTES.

Luciferfabriek. Matchfactory, Combé.

C. Fernandes, Directeur, Manager.

Luciferfabriek. Matchfactory, Molenpad.

J. R. Samson. Directeur, Manager.

De Naaml. Vennootschap Nederl. Ind. Gas  
Mij. gevestigd te Rotterdam.

The Dutch East Indies Gas Coy. Ltd. established in  
Rotterdam.

Gasfabriek, Gas works, Paramaribo, Saramaccastr. E 35.

D. Olthuis, Directeur, Manager, P. J. M. Payens, assist.  
ond. directeur, assist. Manager, H. R. Rietwijk, boekhou-  
der, bookkeeper, A. R. Guljé, klerk, clerk, Mej. (Miss) H.  
Monsantofils, employé, clerical assist., H. J. de Man op-  
zichter, supervisor, L. M. Saften, Magazijnmeester, Store-  
keeper.

---

### **Landbouw- en Cultuur Maatschappijen**

#### **Agricultural Companies.**

Vereeniging voorden Grooten Landbouw  
in Suriname.

Society for the promotion in Surinam of Agriculture,  
on a large Scale.

Goedgekeurd bij Gouv. Res. dd. 27 Aug. 1901.

Sanctioned pursuant to Govt. Decree of Augst. 27th. 1901.

Bestuur. Board of Management.

F. C. Curiel, Voorzitter, chairman, J. A. van Beek,  
secret., P. M. Nahar, Penningm., treasurer, J. C. Juda,  
J. F. Reinders Folmers, M. C. Welle, leden, members.

Surinaamsche Bosch Exploitatie Mij.

Surinam Forest Exploitation Coy.

J. O. Harken, G. van Dam, Directeuren, Directors, Amster-  
dam Holland, J. H. Perk, Vertegenwoordiger in Suriname  
Agent in Surinam, Kantoor, office, Saramaccastr. E 14.

Cultuur Maatschappij „Rust en Werk.”

Agricultural Company „Rust en Werk”.

J. C. Gülcher, Directeur, Director, (Hilversum Holland.)

Nederl. Handel Mij., Agent in Surinam,  
Dutch Trading Company, Attorney in Surinam.  
E. A. Brunings, Directeur en Admin. van pl. Rust & Werk.  
Manager and Admin. of pl. Rust en Werk.  
H. C. Samson, Agent te Paramaribo van E. A. Brunings,  
Representative in Town of E. A. Brunings.

Kantoor, office, Heiligenweg C 141a.

Nederlandsche Handel Maatschappij,  
Dutch Trading Company.

Hoofd kantoor Head office, Amsterdam, Heerengracht.

Bestuur. Board of Management.

J. F. Cremer, Voorzitter, Chairman, J. Bierens de Haan,  
secret., Abr. Muller, G. J. K. van Aalst Directeuren,  
Directors.

Agentschap, Agency, Suriname, Kantoor, office: Para-  
maribo, Gravenstraat A 31; A. Shedden, M. C. J. Welle,  
Agenten, Agents;

Spreekuur te Paramaribo iederen Vrijdag 10 uur vm.

Office hours at Paramaribo, every Friday at 10 a. m.

Suikerfabriek.

Sugar Manufactory, Mariënborg, Commewijne.

A. Shedden, Directeur, Manager, J. A. Hoeffelman, Schei-  
kundige, Analyst, E. A. Gonggrijp, boekhouder, book-  
keeper; Zaakgelastigden, Business Agents, C. Kersten  
& Co., Paramaribo.

Naaml. Ven. Cultuur Mij. „K a t w i j k.”  
Agricultural Company Ltd. „

J. H. Wijngaarde, Beheerder in de stad, Town Manager.

J. H. C. Catz, Gezagvoerder, Estate Manager.

Kantoor, Office, Heerenstraat A 58.

Cultuur Onderneming „Mon Souci”  
te 's Gravenhage.

Agricultural Company „Mon Souci” of the Hague.

Mr. J. C. Snijders, (L. L. D.) Directeur, Director.

C. R. Weytingh, P. M. Nahar, commiss. in Suriname,  
Auditors, P. M. Nahar, Beheerder in de stad, Town Mana-  
ger; H. E. Maj, gezagvoerder, Estate Manager, Kantoor,  
office, Heerenstraat A 55.

Algemeene Onderneming, „La Liberté.”  
General Agricultural Coy.

Naaml. Ven. Cult. Mij. „Pieterszorg”.

„ „ Werf „Soekibakka.”

Mr. H. Benjamins, (L. L. D.) Directeur, Manager.  
Kantoor, office, Oranjestraat A 47a.

Naaml. Ven. Cult. Mij. „Mariënbosch”.

„ „ „ „ „Frederiksdorp.”

G. van Dien Jr., Beheerder in de stad,  
Town Manager.

Kantoor, Office, Heerenstraat A 50.

Naaml. Ven. ter Expl. van Onroerende  
Goederen.

Immovables Managing Coy., Ltd.

Cultuur Onderneming, Agricult. Coy., „De Morgenstond.”

„ „ „ „ „’t Lot 36”.

„ „ „ „ „Clevia”.

„ „ „ „ „Nijd en Spijt.”

S. H. „Gonggrijp”, Vertegenwoordiger, Agent.

Cultuur Maatschappij „Ons Belang.”

Agricultural Company „Ons Belang.”

Kapitaal f 20.000 verdeeld Capital f 20.000 divided into  
in 800 aandelen à f 25.— 800 shares of f 25 each.

T. Bijlhout, Penningmeester, Treasurer.

Kantoor, Office, Saramaccastraat E 29b.

Bestuur. Board of Management.

A. R. Ch. Gaddum, Voorzitter, Chairman.

G. F. de Fares, ond. „ „

J. Lobato Mesquita, secret.

T. Bijlhout, penningmeester, treasurer.

Kantoor: Office: Saramaccastraat E 29b.

---

## **Goud- en Balata Maatschappijen.**

### **GOLD AND BALATA COMPANIES.**

Placer Boissevain, Amsterdam.

Goud Expl. Mij. Sarakreek, "

Placer Drie Gebroeders Suriname.

The Goldfields of Surinam Ltd., London.

Surinam Gold Concessions 1908 Ltd. "

Dutch Guyana Concessions Ltd.

Vertegenwoordiger in Suriname: Agent in Surinam:

Mr. H. Benjamins, (L. L. D.)

Kantoor: Office: Oranjestraat A 47a.

Concessie Labouchère Oyens & Co., Amsterdam.

Naaml. Ven. Mij. Oriyo, Den Haag.

Mijnbouw Mij. „Toeval”, Den Haag.

S. H. Gonggrijp, vertegenwoordiger, agent.

Nederl. Surin. Goud Maatschappij te  
Amsterdam.

Netherl. Surinam Gold Coy. in Amsterdam.

Dr. J. D. Otter, directeur, manager.

D. Coutinho, vertegenwoordiger in Suriname,  
agent in Surinam.

Naaml. Ven. Guyana Goud Placer  
Maatschappij.

Guyana Gold Placer Coy. Ltd.

Den Haag, The Hague, Celebesstraat 4.

Bestuur; Board of Management.

F. A. von Balluseck, directeur, manager.

J. J. W. H. van der Toorn, president, chairman.

D. F. Farret Jentinck, A. van Walcheren, J. A. van  
der Star, commissarissen, auditors.

Generaal Vertegenwoordiger en chef van het Bedrijf  
in Suriname.

General Agent and chief controller in Surinam.

H. van den Hartog Jr., werkt. Ingenieur; Mech. Engineer.

L. Oppenheimer, vertegenwoordiger in Paramaribo,  
agent at Paramaribo.

Kantoor: Office: Keizerstraat A 245.

Compagnie des Mines d'or de la Guyana  
Hollandaise.

Siège Social 51, Chaussée d'Antin Paris.

H. Bosch, agent-general à Paramaribo, Waterkant A 103.

Th. W. Heineman, agent à Albina (Guyana Hollandaise).

F. Th. Romein, agent à Cayenne ( „ Française).

---

**Levens-. Brand- en Zee- Assurantie Maat-  
schappijen.**

**LIFE INSURANCE COMPANIES, AND AGAINST FIRE  
AND MARITIME DISASTERS.**

Nationale Levensverzekering Bank  
te Rotterdam.

National Life Insurance Bank at Rotterdam.

Mr. H. Benjamins (L. L. D.), hoofd agent voor West-  
Indië; general agent for West-India.

Kantoor: Office: Oranjestraat A 47a.

Levensverzekering Mij. „Dordrecht”.

Life Insurance Coy. „Dordrecht”.

C. M. H. Kroesen, agent.

Kantoor: Office: Gravenstraat A 13.

De Eerste Nederl. Verzekering Mij. op het  
Leven, tegen Invaliditeit en Onge-  
lukken te Den Haag.

The first Netherl. Life Insurance Coy., and against  
Infirmities and Accidents, The Hague.

Mr. Juda van Praag. (L. L. D.), agent.

Kantoor: Office: Heerenstraat A 91.

Nederl. Naaml. Ven. van Verzekering  
op het Leven.

Netherl. Life Insurance Coy. Ltd.

F. P. Schuitemaker, agent.

Gravenstraat B 1.

Nederl. Verzekerings Maatschappij.  
Netherl. Life Insurance Coy.  
J. J. Zinhagel, agent.  
Jodebreestraat C 90.

Nederl. Transport Verz. Mij. te Rotterdam.  
Netherl. Transport Insurance Coy. at Rotterdam.  
Ter Laag & Co., agents.  
Kantoor: Office: Krommeelleboogstraat A 132b.

Algemeen Brandwaarborg Mij. te  
Amsterdam.  
General Fire Insurance Coy. at Amsterdam.  
S. Bueno Bibaz, agent.  
Kantoor: Office: Heerenstraat B 82.

Amsterdam-London Verzekering Mij.  
Amsterdam-London Insurance Coy.  
W. R. Menkman, agent.  
Kantoor: Office: K. W. I. M., Waterkant.  
Verzekering Mij. Amstelland.  
Insurance Coy. Amstelland.  
W. R. Menkman, agent.

Assur. Mij. tot Brandschade en op  
het Leven  
„De Nederlanden van 1845”.  
Life and Fire Insurance Company.  
„The Netherlands of 1845”.  
F. C. Curiel, agent.  
Kantoor: Office; Krabbesteeg.

Vereeniging van Assurandeuren te  
Amsterdam.  
Association of Insurers at Amsterdam.  
Adolf F. C. Curiel, agent.  
Kantoor: Office: Waterkant C 5.

'sGravenhaagsche Algem. Mij. van  
Verzekering.

The Hague's General Insurance Coy.

J. D. Fernandes, agent.

Kantoor: Office: S. M. Swijt, Waterkant.

Brand Verz. Mij. „Vesta” te Amsterdam.

Fire Insurance Coy. „Vesta” at Amsterdam.

G. Calkoen, agent.

Kantoor: Office: Gravenstraat A 13.

North British and Mercantile  
Insurance Coy.

C. M. H. Kroesen, agent.

Kantoor: Office: Gravenstraat A 13.

The Northern Fire and Life Assur. Coy.

J. R. Samson, agent.

Kantoor: Office: Saramaccastraat E 14.

The Equitable Life Assur. Society  
of the U. S. A.

heeft geen Agent in de Ko- has no Agent in this Colo-  
lonie. De Surin. Bank ont- ny. The Surinam Bank is  
vangt de Premiën van be- the Collecting Agent.  
staande Polissen.

New York Life Assurance Coy.

A. Haas, agent.

Kantoor: Office: Waterkant A 222.

General Marine Insurance Coy. Ltd.  
of Dresden.

P. C. Kiesel, agent, Groote Hofstraat 266.

The Lancashire Fire and Life Insur. Coy.  
now merged in:

The Royal Insurance Coy.

Benjamins Bros., agents.

Kantoor: Office: Keizerstraat A 153.

The Imperial Life Assur. Coy. of Canada.

H. E. Aletrino, agent.

Kantoor: Office: Keizerstraat A 155.

Board of Underwriters of New York.

Adolf F. C. Curiel, agent.

Kantoor: Office: Waterkant C 5.

Commercial Union Assur. Coy. Ltd. London.

D. Coutinho, agent.

Kantoor: Office: Heerenstraat A 98b.

The Sun Life Assur. Coy. of Canada.

A. Haas, agent.

Kantoor: Office: Waterkant A 222.

The Standard Life Assur. Coy.

J. A. Favereij, agent.

Kantoor: Office: Gravenstraat A 13.

Surinam Bank, collecting agent.

The Palatine Insur. Coy. Ltd. London.

W. J. Gerding, agent.

Kantoor: Office: Gravenstraat A 17.

Fire Insurance Coy. Lugt Sobbe & Co.,  
Amsterdam.

J. Swijt, agent.

Kantoor: Office: S. M. Swijt, Waterkant.

Nederl. Brand Assur. Mij. te Amsterdam.

Netherl. Fire Insurance Coy. at Amsterdam.

A. J. da Costa, agent.

Kantoor: Office: Oranjestraat A 107.

Phœnix Assur. Coy. Ltd. London.

G. van Dien Jr., agent.

Kantoor: Office: Oranjestraat A 47a.

Noord Zuid Holl. en Zeeuwsche Zee- en  
Brand Assur. Mij. te Amsterdam.

North South Netherl. and Sealands Insurance Coy.  
against Fire and against accident at Sea at Amsterdam.

G. van Dien Jr., agent.

Kantoor: Office: Oranjestraat A 47a.

Naaml. Ven. „De Eerste Nederl. Mij. tot  
Verzekering van Risico in Loterijen”,  
te 'sGravenhage.

The First Netherl. Coy. Ltd. against risk in Lotteries,  
established at The Hague.

J. S. Swijt, agent.

Kantoor: Office: S. M. Swijt, Waterkant.

---

### **Zieken- en Begrafenis Fondsen.**

#### **SICK-CARING AND BURIAL SOCIETIES. \***

„Kerktoerenbouw Vereeniging”.

Kantoor: Office: Zwartenhovenbrugstraat D 188.

I. Ziekenfonds. Sick-caring Society.

Aantal leden op 30 Juni 1910; 2040;

Number of members up to June 30th 1910: 2040.

J. N. Helstone, voorzitter, president.

L. E. Nelson, secret.

L. F. Voet, geneesheer, Medical officer.

J. G. Kaersenhout, apotheker, chemist.

Kantoor Beambten: Office staff:

L. E. Nelson, chef, office chief.

J. F. Brommer, kassier, cashier.

C. A. Moll, boekhouder, bookkeeper.

---

\* Since most of the local names of the different Friendly and other Societies specified in this paragraph have no exact equivalent in English, I have thought fit to leave them unrendered.

II. Begraffenisfonds. Burial Society.

Uitsluitend voor leden der Exclusively for the mem-  
Evang. Br. Gemeente. bers of the Morav. Mission.

Aantal leden op 30 Juni 1910: 125;

Number of members up to June 30th 1910: 125.

J. N. Helstone, voorzitter, president.

L. E. Nelson, secret.

III. Kerkfonds. Church Fund.

Aantal leden op 30 Juni 1910: 725;

Number of members up to June 30th 1910: 725.

J. N. Helstone, voorzitter, president.

L. E. Nelson, secret.

„Surin. Burger Ziekenfonds”.

J. F. Nassy, Voorz., President; J. Noordbergh, penning-  
meester, treasurer; J. F. Nassy, J. A. Dragten, genees-  
heeren, Med. officers; R. C. Buth, Apotheker, chemist.

„Algemeen Voorzorg.”

J. D. Abercrombie, Voorz., President; G. A. Bergen, se-  
cret.; Ad. Nassy, penningm., treasurer; W. Th. Liems,  
J. F. Nassy, J. A. Dragten, geneesheeren, Med. Officers;  
R. C. Buth, Apotheker, chemist.

„Tot Onderling Welzijn.”

W. Th. Liems, Geneesheer, Med. Officer; Mevr. (Mrs.)  
J. Juda-Stolting, Apotheker, Chemist.

„Ziekenfonds van Wanica.”

H. R. Rijzenburg, Voorz., President; L. H. van Engel,  
onder Voorz., vice President; J. C. Sarucco, secretaris,  
Penningmeester, Treasurer; L. F. Voet, Geneesheer, Med.  
Officer; J. G. Kaarsenhout, Apotheker, Chemist.

„Algemeen Bijstand.”

W. Th. Liems, Geneesheer, Med. Officer; J. Stirling,  
Apotheker, Chemist.

„De Goede Voorzorg.”

R. A. de Vries, Voorz., President; M. da Costa, secret.;  
M. P. Heilbron, Geneesheer, Med. Officer; . . . . . ,  
Apotheker, Chemist.

„Vereeniging tot nut van 't Algemeen.”

C. C. C. Meriba, Voorz., President; H. J. de Ridder, secret.; M. P. Heilbron, Geneesheer, Med. Officer; . . . , Apotheker, Chemist.

„Nieuw Katholiek Ziekenfonds.”

New Roman Catholic Sick-caring Society.

C. A. Piersens, voorz., president, B. H. Brandon, secret., H. Kustner, Penningm., treasurer; W. Th. Liems, J. F. Nassy, geneesheeren, Med. Officers; C. A. van Spall, J. Stirling, Apothekers, Chemists.

„De Nuttige Voorzorg.”

B. M. Samuels, Voorzitter, President; H. Monk, penningm., treasurer; T. J. Mesquita, secret.; Dr. J. van West, Arts (Ch. M.; M. D.) geneesheer, Med. Officer; J. G. Kaersenhout, Apotheker, Chemist.

„Ziekenfonds de Eendracht.”

L. F. Voet, Voorz. President; J. H. Rellum, secret.; L. F. Voet, Geneesheer, Med. Officer; J. G. Kaersenhout, Apotheker, Chemist.

„De Toekomst.”

G. A. Bergen, Voorz., President; S. M. Polak, secret.; D. C. Gomperts, Geneesheer, Med. Officer; J. G. Kaersenhout, Apotheker, Chemist.

„Algemeene Ziekenbus.”

A. P. Nassy, Voorz., President; J. A. Dragten, Geneesheer, Med. Officer; J. G. Kaersenhout, Apotheker, Chemist.

„Algemeene Voorzorg.”

A. P. Nassy, Voorz., President; J. A. Dragten, Geneesheer, Med. Officer; J. G. Kaersenhout, Apotheker, Chemist.

Begrafenisfonds. Burial Society, Vrede  
en Arbeid.”

R. J. Gravenberch, Voorz., President; J. A. Faverey, onder Voorz., vice President, J. J. Petzoldt, secret.; H. R. Putscher, Penningmeester, Treasurer.

„Begrafenisfonds van Wanica.”

Wanica Burial Society.

Kantoor, Office, J. C. Sarucco, Verl. Hoogestr. 2e B. W. 264;  
R. R. Link, Voorz., President, G. Keeks, onder Voorz.,  
vice President; J. C. Sarucco, Secret. en Penningmeester,  
Secret. and Treasurer, L. J. J. Stede, 2e Secret.; E. Bill-  
mach, Commissaris, Auditor.

„Politie Begrafenisfonds.”

Police Burial Society.

Beschermheer, de Procureur-Generaal; Patron, the Pro-  
curator-General; De Commissaris van Politie, belast met  
het Toezicht; The Commissary of Police, controles the  
Proceedings ex-officio; J. J. Muskiet, Voorzitter, President;  
G. C. Muller, onder Voorz., vice President; P. A. Frederik,  
secret.; M. J. Monsanto, Penningm., Treasurer; J. F. Ol-  
denstam, M. J. K. Bergenveld, commissarissen, Auditors.

„Chesed Weëmeth.”

Vereeniging voor de be- Society for attending to the  
handeling van Israël. vrouwe- Corpses of Israël. Women.  
lijke Lijken.

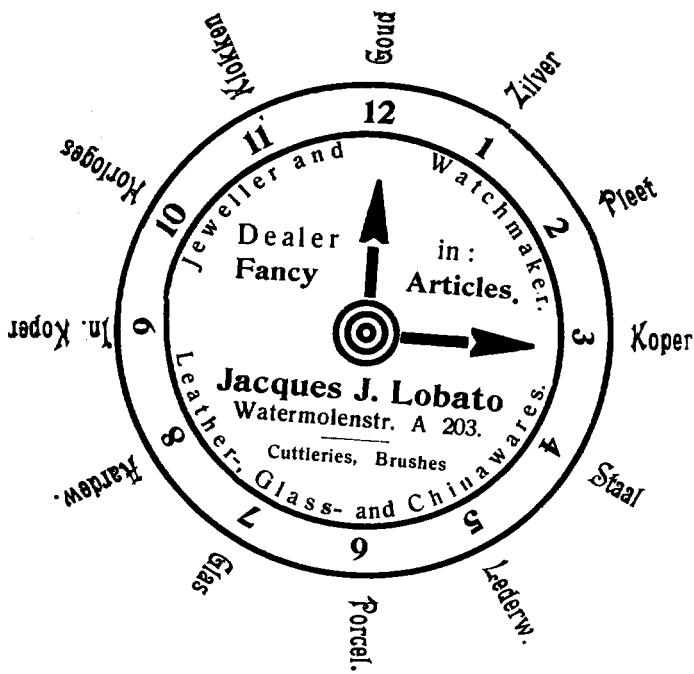
J. S. Roos, Eere-Voorzitter, Hon. President; Wed. (Mrs.)  
S. M. Swijt-van West, Voorz., President, Wed. (Mrs.) J. S.  
Levie-van Rijn, secret.; Mevr. (Mrs.) J. Gomperts-Colaço  
Belmonte, Penningmeester, Treasurer.

Gemiloeth Chasadim.

Vereeniging voor de be- Society for attending and  
handeling van Israël. manne- burying of the Corpses of Is-  
lijke lijken en begraven. raël. Men.

J. S. Roos, Eere-Voorzitter, Hon. President, S. M. Polak,  
Voorz., President, J. Abarbanel, Secret., A. J. Bueno de  
Mesquita, Penningmeester, Treasurer.







---

≡| J. G. Jessurun, |≡

Dominéstraat C 54a,

beëdigd ≡≡≡

≡≡≡ Landmeter

beveelt zich als zoodanig, minzaam aan,

# **Boschproducten.**

## **BUSHPRODUCTS.**

Concessionarissen

Concession- holders

en

and

Exporteurs.

Exporters.

M. T. SCHEURLLEN Keizerstraat A 234

G. W. SEVERING. Dominéstraat C No. 33.

De onderstaande Boschpro- The different Bush pro-  
ducten worden in groote hoe- ducts mentioned underneath  
veelheden geexporteerd. Mon- are exported in big quantitis.  
sters zijn ter beschikking. Samples are at disposal.

1. Kaoline (Kalico aluminicus).
2. Mica (Glaces Mariae).
3. Radix Sarsaparilla (Smilax officinalis).
4. Radix Ipecacuanha.
5. Radix Jalapae.
6. Tonka (Dipterix Odorata).
7. Locus (Colophonium).
8. Siliqua Vanillae.

---

## **STRONG & DRIVER'S PIANOS**



have not only stand The test but also  
given Proofs that their Pianos, are  
**the PIANO**

especially built for the tropics. Therefore never buy  
any where else than from **STRONG & DRIVER.**

We sell for cash and on hire system.

For particulars call at the Agent,

**A. A. ALETRINO,**

PARAMARIBO — JODEBREESTRAAT C 43.

TELEPHONE No. 83.

We are also Agents for

**GRAMAPHONES.**

**and all kind of Musical Instruments.**

Handelin:

**Provisiën en Dranken.**

EN GROS.

**TJON POEN GIM**

WATERKANT C No. 100.

EN DÉTAIL.

Fabrikant van:

**Limonade & Sodawater.**

**A T T E N T I E !!**

**Chs. S. NESLO,**

**Meubelmaker**

ZWARTENHOVENBRUGSTRAAT E No. 251.

Beveelt zich aan voor het leveren van degelijk werk.  
Op het gebied van Draai- en Kunstwerk heeft  
hij zijne sporen verdiend.

Prijzen moderaat en billijk.

Prompte en nette afwerking gegarandeerd.

**W. S. MATHEWS & SONS**

Exporter of Leaf Tobacco.

Agent for  
PARAMARIBO.  
**A. T. Vanier**

## DISTRICTEN. DISTRICTS.

### District Beneden Commewijne. LOWER COMMEWIJNE DISTRICT.

Beheer. Management, Stn. Nw. Amsterdam.

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| C. R. Weyting, District-Commissaris | f 4500 |
| District Commissary.                |        |
| H. J. Wolff, secret.                | „ 1800 |
| J. J. Monk, klerk, clerk,           | „ 900  |

Tolken. Interpreters.

Dalayating, Hindost. taal; Hindustani; Fjètje, Javaan-  
sche en Maleische taal; Javanese and Maley.

Gewapende Burgermacht. Active Militia.

H. Geerling, kapt., Capt., J. C. Juda, kapt., à la suite,  
Capt. additional, J. H. C. Catz, 2e Luit., 2n Lieut., A. W.  
Brakke, A. C. W. Isselt, H. R. Juda, 2e Luit. à la suite,  
2n Lieut. additional.

Geneeskundigen Dienst.

Medical Department.

|                                                      |        |
|------------------------------------------------------|--------|
| J. S. J. de Vries Robles Arts, (Ch. M.) Nw. Amsterd. | f 4300 |
| J. L. Rens, „ „ Mariënborg                           | „ 4000 |
| P. de la Parra, Geneesh., Med. Pract. Frederiksd.    | „ 2200 |

Gevangenis op Stn. Nieuw Amsterdam.

Prison at Stn. Nieuw Amsterdam.

De Procureur-Generaal, Voorzitter, The Procurator-Ge-  
neral, President; Mr. L. L. Beckeringh van Loenen, (L. L. D.)  
ond. Voorz., vice President; F. Smith, secret.; Mr. P.  
Carst, (L. L. D.), D. J. van Meerendonk, J. A. van Beek,  
leden, members.

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| G. Raupach, Directeur, Superintendent | f 1500 |
|---------------------------------------|--------|

Eeredienst. Ecclesiastical.

Roomsche Katholieke Gemeente. Roman Catholic Church.  
Kerk, Church, H. Franciscus Xaverins, St. Nw. Amsterd.  
G. van Tooren, Geestelijke, Priest,

Kerk Johannes den Dooper, St. John de Baptist, pl. Mariënb.  
J. Mols, Geestelijke, Priest.

Evangelische Broeder Gemeente. Moravions.

Kerk te, Church at Nw. A'dam., F. Langerfeld, Leer., Preach.

|          |          |                                 |       |             |         |
|----------|----------|---------------------------------|-------|-------------|---------|
| "        | "        | Mariënburg,                     | "     | "           | "       |
| "        | "        | Kroonenburg,                    | "     | "           | "       |
| "        | "        | Joh. en Margarétha              | "     | "           | "       |
|          |          | P. W. Rust, hulp Leer., assist. |       |             | Preach. |
| "        | "        | Frederiksdorp J. Vogt,          | "     |             | "       |
| Mahabir, | Hindost. | Evangelist,                     | Hind. | Evangelist. |         |

Onderwijs. Education dept.

Gouvernements School. Government School.

pl. Alkmaar.

W. de Hart, hoofd der School. head master f 1400

pl. Mariënburg.

F. H. Biervliet, hoofd der School, head master „ 1600

E. G. Marengo, onderwijzer, teacher „ 600

Ramesur, onderw. Hind. taal, teach. Hindust. „ 500

Mevr. (Mrs.) F. H. Biervliet, onderwijzeres in het „ 120  
handwerken, lady teacher of fancy needle work.

Scholen der Evang. Broeders.

Schools of the Moravians. Nw. Amsterdam.

Ph. N. Goedhart, Hoofd der School, headmaster.

F. A. Ritfeld, onderwijzer, teacher.

pl. Frederiksdorp.

P. W. Rust, Hoofd der School, Head master.

M. F. Narain, onderwijzer Hindost. taal; teacher Hindust.

Bevolking op 1 Januari 1910.

Population January 1st 1910.

|             |       |            |
|-------------|-------|------------|
| Immigranten | 6035  | Immigrants |
| niet „      | 5289  | no „       |
| Totaal      | 11324 | Total.     |

Producten Staat over 1909.

Statement of products during 1909.

|               |         |                     |
|---------------|---------|---------------------|
| cacao         | 677275  | K.G. cocoa.         |
| koffie        | 199039  | „ coffee.           |
| aardvr.       | 144980  | „ ground provision. |
| koorn         | 99987   | „ corn.             |
| rijst         | 228940  | „ rice.             |
| bananen       | 125925  | b. plantains.       |
| bacoven       | 448098  | „ bananas.          |
| suiker        | 6142950 | K.G. sugar.         |
| melasses      | 89703   | L. molasses.        |
| rum           | 367354  | „ rum.              |
| gedr. bacov.  | 34479   | K.G. dried bananas. |
| sinaasappelen | f 1746  | oranges.            |

Alkmaar, oppervl., area, 400 H. A., cult. 169 H.A., eig., owner, Gouvernement, gezagvoerder, manager, S. J. Fernandes, cacao 29221 K.G. cocoa, koffie 750 K.G. coffee, aardvruchten 5000 K.G. ground provision, koorn 14700 K. G. corn, rijst 66180 Kg. rice, bananen 54600 b. plantains, bacoven 26761 bananas.

Belwaarde, oppervl., area, 219 H.A., cult. 120 H.A., eig. owner, Tom & Cameron Ltd., Beheerder, Town-Agent, J. A. Bosmans, gezagvoerder, manager, R. L. Currie, cacao 15175 K.G. cocoa, koffie 153 K.G. coffee, aardvr. 250 K.G. ground provision, koorn 19584 K.G. corn.

Berlijn, oppervl. area, 311 H. A., Cult. 162 H.A., eigenaar, owner, Naaml. Ven. Berlijn, beheerder, attorney, Nederl. Handel Mij., gezagv., manager, C. Bender. cacao 35774 K.G. cocoa, koffie 13484 Kg. coffee, bacoven 20045 bossen bananas.

Brouwerslust, oppervl., area, 632 H.A., cult. 149 H. A. eig., owner, Erven E. M. Curiel, beheerder, town Agent, F. C. Curiel, gezag., Manager, J. H. Matroos, cacao 25124 K.G. cocoa, bacoven 3229 b. bananas.

Dordrecht, oppervl., area 236 H. A, cult. 198 H. A. eig. owner, Surin. Cult. Mij. Dordrecht, beheerder, Attorney, Nederl. Handelsmaatschappij, gezagv., manager: A. G. C. H. Janssen, cacao 17674 K.g. cocoa, bacoven 35625 b. bananas.

- Elisabethshoop, oppervl., area 311 H.A., cult. 109 H.A., eig., owner, G. H., J. A. Samson, C. Bender, beheerder, attorney, C. Bender, gezagv., manager, Jacqs. Pool, cacao 19800 Kg. cocoa.
- Frederiksdorp, oppervl., area, 306 H. A., cult. 178 H. A., eig., owner, Naaml. Ven. Frederiksdorp, Beheerder, attorney, G. van Dien Jr., J. A. Favereij, gezagv., manager, C. Isselt, cacao 41846 Kg. cocoa, koffie 108 Kg. coffee, bacoven 216 b. bananas.
- Geertruidenberg, oppervl., area, 428 H. A., cult. 159 H. A. eig., owner, Erven J. M. de Vries, gezag., manager, A. W. Brakke, cacao 28976 Kg. cocoa, koffie 568 Kg. coffee, bacoven 3665 b. bananas.
- Guadeloupe, oppervl., area, 363 H. A., cult. 51 H. A., eig., owner, Mej. E. Samson, beheerder, attorney, C. Isselt, gezagv., manager, A. J. G. de Maesschalk, cacao 7632 Kg. cocoa, bananen 135 b. plantains, bacoven 1934 b. bananas.
- Heerendijk en Nut en Schadelijk, oppervl., area, 243 H. A., cult. 59 H. A., eig., owner, Naaml. Ven. Cult. Mij. „Nut & Schadelijk”, beheerder, town agent, F. Smith, gezagvoerder, manager, H. R. Curiel, cacao 600 Kg. cocoa, bacoven 9377 b. bananas.
- Jagtlust, oppervl., area, 867 H. A., cult., 357 H. A., eig., owner, Erven Barnet Lijon, beheerder en gezagvoerder, attorney and manager, J. F. Reinders Folmers, cacao 57432 Kg. cocoa, koffie 72567 Kg. coffee, bacoven 2635 b. bananas.
- Johannesburg, oppervl., area, 200 H. A., cult. 160 H. A., eig., owner, Cult. Mij. Johannesburg, beheerder, attorney, H. Ahrens, gezagv., manager, H. W. Zeiler cacao 14217 Kg. cocoa, koffie 5314 Kg. coffee, bacoven 19931 b. bananas.
- Johan en Margaretha, oppervl., area, 315 H. A., cult. 138 H. A., eig., owner, Gouvernement, gezagv., manager, S. J. Fernandes, aardvruchten 48450 Kg. gr. provision, koorn 18400 Kg. corn, rijst 49770 Kg. rice, bananen 7545 b. plantains, bacoven 2070 b. bananas.
- Katwijk, oppervl., area, 319 H. A., cult., 272 H. A., eig., owner, Naaml. Ven. Katwijk, beheerder, Town agent,

- J. H. Wijngaarde, gezagv., manager, J. H. C. Catz, cacao 11221 Kg. cocoa, koffie 215 Kg. coffee, bacoven 48664 b. bananas.
- Kroonenburg, oppervl., area, 704 H. A., cult., 351 H. A., eig., owner, Gouvernement, gezagv., manager, A. C. Hermelijn, cacao 14420 Kg. cocoa, aardvr. 87400 Kg. gr. provision, koorn 35750 Kg. corn, rijst 112800 Kg. rice, bananen 58370 b. plantain, bacoven 2610 b. bananas.
- Kroonenburg, oppervl., area, 4 H. A., eig., owner, Firma A. Düringer, beheerder, town agent, S. Beck, gezagv., manager, H. Ströh, gedroogde bacoven 34479 Kg. dried bananas.
- Killenstein, oppervl., area, 430 H. A., cult. 172 H. A., eig., owner, Cult. Mij. Killenstein, beheerder, attorney, F. Smith, gezagv., manager, James A. Green, cacao 21440 Kg. cocoa, bacoven 9687 b. bananas.
- Leliëndaal, oppervl., area, 429 H. A., cult., 270 H. A., eig., owner, Naaml. Ven. Leliëndaal, beheerder, town agent, Juda D. Fernandes, gezagv., manager, J. C. Juda, cacao 16858 Kg. cocoa, bacoven 44044 b. bananas.
- Lust en Rust, oppervl., area, 342 H. A., cult., 106 H. A., eig., owner, Erven J. D. Horst, beheerder, attorney, J. F. D. Horst, cacao 10966 Kg. cocoa.
- Maasstroom de, oppervl., area, 241 H. A., cult., 174 H. A., eig., owner, Erven Mr. A. J. van Emden, beheerder, attorney. J. F. van Emden, gezagv., manager, J. Mastenbroek, cacao 22539 Kg. cocoa, koorn 2013 Kg. corn, bacoven 39492 b. bananas.
- Mariënbosch, oppervl., area, 527 H. A., cult., 139 H. A., eig., owner, Cultuur Mij. „Mariënbosch”, beheerder, town agent, G. van Dien Jr., gezagv., manager, J. F. Thijm, cacao 9663 Kg. cocoa, koffie 1060 Kg. coffee, bananen 2311 b. plantain, bacoven 22927 b. bananas.
- Mariënburg en Zoelen, oppervl., area, 2476 H. A., cult., 976 H. A., eig., owner, Nederl. Handel Mij., beheerder, attorney, de Agenten, gezagv., manager, A. Shedden, cacao 11153 Kg. cocoa, suiker 4940600 Kg. sugar, melasse 27593 L. molasses, rum 367354 L. rum.
- Mon Souci, oppervl., area, 310 H. A., cult., 118 H. A., eig., owner, Cult. Ondern. Mon Souci, beheerder,

- town agent, P. M. Nahar, gezagv., manager, H. E. Maj, cacao 23424 Kg. cocoa, bananen 441 b. plantain, bacoven 26363 b. bananas.
- Mon Trésor, oppervl., area, 428 H. A., cult., 219 H. A., eig., owner, Cult. Mij. Mon Trésor, beheerder, attorney, H. Ahrens, gezagv., manager, H. Ahrens, cacao 6085 Kg. cocoa, koffie 487 Kg. coffee, bacoven 40360 b. bananas.
- Nieuw Amsterdam, oppervl., area, 121 H. A., cult., 99 H. A., eig., owner, Gouvernement, cacao 20203 Kg. cocoa, koffie 1575 coffee, aardvr. 3850 gr. provision, bananen 1021 b. plantain, bacoven 3364 b. bananas, sinaasappelen f 1746.— oranges.
- Nijd en Spijt, oppervl., area, 429 H. A., cult., 64 H. A., eig., owner, Erven M. Pichot du Plesi, beheerder, attorney, J. R. C. Gonggrijp, gezagv., manager, E. M. Tubbergen, cacao 12807 Kg. cocoa, koffie 1671 Kg. coffee.
- Pieterszorg, oppervl., area, 339 H. A., cult., 141 H. A., eig., owner, Cult. Mij. Pieterzorg, beheerder, attorney Mr. H. Benjamins, gezagv., manager, J. G. van Niesewand, cacao 15444 Kg. cocoa, koffie 300 Kg. coffee, koorn 9200 Kg. corn, bacoven 2566 b. bananas.
- Rust en Werk, oppervl., area, 1093 H. A., cult., 249 H. A., eig., owner, Cult. Mij. Rust en Werk, beheerder, attorney, Nederl. Handel Mij., gezagv., manager, E. A. Brunings, suiker 1202350 Kg. sugar, melasse 62110 L. molasses.
- Sorgvliet, oppervl., area, 479 H. A., cult., 141 H. A., eig., owner, Naaml. Ven. Sorgvliet, beheerder, attorney, Surin. Bank, gezagv., manager, E. Seiler, cacao 11334 Kg. cocoa, koffie 1608 coffee, bacoven 22871 b. bananas.
- Spieringshoek, oppervl., area, 461 H. A., cult., 157 H. A., eig., owner, Erven S. M. Swijt, beheerder, attorney, J. S. Swijt, gezagv., manager, H. R. Yda, cacao 29316 Kg. cocoa, koffie 214 Kg. coffee, bananen 782 b. plantain, bacoven 15123 b. bananas.
- Susannasdaal, oppervl., area, 353 H. A., Cult. 204 H. A., eig., owner, Landb. Mij. Susannasdaal, beheerder en

- gezagv., attorney and manager, J. A. van Beck, cacao 38570 Kg. cocoa, bacoven 32098 b. bananas.
- 't Vertrouwen, oppervl., area, 933 H. A., cult., 127 H. A., eig., owner, Erven S. M. Swijt, beheerder, attorney, J. S. Swijt, gezagv., manager, S. J. Eliazer, cacao 22943 Kg. cocoa.
- Visserszorg, oppervl., area, 429 H. A., cult., 37 H. A., eig., owner, Nederl. Handel Mij., cacao 775 Kg. cocoa, koorn 340 Kg. corn, rijst 240 Kg. rice, bananen 120 b. plantain-
- Voorburg, oppervl., area, 643 H. A., cult., 347 H. A., eig., owner, Landb. Mij. Voorburg, beheerder, attorney, Surin. Bank, gezagv., manager, A. W. Arntz, cacao 26993 Kg. cocoa, koffie 65627 Kg. coffee, bacoven 6927 b. bananas.
- Vriendsbeleid en Ouderzorg, oppervl., area, 429 H. A., cult., 112 H. A., eig., owner, P. M. Nahar en W. A. Levy, gezagv., manager, E. P. W. Nahar, cacao 32522 Kg. cocoa, koffie 315 Kg. coffee, bacoven 3834 b. bananas, hevea boomen 3036 st. oud tusschen 1 jaar en 7 jaar, hevea trees 3036 age between 1 and 7 years.
- Vrieshoop, oppervl., area, 161 H. A., cult., 20 H. A., eig., en gezagv., owner and manager, J. Williams c. s., cacao 600 Kg. cocoa, koffie 110 Kg. coffee, bananen 600 b. plantain, bacoven 980 bananas.
- Wederzorg, oppervl., area, 338 H. A., cult., 160 H. A., eig., owner, Cult. Mij. Wederzorg, beheerder en gezagvoerder, attorney and manager, H. Geerling, cacao 25028 Kg. cocoa, koffie 32923 Kg. coffee, bacoven 700 b. bananas.

### **Boven Commewijne en Cottica.**

#### **UPPER COMMEWIJNE AND COTTICA.**

Beheer: Management: Station Ephrata.

|                                                                                                                          |   |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| F. A. Munder, distr. comm., distr. commissary                                                                            | f | 4000 |
| W. A. C. Stolting, distr. secret.                                                                                        | " | 2400 |
| H. H. G. Juda, surnumerair, clerical assist.                                                                             | " | 750  |
| J. P. Monsanto, opz. vestigingsplaats „Hecht en Sterk”; agriculture Inspector over the Govt. settlement „Hecht en Sterk” | " | 1000 |

Tolken: Interpreters:

- J. Punchum, agent van politie 2e kl., Hind. taal,  
Rural constable 2nd class, Hindust.  
H. H. G. Juda, J. Lemmers, negerengelsche taal,  
negro-english.  
H. Brunings, kommiss der belastingen op pl.  
Alliance; custom officer, pl. Alliance f 1300  
A. E. Hanenberg, zieken oppasser op Potribo;  
sicknurse, Potribo.

Geneeskundigen Dienst.

Medical Department.

Station Constantia.

- L. C. Aletrino, district geneesheer, govt. Medi-  
cal officer f 3000

Vestigingsplaats Alkmaar. Govt. Settlement.

- J. J. Halfhide, arts, (Ch. M.) „ 5400  
district geneesheer, govt. Medical officer.

Onderwijs.

Education Department.

Gouvernement School. Government School.

Pl. Nieuw Meerzorg.

- F. F. Woisky, onderwijzer, teacher f 1200

Scholen der Evang. Br. Gemeente.

Schools of the Moravians.

Pl. Charlottenburg.

- C. G. Pengel, onderwijzer, teacher.

Pl. Potribo.

- L. Bergrok, onderwijzer, teacher.

Pl. Hecht en Sterk.

- J. C. W. Leeuwin, onderwijzer, teacher.

Gewapende Bürgermacht.

Active Militia.

Boven Commewijne. Upper Commewijne.

H. M. Ellis, kapt., capt.

A. F. Lionarons, 2e luitenant, 2nd lieut.

Cottica.

W. C. Moll, kapt., capt.

H. Pooters, D. J. Haalfwee, 2e luitenants, 2nd lieutenants.

Eeredienst. Ecclesiastical.

Roomsche Kath. Gemeente.

Roman Catholic Church.

Kerk van (Church of) H. Gerardus, Nw. Levant,

" " " " Hart, Copie,

" " " " Clem. Maria Hofbauer, Potribo,  
F. Bazelmans, geestelijke, priest.

Kerk van (Church of) H. Augustinus, Hecht en Sterk,

" " " " O. L. Vr. van Smarten, Orleanakreek,  
P. Mols, geestelijke, priest.

Evangelische Br. Gemeente. Moravians.

Kerk (Church) Charlottenb.: A. Müller, leeraar, preacher.

" " Hecht en Sterk: A. Schärf, " "

" " Potribo: H. Scholze, " "

" " Mondésir: M. Nijman, evangelist.

" " Goed Succes: M. Nova, "

" " De Eendracht: A. van Kallen, "

" " Wanhatti: S. Helstone, "

" " Fortuin: H. Scholze, leeraar, preacher.

Boven Commewijne. UPPER COMMEWIJNE.

Bevolking op 1 Januari 1910:

Population January 1st 1910:

Immigranten 73 immigrants.

Niet- " 1057 no "

Totaal 1130 Total.

Producten Staat over 1909 :  
Statement of Products during 1909 :

|           |           |     |                |
|-----------|-----------|-----|----------------|
| cacao     | 25027.5   | Kg. | cocoa.         |
| koffie    | 4221.5    | "   | coffee.        |
| koorn     | 54137     | "   | corn.          |
| rijst     | 8342      | "   | rice.          |
| aardvr.   | 23385     | "   | gr. provision. |
| balata    | 2662      | "   | balata.        |
| bananen   | 14284     | b.  | plantains.     |
| bacoven   | 17186     | "   | bananas.       |
| houtwaren | f 2525.25 |     | timber.        |
| meloenen  | " 875.—   |     | melons.        |

Arendsrust, oppervl., area, 950 H. A., cult., 4 H. A., eig., owner, J. M. Nooitmeer, cacao 150 Kg. cocoa, koorn 700 Kg. corn, houtwaren f 210.— timber.

Berkshoven, oppervl., area, 880 H. A., cult., 12 H. A., eig., owner, Gouvt., Wed. S. M. Solinger, pachter, farmer, J. H. Korstam, cacao 230 Kg. cocoa, koffie 600 Kg. coffee, koorn 2200 Kg. corn, aardvr. 450 Kg. gr. provision, bananen 555 b. plantains, bacoven 90 b. bananas, houtwaren f 280 timber.

Bethlehem, oppervl., area, 477 H. A., cult., 155 H. A., eig., owner, J. Grootfaam, cacao 680 Kg. cocoa, koorn 1860 Kg. corn, aardvr. 1100 Kg. gr. provision, bananen 230 b. plantains, bacoven 110 b. bananas, houtwaren f 35 timber.

Breukelerwaard, oppervl., area, 560 H. A., cult., 545 H. A., eig., owner, P. Tosch c.s., pachter, farmer, G. Rozijntje, cacao 2173 Kg. cocoa, koffie 40 Kg. coffee, koorn 12300 Kg. corn, rijst 1650 Kg. rice, aardvr. 1900 Kg. gr. provision, bananen 2696 b. plantain, bacoven 4194 bananas, houtwaren f 347.25 timber.

Clarenbeek (Nieuw), oppervl., area, 268 H. A., cult., 152 H. A., eig., owner, Erven Mr. C. H. van Meurs, beheerder, town agent, F. C. Curiel, gezagv., manager, A. F. Lionarons, cacao 10737.5 Kg. cocoa, koffie 3176.5 Kg. coffee, bacoven 5311 b. bananas.

Clarenbeek (Land van Nw.), oppervl., area, 110 H. A., cult., 26 H. A., eig., owner, A. Zeewijk c.s., pachter, farmer, G. Nelom c.s., cacao 376 Kg. cocoa, koorn 225

- Kg. corn, aardvr. 350 Kg. gr. provision, bananen 440 b. plantain, bacoven 360 b. bananas.
- Copie, oppervl., area, 200 H. A., cult., 3 H. A., eig., owner, Erven D. Juda Jr., pachter, farmer, D. F. Oliviera, koorn 300 Kg. corn, aardvr. 850 Kg. gr. provision, houtwaren f 150.— timber.
- Dageraad, oppervl., area, . . . H. A., cult. 12 H. A., eig., owner, Wed. A. Kortstam, cacao 200 Kg. cocoa, koorn 1000 Kg. corn, aardvr. 200 Kg. gr. provision, bananen 200 b. plantains.
- Destombesburg, oppervl., area, 770 H. A., cult., 11 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, H. S. Veldwijk, cacao 100 Kg. cocoa, koorn 4050 Kg. corn, aardvr. 500 Kg. gr. provision, bananen 140 b. plantains, bacoven 100 b. bananas, houtwaren f 245 timber.
- Edinburg, oppervl., area, . . . H. A., cult., 2,5 H. A., eig., owner, J. Yugard, cacao 350 Kg. cocoa, koffie 100 coffee, koorn 50 Kg. corn, rijst 300 Kg. rice, bananen, 250 b. plantain, bacoven 166 b. bananas.
- Egmond, oppervl., area, . . . H. A., cult., 1 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, J. Yugard, koorn 200 Kg. corn, bananen 50 b. plantain.
- l'Espérance, oppervl., area, 900 H. A., cult., 3 H. A., eig., owner, H. J. Wijndal, cacao 45 Kg. cocoa, aardvr. 500 Kg. gr. provision, bananen 150 b. plantain.
- Fairfield, oppervl., area, 900 H. A., cult., 5,5 H. A., eig., owner, Wed. C. de Jonge c.s., pachter, farmer, F. Roozendaal, cacao 100 Kg., cocoa, koffie 40 Kg. coffee, koorn 600 Kg. corn, bananen 200 b. plantain, bacoven 200 b. bananas.
- Groot Jalousie, oppervl., area, 1190 H. A., cult., 39,5 H. A. eig., owner, M. Starke c.s., pachter, farmer, P. Profijt, cacao 2563 Kg. cocoa, koorn 4190 Kg. corn, aardvr. 300 Kg. gr. provision, bananen 1222 b. plantains, bacoven 850 b. bananas.
- Hazard, oppervl., area, 550 H. A., cult., 3,5 H. A., eig., owner, N. J. Arlaud, cacao 150 Kg. cocoa, koorn 1500 Kg. corn, aardvr. 300 Kg. gr. provision, bananen 210 b. plantain, bacoven 100 b. bananas.
- Killenstein Nova, oppervl., area, 640 H. A., cult., 1,5 H. A.,

- eig., owner, F. Jettie, cacao 200 Kg. cocoa, koorn 1000 Kg. corn, aardvr. 200 Kg. gr. provision, bananen 200 b. plantain.
- Makreabo, oppervl., area, 400 H. A., cult., 7.5 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, J. Yugard c.s., cacao 130 Kg. cocoa, koffie 96 Kg. coffee, koorn 200 Kg. corn, aardvr. 800 Kg. gr. provision, bananen 100 b. plantain.
- Mijnhoop, oppervl., area, 250 H. A., cult., 4.5 H. A., eig., owner, M. Aaron en F. Roozendaal, cacao 300 Kg. cocoa, koorn 422 Kg. corn, aardvr. 2500 Kg. gr. provision, bananen 950 b. plantain, bacoven 400 b. bananas.
- Nieuw Hoop, oppervl., area, 843 H. A., cult., 17 H. A., eig., owner, M. C. Vreugd c.s., cacao 500 Kg. cocoa, koorn 1000 Kg. corn, aardvr. 1000 Kg. gr. provision, bacoven 1000 b. bananas, houtwaren f 200 timber, meloenen f 875 melons.
- Nieuw Wederhoop, oppervl., area, ... H. A., cult., 4 H. A. pachter, farmer, L. Olijfveld c.s., cacao 50 Kg. cocoa, aardvr. 800 Kg. gr. provision, bananen 200 b. plantain.
- Oostrust, oppervl., area, 184 H. A., cult., 2.5 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, M. Cribbe, cacao 50 Kg. cocoa, koorn 200 corn, aardvr. 100 Kg. gr. provision, bacoven 50 b. bananas.
- Ostage, oppervl., area, 1035 H. A., cult., 32 H. A., eig., owner, D. Geester c.s., cacao 975 Kg. cocoa, koorn 2700 Kg. corn, rijst 3792 Kg. rice, aardvr. 3200 Kg. gr. provision, bananen 628 b. plantains, bacoven 485 b. bananas.
- Penoribo, oppervl., area, 100 H. A., cult., 15.5 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, A. Francis, cacao 380 Kg. cocoa, koorn 3050 Kg. corn, rijst 100 Kg. rice, aardvr. 1500 Kg. gr. provision, bananen 550 b. plantain, bacoven 330 b. bananas, houtwaren f 300 timber.
- Petersburg, oppervl., area, 160 H. A., cult., 4 H. A., eig., owner, A. G. Leede, cacao 42 Kg. cocoa, koffie 8 Kg. coffee, aardvr. 400 Kg. gr. provision, bananen 150 b. plantain.

- Rustenburg, oppervl., area, 170 H. A., cult., 5 H. A., eig., owner, Cl. Fouchère, pachter, farmer, E. P. Rokette, cacao 220 Kg. cocoa, koorn 500 Kg. corn, aardvr. 1100 Kg. gr. provision, bananen 250 b. plantain, houtwaren f 10.— timber.
- Rustveld, oppervl., area, 149 H. A., cult., 11.5 H. A., eig., owner, L. Solinger, cacao 400 Kg. cocoa, koorn 250 Kg. corn, bananen 200 b. plantain, bacoven 100 b. bananas.
- Siparipabo, oppervl., area, 1250 H. A., cult., 46 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, M. Keeks, cacao 2100 Kg. cocoa, koorn 6425 Kg. corn, rijst 250 Kg. rice, aardvr. 2200 Kg. gr. provision, bananen 988 b. plantain, bacoven 250 b. bananas, houtwaren f 55.— timber.
- Sommelsdijk, Land van, oppervl., area, 150 H. A., cult., 25 H. A., eig., owner, Gouvt. en H. Starke c.s., cacao 265 Kg. cocoa, koffie 90 Kg. coffee, koorn 800 Kg. corn, aardvr. 1375 Kg. gr. provision, bananen 960 b. plantain, bacoven 985 b. bananas.
- Stolkertsijver, oppervl., area, 428 H. A., cult., 8 H. A., eig., owner, A. Darnaud, cacao 30 Kg. cocoa, koorn 1190 Kg. corn, aardvr. 300 Kg. gr. provision, bananen 250 b. plantain, bacoven 70 b. bananas, houtwaren f 100 timber.
- Utrecht, oppervl., area, 100 H. A., cult., 4 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, M. Grootfaam, cacao 60 Kg. cocoa, koorn 2000 Kg. corn, aardvr. 860 Kg. gr. provision, bananen 80 b. plantains, bacoven, 50 b. bananas, houtwaren f 40 timber.
- Vier Kinderen, de, oppervl., area, . . . H. A., cult., 1 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, G. Darnaud, koorn 300 Kg. corn, bananen 50 Kg. plantain.
- Vossenburg, oppervl., area, 1290 H. A., cult., 32 H. A., eig., owner, F. Varios, cacao 355 Kg. cocoa, koffie 11 Kg. coffee, koorn 1075 Kg. corn, rijst 1500 Kg. rice, aardvr. 100 Kg. gr. provision, bananen 1060 b. plantain, bacoven 750 b. bananas.
- Welbedacht, oppervl., area, 68 H. A., cult., 8 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, M. Haverkamp, cacao 860 Kg. cocoa, koffie 60 Kg. coffee.

koorn 3350 Kg. corn, rijst 750 Kg. rice, aardvr.  
500 Kg. gr. provision, bananen 1075 b. plantain,  
bacoven 1235 b. bananas, houtwaren f 210 timber.

### Cottica.

Bevolking op 1 Januari 1910.

Population January 1st 1910.

|             |      |            |
|-------------|------|------------|
| Immigranten | 1557 | Immigrants |
| niet        | „    | 2562 no „  |
| Totaal      | 4119 | Total.     |

Producten Staat over 1909.

Statement of products during 1909.

|           |           |                  |
|-----------|-----------|------------------|
| suiker    | 1.342,000 | K.G. sugar.      |
| melasses  | 54398     | L. molasses.     |
| rum       | 87039     | „ rhum.          |
| cacao     | 159533,25 | K.G. cocoa.      |
| koffie    | 4034,5    | „ coffee.        |
| koorn     | 152852    | „ corn.          |
| rijst     | 61750     | „ rice.          |
| aardvr.   | 65816     | „ gr. provision. |
| bananen   | 60256     | b. plantains.    |
| bacoven   | 84266     | „ bananas.       |
| houtwaren | f 1823,25 | „ timber.        |

Akkerboom, oppervl., area, 240 H. A., cult. 18 H.A., eig., owner, G. Boerenveen c.s., cacao 1334 K.G. cocoa, aardvruchten 300 Kg. ground provision, koorn 30 Kg. corn, bananen 250 b. plantains.

Alliance, oppervl., area, 1860 H.A., cult., 338.81 H. A., eig., owner, Erven Th. Shields & Co., beheerder en gezagvoerder, attorney and manager, A. Shields, suiker 1.342.000 Kg. sugar, melasse 54.398 L. molasses, rum 87.039 L. rhum, cacao 474 Kg. cocoa, koorn 6525 Kg. corn, bananen 703 b. plantain, bacoven 4204 b. bananas.

Altena, oppervl., area, 200 H. A., cult., 19 H. A., eig., owner, J. C. Haashoef c.s., cacao 1050 Kg. cocoa,

- koorn 300 Kg. corn, aardvr. 1000 Kg. gr. provision, bananen 600 b. plantain.
- Amsterdam, oppervl., area, 300 H. A., cult., 8 H. A., eig., owner, Ramjuth 15 V c.s., cacao 484 Kg. cocoa, koorn 2675 Kg. corn, rijst 600 Kg. rice, aardvr. 600 Kg. gr. provision, bananen 300 b. plantain.
- Argent Court, oppervl., area, 100 H. A., cult., 22 H. A., eig., owner, Juggan 54 G, cacao 1475 Kg. cocoa, koffie 55 Kg. coffee, koorn 5800 Kg. corn, rijst 9100 Kg. rice, aardvr. 1500 Kg. gr. provision, bananen 290 b. plantain, bacoven 850 b. bananas.
- Beekvliet, oppervl., area, 389 H. A., cult., 21.5 H. A., eig., owner, E. J. Wellis c.s., pachter, farmer, H. C. Wellis, cacao 375 Kg. cocoa, koffie 97 Kg. coffee, koorn 975 Kg. corn, aardvr. 750 Kg. gr. provision, bananen 200 b. plantain, bacoven 475 b. bananas, houtwaren f 15 timber.
- Beekenhorst, oppervl., area, 214 H. A., cult., 17 H. A., eig., owner, G. H. Gummels, cacao 2111 Kg. cocoa, koorn 600 Kg. corn, bananen 130 b. plantain, bacoven 300 b. bananas.
- Blokkenbosch, oppervl., area, 8 H. A., cult., 5.5 H. A., eig., owner, K. G. O'Bryan c.s., cacao 100 Kg. cocoa, koffie 25 Kg. coffee, koorn 800 Kg. corn, rijst 500 Kg. rice, aardvr. 100 Kg. gr. provision, bananen 50 b. plantain, bacoven 50 b. bananas.
- Boksweide, oppervl., area, 150 H. A., cult., 4.5 H. A., eig., owner, B. P. Anderson, cacao 500 Kg. cocoa, bananen 100 b. plantain, bacoven 150 b. bananas, houtwaren f 300 timber.
- Boomakker, oppervl., area, 300 H. A., cult., 3 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, Th. Villan c.s., koorn 2550 Kg. corn, bananen 675 b. plantain.
- Brunswijk, oppervl., area, 107 H. A., cult., 18.5 H. A., eig., owner, P. A. Havertong c.s., cacao 1050 Kg. cocoa, koffie 50 Kg. coffee, koorn 950 Kg. corn, aardvr. 1380 Kg. gr. provision, bananen 775 b. plantain, bacoven 900 b. bananas.
- Campagne, la, oppervl., area, ... H. A., cult., 2.5 H. A., eig., owner, Wed. Dank c.s., cacao 50 Kg. cocoa, koorn 800 Kg. corn, rijst 5000 Kg. rice, bananen 450 b. plantain, bacoven 150 b. bananas.

- Cocqswoud, oppervl., area, 200 H. A., cult., 11 H. A., eig., owner, Sarjoo 644 S c.s., cacao 450 Kg. cocoa, koorn 5000 Kg. corn, rijst 4750 Kg. rice, aardvr. 1000 Kg. gr. provision, bananen 525 b. plantain.
- Constantia, pl., oppervl., area, 194.5 H. A., cult., 167 H. A., eig., owner, Cult. Onderneming „Constantia”, beheerder, attorney, A. M. W. ter Laag, gezagv., manager, Alf. C. Bergen, cacao 18534 Kg. cocoa, koffie 260 Kg. coffee, bacoven 22153 b. bananas.
- Constantia, (klein), oppervl., area, 32 H. A., cult., 29.5 H. A., eig., owner, Man Asam, pachter, farmer, Sookaram-Sing 694 W, gezagv., manager, E. L. Lionarons, cacao 1270 Kg. cocoa, koffie 65 Kg. coffee, koorn 4300 Kg. corn, rijst 1300 Kg. rice, bananen 2460 b. plantain, bacoven 2008 b. bananas.
- Corisana, oppervl., area, 200 H. A., cult., 5.5 H. A., eig., owner, J. Berghout, cacao 150 Kg. cocoa, koorn 3750 Kg. corn, bananen 130 b. plantain.
- Cornelisburg, oppervl., area, 375 H. A., cult., 9 H. A., eig., owner, Gouvernement en A. Stirling Jr., pachter, farmer, M. A. Donk c.s., cacao 462 Kg. cocoa, bananen 675 b. plantain, bacoven 950 b. bananas.
- Cornelis Vriendschap, oppervl., area, ... H. A., cult., 8.5 H. A., eig., owner, James S. O'Bryan c.s., cacao 150 Kg. cocoa, koffie 45 Kg. coffee, koorn 3200 Kg. corn, rijst 2500 Kg. rice, aardvr. 500 Kg. gr. provision, bananen 2000 b. plantain, bacoven 150 b. bananas.
- Dageraad, de, oppervl., area, ... H. A., cult., 64.5 H. A., eig., owner, Gouvt., J. A. Lunes, pachter, farmer, W. Zegel c.s., cacao 1280 Kg. cocoa, koffie 58 Kg. coffee, koorn 1990 Kg. corn, rijst 610 Kg. rice, aardvr. 250 Kg. gr. provision, bananen 1000 b. plantain, bacoven 1200 b. bananas.
- Elk 't Zijn, oppervl., area, 105 H. A., cult., 8 H. A., eig., owner, J. F. Somergras c.s., cacao 500 Kg. cocoa, bananen 100 b. plantain.
- Ephrata, (Lemmerskamp), oppervl., area, ... H. A., cult., 7 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, Thomas Brutus, cacao 55 Kg. cocoa, koffie 10 Kg. coffee, koorn 1775 Kg. corn, rijst 210 Kg. rice, aardvr. 360 Kg. gr. provision, bananen 1700 b. plantain.

- 't Fortuin, oppervl., area, 697 H. A., cult., 56.5 H. A., eig., owner, Z. E. Klink c.s., pachter, farmer, B. Gomperts c.s., cacao 1936 Kg. cocoa, koffie 145 Kg. coffee, koorn 4500 Kg. corn, aardvr. 1800 Kg. gr. provision, bananen 1600 b. plantain, bacoven 3500 b. bananas, houtwaren f 130 timber.
- Geertruidenberg, oppervl., area, 343 H. A., cult., 53.5 H. A., eig., owner, M. Nooitmeer c.s., pachter, farmer, A. Dijksteel c.s., cacao 2445 kg. cocoa, koffie 475 Kg. coffee, koorn 7860 Kg. corn, rijst 2140 Kg. rice, aardvr. 3950 Kg. gr. provision, bananen 1800 b. plantain, bacoven 1180 b. bananas.
- Goed Succes, oppervl., area. 100 H. A., cult., 39 H. A., eig., owner, C. E. Palmburg, pachter, farmer, Stella van Gom, cacao 2040 Kg. cocoa, koffie 151 Kg. coffee, aardvr. 375 Kg. gr. provision, bananen 825 b. plantain, bacoven 930 b. bananas, houtwaren f 13 timber.
- 's Hage, oppervl., area, 200 H. A., cult., 16 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, J. Danning c.s., cacao 200 Kg. cocoa, koorn 3750 Kg. corn, rijst 1500 Kg. rice, aardvr. 3500 Kg. gr. provision, bananen 450 b. plantain, bacoven 500 b. bananas.
- 's Hagenbosch, oppervl., area, 250 H. A., cult., 2 H. A., eig., owner, Gouvt. en Wed. A. C. Blokland, cacao 272 Kg. cocoa, koorn 300 Kg. corn, aardvr. 500 Kg. gr. provision, bananen 1300 b. plantain.
- Halle in Saxen, oppervl., area, 300 H. A., cult. 4 H. A., eig., owner, Helena Tritsche, cacao 200 Kg. cocoa, koorn 375 Kg. corn, aardvr. 1500 Kg. gr. provision, bananen 100 b. plantain.
- Hecht en Sterk, oppervl., area, 322 H. A., cult., 138 H. A., eig., owner, Gouvernement, gezagv., manager, J. P. Monsanto, cacao 500 Kg. cocoa, koorn 4800 Kg. corn, rijst 7000 Kg. rice, aardvr. 12500 Kg. gr. provision, bananen 8314 b. plantain, bacoven 5322 b. bananas.
- Hulp 'de, oppervl., area, 100 H. A., cult., 22 H. A., eig., owner, H. E. Morgenstun c.s., gezagv., manager, H. Pooters, cacao 1925 Kg. cocoa.
- Hulshof, oppervl., area, ... H. A., cult., 5.5 H. A., eig., owner, J. Breinburg, cacao 250 kg. cocoa, koorn 3000 kg. corn, bananen 200 b. plantain.

Jacobsvljijt, oppervl., area, 40 H. A., cult., 19 H. A., eig., owner, J. G. Wellis, cacao 900 kg. cocoa, bananen 100 b. plantain.

Klein Hoop, oppervl., area, 250 H. A., cult., 9 H. A., eig., owner, I. Griffith c.s., cacao 250 kg. cocoa, koffie 20 Kg. coffee, koorn 300 kg. corn, aardvr. 850 kg. gr. provision, bananen 150 b. plantain, bacoven 150 b. bananas.

Klein Jalousie, oppervl., area, 300 H. A., cult., 7.5 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, Chanli, 77 Y c.s., koorn 300 kg. corn, aardvr. 4500 kg. gr. provision, bananen 550 b. plantain, bacoven 150 b. bananas.

Klein Mariënborg, oppervl., area, 154 H. A., cult., 14 H. A., eig., owner, L. L. Smelhoven c.s., cacao 523 kg. cocoa, aardvr. 120 kg. gr. provision, bananen 300 b. plantain, bacoven 80 b. bananas.

Klein Mon Desir, oppervl., area, 300 H. A., cult., 24 H. A., eig., owner, Ed. Spoers c.s., pachter, farmer, Wed. C. Valdink c.s., cacao 480 kg. cocoa, koffie 77 kg. coffee, koorn 50 kg. corn, bananen 160 b. plantain.

Liverpool, oppervl., area, 150 H. A., cult., 11 H. A., eig., owner, M. G. Kerk c.s., cacao 46 kg. cocoa, koffie 7 kg. coffee, koorn 600 kg. corn, aardvr. 200 kg. gr. provision, bananen 140 b. plantain, bacoven 300 b. bananas.

Lunenburg, oppervl., area, 680 H. A., cult., 4 H. A., eig., owner, C. A. J. Struycken de Roysancour, pachter, farmer, H. C. van der Kust, cacao 150 kg. cocoa, koffie 15 kg. coffee, rijst 240 kg. rice, bananen 200 b. plantain.

Ma Retraite, oppervl., area, . . . H. A., cult., 7 H. A., eig., owner, J. O'Bryan, cacao 800 kg. cocoa, koorn 7000 kg. corn, rijst 1500 kg. rice, bananen 200 b. plantain.

Marseille (groot), oppervl., area, 640 H. A., cult., 14 H. A., eig., owner, M. J. Goedhart c.s., cacao 4939 kg. cocoa, koorn 12000 kg. corn, aardvr. 400 kg. gr. provision, bananen 200 b. plantain.

Meulwijk, oppervl., area, 950 H. A., cult., 102.5 H. A., eig., owner, W. E. Vlugzang c.s., pachter, farmer, H. R.

- Brammerloo c.s., cacao 2207 kg. cocoa, koorn 6750 kg. corn, rijst 4450 kg. rice, aardvr. 4990 kg. gr. provision, bananen 2080 b. plantain, bacoven 2180 b. bananas.
- Mocha, oppervl., area, 600 H. A., cult., 17 H. A., eig. owner, J. J. Valstein c.s., pachter, farmer, G. Palm-burg, cacao 1238 kg. cocoa, koorn 4425 kg. corn, rijst 300 kg. rice, aardvr. 3400 kg. gr. provision, bananen 1500 b. plantain, bacoven 550 b. bananas.
- Molhoop, oppervl., area, 20 H. A., cult., 14 H. A., eig. owner, A. Jonathas, cacao 150 kg. cocoa, koorn 500 kg. corn, bananen 350 b. plantain, bacoven 50 b. bananas.
- Mon Désir, oppervl., area, 341 H. A., cult., 24 H. A., eig. owner, J. J. Weste, cacao 2387 kg. cocoa, bananen 950 b. plantain.
- Monsort, oppervl., area, 904 H. A., cult., 4 H. A., eig. owner, Dr. W. H. Bradley, gezagv., manager, Q. H. Herbert, cacao 350 kg. cocoa, koorn 3750 kg. corn.
- Montaubau, oppervl., area, 171 H. A., cult., 15 H. A., eig. owner, C. F. J. Fonseca cs., cacao 1500 kg. cocoa.
- Mijn Geluk, oppervl., area, 100 H. A., cult., 7 H. A., eig. owner, J. Krind c.s., cacao 215 kg. cocoa, koorn 2250 kg. corn, rijst 3400 kg. rice, bananen 250 b. plantain, bacoven 300 b. bananas.
- Naaldwijk, oppervl., area, 300 H. A., cult., 27 H. A., eig. owner, F. van Ams c.s., cacao 1180 kg. cocoa, koffie 170 kg. coffee, koorn 750 kg. corn, bananen 1390 b. plantain, bacoven 1300 b. bananas.
- Nackarackibo, oppervl., area, 206 H. A., cult., 26 H. A., eig. owner, G. A. Specerij c.s., pachter, farmer, E. Uiterwerf c.s., cacao 1870 kg. cocoa, koorn 3000 kg. corn, aardvr. 400 kg. gr. provision, bananen 300 b. plantain.
- Nieuw Eendracht, oppervl., area, 300 H. A., cult., 9.5 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, F. D. Kajafas, cacao 226 kg. cocoa, koorn 800 kg. corn, aardvr. 1200 kg. gr. provision, bananen 500 b. plantain, bacoven 220 b. bananas.
- Nieuw Grond, oppervl., area, 242 H. A., cult., 85.5 H. A., eig., owner, H. J. Knottenbelt, beheerder, attorney.

- A. M. W. ter Laag, gezagv., manager, Ch. Bergen, cacao 10129.25 kg. cocoa, koffie 215 kg. coffee, bananen 148 b. plantain, bacoven 5441 b. bananas.
- Nieuw Levant, oppervl., area, 500 H. A., cult., 13 H. A., eig., owner, C. A. J. Struycken de Roysancour c.s., pachter, farmer, J. C. J. del Prado, cacao 400 kg. cocoa, koffie 35 kg. coffee, koorn 375 kg. corn, aardvr., 650 kg. gr. provision, bananen 365 b. plantain, bacoven 290 b. bananas, houtwaren f 25 timber.
- Nieuw Meerzorg, oppervl., area, 300 H. A., cult., 227 H. A., eig., owner, boedel Gerrit Jacobs, beheerder, attorney, S. Taytelbaum, gezagv., manager, W. C. F. Moll, cacao 35241 kg. cocoa, koffie 10 kg. coffee, bananen 934 b. plantain, bacoven 3713 b. bananas.
- Nieuw Mocha, oppervl., area, ... H. A., cult., 4.5 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, E. Rijk-aard c.s., koorn 2775 kg. corn, aardvr. 325 kg. gr. provision, bananen 520 b. plantain, bacoven 20 b. bananas, houtwaren f 5 timber.
- Onderneming de, oppervl., area, 643 H. A., cult., 29 H. A., eig., owner, boedel la Fouchère, pachter, farmer, C. M. Kesser c.s., cacao 1180 kg. cocoa, koorn 750 kg. corn, aardvr. 300 kg. gr. provision, bananen 640 b. plantain, bacoven 100 b. bananas.
- Onvergenoege, oppervl., area, 54 H. A., cult., 28 H. A., eig., owner, P. G. Meizakker c.s., cacao 2605 kg. cocoa, koorn 1800 kg. corn, rijst 225 kg. rice, bananen 527 b. plantain.
- Oude Bijenkorf, oppervl., area, 158 H. A., cult., 17.5 H. A., eig., owner, J. L. Zetman c.s., cacao 230 kg. cocoa, koffie 35 kg. coffee, koorn 290 kg. corn, bananen 277 b. plantain, bacoven 90 b. bananas.
- Paix la, oppervl., area, 690 H. A., cult., 4 H. A., eig., owner, F. F. Roozer, cacao 1814 kg. cocoa.
- Patientie, oppervl., area, 1118 H. A., cult., 16.5 H. A., eig., owner, Gouvt. en P. S. Muisdam, pachter, farmer, M. Berghaven c.s., cacao 1643 kg. cocoa, koorn 305 kg. corn, aardvr. 300 kg. gr. provision, bananen 925 b. plantain, bacoven 270 b. bananas.
- Patientie, oppervl., area, 43 H. A., cult., 8.5 H. A., eig., owner, Roheeman 2300 B c.s., cacao 860 kg. cocoa,

- koffie 70 kg. coffee, rijst 800 kg. rice, aardvr. 500 kg. gr. provision, bananen 420 b. plantain, baco-  
ven 75 b. bananas.
- Poelwijk, oppervl., area, 208 H. A., cult., 41.5 H. A., eig.,  
owner, J. C. Haashoef c.s., pachter, farmer, W. El-  
burg c.s., cacao 1870 kg. cocoa, koorn 3000 kg. corn,  
aardvr. 300 kg. gr. provision, bananen 475 b. plan-  
tain.
- Practica, oppervl., area, . . . H. A., cult., 2 H. A., eig.,  
owner, G. Burleson c.s., cacao 250 kg. cocoa, koorn  
100 kg. corn, bananen 100 b. plantain, baco-  
ven 100 b. bananas.
- Reijnsdorp, oppervl., area, 429 H. A., cult., 76 H. A., eig.,  
owner, Cult. Ondern. Reijnsdorp, beheerder, town  
agent, L. C. Leefmans, gezagv., manager, D. J. Haaf-  
wee, cacao 6505 kg. cocoa, houtwaren f 15.— timber.
- Reijnsfort, oppervl., area, 450 H. A., cult., 82.5 H. A., eig.,  
owner, S. J. de Rijp, cacao 6973 kg. cocoa, koffie  
426 kg. coffee, koorn 750 kg. corn, aardvr. 829 kg.  
gr. provision, bananen 3099 b. plantain, baco-  
ven 4684 b. bananas.
- Rotterdam, oppervl., area, 188 H. A., cult., 19 H. A., eig.,  
owner, J. Rozenstruik, pachter, farmer, H. Starklist,  
cacao 403 kg. cocoa, koorn 500 kg. corn, aardvr.  
5500 kg. gr. provision, bananen 300 b. plantain  
houtwaren f 37.50 timber.
- Rustlust, oppervl., area, 300 H. A., cult., 6 H. A., eig.,  
owner, Gouvernement, pachter, farmer, A. Rusthof,  
cacao 60 kg. cocoa, aardvr. 550 kg. gr. provision,  
bananen 450 b. plantain, baco-  
ven 30 b. bananas.
- Saardom, oppervl., area, 560 H. A., cult., 6.5 H. A., eig.,  
owner, boedel N. Nielsen, pachter, farmer, Kurjan  
138 V, rijst 1500 kg. rice, aardvr. 1000 kg. gr. pro-  
vision.
- Sans Souci, oppervl., area, . . . H. A., cult., 10 H. A., eig.,  
owner, Moosaye 1386 M, cacao 1000 kg. cocoa, ba-  
nanen 100 b. plantain, baco-  
ven 50 b. bananas.
- Saphir, oppervl., area, 200 H. A., cult., 8.5 H. A., eig.,  
owner, P. Kotzebu c.s., cacao 300 kg. cocoa, koffie  
40 kg. coffee, koorn 750 kg. corn, aardvr. 250 kg.

- gr. provision, bananen 400 b. plantain, bacoven 200 b. bananas, houtwaren f 175 timber.
- Schoonauwen, oppervl., area, 300 H. A., cult., 9.5 H. A., eig., owner, Gouvernement. pachter, farmer, F. Krant-hoven c.s., cacao 500 kg. cocoa, koffie 50 kg. coffee, koorn 750 kg. corn, aardvr. 750 kg. gr. provision, bananen 160 b. plantain, bacoven 200 b. bananas.
- Schoonoord, oppervl., area, 714 H. A., cult., 75.5 H. A., eig., owner, Mr. S. D. de Vries c.s., gezagv., manager, Joh. de la Parra, cacao 7411 kg. cocoa, koffie 18 kg. coffee, bananen 441 b. plantain, bacoven 317 b. bananas.
- Sinabo en Gelré, oppervl., area, ... H. A., cult., 11.5 H. A., eigenaar, owner, Erven A. Gans, pachter, farmer, Ch. Roeme c.s., cacao 585 kg. cocoa, koffie 20 kg. coffee, koorn 2700 kg. corn, aardvr. 2500 kg. gr. provision, bananen 700 b. plantain, bacoven 800 b. bananas, houtwaren f 90.— timber.
- Slootwijk, oppervl., area, 562 H. A., cult., 51 H. A., eig., owner, Gouvernement, gezag., manager, J. F. van Emden, cacao 1464 kg. cocoa.
- St. Germain, oppervl., area, ... H. A., cult., 11.5 H. A., eig., owner, Chuttoo 237 B c.s., cacao 475 kg. cocoa, koffie 15 kg. coffee, koorn 1000 kg. corn, rijst 1000 kg. rice, aardvr. 150 kg. gr. provision, bananen 400 b. plantain, bacoven 115 b. bananas.
- Toevlugt, oppervl., area, ... H. A., cult., 7.5 H. A., eig., owner, M. Ch. Fakkell c.s., cacao 375 kg. cocoa, aardvr. 400 kg. gr. provision, bananen 355 b. plantain, bacoven 300 b. bananas.
- Twee Gebroeders, oppervl., area, 104 H. A., cult., 6 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, H. C. Uiterwerf, cacao 112 kg. cocoa, koffie 20 kg. coffee, koorn 2000 kg. corn, aardvr. 36 kg. gr. provision, bananen 463 b. plantain, bacoven 300 b. bananas.
- Uitvlugt de, oppervl., area, ... H. A., cult., 7.5 H. A., eig., owner, Pauline Vane c.s., cacao 700 kg. cocoa, koffie 75 kg. coffee, koorn 1200 kg. corn, rijst 600 kg. rice, aardvr. 100 kg. gr. provision, bananen 825 b. plantain, bacoven 245 b. bananas.

Va Comme je te pousse, oppervl., area, ... H. A., cult., 17.5 H. A., eig., owner, Gouvernement, koorn 3600 kg. corn, aardvr. 794 kg. gr. provision, bananen 4080 b. plantain, bacoven 400 b. bananas.

Venlo en l'Embarras, oppervl., area, ... H. A., cult., 12.5 H. A., eig., owner, Herman Strok c.s., cacao 1150 kg. cocoa, koffie 485 kg. coffee, rijst 25 kg. rice, bananen 680 b. plantain, bacoven 650 b. bananas.

Vide Bouteille, oppervl., area, 85 H. A., cult., 7 H. A., eig., owner, Kanheye 124 G c.s., cacao 615 kg. cocoa, koorn 3000 kg. corn, rijst 4800 kg. rice, bananen 200 b. plantain.

Vlaardingen, oppervl., area, 429 H. A., cult., 3.5 H. A., eig., owner, M. Genswil, cacao 150 kg. cocoa, koffie 50 kg. coffee, aardvr. 300 kg. gr. provision, bananen 150 b. plantain, bacoven 60 b. bananas.

Vriessenburg, oppervl., area, ... H. A., cult., 11 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, M. Berghoven c.s., cacao 505 kg. cocoa, koorn 3800 kg. corn, aardvr. 400 kg. gr. provision, bananen 550 b. plantain.

Vrouwenvlijt, oppervl., area, ... H. A., cult., 14.5 H. A., eig., owner, N. Derby c.s., cacao 550 kg. cocoa, koffie 50 kg. coffee, koorn 1500 kg. corn, rijst 750 kg. rice, aardvr. 127 kg. gr. provision, bananen 180 b. plantain.

Waterwijk, oppervl., area, 520 H. A., cult., 21.5 H. A., eig., owner, D. Maatrijk c.s., cacao 1100 kg. cocoa, koorn 3137 kg. corn, aardvr. 1800 kg. gr. provision, bananen 1300 b. plantain, bacoven 100 b. bananas.

Wayamoe, oppervl., area, 200 H. A., cult., 9 H. A., eig., owner, M. Halvits c.s., pachter, farmer, L. Kranthoven c.s., cacao 790 kg. cocoa, koorn 1425 kg. corn, rijst 800 kg. rice, aardvr. 1900 kg. gr. provision, bananen 455 b. plantain.

Welbedacht, oppervl., area, ... H. A., cult., 16 H. A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, F. Hoogendorp, cacao 50 kg. cocoa, koorn 900 kg. corn, rijst 750 kg. rice, aardvr. 500 kg. gr. provision, bananen 300 b. plantain, bacoven 150 b. bananas.

- Welgemoed, oppervl., area, ... H. A., cult., 4 H. A., eig., owner, N. Tosch c.s., pachter, farmer, Tchaliding, cacao 1000 kg. cocoa, koorn 1600 kg. corn, rijst 900 kg. rice, bananen 50 b. plantain.
- Weltevreden, oppervl., area, 214 H. A., cult., 7.5 H. A., eig., owner, A. Vijent, cacao 600 kg. cocoa, koorn 150 kg. corn, aardvr. 300 kg. gr. provision, bananen 300 b. plantain.
- Zes Kinderen, oppervl., area, 40 H. A., cult., 9 H. A., eig., owner, R. en D. C. Bergens, cacao 708 kg. cocoa, bananen 250 b. plantain.
- Zorg en Hoop, oppervl., area, 1000 H. A., cult., 190 H. A., eig., owner, P. A. Bruggemann, gezagv., manager, J. Nijon, cacao 5062 kg. cocoa, bacoven 13953 b. bananas.

## Beneden en Boven Saramacca.

### LOWER AND UPPER SARAMACCA.

Beheer: Management: Station Groningen:

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| H. H. van Marle, distr. Commissaris,  | f 5000 |
| distr. Commissary.                    |        |
| E. Bueno Bibaz, (v.), distr. secret., | " 2000 |
| G. J. Thijm, wd., acting " "          | " 1800 |
| F. J. Schepp, klerk, clerk,           | " 900  |

### Geneeskundigen Dienst.

#### Medical Department.

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| S. J. Abrahams, distr. geneesheer,  | f 2200 |
| Govt. medical officer.              |        |
| La Prévoyance.                      |        |
| G. F. C. Hering, distr. geneesheer, | " 2400 |
| Govt. medical officer.              |        |

### Tolken. Interpreters.

W. Z. Dankfort, Maleische taal, Maley.  
 Doyal, hindost. taal, hindust.  
 F. J. Schepp, neger-engelsch, negro-english.

Gewapende Burgermacht. Active Militia.

Th. J. Bosch Reitz, 1e luit., 1st lieutenant, F. J. Taunay,  
J. M. P. Ellis, J. F. ten Meer, H. A. Reijzig, 2e luit.,  
2nd lieutenants.

Westelijk Omme gaand Gerecht.  
Western Circuit.

De Kantonrechter van Nic- The travelling Magistrate  
kerie, Coronie en Marowij. of Nickerie, Coronie and  
is van rechtswege Rechter Marowijne is appointed to  
bij het Westelijk Omme- act as Magistrate in the  
gaand Gerecht. Western Circuit.

Mr. A. R. Bueno, (L. L. D.), kantonrechter, f 6300  
travelling Magistrate.

Mr. J. V. Dahlberg, (L. L. D.), plaats vervanger, additional  
Magistrate.

P. M. V. Buló, wd: griffier, acting recorder.

Onderwijs. Education dept.

Scholen der Evang. Broeders.  
Schools of the Moravians.  
St. Groningen.

J. A. G. Koenders, hoofd der school, headmaster.

Jacobkondré.

J. Bergwijn, hoofd der school, headmaster:

Eeredienst. Ecclesiastical.

Roomsche Kath. Gemeente. Roman Catholic Church.

Kerk, Church, O. L. Vr. v. d. Rozenkrans, Bethanië.

" " H. Thaddeus, Voorzorg.

" " " Joseph, Smithfield.

" " " Antonius, Antonygron.

" " " Petrus Claver, Boston.

" " " Benedictus, Wanica.

Evangelische Br. Gemeente. Moravians.

Kerk, Church, Groningen,

" " Cath. Sophia,

" " Carolina,

" " Wanicakreek,

" " Post Braak,

F. Kuhnt, leeraar, preacher.

Kerk, Church, Vier Hendrikken,  
P. Seedorf, leeraar, preacher.

" " Maripaston,  
A. Jensen, " "

Bevolking op 1 Januari 1910:

Population January 1st 1910:

|             |       |             |
|-------------|-------|-------------|
| Immigranten | 218   | immigrants. |
| Niet-       | " 244 | no "        |

|        |     |        |
|--------|-----|--------|
| Totaal | 462 | Total. |
|--------|-----|--------|

Producten Staat over 1909:

Statement of Products during 1909:

|           |        |     |                |
|-----------|--------|-----|----------------|
| cacao     | 320315 | kg. | cocoa.         |
| koffie    | 3000   | "   | coffee.        |
| aardvr.   | 33282  | "   | gr. provision. |
| koorn     | 237697 | "   | corn.          |
| rijst     | 336443 | "   | rice.          |
| bananen   | 67067  | b.  | plantain.      |
| bacoven   | 6127   | "   | bananas.       |
| houtwaren | f 9297 |     | timber.        |

Broederschap, oppervl., area, 429 H. A., cult., 67 H. A., eig., owner, Cult. Ondern. Broederschap, beheerder, attorney, J. S. Morpurgo, P. M. Nahar, gezag., manager, J. C. Monsanto, cacao 9179 kg. cocoa, koffie 117 kg. coffee, bacoven 204 b. bananas.

Caledonia, oppervl., area, 750 H. A., cult., 127 H. A., eig., owner, Naaml. Ven. Cult. Mij. Caledonia, gezagv., manager, E. A. Abrahams, cacao 11458 kg. cocoa, beplant met 3000 rubberboomen oud tusschen 6 m. en 5 jaren; planted out with 3000 rubber trees, age between 6 months and 5 years.

Catharina Sophia, oppervl., area, 1283 H. A., cult., 128 H. A., eig., owner, I. Haas, gezagv., manager, J. M. de Montel, cacao 4552 kg. cocoa, koffie 620 kg. coffee.

Concordia, oppervl., area, 300 H. A., cult., 113 H. A., eig., owner, M. P. Heilbron c.s., gezagv., manager, J. E. ten Meer, cacao 13998 kg. cocoa.

Dankbaarheid de, oppervl., area, 429 H. A., cult., 64 H. A., eig., owner, Thom & Cameron Ltd., beheerder, town

- agent, J. A. Bosmans, gezagv., manager, D. R. Simons, cacao 11559 kg. cocoa.
- Fredericisgift, oppervl., area, 400 H. A., cult., 72 H. A., eig., owner, Luchman Sing, gezagv., manager, W. H. Douglas, cacao 5733 kg. cocoa, koorn 10650 kg. corn, bacoven 183 b. bananas.
- Goede Hoop de, oppervl., area, 200 H. A., cult., 16 H. A., eig., owner, J. P. Meije, cacao 1998 kg. cocoa.
- Herstelling de, oppervl., area, 100 H. A., cult., 24 H. A., eig., owner, Ch. H. Robles de Medina, cacao 3225 kg. cocoa.
- Herstelling de, oppervl., area, 100 H. A., cult., 20 H. A., eig., owner, F. Laagland, cacao 2237 kg. cocoa.
- Joh. Aurora, oppervl., area, 200 H. A., cult., 36 H. A., eig., owner, D. N. Boedewijn, gezagv., manager, R. W. Bruinendaal, cacao 2865 kg. cocoa, koorn 200 kg. corn.
- Joh. Catharina, oppervl., area, 400 H. A., cult., 32 H. A., eig., owner, Ph. J. Bosch Reitz, cacao 2865 kg. cocoa.
- Margaretha'sgift, oppervl., area, 200 H. A., cult., 45 H. A., eig., owner, D. C. Hermelijn—Meije, gezagv., manager, J. F. Hermelijn, cacao 9458 kg. cocoa.
- Morgenster, oppervl., area, 429 H. A., cult., 86 H. A., eig., owner, Mej. de Morgenster, beheerder, attorney, Sträter, Esser & Co., gezagv., manager, H. A., Reijzig, cacao 13868 kg. cocoa, koffie 55 kg. coffee, koorn 122 kg. corn.
- Poule la, (Gr. en Kl.), Monitor, Johannishoop, oppervl., area, 1200 H. A., cult., 138 H. A., eig., owner, Cult. Ondern. la Poule, beheerder, attorney, P. A. Bruggermann, gezagv., manager, E. Meije, cacao 19294 kg. cocoa, koffie 1723 kg. coffee, bacoven 2180 b. bananas.
- Sara Maria, oppervl., area, 41 H. A., cult., 20 H. A., eig., owner, Wed. M. F. del Prado, gezagv., manager, P. H. L. Meubelman, cacao 2410 kg. cocoa, koffie 102 kg. coffee, koorn 13507 kg. corn, bananen 532 b. plantain, bacoven 105 b. bananas.
-

**Beneden Suriname en Beneden Para.**

**LOWER SURINAME AND LOWER PARA.**

Beheer: Management: Combé, Wilhelminastraat.

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| M. Nassij, distr. commis., distr. commissary  | f 5000 |
| A. Fernandes, distr. secret, distr. secretary | " 2400 |
| A. van Spall, klerk, clerk                    | " 1800 |

Toulouse, tolk Hind. taal, interpretor Hindust.

Gewapende Burgermacht.

Active Militia.

Beneden Suriname. Lower Suriname.

G. H. Gummels, kapt., capt., T. W. F. Heckers, 2e luitenant, 2nd lieutenant.

Beneden Para. Lower Para.

D. C. Rijdsdijk, kapt., capt., A. J. Buschman, 1e luitenant, 1st lieut., L. Favery, 2e luit., 2nd lieut.

Geneeskundigen Dienst.

Medical Department.

Beneden Para. Lower Para.

J. E. Polak, distr. geneesh., Govt. Med. officer f 2500

---

**Beneden Suriname. LOWER SURINAME.**

J. F. Nassij, distr. geneesheer, Govt. Med. officer.

Eeredienst. Ecclesiastical.

Roomsch Kath. Gemeente. Roman Catholic Church.

Kerk (Church) O. L. Vr. v. Alt. Bijstand, pl. Vier Kinderen,  
G. Schröder, geestelijke, priest.

Kerk (Church) O. L. Vr. G. R., pl. Welgedacht,  
F. Morssink, geestelijke, priest.

Kerk (Church) Lot 162 Meliapoer,  
W. Austermöller, geestelijke, priest.

Evangelische Br. Gemeente. Moravians.

Kerk (Church) Beekhuizen, Saron,

H. Slink, leeraar, preacher.

Kerk (Church) Helena Christina,

A. P. Jensen, leeraar, preacher.

Kerk (Church) Bersaba,

W. Zuch, leeraar, preacher.

Onderwijs. Education department.

Gouvernements Scholen. Govt. Schools.

Helena Christina.

C. G. van de Leuv, hoofd der school, f 1600  
headmaster.

Mej. (Miss) J. F. van de Leuv, kweekelinge, pupil-teacher.

Lelydorp.

D. A. Jessurun, hoofd der school, headmaster f 1600

J. L. Dahlen, onderwijzer, teacher „ 1350

2e Rijkweg.

J. W. Zunder, hoofd der school, headmaster „ 2400

F. T. Couvreur, onderwijzer, teacher „ 600

Mevr. (Mrs.) J. W. Zunder, onderwijzeres in  
handwerken, lady teacher in fancy needlew. „ 120

Onverwacht.

J. W. J. Buttner, hoofd der school, headmaster „ 1600

Mevr. (Mrs.) J. W. J. Buttner, onderwijzeres in  
handwerken, lady teacher in fancy needlew, „ 120

Scholen der Evang. Broeders.

Schools of the Moravians.

Beekhuizen (Saron).

P. N. Goedhard, onderwijzer, teacher.

Anniestraat.

C. J. Oostburg, hoofd der school, headmaster.

J. C. Ritfeld, onderwijzer, teacher.

Roomsch Katholieke School.  
 Roman Catholic School.  
 Marianella School, pl. Vier Kinderen.  
 G. Schröder, hoofd der school, headmaster.

### Beneden Para.

Bevolking op 1 Januari 1910.  
 Population January 1st 1910.

|      |             |      |            |
|------|-------------|------|------------|
|      | Immigranten | 27   | Immigrants |
| niet | "           | 7822 | no         |
|      |             |      | "          |
|      | Totaal      | 7849 | Total.     |

### Producten Staat over 1909.

Statement of products during 1909.

|                                             |         |                  |
|---------------------------------------------|---------|------------------|
| cacao                                       | 25177   | K.G. cocoa.      |
| koffie                                      | 10      | " coffee.        |
| aardvr.                                     | 253524  | " gr. provision. |
| koorn                                       | 188792  | " corn.          |
| rijst                                       | 740108  | " rice.          |
| bananen                                     | 99576   | b. plantains.    |
| bacoven                                     | 4951    | " bananas.       |
| houtwaren                                   | f 16700 | timber.          |
| groenten, vruchten en melk f 11869.50 vege- |         |                  |
| tables, fruits and milk.                    |         |                  |
| zakken houtskool 33740 bags charcoal.       |         |                  |

Abigaelslust, oppervl., area, 120 H.A., cult. 3 H.A., eig.,  
 owner, Basowa 52 K c.s., cacao 180 kg. cocoa, koorn  
 120 kg. corn, rijst 1200 kg. rice.

Beekhuizen, oppervl., area, 858 H.A., cult. 34,5 H.A., eig.,  
 owner, Unitas fratrum te Hernhut, beheerder, attor-  
 ney, S. Beck, gezagv., manager, L. Weigel, cacao  
 1927,5 kg. cocoa, aardvr. 1225 kg. gr. provision,  
 koorn 680 kg. corn, rijst 7400 kg. rice, bananen  
 1930 b. plantain, bacoven 276 b. bananas.

Bergershooop, oppervl., area, 214 H.A., cult. 21 H.A., eig.,  
 owner, Gouvernement, aardvr. 4600 kg. gr. provision,  
 koorn 2000 kg. corn, rijst 19950 kg. rice, bananen  
 1145 b. plantain.

- Berlijn, oppervl., area, 2926 H.A., cult. 19 H.A., eig., owner, J. Kirke, beheerder, attorney, J. Robertson, aardvr. 1200 kg. gr. provision, koorn 3000 kg. corn, rijst 2500 kg. rice, bananen 400 b. plantain, houtwaren f 500 timber.
- Dijkveld, oppervl., area, 430 H.A., cult. 33.5 H.A., eig., owner, A. en C. A. Wimpel c.s., cacao 1100 kg. cocoa, aardvr. 2600 kg. gr. provision, koorn 1700 kg. corn, rijst 5200 kg. rice, bananen 2500 b. plantain, bacoven 250 b. bananas.
- Ephraïmszegen, oppervl., area, 240 H.A., cult. 130 H.A., eig., owner, L. B. Janssen, cacao 201 kg. cocoa, rijst 85000 kg. rice, bananen 800 b. plantain, zakken houtskool 1120 bags charcoal.
- Frederikshoop, oppervl., area, 86 H.A., cult. 4.5 H.A., eig., owner, D. C. Rijdsdijk, cacao 500 kg. cocoa, aardvr. 2500 kg. gr. provision, koorn 1000 kg. corn.
- Goede Verwachting de, oppervl., area, 95 H.A., cult. 6 H.A., eig., owner, Roomsche Kath. Missie, gezagv., manager, J. A. Lehé, koorn 2750 kg. corn, rijst 17900 kg. rice, bananen 245 b. plantain.
- Helena Christina, oppervl., area, 6295 H.A., cult. 980 H.A., eig., owner, Gouvernement, cacao 925 kg. cocoa, aardvr. 6450 kg. gr. provision, koorn 7600 kg. corn, rijst 21100 kg. rice, bananen 785 b. plantain, zakken houtskool 1520 bags charcoal.
- Liberté la, (Coropinakreek) oppervl., area, 390 H.A., cult. 1 H.A., eig., owner, G. M. Anou-Kow-Sang c.s., pachter, farmer, L. Cairo, aardvr. 1000 kg. gr. provision, bananen 50 b. plantain, houtwaren f 3500 timber.
- Livorno, (vestigingspl.), oppervl., area, 700 H.A., cult. 247 H.A., eig., owner, Gouvernement, gezagv., manager, L. Faverij, cacao 1031 kg. cocoa, aardvr. 19870 kg. gr. provision, koorn 22625 kg. corn, rijst 59215 kg. rice, bananen 15116 b. plantain, bacoven 859 b. bananas.
- Mon Plaisir, oppervl., area, 429 H.A., cult. 114 H.A., eig., owner, Gouvernement, cacao 2120 kg. cocoa, aardvr. 13900 kg. gr. provision, koorn 17330 kg. corn, rijst 138750 kg. rice, bananen 2140 b. plantain.
- Mijn Zorg en verl. Mijn Zorg, oppervl., area, 429 H.A.,

- cult. 28 H.A., eig., owner, Gouvernement, aardvr. 2600 kg. gr. provision, koorn 5820 kg. corn, rijst 14350 kg. rice, bananen 1900 b. plantain.
- Magenta, oppervl., area, 107 H.A., cult. 4 H.A., eig., owner, F. A. J. Spong, koorn 75 kg. corn, rijst 5300 kg. rice, bananen 20 b. plantain.
- Nieuw Grond, oppervl., area, 30 H.A., cult. 1 H.A., eig., owner, Erven Ragonath 215 G, pachter, farmer, Moharania 216 G, cacao 50 kg. cocoa, rijst 1000 kg. rice.
- Nieuw Weergevonden, oppervl., area, 110 H.A., cult. 18 H.A., eig., owner, A. P. Jenssen, cacao 625 kg. cocoa, koorn 275 kg. corn, rijst 9000 kg. rice, bananen 300 b. plantain, zakken houtskool 280 bags charcoal.
- Nieuw Zorg, oppervl., area, 156 H.A., cult. 14 H.A., eig., owner, J. H. Pont, cacao 235 kg. cocoa, aardvr. 349 kg. gr. provision, koorn 59 kg. corn, rijst 856 kg. rice, bananen 264 b. plantain, zakken houtskool 120 bags charcoal.
- Osembo, oppervl., area, 2670 H.A., cult. 46,5 H.A., eig., owner, Julia Gravenbeek c.s., gezagv., manager, A. Gravenbeek, aardvr. 12000 kg. gr. provision, koorn 800 kg. corn, rijst 600 kg. rice, bananen 200 b. plantain, houtwaren f 2900 timber.
- Onverwacht, oppervl., area, 1142 H.A., cult. 53 H.A., eig., owner, J. Pengel c.s., gezagv., manager, Frits Pinas, rijst 300 kg. rice, bananen 750 b. plantain, houtwaren f 1100 timber.
- Pad van Wanica, (vestigingspl.), oppervl., area, ... H.A., cult. 327 H.A., eig., owner, Gouvernement, cacao 122 kg. cocoa, aardvr. 137920 kg. gr. provision, koorn 99841 kg. corn, rijst 83432 kg. rice, bananen 65373 b. plantain, bacoven 3536 b. bananas, zakken houtskool 13100 bags charcoal.
- Perceelen ten Zuiden van het Kanaal van Saramacca, oppervl., area, 30 H.A., cult. 3 H.A., eig., owner, Gouvernement, aardvr. 330 kg. gr. provision, koorn 500 kg. corn, rijst 1300 kg. rice, bananen 245 b. plantain.
- Prosperité la, oppervl., area, 2200 H.A., cult. 47 H.A., eig., owner, F. Pinas c.s., aardvr. 4000 kg. gr. provision, koorn 1000 kg. corn, rijst 1000 kg. rice, bananen 600 b. plantain, houtwaren f 3000 timber.

- Tout-lui-faut, oppervl., area, 857 H.A., cult. 93 H.A., eig., owner, Erven S. M. Swijt, gezag., manager, A. J. Buschman, cacao 13696½ kg. cocoa.
- Tout-lui-faut (Land achter), oppervl., area, 259 H.A., cult. 50 H.A., eig., owner, Gouvernement, cacao 540 kg. cocoa, aardvr. 17150 kg. gr. provision, koorn 6580 kg. corn, rijst 38250 kg. rice, bananen 1830 b. plantain.
- Valkenburg, oppervl., area, 429 H.A., cult. 1 H.A., eig., owner, A. E. Cairo c.s., gezagv., manager, L. Cairo. aardvr. 910 kg. gr. provision, bananen 100 b. plantain, houtwaren f 2800 timber.
- Vier Kinderen de, (Pad van Wanica), oppervl., area, 185 H.A., cult. 16.5 H.A., eig., owner, C. P. Rier, aardvr. 320 kg. gr. provision, koorn 600 kg. corn, rijst 42700 kg. rice, bananen 58 b. plantain.
- Vier Kinderen de, (Tawaja-Coerakreek), oppervl., area, 2720 H.A., cult. 29 H.A., eig., owner, W. Sno c.s., koorn 3000 kg. corn, rijst 2000 kg. rice, bananen 50 b. plantain, bacoven 30 b. bananas, houtwaren f 2600 timber.
- Vredelust, oppervl., area, 85 H.A., cult. 23 H.A., eig., owner, Erven M. A. de la Parra, cacao 200 kg. cocoa, kofte 10 kg. coffee, koorn 937 kg. corn, rijst 19500 kg. rice.
- Welgedacht en de Nieuwe Grond, oppervl., area, 857 H.A., cult. 148 H.A., eig., owner, Gouvernement, cacao 1245 kg. cocoa, aardvr. 22600 kg. gr. provision, koorn 10450 kg. corn, rijst 157800 kg. rice, bananen 2755 b. plantain, zakken houtskool 17600 bags charcoal.

---

### Beneden Suriname.

Bevolking op 1 Januari 1910 :

Population January 1st 1910 :

|       |             |      |             |
|-------|-------------|------|-------------|
|       | Immigranten | 1022 | immigrants. |
| Niet. | "           | 4288 | no "        |
|       | Totaal      | 5310 | Total.      |

Producten Staat over 1909 :

Statement of Products during 1909 :

|                                                                    |            |                |
|--------------------------------------------------------------------|------------|----------------|
| cacao                                                              | 204670 kg. | cocoa.         |
| koffie                                                             | 8383.5 "   | coffee.        |
| aardvr.                                                            | 94260 "    | gr. provision. |
| koorn                                                              | 22210 "    | corn.          |
| rijst                                                              | 154670 "   | rice.          |
| bananen                                                            | 16596 b.   | plantain.      |
| bacoven                                                            | 85657 "    | bananas.       |
| groenten, melk en houtskool f 8840, vegetables, milk and charcoal. |            |                |

Charlesburg, oppervl., area, ... H.A., cult. 12 H.A., eig., owner, H. F. Meijer c.s., cacao 320 kg, cocoa, koffie 180 kg. coffee, aardvr. 4620 kg. gr. provision, koorn 3500 kg. corn, rijst 920 kg. rice, bananen 650 b. plantain, bacoven 95 b. bananas.

Clevia, oppervl., area, 306 H.A., cult. 185 H.A., eig., owner, S. H. en J. R. C. Gonggrijp, beheerder, attorney, S. H. Gonggrijp, gezagv., manager, G. H. Brokmeier, cacao 32078 kg. cocoa, koffie 7362.5 kg. coffee, bacoven 3632 b. bananas.

Geijersvljijt, oppervl., area, 332 H.A., cult. 178 H.A., eig., owner, Firma I. Haas, beheerder, attorney, A. Haas, gezagv., manager, Th. E. L. Waller, cacao 14996.5 kg. cocoa, koffie 349 kg. coffee, bananen 60 b. plantain, bacoven 1377 b. bananas.

Half Flora en Zorg en Hoop, oppervl., area, 220 H.A., cult. 8 H.A., eig., owner, A. G., H. R. en L. E. Putschers, rijst 22000 kg. rice, bananen 1500 b. plantain.

l'Hermitage, oppervl., area, 350 H.A., cult. 6 H.A., eig., owner, P. Overeem c.s., gezagv., manager, G. Overeem aardvr. 17500 kg. gr. provision, rijst 5100 kg. rice, bananen 746 b. plantain.

l'Industrie, oppervl., area, 11 H.A., cult. 4 H.A., eig., owner, A. J. Baron Schimmelpenninck van der Oije, aardvr. 360 kg. gr. provision, koorn 650 kg. corn, rijst 1850 kg. rice, bananen 620 b. plantain, bacoven 70 b. bananas.

Kwatta, oppervl., area, 1078 H.A., cult. 36 H.A., eig., owner, W. A. J. en Erven J. G. van Emden, beheer-

- der, attorney, F. C. Curiel, cacao 2850 kg. cocoa, aardvr. 17000 kg. gr. provision, koorn 4600 kg. corn, bananen 5000 b. plantain, bacoven 500 b. bananas.
- Landerijen achter l'Hermitage, oppervl., area, 533 H.A., cult. 23 H.A., eig., owner, F. A. van Brussel c.s., aardvr. 19600 kg. gr. provision, koorn 760 kg. corn, rijst 7100 kg. rice, bananen 1520 b. plantain.
- Leonsberg, oppervl., area, 233 H.A., cult. 111 H.A., eig., owner, Cult. Mij. Leonsberg, beheerder, attorney, F. R. Folmers en G. H. Brokmeier, gezagv., manager, G. H. Brokmeier, cacao 24079 kg. cocoa, bacoven 1651 b. bananas.
- Ma** Retraite, Mon Plaisir en Grond Combé, oppervl., area, 443 H.A., cult. 256 H.A., eig., owner, Erven F. A. Samuels, beheerder, attorney, S. A. Samuels, gezagv., manager, A. J. d'Fonseca, cacao 48820 kg. cocoa, aardvr. 1110 kg. gr. provision, bananen 200 b. plantain, bacoven 3043 b. bananas.
- Mattonshoop, oppervl., area, 451 H.A., cult. 61 H.A., eig., owner, Isree Sing 62 K, cacao 210 kg. cocoa, aardvr. 7040 kg. gr. provision, koorn 7200 kg. corn, rijst 60420 kg. rice, bananen 2100 b. plantain, bacoven 420 b. bananas.
- Meerzorg, oppervl., area, 1247 H.A., cult. 337 H.A., eig., owner, Landb. Ondern. Abrasei, beheerder en gezagv., attorney and manager, A. J. C. van der Feen Jr., aardvr. 11480 kg. gr. provision, koorn 525 kg. corn, rijst 43750 kg. rice, bacoven 68320 b. bananas.
- Morgenstond de, oppervl., area, 325 H.A., cult. 219 H.A., eig., owner, Cult. Ondern. de Morgenstond, beheerder, attorney, S. H. Gonggrijp, cacao 39403½ kg. cocoa, koffie 269 kg. coffee, koorn 4125 kg. corn, bacoven 6189 b. bananas.
- Oldenburg, oppervl., area, 201 H.A., cult. 3 H.A., eig., owner, E. A. Tjin-Kon-Fat, aardvr. 300 kg. gr. provision, koorn 250 kg. corn, rijst 5250 kg. rice, bananen 150 b. plantain.
- Peu et Content, oppervl., area, 169 H.A., cult. 18 H.A., eig., owner, G. H. Gummels c.s., cacao 2958 kg. cocoa, aardvr. 100 kg. gr. provision, bananen 625 b. plantain.

- Rainville, oppervl., area, 40 H.A., cult. 35 H.A., eig., owner, G. Busch, beheerder en gezagv., attorney and manager, M. N. Busch, cacao 13301½ kg. cocoa.
- Rossignol le, oppervl., area, 80 H.A., cult. 15 H.A., eig., owner, J. H. C. Catz en C. A. Gummels, cacao 1775 kg. cocoa, aardvr. 2000 kg. gr. provision, bananen 500 b. plantain.
- Tourtonne, oppervl., area, 952 H.A., cult. 128 H.A., eig., owner, W. A. Levy, gezagv., manager, J. R. Levy, cacao 23303½ kg. cocoa.
- Uitvlugt, oppervl., area, 274 H.A., cult. 12 H.A., eig., owner, J. C. van Brussel c.s., cacao 450 kg. cocoa, koffie 210 kg. coffee, aardvr. 7900 kg. gr. provision, koorn 600 kg. corn, bananen 2100 b. plantain.
- Vaderzorg, oppervl., area, 85 H.A., cult. 6 H.A., eig., owner, A. E. Munder—von Königslow, aardvr. 400 kg. gr. provision, rijst 1730 kg. rice, bananen 75 b. plantain.

## Boven Para en Boven Suriname.

### UPPER PARA AND UPPER SURINAME.

Beheer: Management: Station Domburg.

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| H. Römer Price, distr. Comm.   | f 4250 |
| A. C. Thurkow, secret.         | " 1800 |
| H. R. de Miranda, klerk, clerk | " 800  |

Tolken. Interpreters.

Hajary, hindost. taal, hindust.

Lashosoewigago, Jav. taal, Javanese.

H. F. van 't Kruys, Neger eng. taal, Negro english.

M. G. Elstak, " " " " "

J. F. Nuboer, opzichter Vestigingsplaatsen,  
Laarwijk, Agriculture Inspector of Laarwijk f 1300

Gewapende Burgermacht. Active Militia.

Boven Suriname. Upper Suriname.

A. Garcia Wijngaard, kapt., captain.

J. M. Polak, 1e luit., 1st lieut.

L. de la Parra, 2e luit., 2nd lieut.

J. A. Liems 2e " 2nd "

Boven Para. Upper Para.

S. A. Samuels, kapt., capt.  
H. G. Mulder, 2e luit., 2nd lieut.  
A. d'Angremond 2e luit., 2nd lieut.

Geneeskundige Dienst. Medical Department.  
Stn. Domburg.

H. Weijtingh, distr. Geneesheer, f 3100  
Govt. Med. Officer.

Gouvernements Inrichting voor Leprozen.  
Government Leprosy Establishment

„Groot Chatillon”.

H. G. Hirschfeld, geneesheer-directeur f 4600  
Govt. Med. Officer and Superint.  
G. C. M. Stoffers, (v.) ond. dir., sub-manager „ 1500  
E. M. Balinge, wd. „ „ „ „ 1500

„Bethesda”.

Particuliere inrichting tot verpleging van Lepralijders.

Unofficial Establishment for the caring of Lepers.

O. H. Bernhard, leeraar-directeur, preacher and manager.

Eeredienst. Ecclesiastical.

Roomsch Katholieke Gemeente. Roman Catholic Church.

Kerk (Church) H. Rochus, Gr. Chatillon.  
„ „ „ Henricus, Estherslust.  
„ „ „ Wilhelmus, Powakka.  
„ „ „ Johannes, Rorac.  
„ „ „ Allerh. Verlosser, Domburg.  
„ „ „ H. Gerardus, Berendslust.  
„ „ „ Jacobus, Sumanskreek.  
L. de Swart, geestelijke, priest.

Evangelische Broeder Gemeente.

Moravians.

Kerk (Church) Bergendal: J. van Bosse, evangelist.  
„ „ Koffiekamp: J. Bergwijn, „  
„ „ Ganzee: M. Schelts, leeraar, preacher,  
S. Treu, evangelist.  
Martin, „

|               |          |                                                                                                  |   |
|---------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Kerk (Church) | Aurora : | C. Drakenstein, evangelist.                                                                      |   |
| "             | "        | Botopasi : J. Pang-Atjok,                                                                        | " |
| "             | "        | Domburg, Goede Vrede, Portorico, Parawakka, F. Gärtner, leeraar, preacher, J. Hiwat, evangelist. |   |
| "             | "        | Carolina : O. H. Bernard, leeraar, preacher                                                      |   |
| "             | "        | Agira : A. Blufpand, evangelist.                                                                 |   |

Onderwijs. Education Department.

Gouvernements Scholen. Government Schools.

Station Domburg.

|                                                                                       |   |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| H. F. van 't Kruijs, hoofd der school,                                                | f | 1600 |
| headmaster.                                                                           |   |      |
| J. G. Spalburg, onderwijzer, teacher                                                  | " | 1350 |
| Mej. (Miss) C. Arrias, onderwijzeres in handwerken, lady-teacher in fancy needle work | " | 120  |

Laarwijk.

|                                                                                             |   |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| C. A. A. Biervliet, hoofd der school, headmaster                                            | " | 1400 |
| Mevr. (Mrs.) C. A. A. Biervliet, onderwijzeres in handw., lady-teacher in fancy needle work | " | 120  |

Onoribo.

|                                           |   |      |
|-------------------------------------------|---|------|
| H. F. Assen, hoofd der school, headmaster | f | 1600 |
|-------------------------------------------|---|------|

Hannover.

|                                            |   |      |
|--------------------------------------------|---|------|
| M. G. Elstak, hoofd der school, headmaster | " | 1600 |
|--------------------------------------------|---|------|

Scholen der Evang. Broeder Gemeente.

Schools of the Moravians.

Bergendal.

|                                                |  |  |
|------------------------------------------------|--|--|
| J. C. van Bossé, hoofd der school, headmaster. |  |  |
|------------------------------------------------|--|--|

Carolina.

|                                         |  |  |
|-----------------------------------------|--|--|
| J. Pinas, hoofd der school, headmaster. |  |  |
|-----------------------------------------|--|--|

Koffiekamp en Ganzee.

|                                              |  |  |
|----------------------------------------------|--|--|
| J. Pang-Atjok, hoofd der school, headmaster. |  |  |
| Alf. Jacobus, kweekeling, pupil-teacher.     |  |  |

Nieuw Aurora.

|                                                  |  |  |
|--------------------------------------------------|--|--|
| S. C. Drakenstein, hoofd der school, headmaster. |  |  |
|--------------------------------------------------|--|--|

Botopasi.

A. M. Seedorf, hoofd der school, headmaster.

**Boven Para. UPPER PARA.**

Bevolking op 1 Januari 1910:

Population January 1st 1910:

|             |     |            |
|-------------|-----|------------|
| Immigranten | 941 | Immigrants |
| niet        | "   | 2202 no    |
|             |     | "          |

Totaal 3143 Total.

Producten Staat over 1909:

Statement of Products during 1909:

|           |              |                  |
|-----------|--------------|------------------|
| cacao     | 70467,75 kg. | cocoa.           |
| koffie    | 11241,25     | " coffee.        |
| aardvr.   | 184756       | " gr. provision. |
| koorn     | 59929        | " corn.          |
| rijst     | 6589         | " rice.          |
| bananen   | 27786        | b. plantain.     |
| bacoven   | 111088       | " bananas.       |
| houtwaren | f 9065,50    | timber.          |

Accaribo, oppervl., area, 999 H.A., cult. 201 H.A., eig., owner, Erven A. d'Angremond, gezagv., manager, A. d'Angremond, cacao 3025 kg. cocoa, bacoven 12564 b. bananas.

Adrichem, oppervl., area, 400 H.A., cult. 52 H.A., eig., owner, Gouvernement, cacao 16010 kg. cocoa, koffie 20 kg. coffee, aardvr. 6720 kg. gr. provision, koorn 18020 kg. corn, bananen 2980 b. plantain, bacoven 620 b. bananas, houtwaren f 175 timber.

Boxel, oppervl., area, 1375 H.A., cult. 62 H.A., eig., owner, S. A. en B. A. Samuels, gezagv., manager, S. A. Samuels, cacao 7869 kg. cocoa, koffie 117 kg. coffee, koorn 7500 kg. corn, bananen 260 b. plantain, ma-soesa 344 zakken.

Domburg, oppervl., area, 444 H.A., cult. 270 H.A., eig., owner, Gouvernement, cacao 17078 kg. cocoa, koffie 2190 kg. coffee, aardvr. 2908 kg. gr. provision, koorn 4932 kg. corn, rijst 2238 kg. rice, bananen 6845 b. plantain, bacoven 2194 b. bananas.

- Hannover, oppervl., area, 1664 H.A., cult. 33 H.A., eig., owner, D. Fer c.s., aardvr. 77580 kg. gr. provision, koorn 990 kg. corn, rijst 620 kg. rice, bananen 460 b. plantain, bacoven 223 b. bananas, houtwaren f 3682.91 timber.
- Houttuin, oppervl., area, 985 H.A., cult. 28 H.A., eig., owner, V. A. Th. von Normann, cacao 1000 kg. cocoa, aardvr. 200 kg. gr. provision, koorn 825 kg. corn, bananen 2000 b. plantain, bacoven 2270 b. bananas.
- Onoribo, oppervl., area, 2780 H.A., cult. 11 H.A., eig., owner, J. C. Labad c.s., aardvr. 19140 kg. gr. provision, koorn 2060 kg. corn, houtwaren f 600 timber.
- Ornamibo, oppervl., area, 359 H.A., cult. 90 H.A., eig., owner, W. F. Bartelment c.s., gezagv., manager, G. Brunings, cacao 11025 kg. cocoa, koffie 420 kg. coffee, aardvr. 380 kg. gr. provision, koorn 500 kg. corn, bananen 600 b. plantain, bacoven 1920 b. bananas, houtwaren f 240 timber.
- Overtoom, oppervl., area, 2047 H.A., cult. 6 H.A., eig., owner, L. Hercul c.s., aardvr. 3076 kg. gr. provision, koorn 1100 kg. corn, rijst 200 kg. rice, bananen 302 b. plantain, bacoven 180 b. bananas, houtwaren f 682 timber.
- Rencontre la, oppervl., area, 640 H.A., cult. 206 H.A., eig., owner, Gouvernement, gezagv., manager, J. F. Nuboer, cacao 7635 kg. cocoa, koffie 135 kg. coffee, aardvr. 11750 kg. gr. provision, koorn 27700 kg. corn, rijst 3200 kg. rice, bananen 10860 b. plantain, bacoven 18025 b. bananas.
- Ressource la, oppervl., area, 1375 H.A., cult. 90 H.A., eig., owner, H. R. Curiel, gezagv., manager, Arn. J. Polak, cacao 1523 kg. cocoa, bananen 1874 b. plantain, bacoven 10478 b. bananas.
- Vredenburg, oppervl., area, 1100 H.A., cult. 90 H.A., eig., owners, H. G. Mulder c.s., cacao 700 kg. cocoa, aardvr. 597 kg. gr. provision, bananen 250 b. plantain, bacoven 10812 b. bananas.
- Waterland, oppervl., area, 1448 H.A., cult. 328 H.A., eig., owner, G. H. Brokmeier, F. Reinders Folmers, H. Ahrens, L. Albert, beheerder, attorney, G. H. Brok-

meier, gezagv., manager, Geo. C. Samson, cacao 3088 kg. cocoa, koffie 8309 kg. coffee, bacoven 51242 b. bananas.

### Boven Suriname. UPPER SURINAME.

Bevolking op 1 Januari 1910:

Population January 1st 1910:

|             |      |            |
|-------------|------|------------|
| Immigranten | 966  | Immigrants |
| niet        | 1939 | no         |
| "           |      | "          |

Totaal 2905 Total.

Producten staat over 1909:

Statement of Products during 1909:

|                   |         |                 |
|-------------------|---------|-----------------|
| cacao             | 48960   | kg. cocoa       |
| koffie            | 17328,5 | " coffee.       |
| aardvr.           | 128464  | " gr. provision |
| koorn             | 67604   | " corn          |
| rijst             | 118998  | " rice          |
| bacoven           | 93275   | b. bananas      |
| bananen           | 21687   | " plantain      |
| houtwaren f 18303 |         | timber.         |

Afo, oppervl., area, 343 H.A., cult. 8 H.A., eig., owner, Erven P. M. Goudland c.s., aardvr. 3140 kg. gr. provision, rijst 1350 kg. rice, bananen 82 b. plantain, houtwaren f 752 timber.

Agira, oppervl., area, ... H.A., cult. 4 H.A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, B. Letter, cacao 27 kg. cocoa, aardvr. 5190 kg. gr. provision, koorn 180 kg. corn, rijst 1310 kg. rice, bananen 200 b. plantain, houtwaren f 60 timber.

Auca, oppervl., area, ... H.A., cult. 3 H.A., eig., owner, Erven J. Gomperts, aardvr. 4760 kg. gr. provision, rijst 1930 kg. rice, houtwaren f 377 timber.

Berg en Dal, oppervl., area, ... H.A., cult. 9 H.A., eig., owner, C. Kersten & Co., aardvr. 2160 kg. gr. provision, rijst 12900 kg. rice, bananen 600 b. plantain, bacoven 53 b. bananas.

Boschland, oppervl., area, ... H.A., cult. 1 H.A., eig.,

- owner, C. Kersten & Co., aardvr. 172 kg. gr. provision, rijst 2450 kg. rice, bananen 450 b. plantain, houtwaren f 60 timber.
- Carolina, oppervl., area, 172 H.A., cult. 12 H.A., eig., owner, A. Garcia Wijngaard, aardvr. 2192 kg. gr. provision, koorn 1925 kg. corn, rijst 7052 kg. rice, bananen 420 b. plantain, houtwaren f 6450 timber.
- Chatillon kl., oppervl., area, 426 H.A., cult. 8 H.A., eig., owner, M. Gerding c.s., cacao 760 kg. cocoa, koorn 1650 kg. corn, bananen 2450 b. plantain.
- Confiance la, oppervl., area, ... H.A., cult. 25 H.A., eig., owner, Erven S. Morbus c.s., aardvr. 2020 kg. gr. provision, koorn 425 kg. corn, rijst 620 kg. rice, houtwaren f 1220 timber.
- Constantia, oppervl., area, ... H.A., cult., 2 H.A., eig., owner, Gouvernement, cacao 15 kg. cocoa, aardvr. 2793 kg. gr. provision, koorn 268 kg. corn, rijst 372 kg. rice, houtwaren f 150 timber.
- Descanco, oppervl., area, 643 H.A., cult. 11 H.A., eig., owner, C. N. Sanches, cacao 40 kg. cocoa, aardvr. 3700 kg. gr. provision, koorn 325 kg. corn, bananen 700 b. plantain, bacoven 400 b. bananas, houtwaren f 200 timber.
- Diligence la, oppervl., area, ... H.A., cult. 1 H.A., eig., owner, Erve J. Gomperts, aardvr. 420 kg. gr. provision, rijst 1756 kg. rice, houtwaren f 420 timber.
- Goede Vrede de, oppervl., area, 400 H.A., cult. 6 H.A., eig., owner, R. T. Moor c.s., cacao 200 kg. cocoa, koffie 300 kg. coffee, aardvr. 12632 kg. gr. provision, rijst 60 kg. rice, bananen 325 b. plantain.
- Guineesche Vriendschap de, oppervl., area, 330 H.A., cult. 100 H.A., eig., owner, E. Strey en L. Weigel, cacao 1137 kg. cocoa, koorn 10300 kg. corn, bacoven 9341 b. bananas.
- Heystvliet, oppervl., area, 343 H.A., cult., 26 H.A., eig., owner, E. G. Samson, cacao 445 kg. cocoa, aardvr. 1340 kg. gr. provision, koorn 4950 kg. corn, rijst 9620 kg. rice, bananen 960 b. plantain, houtwaren f 72 timber.

- Laarwijk, oppervl., area, ... H.A., cult. 131 H.A., eig., owner, Gouvernement, cacao 3470 kg. cocoa, koffie 150 kg. coffee, aardvr. 16250 kg. gr. provision, koorn 19800 kg. corn, rijst 23100 kg. rice, bananen 5840 b. plantain, bacoven 12400 b. bananas.
- Liberté la, oppervl., area, 736 H.A., cult. 107 H.A., eig., owner, Mr. H. Benjamins (L.L.D.), gezagv., manager, J. E. Liems, cacao 77 kg. cocoa, koffie 15825 kg. coffee, koorn 10750 kg. corn, bacoven 4997 b. bananas.
- Maagdenburg, oppervl., area, 438 H.A., cult. 40 H.A., eig., owner, J. L. Hijmans, gezagv., manager, J. M. Polak, cacao 4222 kg. cocoa.
- Morea, oppervl., area, ... H.A., cult. 85 H.A., eig., owner, J. C. Koning, aardvr. 7090 kg. gr. provision, koorn 100 kg. corn, rijst 3756 kg. rice, bananen 100 b. plantain, houtwaren f 480 timber.
- Namrek, oppervl., area, ... H.A., cult. 2 H.A., eig., owner, N. Tijndall, aardvr. 4300 kg. gr. provision, rijst 700 kg. rice, bananen 120 b. plantain, houtwaren f 250 timber.
- Palmeneribo, oppervl., area, 429 H.A., cult., 23 H.A., eig., owner, Gouvernement, aardvr. 6072 kg. gr. provision, koorn 6426 kg. corn, rijst 1906 kg. rice, bananen 528 b. plantain, bacoven 218 b. bananas, houtwaren f 1230 timber.
- Peperpot, oppervl., area, 646 H.A., cult. 345 H.A., eig., owner, Surin. Cult. Mij., gezagv., manager, A. G. C. H. Janssen, cacao 3162 kg. cocoa, bacoven 63611 kg. bananas.
- Petersburg, oppervl., area, 536 H.A., cult. 94 H.A., eig., owner, C. P. Holtz, cacao 2528 kg. cocoa, koffie 892 kg. coffee.
- Poenzoe, oppervl., area, ... H.A., cult. 4 H.A., eig., owner, Gouvernement, aardvr. 2872 kg. gr. provision, koorn 322 kg. corn, rijst 1313 kg. rice, bananen 134 b. plantain, houtwaren f 400 timber.
- Rorac, oppervl., area, 960 H.A., cult. 19 H.A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, Joh. Babel, cacao 25 kg. cocoa, koffie 20 kg. coffee, aardvr. 1450 kg.

gr. provision, koorn 1000 kg. corn, rijst 9000 kg. rice, bananen 650 b. plantain.  
Sint Barbara, oppervl., area, 852 H.A., cult. 80 H.A., eig., owner, Cult. Ondern. St. Barbara, beheerder, attorney, A. M. W. ter Laag, gezagv., manager, W. C. Kuster, cacao 7209 kg. cocoa, koffie 17 kg. coffee, aardvr. 200 kg. gr. provision, koorn 100 kg. corn, masoesa 221 zakken (bags), bacoven 1021 b. bananas.  
Vreeland, oppervl., area, 429 H.A., cult. 135 H.A., eig., owner, Erven J. de la Parra, gezagv., manager, L. de la Parra, cacao 15000 kg. cocoa, rijst 35000 kg. rice, masoesa 1243 zakken (bags).

---

### Coronie.

#### Beheer: Management:

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| J. J. van Meerten, wd. distr. commissaris | f 3500 |
| acting district commissary.               |        |
| J. Douglas, klerk, clerk                  | " 800  |

#### Kantongerecht: Magistrate Court:

Mr. A. R. Bueno, (L.L.D.), kantonrechter,  
travelling magistrate.  
De klerk, tijd. griffier, the clerk, acting recorder.  
M. C. Baal, deurwaarder, bailiff.

#### Tolken in de Neger-engelsche taal:

##### Negro-english Interpreters:

M. C. Baal, M. H. Mac Donald.

#### Huis van bewaring: Prison:

De district commissaris, voorzitter, the district commissary, chairman.  
F. P. Sevenoaks, lid en secret., member and secretary.  
H. K. L. Jansen, " "

#### Gewapende Burgermacht:

##### Active Militia:

F. P. Sevenoaks, kapt., capt., H. K. L. Jansen, 1e luit., 1st lieut., J. P. Rodgers, 1e luit. à la suite, 1st lieut. additional, J. T. E. Wolff, 2e luit., 2nd lieut.

**Geneeskundigen Dienst: Medical Department:**

L. E. Jessurun, geneesheer, Govt. Med. officer f 2500  
Mej. (Miss) J. Fraser, vroedvrouw, midwife.

**Eeredienst: Ecclesiastical:**

**Roomsch Katholieke Gemeente. Roman Catholic Church.**

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| St. Maria Kerk te Mary's-<br>hope, met 2 bij-Kerken van<br>het H. Hart op Burnside en<br>van de H. H. Joachim en<br>Anna op Welgelegen. | St. Maria Church at Mary's<br>hope, with 2 Chapels of the<br>H. Heart at Burnside and<br>of the H. Heart Joachim and<br>Anna at Welgelegen. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

A. Koopmans, L. Lammerschap, geestelijken, priests.

**Evangelische Broeder Gemeente. Moravians.**

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Kerk (Church) Salem, | E. Eckart, leeraar, preacher. |
| " " Totness,         | " " "                         |
| " " Hamilton,        | " " "                         |

**Onderwijs. Education Department.**

**Gouvernements Scholen. Govt. Schools.**

H. Pronk, hoofd der school, superint. master f 1400  
Mej. (Miss) E. G. Cruden, onderwijzeres in hand-  
werken, lady teacher of fancy needle work. „ 120

**Hague.**

R. F. Sordam, hoofd der school, superint. master „ 1600  
Mej. (Miss) J. R. Sevenoaks, oneerwijzeres in  
handw., lady teacher of fancy needlework „ 120

**Scholen der Roomsch Katholieken.**

**Schools of the Roman Catholics.**

**Mary'shope.**

**„St. Maria School”.**

L. Lammerschap, hoofd der school, superint. master.  
Th. R. Schutman, onderwijzer, teacher.

**„St. Theresia School”.**

Mej. (Miss) M. W. Husson, hoofd der school, superint.  
mistress.

Scholen der Evang. Broeders.

Schools of the Moravians.

Salem.

L. Bergrok, hoofd der school, superint. master.

J. Th. Themen, J. A. Doesburg, F. D. Tompig, onderwijzers, teachers.

Mej. (Miss) M. Harras, kweekelinge, pupil-teacher.

Bevolking op 1 Januari 1910: 1980.

Population January 1st 1910: 1980.

Producten Staat over 1909:

Statement of Products during 1909;

|            |           |               |
|------------|-----------|---------------|
| cacao      | 31770 kg. | cocoa         |
| koffie     | 321 "     | coffee        |
| aardvr.    | 47116 "   | gr. provision |
| koorn      | 27700 "   | corn          |
| rijst      | 6000 "    | rice          |
| bananen    | 24440 "   | plantain      |
| bacoven    | 2042 b.   | bananas       |
| kokosnoten | 764765    | cocoanuts.    |

Bantaskine, oppervl., area, 200 H.A., cult. 77 H.A., eig., owner, Erven B. J. Feller c.s., cacao 945 kg. cocoa, koffie 6 kg. coffee, aardvr. 108 kg. gr. provision, bananen 1075 b. plantain, kokosnoten 8600 cocoanuts.

Belladrum, oppervl., area, 200 H.A., cult. 18 H.A., eig., owner, S. J. Gefferie c.s., cacao 800 kg. cocoa, kokosnoten 9050 cocoanuts.

Bellevue, oppervl., area, 214 H.A., cult. 11 H.A., eig., owner, F. H. Sinester c.s., cacao 200 kg. cocoa, aardvr. 150 kg. gr. provision, kokosnoten 10.000 cocoanuts.

Burnside, oppervl., area, 506 H.A., cult. 5 H.A., eig., owner, C. J. Hering c.s., cacao 100 kg. cocoa, aardvr. 24800 kg. gr. provision, koorn 2000 kg. corn, bananen 500 b. plantain. kokosnoten 50.000 cocoanuts.

Cardospark, oppervl., area, 200 H.A., cult. 21 H.A., eig., owner, H. J. Feller c.s., cacao 2182 kg. cocoa, koffie 110 coffee, koorn 4000 kg. corn, rijst 4000 kg. rice. bananen 118 b. plantain, bacoven 50 b. bananas, kokosnoten 18500 cocoanuts.

- Clyde, oppervl., area, 107 H.A., cult. 23 H.A., eig., owner, D. N. Boldewijn, cacao 250 kg. cocoa, koorn 3500 kg. corn, bananen 550 b. plantain, kokosnoten 35000 cocoanuts.
- Friendship, oppervl., area, 215 H.A., cult. 41 H.A., eig., owner, W. H. Mac Donald, cacao 2000 kg. cocoa, koffie 110 kg. coffee, aardvr. 3050 kg. gr. provision, bananen 2883 b. plantain, bacoven 130 b. bananas, kokosnoten 35200 cocoanuts.
- Hague, oppervl., area, 394 H.A., cult. 7 H.A., eig., owner, Erven F. W. Schrader, cacao 5 kg. cocoa, aardvr. 126 kg. gr. provision, koorn 200 kg. corn, bananen 430 b. plantain, bacoven 260 b. bananas, kokosnoten 21322 cocoanuts.
- Hamilton, oppervl., area, 213 H.A., cult. 50 H.A., eig., owner, A. F. Masé, cacao 2527 kg. cocoa, koffie 4100 kg. coffee, aardvr. 770 kg. gr. provision, bananen 2700 b. plantain, kokosnoten 14825 cocoanuts.
- Ingi kondré, oppervl., area, 599 H.A., cult. 67 H.A., eig., owner, W. A. Faerber c.s., cacao 1242.5 kg. cocoa, aardvr. 291 kg. gr. provision, koorn 2000 kg. corn, bananen 655 b. plantain, bacoven 105 b. bananas, kokosnoten 10444 cocoanuts.
- Inverness, oppervl., area, 94 H.A., cult. 3 H.A., eig., owner, Wed. E. N. Bruijning, cacao 90 kg. cocoa, bananen 50 b. plantain, kokosnoten 6450 cocoanuts.
- Johanna Maria, oppervl., area, 188 H.A., cult. 20 H.A., eig., owner, Erven J. Juda, cacao 5847 kg. cocoa, bananen 140 b. plantain, kokosnoten 9341 cocoanuts.
- Johanna Maria, oppervl., area, 65 H.A., cult. 17 H.A., eig., owner, S. J. Gefferie, cacao 650 kg. cocoa, kokosnoten 9500 cocoanuts.
- John, oppervl., area, 214 H.A., cult. 44 H.A., eig., owner, J. Bakker, cacao 4500 kg. cocoa, aardvr. 16000 kg. gr. provision, koorn 4000 kg. corn, bananen 12000 b. plantain, bacoven 100 b. bananas, kokosnoten 98000 cocoanuts.
- Maryshope, oppervl., area, 214 H.A., cult. 19 H.A., eig., owner, D. N. Boldewijn, cacao 1759 kg. cocoa, koffie 11 kg. coffee, bananen 30 b. plantain, bacoven 25 b. bananas, kokosnoten 10000 cocoanuts.
- Maryshope, oppervl., area, 214 H.A., cult. 9 H.A., eig., owner, H. J. Feller, cacao 1494.5 kg. cocoa, koffie

- 29 kg. coffee, koorn 2650 kg. corn, bananen 175 b. plantain, bacoven 350 b. bananas, kokosnoten 15600 cocoanuts.
- Moy, oppervl., area, 400 H.A., cult. 18 H.A., eig. owner, G. J. Lowes cacao 3200 kg. cocoa, koffie 20 kg. coffee, koorn 1300 kg. corn, bananen 600 b. plantain, bacoven 500 b. bananas, kokosnoten 60.000 cocoanuts.
- Novar, oppervl. area 332 H.A., cult. 47 H.A., eig., owner, J. Hasselbaink cacao 600 kg. cocoa, aardvr. 250 kg. gr. provision, bananen 300 b. plantain, bacoven 50 b. bananas, kokosnoten 24800 cocoanuts.
- Perseverance la, oppervl. area 200 H.A., cult. 11 H.A. eig., owner, Wed. M. J. Wolff, cacao 1009 kg. cocoa, koffie 10 kg. coffee, koorn 500 kg. corn, rijst 2000 kg. rice, bananen 500 b. plantain, bacoven 200 b. bananas, kokosnoten 4000 cocoanuts.
- Sarah en Leasowes, oppervl. area 858 H.A., cult. 3 H.A., eig., owner C. Kersten & Co., gezagv., manager, S. B. Prellwitz, bananen 400 b. plantain, kokosnoten 120200 cocoanuts.
- Totness, oppervl., area, 322 H.A., cult. 8½ H.A., eig., owner, Erven D. Mac Intosh, cacao 2469 kg. cocoa, koffie 25 kg. coffee, aardvr. 1679 kg. gr. provision, koorn 3450 kg. corn, bananen 1149 b. plantain, bacoven 272 b. bananas, kokosnoten 86372 cocoanuts.
- Welgelegen, oppervl., area, 321 H.A., cult. H.A., eig., owner, N. Bruyning, kokosnoten 10315 cocoanuts.
- Welgelegen, oppervl., area, 321 H.A., cult, H.A., eig. owner, A. E. Howard, kokosnoten 71586 cocoanuts.

### Nickerie.

#### Beheer. Management.

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| W. H. A. van Romondt, distr. commis. | f 4500 |
| P. G. Zaal, secret.                  | " 1800 |
| H. Spong, klerk, clerk               | " 1400 |

#### Tolken, Interpreters.

H. F. Dorflinger, Mal. en Jav. taal; Maley and Javanese.  
Balkisson, Hindost. taal, Hindustany.

J. J. Hewit, A. R. Knott, H. F. Dorflinger,  
Engelsche taal, English

J. W. Schenkel Ontvanger der belastingen, postdirec-  
teur, collector of taxes and postmaster f 3000

J. C. Zaal, klerk, clerk „ 600

Ambtenaren bij de belastingen.

Custom officers

F. Meurs, A. Vervuurt, J. E. Vijzelman, J. Gorris.  
S. H. Azijnman, pl. Waterloo.

Havenmeester. Harbourmaster.

De Ontvanger, The Collector.

Loodsen, Pilots.

John Mercurius, A. Cruden.

Kantongerecht. Magistrate Court.

Mr. A. R. Bueno (L.L.D.), kantonrechter, travelling magi-  
strate.

De district-commissaris, ambten. v. h. Openb. Ministerie.  
The distr. commissary. public prosecutor.

J. W. Schenkel, A. Bo. Bibaz, arts (Ch. M.) plaatsver-  
vangende kantonrechters, occasional magistrates.

H. Spong, wd. griffier, acting recorder.

E. C. Libanon, deurwaarder, bailiff

Huis van Bewaring, Prison.

De distr.-commissaris, voorzitter, the distr.-commissary,  
chairman.

G. P. Zaal, secret.

A. Bueno Bibaz, arts (Ch. M.) lid, member.

Geneeskundigen Dienst. Medical department.

A. Bueno Bibaz, arts (Ch. M.) f 4000

Geneesheer, belast met den Govt. med. officer, in charge  
Quarantainen dienst; fung. of the Quarantine service;  
officier van gezondheid en acting milit. surgeon and  
keurmeester van het Bees- cattle inspecting officer.  
taal.

J. J. O. S. Klaverweide, assist. keurmeester, assist.  
cattle inspecting officer.

C. Naar, dist. geneesh. pl. Paradise, f 2200  
govt. medical officer.

Wed. (Mrs.) E. B. Peneux-Willig, vroedvrouw, midwife.

Apothekers en Drogisten,  
Pharm. Chemists and Druggists.

J. J. O. S. Klaverweide, W. F. van de Leuw.

Gewapende Burgermacht, Active Militia.

W. F. Roeske, kapt. capt., L. J. Heilbron, 1ste luit.  
1st lieutenant, J. Brown, 2e luit., 2nd. lieutenant, M. W. H.  
Lowe, 2e luit. à la suite, 2nd lieutenant. addit.  
Chs. Spence, H.B.M. vice-consul.

Eeredienst. Ecclesiastical.  
Vereenigde Protestantsche Gemeente,  
United Protest. Church.

..... predikant, minister.

|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| Door de Predikanten van    | The Ministers of the Refor-  |
| de Hervormde en Luthersche | med and Lutheran Churches    |
| Gemeenten te Paramaribo,   | at Paramaribo, hold by turns |
| wordt den dienst tijdelijk | Divine servise in Nickerie   |
| waargenomen te Nickerie om | temporarily every alternate  |
| de 14 dagen.               | fortnight.                   |

Roomsche Katholieke Gemeente.  
Roman Catholic Church.

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Kerk (Church) H. Joseph,   | Nw. Nickerie           |
| " " " Franciscus Xaverius, | Paradise,              |
| " " " Gerhardus Majella,   | Pinar,                 |
| B. Wassink, F. Kusters,    | Geestelijken, Priests. |

Evangelische Broedergemeente, Moravians.

Kerk (Church) Nw. Nickerie, W. Winckler, Leeraar,  
Preacher, A. R. Hector, Evangelist.

Kerk (Church) Waterloo,  
 " " Paradise,  
 " " Vertrouwen,  
 W. Weichel, leeraar, preacher.

Onderwijs. Education departement.

Sub-commissie van het onderwijs, Assist. board of education.

De districts-commissaris, voorzitter, the district-commissary, chairman.

W. F. Roeske, lid, member.

J. W. Schenkel, " "

Gouvernements Scholen. Government-Schools.

Nieuw-Nickerie.

|                                                       |   |      |
|-------------------------------------------------------|---|------|
| Ch. M. de Vries, hoofd der school, superint master    | f | 2100 |
| O. K. Redmond, onderwijzer, teacher                   | " | 850  |
| Mej. (Miss) S. Buitenman, kweekelinge, pupil-teacher. | " | 240  |

pl. Weltevreden.

|                                                                                                |   |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| D. S. Mare, hoofd der school, superint-master                                                  | " | 1200 |
| E. A. Elstak, onderwijzer, teacher                                                             | " | 850  |
| Mej. (Miss) J. Greenidge, onderwijzeres in hand-<br>werken, lady-teacher of fancy needle work. | " | 120  |

pl. Ma Mère.

|                                                                                               |   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---|------|
| G. E. Essed, hoofd der school, superint. master                                               | f | 1200 |
| Mej. (Miss) A. Lowe, onderwijzeres in het hand-<br>werken, lady-teacher of fancy needle work. | " | 120  |

pl. Paradise.

|                                                 |   |      |
|-------------------------------------------------|---|------|
| G. E. Pinas, hoofd der school, superint-master. | " | 1400 |
|-------------------------------------------------|---|------|

Scholen der Roomsche Katholieken.

Schools of the Roman-Catholics.

Nieuw-Nickerie.

St. Alphonsus-School.

Jongensschool, School for boys.

F. Kusters, hoofd der school, superint master.

St. Clara-school.

Meisjesschool, School for girls.

Mej. Miss M. H. van Lammeren, hoofd der school, superint.

" " A. Kleijn, onderwijzeres, lady-teacher.

Scholen der Evang. Broeder Gemeente.

Schools of the Moravians.

C. R. Stroom, hoofd der school, Superint-master.

E. Anijs, J. Valsteijn, W. Fernandes, onderwijzers,  
teachers.

Bewaarschool, Infantschool.

J. A. Beerenstein, J. R. Hewitt, onderwijzers, teachers.

Bewaarschool voor Hindost. kinderen.

East-Indians Infantschool.

Ph. Parabir, onderwijzer, teacher.

Bevolking op 1 Januari 1910:

Population January 1st 1910:

|       |             |      |             |
|-------|-------------|------|-------------|
|       | Immigranten | 997  | immigrants. |
| Niet- | "           | 5645 | no "        |

Totaal 6642 Total.

Producten Staat over 1909:

Statement of Products during 1909:

|         |         |     |                |
|---------|---------|-----|----------------|
| cacao   | 428188  | kg. | cocoa.         |
| koffie  | 3110    | "   | coffee.        |
| aardvr. | 15360   | "   | gr. provision. |
| koorn   | 23410   | "   | corn.          |
| rijst   | 361060  | "   | rice.          |
| suiker  | 3446937 | "   | sugar          |
| rum     | 435701  | L.  | rum            |
| bananen | 30391   | b.  | plantain.      |
| bacoven | 5170    | "   | bananas.       |
| kokosn. | 3090    | "   | cocoanuts.     |

Andreashoop, oppervl., area 86 H.A., cult. 25 H.A., eig.,  
owner J. Lackin, cacao 4050 kg. cocoa, koffie 15 kg.,  
coffee, koorn 400 kg. corn, bananen 500 b. plantain.

- Botany Bay, oppervl., area 107 H.A., cult. 38 H.A., eig., owner J. S. Ho-Asjoe, gezagv. manager, A. Mac Donald. cacao 4000 kg. cocoa, bananen 400 b. plantain, bacoven 500 b. bananas.
- Crappahoek, oppervl., area, 299 H.A., cult. 82 H.A., eig., owners Ven. t. Expl. van pl. Crappahoek beheerder, attorney, Adolf F. C. Curiel, gezagv., manager, H. Lindveld, cacao 7776 kg. cocoa, koorn 4085 corn.
- Hazard, oppervl., area, 687 H.A., cult. 284 H.A., eig., owner Erven R. Kirke, beheerder, attorney, Chs. Spence, gezagv., manager, J. Brown, suiker 1478732 kg. sugar, rum 116776 kg. rum.
- De kinderen, oppervl., area, 24 H.A., cult. 24 H.A., eig., owner, L. J. Heilbron, gezagv., manager, A. Duyts, cacao 1694 kg. cocoa, bacoven 500 b. bananas.
- Lot 't No. 36, oppervl., area, 342 H.A., cult. 114 H.A., eig., owner, cult. ondern. 't Lot No. 36, beheerder, attorney, S. H. Gonggrijp, gezagv., manager, A. R. Kruimel, cacao 10400 kg. cocoa.
- Margarethenburg, oppervl., area, 214 H.A., cult., 75 H.A., eig., owner, boedel Carbin, beheerder, attorney James Green, gezagv., manager, J. Faerber, cacao 30325 kg. bananen 3005 b. plantain.
- Nw. Waldeck, oppervl., area, 156 H.A., cult. 115 H.A., eig., owner Gouvernement pachter, farmer, H. R. Imanuel, cacao 655 kg. cocoa, aardvr. 2425 kg. gr. provision, koorn 520 kg. corn, rijst 81120 kg. rice, bananen 2550 b. plantain, bacoven 30 b. bananas, kokosnoten 3040 cocoanuts.
- Paradise, oppervl., area, 286 H.A., cult. 246 H.A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, H. R. Imanuel, cacao 4300 kg. cocoa, aardvr. 5475 kg. gr. provision, koorn 3500 kg. corn, rijst 37960 kg. rice, bananen 11934 b. plantain, bacoven 925 b. bananas, kokosnoten 50 cocoanuts.
- Sawmill-kreek, oppervl., area, 116 H.A., cult. 116 H.A., eig., owner, Gouvernement, pachter, farmer, H. R. Imanuel, rijst 59475 kg. rice, bananen 330 b. plant.
- Succes, oppervl. area, 55 H.A., cult. 9 H.A., eig., owner, wed. M. Faverey, gezagv., manager, E. P. de Bresse, cacao 1000 kg. cocoa, koffie 50 kg. coffee, koorn 2100 kg. corn.

Waterloo, oppervl., area, 1000 H.A., cult. 455 H.A., eig. owner, Erven R. Kirke, beheerder en gezagv., attorney, and manager Chs. Spence, suiker 1973205 kg. sugar, rum 318925 kg. rum.

---

### Marowijne.

#### Beheer. Management.

|                                                      |        |
|------------------------------------------------------|--------|
| J. P. Nagtegaal,                                     | f 1200 |
| 1ste luitenant, wd. distr. Commissaris. 1st officer, |        |
| acting distr. Commissary.                            |        |
| S. E. Juta distr. Secret.                            | „ 2200 |
| J. J. Smit, kommissies der belastingen, custom       |        |
| officer                                              | „ 1500 |

#### Geneeskundigen Dienst. Medical department.

|                                                    |        |
|----------------------------------------------------|--------|
| E. R. de Vries, distr. geneesheer,                 |        |
| Govt. medical officer                              | „ 2500 |
| J. S. Robles, E. R. Coronel, drogisten, druggists. |        |

#### Militaire Landmacht. Military Forces.

|                                                  |                 |
|--------------------------------------------------|-----------------|
| J. P. Nagtegaal, 1ste luitenant, postcommandant, |                 |
| 1st lieutenant, commander.                       |                 |
| 1 onder officier,                                | 1 petty officer |
| 2 korporaa's,                                    | 2 corporals     |
| 20 manschappen,                                  | 20 soldiers.    |

#### Kantongerecht. Magistrate Court.

|                                                           |        |
|-----------------------------------------------------------|--------|
| Mr. A. R. Bueno, (L.L.D), kantonrechter, travelling magi- |        |
| strate.                                                   |        |
| E. R. de Vries, plaatsvervanger, add. magistrate.         |        |
| De distr. commissaris, ambtenaar van het Openb. Minis-    |        |
| terie; the distr. commissary public prosecutor.           |        |
| S. E. Juta, wd. griffier, acting recorder.                |        |
| Oseisie van Otterloo, groot opperhoofd der Au-            |        |
| caners boschnegers; principal leader of the               |        |
| Aucaners bushnegroes                                      | f 1000 |

#### Bevolking: Population:

|                                          |  |
|------------------------------------------|--|
| Op 1 Januari 1910: 554 zielen.           |  |
| Up to January 1st 1910: 554 inhabitants. |  |

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De landbouw op Albina kan niet gezegd worden in eenen bloeienden staat te zijn, tengevolge van de vele mieren die de planten vernielen. | Agriculture in Albina cannot be said to be in a prosperous condition at present owing to the large number of ants which destroy the plants. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Eeredienst. Ecclesiastical.

Roomsch Katholieke Gemeente.

Roman Catholic Church.

St. Albina Kerk (Church) H. Ruijter, geestel., priest.

Evang. Broeder Gemeente.

Moravians.

Kerk te (Church at) Albina, J. Clausen, leeraar, preacher.

" " Langa tabbetje, C. Refus, evangelist.

" " Drie tabbetje, J. G. Herder, "

Onderwijs: Education Department:

Scholen der Roomsch Katholieken.

Schools of the Roman Catholics.

Albina.

Gerhardus Majella School.

G. A. van Tooren, hoofd der school, superint. master.

Scholen der Evang. Broeders. Schools of the Moravians.

S. F. Frijmersum, hoofd der school, superint. master.

School op Langatabbetje. School at Langatabbetje.

C. Rufus, hoofd der school, superint. master.



Wie lust niet graag een lekkere hapje?  
Rijk of Arm de tong smakt bij het eten van iets fijns even gelijk.

**DE ECHTE HOLLANDSCHE**

**MET-, LEVER-  
en BLOED-**

**WORST**

van „DE HOLLANDSCHE SLACHTERIJ“  
smaakt naar meer.

Iederen dag verse Worst verkrijgbaar.



**CREOOL VLEESCH**

GEZOND en MALSCH.

Dagelijks wordt geslacht.

Bestellingen worden met bekwaam  
spoed aan huis bezorgd.

Koopt en Eet Vleesch van „DE HOLLANDSCHE SLACHTERIJ“  
en uwe gezondheid is gewaarborgd.

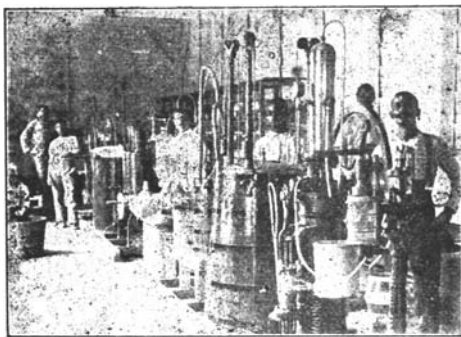
Prijzen concurrerend.

Aanbevelend,

**H. TIMMER & Co.**

„DE HOLLANDSCHE SLACHTERIJ.

DOMINÉSTRAAT.



**A. A. ALETRINO,**  
Jodebreestraat C 43,  
Gevestigd sedert 1872.

Fabriek van Sodawater, Limonade en Stroopen.

Bij alle keuringen in het Militair Hospitaal

**aan alle eischen voldaan.**

Prijzen concurrerend.

Telefoon No. 83.



## INHOUD.

### A.

|                                   | Pag.   |
|-----------------------------------|--------|
| Abattoir                          | 197    |
| Adj. v. d. Gouverneur             | 168    |
| Admin. v. Financien               | 171    |
| Admin. Milit. Hospitaal           | 200    |
| Ardeslijst                        | 66—166 |
| Advertentie- en<br>Nieuwsbladen   | 222    |
| Algem. Nederl. Verbond            | 238    |
| Ambachtschool                     | 196    |
| Ambtenaren (Naam-<br>lijst van)   | 167    |
| Ambtenaren (belas-<br>tingen)     | 173    |
| Ambtenaren (salarissen)           | 167    |
| Ancient Order of<br>Foresters     | 230    |
| Apothekers                        | 208    |
| Apothekersbond                    | 232    |
| Armenpraktijk                     | 204    |
| Autoriteiten (Naam-<br>lijst van) | 167    |

### B.

|                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Bacoven cultuur                                                               | 205 |
| Bacoven afgeleverd<br>aan de U. F. C. van<br>28 Mrt. 1908 tot 30<br>Juni 1910 | 206 |
| Baggermolen                                                                   | 177 |

## INDEX.

### A.

|                                           | Page.  |
|-------------------------------------------|--------|
| Abattoir                                  | 197    |
| Addresses                                 | 66—166 |
| Admin. dept. Milit. Hos-<br>pital         | 200    |
| Advertising- and News<br>Papers           | 222    |
| Agricultural Compagnies                   | 236    |
| Agricultural dept.                        | 204    |
| „ Experiemen-<br>tal station              | 204    |
| Aides de Camp to His<br>Exc. the Governor | 168    |
| Ancient Order of Fores-<br>ters           | 230    |
| Authorities (List of)                     | 167    |

### B.

|                                                                                                                                         |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Balata Compagnies                                                                                                                       | 239 |
| Banana Industry                                                                                                                         | 205 |
| Banana-table showing<br>the number of stems of<br>bananas supplied to the<br>U. F. Coy. from March<br>28th 1908 up to June<br>30th 1910 | 206 |
| Baptist Church                                                                                                                          | 220 |
| Board of Education                                                                                                                      | 189 |
| Botanic Garden                                                                                                                          | 205 |
| Burial Societies                                                                                                                        | 244 |

|                              | Pag. |
|------------------------------|------|
| Balata Maatschappijen        | 239  |
| Baptist Gemeente             | 220  |
| Begraffenis Fondsen          | 244  |
| Beneden-Commewijne distr.    | 248  |
| Beneden-Para distr.          | 275  |
| Beneden-Suriname distr.      | 275  |
| Bevolking                    | 45   |
| Bewaarscholen                | 192  |
| Boschwezen                   | 175  |
| Bouwdepartement              | 176  |
| Boven-Commewijne dist.       | 254  |
| Boven-Para distr.            | 283  |
| Boven-Suriname distr.        | 283  |
| Brand Assurantie Mij.        | 240  |
| Brandwezen                   | 185  |
| Brandwezen, C. Kersten & Co. | 227  |
| Buiten Sociteit „Het Park”   | 234  |
| Burgerlijken Geneesk. dienst | 201  |
| Burgerlijken Stand           | 170  |
| Bijzondere scholen           | 192  |

### C.

|                                                         |       |
|---------------------------------------------------------|-------|
| Christelijke school der Vrije Evangelisatie             | 196   |
| Christelijke en Joodsche Feestdagen                     | 52—63 |
| Church of England                                       | 217   |
| Commissie v. Onderw.                                    | 189   |
| Commissie tot onderzoek van de ziekte der Melaatschheid | 201   |
| Commewijne distr. (Ben)                                 | 248   |
| Commewijne distr. (Bov).                                | 254   |
| Commissariaat van Politie                               | 180   |

### C.

|                                          | Page. |
|------------------------------------------|-------|
| Calendar                                 | 52—63 |
| Chamber of Commerce                      | 225   |
| Charitable Institutions                  | 224   |
| Chemists, Pharm.                         | 203   |
| Chemists Association                     | 232   |
| Christian School of the Free Gospel Hall | 196   |
| Church of England                        | 217   |
| Civil Medical Service                    | 201   |
| Colony of Surinam                        | 27—44 |
| Col. Post Office Saving Bank             | 174   |
| Col. Office in Holland                   | 167   |
| Col. Navigation dept.                    | 183   |
| Commewijne district (Lower)              | 248   |
| Commewijne district (Upper)              | 254   |
| Commercial Societies                     | 225   |
| Compagnie Generale Transatl.             | 211   |
| Compagnies, Gold- and Balata             | 239   |
| Comptroller of Customs                   | 172   |
| Consuls for Foreign Countries            | 206   |
| Coronie district                         | 291   |
| Cottica district                         | 254   |
| Craftschool                              | 196   |
| Customs department                       | 171   |
| Customs officers                         | 173   |

### D.

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Dentists                                                             | 203 |
| Diplomatic and Consular Officers of the Netherlands in the W. Indies | 207 |
| Diocesan Church Society                                              | 213 |
| Districts                                                            | 248 |
| Dredging mill                                                        | 177 |
| Druggists                                                            | 203 |



|                                      | Pag. |
|--------------------------------------|------|
| Geneesheeren                         | 203  |
| Geneeskundige Commissie              | 201  |
| Geneeskundige school                 | 202  |
| Gerardus Majella stichting           | 224  |
| Gezagvoerders Kol. Vaartuigen        | 183  |
| Goud- en Balata Mij.                 | 239  |
| Gouvt. Bacovencultuur                | 205  |
| Gouvt. Rubberonderneming „Slootwijk” | 205  |
| Gouvt. Secretarie                    | 169  |
| Gouverneur van Suriname              | 167  |

## H.

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Handels- en Financieele Vereenigingen | 225 |
| Havenmeester                          | 183 |
| Hendrikschool U. L. O.                | 189 |
| Hervormde Gemeente                    | 212 |
| Hof van Justitie                      | 177 |
| Huis van verzekering                  | 181 |
| Hypotheek kantoor                     | 175 |

## I.

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Immigratie dept.                            | 182 |
| Immigratie fonds                            | 182 |
| Industriele Instellingen                    | 235 |
| Inrichting ter verpleging van krankzinnigen | 202 |
| Investment Coy                              | 226 |
| Israël. Gemeente (Nederl.)                  | 222 |
| Israël. Gemeente (Nederl. Port.)            | 220 |

## J.

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| joodsche en Christelijke Feestdagen | 52—68 |
|-------------------------------------|-------|

## Page.

## H.

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Harbourmaster                                     | 183 |
| Hendrik School for Extensive Elementary education | 189 |
| Hospital, Military                                | 199 |

## I.

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Immigration Dept.                           | 182 |
| Immigration Fund                            | 182 |
| Imports and Excise duties Collector's dept. | 172 |
| Industry Institutes                         | 235 |
| Infant Schools                              | 192 |
| Institution for Medical Students            | 202 |
| Investment Coy.                             | 226 |

## J.

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Jewish Synagogue (Dutch Port.) | 220 |
| Jewish Synagogue (Dutch)       | 222 |

## K.

|                                                                                       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kersten & Co., board of management and superint. of the different commercial branches | 226 |
| Kong-Ngie-Tong, Chinese Clubhouse                                                     | 235 |

## L.

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Land dept. (Govt.)                           | 172 |
| Landsurveyors                                | 175 |
| Lawyers                                      | 179 |
| Legislative Assembly                         | 168 |
| Leprosy examining board                      | 201 |
| Life, Fire and Maritime Insurance Compagnies | 240 |
| Lunatic Assylum                              | 202 |
| Lutheran Church (Evang)                      | 214 |

|                    | Pag. |
|--------------------|------|
| Justitie (Hof van) | 177  |

### K.

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Kalender Januari—                            |       |
| December                                     | 52—63 |
| Kamer van Koop-<br>handel                    | 225   |
| Kantongerecht te<br>Paramaribo               | 178   |
| „ te Nickerie                                | 179   |
| „ te Coronie                                 | 179   |
| „ te Marowijne                               | 179   |
| Kersten & Co. (Beheer<br>en Administrateurs) | 226   |
| Kleermakers-Vereeni-<br>ging                 | 235   |
| Kol. Ontv. en Betaalm.                       | 172   |
| „ Post-Spaarbank                             | 174   |
| „ Spoorwegen                                 | 186   |
| „ Staten                                     | 168   |
| „ Vaartuigen                                 | 183   |
| Kolonie Suriname                             | 9—26  |
| Kon. Huis der Neder-<br>landen               | 65    |
| Kon. W. I. Mail                              | 210   |
| Kong-Ngie-Tong                               | 235   |
| Krankzinnig Gesticht                         | 202   |

### L.

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Landbouw- en Cultuur<br>maatschappijen    | 236 |
| Landbouw dept.                            | 204 |
| Landbouw proefstation                     | 204 |
| Landmeters                                | 175 |
| Lands begraafplaatsen                     | 171 |
| Levens- Brand- en Zee-<br>Assurantie Mij. | 240 |
| Liefdadigheids Instel-<br>lingen          | 224 |
| Loodsen                                   | 185 |
| Luciferfabrieken                          | 235 |
| Luthersche Gemeente                       | 214 |

### Page.

### M.

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| Magistrate Court at Co-<br>ronie              | 179   |
| Magistrate Court at Maro-<br>wijne            | 179   |
| Magistrate Court at Nic-<br>kerie             | 179   |
| Magistrate Court at Para-<br>maribo           | 178   |
| Maritime Insur. Coy.                          | 240   |
| Marowijne distr.                              | 301   |
| Masonic Lodge                                 | 229   |
| Masters, Col. Navigation<br>dept.             | 183   |
| Mates, „ „<br>dept.                           | 183   |
| Match Factories                               | 235   |
| Medical Practitioners                         | 203   |
| „ Students Club                               | 232   |
| Meteorological dept.                          | 205   |
| Midwives                                      | 204   |
| Military Cantine                              | 234   |
| „ Hospital                                    | 199   |
| „ Medical dept.                               | 199   |
| „ Tribunal                                    | 177   |
| Militia                                       | 197   |
| Moon's phases                                 | 52—63 |
| Morav. Mission Church                         | 217   |
| „ „ Schools                                   | 195   |
| Mortgages (office for the<br>registration of) | 175   |
| Music Schools                                 | 197   |

### N.

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| National League of the<br>Netherland, Surinam<br>branch | 233 |
| Navigation                                              | 210 |
| Navigation dept. (Col.)                                 | 183 |
| News- and Advertising<br>Papers                         | 222 |
| Nickerie distr.                                         | 295 |

|                         | Pag.  |
|-------------------------|-------|
| <b>M.</b>               |       |
| Maanstanden             | 52—68 |
| Maatsch. Goud- en       |       |
| Balata                  | 239   |
| Machinisten Kol. Vaart. | 184   |
| Marowijne distr.        | 301   |
| Meteorologische dienst  | 205   |
| Milit. Geneesk. dienst  | 199   |
| " Gerechtshof           | 177   |
| " Hospitaal             | 199   |
| " Tehuis                | 234   |
| Ministerie van Koloniën | 167   |
| Muziekscholen           | 197   |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| <b>N.</b>               |     |
| Nederl. Diplomatieke en |     |
| Consulaire Ambte-       |     |
| naren in West-Indiën    | 207 |
| Nickerie distr.         | 295 |
| Nieuws- en Advertentie- |     |
| bladen                  | 222 |
| Normaalschool           | 189 |
| Notarissen              | 181 |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| <b>O.</b>               |     |
| Onderwijs               | 189 |
| Onderwijzers Genoot-    |     |
| schap                   | 231 |
| Ontvanger Invoerrechten |     |
| en Accijnzen            | 172 |
| Oostelijk Onnuegaand    |     |
| Gerecht                 | 178 |
| Oranjeschool            | 192 |
| Ostasiatische Kom-      |     |
| pagnie                  | 212 |

|                      |       |
|----------------------|-------|
| <b>P.</b>            |       |
| Para (Beneden)       | 227   |
| Para (Boven)         | 283   |
| Paramaribo, wijkver- |       |
| deeling en wijk-     |       |
| meesters             | 45—51 |

|                         | Page. |
|-------------------------|-------|
| Normal School           | 189   |
| Notaries public         | 181   |
| Nursing dept. Med. Hos- |       |
| pital                   | 200   |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| <b>O.</b>               |     |
| Oranje School           | 192 |
| Ostasiatische Kompagnie | 212 |

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| <b>P.</b>                |       |
| Paramaribo, with the di- |       |
| viding into wards and    |       |
| wards-inspectors         | 45—51 |
| Penny Bank of the Re-    |       |
| formed Church            | 213   |
| Pharmacopoeia board      | 203   |
| Pilots                   | 185   |
| Police dept.             | 180   |
| Population               | 45    |
| Postal dept.             | 174   |
| Prison                   | 181   |
| Private Schools          | 192   |
| Procurator Gen. Office   | 179   |
| Public Works Dept.       | 176   |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| <b>R.</b>                 |     |
| Railway (Colonial)        | 186 |
| Receiver-General and Pay- |     |
| master's dept.            | 172 |
| Recreation club,          |     |
| The Park                  | 234 |
| Reformed Church           | 212 |
| Registrar's Office of     |     |
| births, deaths and        |     |
| marriages                 | 170 |
| Roman Cath. Church        | 216 |
| " " Institutions          | 224 |
| " " Saving Bank           | 227 |
| " " Schools               | 193 |
| Royal Dutch W. I. Mail    | 210 |
| Royal House of Nether-    |     |
| lands                     | 65  |

|                             | Pag. |
|-----------------------------|------|
| Park Vaccinogène            | 202  |
| Parket Procureur-Generaal   | 179  |
| Pharmacopée commissie       | 203  |
| Politie, commissariaat      | 180  |
| Posterij                    | 174  |
| Postspaarbank (kol.)        | 174  |
| Praktiseerende geneesheeren | 203  |
| Praktizijns                 | 179  |

### R.

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Raad van Bestuur             | 168 |
| Roomsche K. Gemeente         | 216 |
| "    "    Instellingen       | 224 |
| "    "    Scholen            | 193 |
| "    "    Spaar Ver.         | 227 |
| Royal Mail                   | 212 |
| Rubber onderneming Slootwijk | 205 |

### S.

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Salarissen van Ambtenaren | 167 |
| Saramacca distr.          | 271 |
| Scheepvaart               | 210 |
| Scholen (Gouvt)           | 189 |
| "    (bijzondere)         | 192 |
| "    (bewaar)             | 192 |
| "    Evang. Br.           | 195 |
| "    Geneeskundige        | 202 |
| "    Roomsche Kath.       | 193 |
| Schoolmuseum              | 232 |
| Schutterij                | 197 |
| Scrutton's & Co.          | 212 |
| Spoorwegen                | 186 |
| Sproston's Ltd.           | 211 |
| Sträter Esser & Co.       | 228 |
| Studenten Corps           | 232 |
| Stuurlieden Kol. Vaart.   | 183 |

|                         | Page. |
|-------------------------|-------|
| Royal Mail              | 212   |
| Rubber-estate Slootwijk | 205   |

### S.

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Salaries of Govt. Officials                  | 167 |
| Saramacca distr.                             | 271 |
| Saving Bank, Post Office                     | 174 |
| Schools (Govt.)                              | 189 |
| "    (Infant)                                | 192 |
| "    (Moravians)                             | 195 |
| "    (Private)                               | 192 |
| "    (Roman Cath.)                           | 193 |
| School for the training of student-engineers | 184 |
| Schoolmuseum                                 | 232 |
| Scrutton's Sons & Co.                        | 212 |
| Sea-Fishing Coy. Ltd.                        | 228 |
| Sick-caring Societies                        | 244 |
| Societies and Associations                   | 229 |
| Society for the promotion of Education       | 231 |
| Society for National Festivals               | 234 |
| Sproston's Ltd.                              | 211 |
| Sträter, Esser & Co.                         | 228 |
| Subsidy Christian School                     | 196 |
| "    Craftschool                             | 196 |
| "    Dutch Jewish Synagogue                  | 220 |
| "    Dutch Port. Jewish Synagogue            | 222 |
| "    Morav. Mission                          | 217 |
| "    "    Schools                            | 195 |
| "    Roman Cath. Church                      | 217 |
| "    Roman Cath. Schools                     | 193 |
| Supreme Court                                | 177 |
| Suriname distr. (Lower)                      | 280 |
| "    "    (Upper)                            | 283 |

|                        | Pag. |
|------------------------|------|
| Stuivers Ver.          | 213  |
| Subsidie Ambachtschool | 196  |
| " Christel. "          | 196  |
| " Ev. Br. Gem.         | 217  |
| " " " scholen          | 195  |
| " Isrl. Gem.           | 222  |
| " Ned. Isrl. Gem.      | 220  |
| " R. Kath. Gem.        | 217  |
| " " " Scholen          | 198  |
| Surinaamsche Bank      | 225  |
| Surin. Handels Ven.    | 226  |
| Suriname (Beneden)     | 280  |
| " (Boven)              | 283  |
| Sijpesteijnschool van  | 190  |

## T.

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Tandartsen             | 203 |
| Tooneelgenootschap     |     |
| Thalia                 | 233 |
| Translateurs en Inter- |     |
| preteurs               | 181 |
| Troepen en Garnizoen   | 198 |

## U.

|                   |     |
|-------------------|-----|
| United Fruit Coy. | 229 |
|-------------------|-----|

## V.

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Vaartuigen (kolon.)      | 183 |
| Veearts                  | 203 |
| Vereenigingen en         |     |
| Maatsch.                 | 229 |
| Ver. tot bevordering     |     |
| van het Onderwijs        | 231 |
| Ver. voor Nat. Feesten   | 234 |
| " " Ambtenaren           | 235 |
| Verplegingsdienst Milit. |     |
| Hospitaal                | 200 |
| Vroedvrouwen             | 204 |
| Vrije Evangelisatie      | 219 |
| Vrijmetselaren (Orde     |     |
| der)                     | 229 |

|                  | Page. |
|------------------|-------|
| Surinam Bank     | 225   |
| " Commercial As- |       |
| sociation        | 226   |

## T.

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Tailors Association       | 235 |
| Teachers Society          | 231 |
| Thalia, dramatic club     | 233 |
| Translators and Interpre- |     |
| tors                      | 181 |
| Treasury's dept.          | 171 |
| Troops                    | 198 |

## U.

|                   |     |
|-------------------|-----|
| United Fruit Coy. | 229 |
|-------------------|-----|

## V.

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Vaccination institute | 202 |
| Veterinary Surgeon    | 203 |

## W.

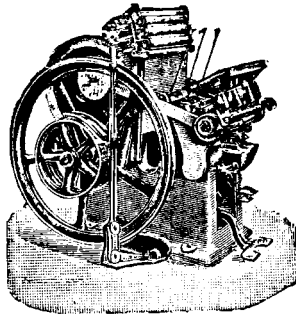
|                   |     |
|-------------------|-----|
| Wester School     | 191 |
| Western Circuit   | 178 |
| Wilhelmina School | 191 |
| Willem School     | 190 |

## W.

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Westerschool        | 191 |
| Westelijk Ommegaand |     |
| Gerecht             | 178 |
| Wilhelminaschool    | 191 |
| Willemschool        | 190 |

## Z.

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Zeevisscherij Mij. | 228 |
| Zee Assur. Mij.    | 240 |
| Ziekenfondsen      | 244 |



## **Stoomsnelpersdrukkerij „Suriname”**

biedt aan :

**DECLARATIES (nieuw model)  
INKLARINGSBILJETTEN en andere  
SCHEEPVAARTFORMULIEREN.  
BLOCKNOTES.**

---

Levert alle voorkomend drukwerk,  
vlug, fraai en goedkoop.

---

Door aanschaffing van een speciale pers  
in de gelegenheid artistiek drukwerk uit te  
voeren.

---

Fraaie clichés voor brievenhoofden en notas,  
Sierlijke lettertypen, ornamenten en randen.

Vraagt monsters en prijzen.



Ga mee naar de

UP TO DATE

# Kiosk

van

**J. F. Goudberg**

District Nieuw Nickerie.

Steeds voorzien van Prima kwaliteit

**Dranken, Sigaren enz. enz.**

---

**International Cigar Emporium.**

**J. L. ALETRINO**

hoek Keizer- en Korte Kerkstraat. Gevestigd sedert 1889.

Ruime sortering:

**Sigaren, Tabak, Sigaretten en Pijpen.**

Alsook

**Parfumeriën, Toiletzeepen en Scheerbenood.**

---



**Libby Mc. Neill & Libby.**

**Packers & Exporters of Beef.**



**Canned Goods and Preservers.**

---

Agent voor Paramaribo

**A. T. VANIER.**

| District Nieuw-Nickerie. |

**J. S. Ho=Asjoe,**

Koopman in

**Manufacturen,  
Provisiën.**

Glas-, Porselein en IJzerwaren.

Limonade- en Sodawater=  
fabrikant.

**Bakker en Slager.**

En Gros.

En Detail.

| Prijsen concurrend. |

**H. J. de Vries, Saramaccastr.**

is het beste en goedkoopste adres voor

**KINDERWAGENS en SPORTKARREN,  
KINDER SCHOMMEL- en REIS-STOELN  
*Een en twee persoons LEDIKANTEN.***

**JULIANA WINKEL, Saramaccastraat**

is en blijft evenals altijd, een net gesorteerde

**KRUIDENIERSWINKEL.**

Met iedere K. W. I. M. wordt versch goed ontvangen. Bediening onberispelijk.

**H. J. DE VRIES.**



